

st gallen

Rechnung 2011 **der Stadt St.Gallen**



Verwaltungsrechnung

<i>Ergebnisse</i>	5
-------------------	---

Laufende Rechnung

<i>Übersichten</i>	
Zusammenzug des Aufwandes und des Ertrages nach Sachgruppen (alle Verwaltungsabteilungen)	9
<i>Detailrechnung</i>	
Bürgerschaft und Behörden	15
Direktion Inneres und Finanzen	19
Direktion Schule und Sport	30
Direktion Soziales und Sicherheit	40
Direktion Technische Betriebe	50
Direktion Bau und Planung	55
<i>Abschreibungstabellen</i>	73

Investitionsrechnung

<i>Übersichten</i>	
Zusammenzug der Ausgaben nach Sachgruppen	77
Zusammenzug der Einnahmen nach Sachgruppen	78
<i>Detailrechnung</i>	
Bürgerschaft und Behörden	81
Direktion Inneres und Finanzen	82
Direktion Schule und Sport	83
Direktion Soziales und Sicherheit	84
Direktion Technische Betriebe	85
Direktion Bau und Planung	86

Verzeichnis der Verpflichtungskredite 91

Bestandesrechnung

Bilanz	139
Wertpapiere und Darlehen des Finanzvermögens	142
Sonderrechnungen des Finanzvermögens	143
Liegenschaften des Finanz- und des Verwaltungsvermögens	144
Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	166
Verpflichtungen	177
Verwaltete Stiftungen	178
Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	181
Bürgschaften und Garantien	182

Inhaltsverzeichnis

Betriebe

Stadtwerke	187
-------------------	-----

Verkehrsbetriebe	203
-------------------------	-----

Kehrichtheizkraftwerk	209
------------------------------	-----

Versicherungskassen	215
----------------------------	-----

Verwaltungsrechnung

Ergebnisse

Verwaltungsrechnung

Ergebnisse

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 AufwandErtrag		Abweichung vom Budget
		Laufende Rechnung			
516 417 249.62 84 065 045.40	530 578 000 84 473 800	Aufwand ohne interne Verrechnungen Interne Verrechnungen	543 465 529.54 86 867 181.91		12 887 530+ 2 393 382+
600 482 295.02	615 051 800	Total Aufwand	630 332 711.45		15 280 911+
523 054 016.58 84 065 045.40	529 237 300 84 473 800	Ertrag ohne interne Verrechnungen Interne Verrechnungen		543 924 109.98 86 867 181.91	14 686 810+ 2 393 382+
607 119 061.98	613 711 100	Total Ertrag		630 791 291.89	17 080 192+
	1 340 700	Aufwandüberschuss			1 340 700-
6 636 766.96		Ertragsüberschuss	458 580.44		458 580+
		Investitionsrechnung	Ausgaben	Einnahmen	
		Nettoinvestition			
61 225 745.15 10 037 873.79 51 187 871.36	102 119 000 16 806 000 85 313 000	Total der Ausgaben Total der Einnahmen Nettoinvestition	94 765 279.24	12 898 968.30 81 866 310.94	7 353 721- 3 907 032- 3 446 689-
42 793 151.75	61 313 000	Nettoinvestition ohne Kapitalbedarf der eigenen Unternehmungen		61 039 822.39	273 178-
		Finanzierung			
51 187 871.36 42 793 151.75	85 313 000 48 224 000 1 340 700	Nettoinvestition Abschreibungen Aufwandüberschuss Ertragsüberschuss	81 866 310.94	60 620 822.39 458 580.44	3 446 689- 12 396 822+ 1 340 700- 458 580+
6 636 766.96	38 429 700	Finanzierungsfehlbetrag		20 786 908.11	17 642 792-
	14 429 700	Finanzierungsfehlbetrag ohne Kapital- bedarf der eigenen Unternehmungen			14 429 700-
6 636 766.96		Finanzierungsüberschuss ohne Kapital- bedarf der eigenen Unternehmungen	39 580.44		39 580+
		Kapitalveränderung			
1 757 952.65	38 429 700	Finanzierungsfehlbetrag	20 786 908.11		17 642 792-
10 037 873.79 42 793 151.75 61 225 745.15	16 806 000 48 224 000 102 119 000 1 340 700	Finanzierungsüberschuss Passivierte Einnahmen Passivierte Abschreibungen Aktivierte Ausgaben Abnahme des Eigenkapitals Zunahme des Eigenkapitals	12 898 968.30 60 620 822.39	94 765 279.24	3 907 032- 12 396 822+ 7 353 721- 1 340 700- 458 580+
6 636 766.96			458 580.44		

Laufende Rechnung

Übersichten

Legende: **P = Nachtragskredit Stadtparlament** **S = Nachtragskredit Stadtrat**

Laufende Rechnung / Aufwand nach Sachgruppen
Alle Direktionen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011	Abweichung von Budget u. Nachtr.
600 482 295.02	615 051 800 3 291 400 S 15 210 500 P	3 Aufwand	630 332 711.45	3 220 989-
232 915 213.42	240 813 400 1 087 500 S 210 500 P	30 Personalaufwand	237 982 949.28	4 128 451-
1 723 526.70	1 855 000	300 Behörden und Kommissionen	1 776 239.20	95 361-
	16 600 S			
123 767 320.35	127 563 200	301 Löhne	126 624 984.00	1 734 316-
	796 100 S			
66 275 617.55	67 590 700	302 Löhne der Lehrkräfte	67 044 902.90	882 797-
	210 500 P			
	126 500 S			
14 644 525.10	14 982 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	15 225 924.55	243 225+
15 998 311.15	17 579 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	17 048 281.45	530 919-
1 055 795.05	1 113 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	924 648.25	188 752-
822 513.53	859 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	763 120.86	112 879-
	17 000 S			
5 266 621.35	5 373 000	307 Besondere Rentenleistungen	4 843 952.05	529 048-
135 842.80	171 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	135 644.35	35 356-
3 225 139.84	3 726 200	309 Übriger Personalaufwand	3 595 251.67	262 248-
	131 300 S			
82 599 524.83	84 950 800 1 505 600 S	31 Sachaufwand	87 226 507.75	770 108+
4 499 428.36	4 669 300	310 Büromaterial und Drucksachen	4 115 404.23	559 896-
	6 000 S			
6 045 030.65	6 605 900	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5 934 870.27	742 630-
	71 600 S			
6 129 266.86	6 455 600	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	6 078 516.95	377 083-
8 554 828.80	8 392 200	313 Verbrauchsmaterialien	8 492 392.41	100 008-
	200 200 S			
19 006 018.23	19 993 800	314 Baulicher Unterhalt	22 352 046.80	1 956 047+
	402 200 S			
6 130 110.60	6 506 900	315 Übriger Unterhalt	6 142 932.44	520 868-
	156 900 S			
4 476 899.98	4 388 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	4 525 901.15	35 499-
	173 100 S			
2 919 659.72	2 931 300	317 Spesenentschädigungen	2 828 523.03	115 277-
	12 500 S			
24 187 177.99	24 290 700	318 Dienstleistungen und Honorare	26 031 428.24	1 376 528+
	364 200 S			
651 103.64	716 800	319 Übriger Sachaufwand	724 492.23	111 208-
	118 900 S			
16 198 546.16	18 702 100	32 Passivzinsen	16 842 211.65	1 859 888-
927 355.91	1 018 400	321 Passivzinsen auf kurzfristigen Schulden	881 971.50	136 429-
10 020 379.30	12 161 700	322 Passivzinsen auf mittel- und langfristigen Schulden	10 879 001.15	1 282 699-
5 250 810.95	5 522 000	323 Passivzinsen auf Sonderrechnungen	5 081 239.00	440 761-

Laufende Rechnung / Aufwand nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011	Abweichung von Budget u. Nachtr.
46 338 220.57	52 472 800 15 000 000 P	33 Abschreibungen	63 983 313.86	3 489 486-
3 545 068.82	4 248 800	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	3 362 491.47	886 309-
31 833 151.75	36 224 000	331 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, ordentliche	33 620 822.39	2 603 178-
10 960 000.00	12 000 000 15 000 000 P	332 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, zusätzliche	27 000 000.00	
5 558 524.75	5 632 000	35 Entschädigungen an Gemeinwesen	5 308 193.15	323 807-
27 410.40	32 000	351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonomer Ebene	30 575.35	1 425-
5 531 114.35	5 600 000	352 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kommunaler Ebene	5 277 617.80	322 382-
108 818 970.94	119 676 500 698 300 S	36 Eigene Beiträge	117 276 027.89	3 098 772-
8 634 600.70	12 601 300	361 Beiträge an Institutionen auf kantonomer Ebene	12 624 019.95	22 720+
202 715.30	213 000 18 000 S	362 Beiträge an Institutionen auf kommunaler Ebene	227 500.30	3 500-
8 061 279.00	9 130 000 69 000 S	363 Beiträge an eigene Unternehmungen	8 936 418.00	262 582-
4 565 924.70	4 513 800	364 Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	4 506 071.80	7 728-
25 408 534.88	28 962 000 486 300 S	365 Beiträge an private Institutionen	27 573 798.25	1 874 502-
61 711 916.36	63 956 400 125 000 S	366 Beiträge an private Haushalte	63 109 219.59	972 180-
234 000.00	300 000	367 Beiträge ins Ausland	299 000.00	1 000-
959 223.20	965 000	37 Durchlaufende Beiträge	869 583.25	95 417-
841 982.20	850 000	370 Durchlaufende Beiträge auf Bundesebene	869 583.25	19 583+
117 241.00	115 000	376 Durchlaufende Beiträge an private Haushalte		115 000-
23 029 025.75	7 365 400	38 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	13 976 742.71	6 611 343+
23 029 025.75	7 365 400	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	13 976 742.71	6 611 343+
84 065 045.40	84 473 800	39 Interne Verrechnungen	86 867 181.91	2 393 382+
48 114 423.87	45 473 500	390 Intern verrechneter Aufwand	46 569 997.34	1 096 497+
2 561 313.95	2 539 000	391 Intern verrechneter Aufwand	2 479 601.15	59 399-
27 989.58	31 900	392 Intern verrechneter Aufwand	31 864.10	36-
12 000.00	12 000	393 Intern verrechneter Aufwand	12 000.00	
667 802.10	700 000	394 Intern verrechneter Aufwand	683 083.20	16 917-
13 332 086.00	13 579 800	396 Intern verrechnete Zinsen	13 473 904.65	105 895-
1 821 890.60	1 873 600	397 Intern verrechneter Aufwand	1 894 032.00	20 432+
17 527 539.30	20 264 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	21 722 699.47	1 458 699+

Laufende Rechnung / Ertrag nach Sachgruppen

Alle Direktionen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011	Abweichung von Budget u. Nachtr.
607 119 061.98	613 711 100	4 Ertrag	630 791 291.89	17 080 192+
241 671 896.64	236 200 000	40 Steuern	240 834 290.79	4 634 291+
222 612 002.69	217 690 000	400 Einkommens- und Vermögenssteuern	221 313 784.04	3 623 784+
11 365 060.45	11 700 000	402 Grundsteuern	11 710 435.95	10 436+
7 486 701.00	6 600 000	404 Vermögensverkehrssteuern	7 594 488.30	994 488+
208 132.50	210 000	406 Besitz- und Aufwandsteuern	215 582.50	5 583+
500 830.85	493 500	41 Konzessionen	602 194.25	108 694+
500 830.85	493 500	410 Konzessionen	602 194.25	108 694+
38 390 098.80	44 385 600	42 Vermögenserträge	44 998 528.97	612 929+
189 818.77	200 200	420 Vermögenserträge von Banken	173 822.77	26 377-
739 587.76	696 300	421 Vermögenserträge aus Guthaben	623 305.31	72 995-
707 725.80	782 200	422 Vermögenserträge aus Anlagen des Finanzvermögens	728 859.20	53 341-
14 107 631.40	14 540 900	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	14 510 317.75	30 582-
1 829 547.00	6 790 700	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	5 959 584.30	831 116-
5 212 386.80	5 551 500	425 Vermögenserträge aus Darlehen des Verwaltungsvermögens	5 661 799.35	110 299+
9 156 156.50	12 156 200	426 Vermögenserträge aus Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	12 168 156.50	11 957+
3 540 581.95	3 556 800	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	3 590 736.89	33 937+
2 906 662.82	110 800	429 Übrige Vermögenserträge	1 581 946.90	1 471 147+
127 456 686.25	123 557 600	43 Entgelte	132 133 491.99	8 575 892+
5 856 984.17	5 520 000	430 Ersatzabgaben	5 889 125.28	369 125+
12 578 410.44	11 950 600	431 Gebühren für Amtshandlungen	13 061 825.36	1 111 225+
1 611 946.20	1 718 000	432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder	1 799 818.45	81 818+
1 325 481.65	1 382 400	433 Schulgelder	1 318 180.55	64 219-
57 060 666.77	54 184 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	61 757 257.83	7 573 258+
1 598 281.50	1 423 000	435 Verkäufe	1 657 869.15	234 869+
39 271 604.62	39 343 800	436 Rückerstattungen	38 788 128.25	555 672-
6 096 014.63	5 929 000	437 Bussen	5 368 933.85	560 066-
1 858 461.15	1 939 500	438 Eigenleistungen für Investitionen	2 320 336.90	380 837+
198 835.12	167 300	439 Übrige Entgelte	172 016.37	4 716+
73 626 504.59	75 366 600	44 Beiträge ohne Zweckbindung	74 179 223.05	1 187 377-
256 349.35	125 000	440 Anteile an Bundeseinnahmen	131 434.20	6 434+
49 352 555.24	51 331 500	441 Anteile an Kantonseinnahmen	50 137 688.85	1 193 811-
24 017 600.00	23 910 100	444 Kantonsbeiträge	23 910 100.00	
36 613 364.50	35 845 100	45 Rückerstattungen von Gemeinwesen	37 908 237.88	2 063 138+
4 550 444.60	3 431 000	450 Rückerstattungen des Bundes	4 939 497.35	1 508 497+
28 034 284.80	27 977 600	451 Rückerstattungen des Kantons	28 679 247.68	701 648+
4 028 635.10	4 436 500	452 Rückerstattungen von Gemeinden	4 289 492.85	147 007-

Laufende Rechnung / Ertrag nach Sachgruppen
Alle Direktionen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011	Abweichung von Budget u. Nachtr.
3 527 399.75	3 457 300	46 Beiträge für eigene Rechnung	3 812 419.45	355 119+
461 340.75	365 000	460 Beiträge des Bundes	354 075.20	10 925-
2 969 140.10	2 902 300	461 Beiträge des Kantons	3 062 169.10	159 869+
13 740.00	50 000	462 Beiträge von Gemeinden	13 500.00	36 500-
83 178.90	140 000	463 Beiträge von eigenen Unternehmungen	382 675.15	242 675+
959 223.20	965 000	47 Durchlaufende Beiträge	869 583.25	95 417-
117 241.00	115 000	471 Durchlaufende Beiträge auf kantonaler Ebene		115 000-
230 710.20	320 000	473 Durchlaufende Beiträge von eigenen Unternehmungen	224 942.40	95 058-
611 272.00	530 000	475 Durchlaufende Beiträge von privaten Institutionen	644 640.85	114 641+
308 012.00	8 966 600	48 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	8 586 140.35	380 460-
308 012.00	8 966 600	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen	8 586 140.35	380 460-
84 065 045.40	84 473 800	49 Interne Verrechnungen	86 867 181.91	2 393 382+
49 628 159.97	46 948 700	490 Intern verrechneter Ertrag	47 980 435.94	1 031 736+
1 047 577.85	1 063 800	491 Intern verrechneter Ertrag	1 069 162.55	5 363+
27 989.58	31 900	492 Intern verrechneter Ertrag	31 864.10	36-
12 000.00	12 000	493 Intern verrechneter Ertrag	12 000.00	
667 802.10	700 000	494 Intern verrechneter Ertrag	683 083.20	16 917-
13 332 086.00	13 579 800	496 Intern verrechnete Zinsen	13 473 904.65	105 895-
1 821 890.60	1 873 600	497 Intern verrechneter Ertrag	1 894 032.00	20 432+
17 527 539.30	20 264 000	498 Intern verrechnete Abschreibungen	21 722 699.47	1 458 699+

Laufende Rechnung

Detailrechnung

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		1 Bürgerschaft und Behörden		
7 552 862.17	7 959 700	Aufwand	7 594 842.30	403 958–
	39 100 S			
523 235.55	438 100	Ertrag	513 610.20	75 510+
7 029 626.62	7 560 700	Aufwandüberschuss	7 081 232.10	
		10 Gemeinde		
371 183.35	588 700	Aufwand	475 020.15	130 280–
	16 600 S			
1 000.00		Ertrag	1 000.00	1 000+
370 183.35	605 300	Aufwandüberschuss	474 020.15	
68 428.30	90 500	300 Behörden und Kommissionen	104 893.35	2 207–
	16 600 S			
138 797.45	215 000	310 Büromaterial und Drucksachen	170 269.45	44 731–
	3 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		3 000–
2 164.10	6 500	317 Spesenentschädigungen	4 706.60	1 793–
161 793.50	273 700	318 Dienstleistungen und Honorare	195 150.75	78 549–
1 000.00		451 Rückerstattungen des Kantons	1 000.00	1 000+
		11 Stadtparlament		
331 800.87	322 100	Aufwand	282 733.05	39 367–
1 100.00	1 200	Ertrag	1 145.00	55–
330 700.87	320 900	Aufwandüberschuss	281 588.05	
230 925.00	266 800	300 Behörden und Kommissionen	226 095.00	40 705–
13 124.40	12 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	10 920.10	1 080–
581.90	600	305 Unfallversicherungsbeiträge	409.25	191–
86 766.47	42 000	317 Spesenentschädigungen	45 071.70	3 072+
403.10	700	318 Dienstleistungen und Honorare	237.00	463–
1 100.00	1 200	435 Verkäufe	1 145.00	55–
		12 Stadtrat		
2 170 721.75	2 189 500	Aufwand	2 057 013.55	144 986–
	12 500 S			
88 852.00	58 900	Ertrag	71 226.25	12 326+
2 081 869.75	2 143 100	Aufwandüberschuss	1 985 787.30	
1 258 936.40	1 267 700	300 Behörden und Kommissionen	1 276 640.00	8 940+
90 563.10	91 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	95 515.80	4 316+
114 649.20	123 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	105 479.10	17 821–
4 318.20	4 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 789.05	511–
617 932.00	623 000	307 Besondere Rentenleistungen	481 079.40	141 921–
30 000.00	30 000	309 Übriger Personalaufwand	30 000.00	
54 322.85	50 000	317 Spesenentschädigungen	64 510.20	2 010+
	12 500 S			
88 852.00	58 900	436 Rückerstattungen	71 226.25	12 326+

Laufende Rechnung
Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		15 Ombudsstelle		
117 466.45	141 000	Aufwand	128 004.95	22 995–
	10 000 S			
4 704.00		Ertrag		
112 762.45	151 000	Aufwandüberschuss	128 004.95	
75 918.00	92 500	301 Löhne	72 262.35	20 238–
5 676.20	7 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	5 808.20	1 492–
7 222.80	8 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	7 630.95	369–
201.35	200	305 Unfallversicherungsbeiträge	87.80	112–
3 383.90	5 500	310 Büromaterial und Drucksachen	4 070.80	1 429–
		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	9 989.90	10–
	10 000 S			
18 000.00	18 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	17 050.00	950–
	1 500	317 Spesenentschädigungen		1 500–
6 208.40	8 000	318 Dienstleistungen und Honorare	9 316.50	1 317+
855.80		319 Übriger Sachaufwand	1 788.45	1 788+
4 704.00		436 Rückerstattungen		
		16 Stadtkanzlei		
3 317 566.75	3 396 500	Aufwand	3 383 179.70	13 320–
313 350.85	296 600	Ertrag	337 575.95	40 976+
3 004 215.90	3 099 900	Aufwandüberschuss	3 045 603.75	
		160 Stadtschreiber und Kanzlei		
1 175 572.85	1 134 800	Aufwand	1 108 290.95	26 509–
28 400.70	23 300	Ertrag	28 026.50	4 727+
1 147 172.15	1 111 500	Aufwandüberschuss	1 080 264.45	
637 310.50	644 000	301 Löhne	655 793.20	11 793+
48 080.65	48 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	51 112.65	2 513+
67 417.50	78 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	80 059.20	1 659+
1 410.20	1 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	653.30	747–
1 625.00	1 200	309 Übriger Personalaufwand	1 690.25	490+
87 996.85	84 000	310 Büromaterial und Drucksachen	92 330.90	8 331+
	4 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	804.80	3 695–
4 757.30	2 000	317 Spesenentschädigungen	1 600.10	400–
191 280.30	143 800	318 Dienstleistungen und Honorare	95 595.25	48 205–
135 694.55	126 900	319 Übriger Sachaufwand	128 651.30	1 751+
1 607.55	2 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	1 150.00	850–
10 524.50	5 000	435 Verkäufe	10 418.50	5 419+
8 662.00	7 800	436 Rückerstattungen	7 800.00	
7 606.65	8 500	452 Rückerstattungen von Gemeinden	8 658.00	158+

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		161 Fachstelle Kommunikation			
525 889.77	666 800	Aufwand	643 859.25		22 941–
453.80		Ertrag		884.10	884+
525 435.97	666 800	Aufwandüberschuss		642 975.15	
354 177.80	423 200	301 Löhne	418 173.30		5 027–
27 770.55	27 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	33 708.70		5 809+
31 482.60	34 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	39 555.50		4 656+
901.40	900	305 Unfallversicherungsbeiträge	485.40		415–
54 755.75	65 400	309 Übriger Personalaufwand	60 197.00		5 203–
588.90	1 000	310 Büromaterial und Drucksachen	819.30		181–
	500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	620.00		120+
1 906.70	3 000	317 Spesenentschädigungen	2 554.55		445–
38 070.67	92 500	318 Dienstleistungen und Honorare	71 362.30		21 138–
1 707.00	3 000	319 Übriger Sachaufwand	1 791.40		1 209–
14 528.40	14 500	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	14 591.80		92+
453.80		436 Rückerstattungen		884.10	884+
		162 Information und Postdienst			
1 547 284.23	1 530 600	Aufwand	1 566 935.30		36 335+
265 696.35	258 600	Ertrag		281 715.35	23 115+
1 281 587.88	1 272 000	Aufwandüberschuss		1 285 219.95	
395 186.45	366 000	301 Löhne	390 923.80		24 924+
30 720.80	28 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	30 386.60		2 087+
25 448.85	36 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	37 456.30		856+
1 104.65	1 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	463.30		637–
8 075.00	8 700	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	8 703.60		4+
839.00	900	309 Übriger Personalaufwand	775.45		125–
3 886.93	5 100	310 Büromaterial und Drucksachen	3 909.70		1 190–
3 735.05	1 900	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 070.70		171+
2 336.70	2 500	315 Übriger Unterhalt	2 509.40		9+
1 450.00	1 800	317 Spesenentschädigungen	1 850.00		50+
674 424.45	690 000	318 Dienstleistungen und Honorare	717 105.85		27 106+
275.95	400	319 Übriger Sachaufwand	285.90		114–
399 800.40	387 300	390 Intern verrechneter Aufwand	370 494.70		16 805–
165 742.15	163 900	436 Rückerstattungen		193 236.35	29 336+
65 954.20	59 700	490 Intern verrechneter Ertrag		55 079.00	4 621–
34 000.00	35 000	491 Intern verrechneter Ertrag		33 400.00	1 600–
		163 Saalbewirtschaftung			
68 819.90	64 300	Aufwand	64 094.20		206–
18 800.00	14 700	Ertrag		26 950.00	12 250+
50 019.90	49 600	Aufwandüberschuss		37 144.20	
54 917.80	52 300	301 Löhne	51 224.00		1 076–
4 025.20	3 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	3 912.30		112+
4 108.20	4 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	4 626.60		27+
144.65	100	305 Unfallversicherungsbeiträge	60.50		40–
	200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	164.00		36–
375.60	300	310 Büromaterial und Drucksachen	290.30		10–
3 486.25	1 400	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 333.70		66–
1 612.20	1 600	313 Verbrauchsmaterialien	1 546.60		53–
150.00		317 Spesenentschädigungen			
		319 Übriger Sachaufwand	936.20		936+
16 100.00	12 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		25 500.00	13 500+
2 700.00	2 700	436 Rückerstattungen		1 450.00	1 250–

Laufende Rechnung

Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		17 Rechtskonsulent			
326 187.70	350 400	Aufwand	309 786.50		40 614–
10 871.50	4 000	Ertrag		1 500.00	2 500–
315 316.20	346 400	Aufwandüberschuss		308 286.50	
270 166.40	273 700	301 Löhne	270 834.70		2 865–
20 100.70	20 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	21 192.00		592+
14 413.95	28 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	5 518.20		23 382–
500.40	500	305 Unfallversicherungsbeiträge	243.00		257–
150.00	700	309 Übriger Personalaufwand	150.00		550–
5 876.75	6 000	310 Büromaterial und Drucksachen	7 853.45		1 853+
298.00	500	317 Spesenentschädigungen			500–
14 681.50	19 500	318 Dienstleistungen und Honorare	3 995.15		15 505–
7 871.50	2 000	431 Gebühren für Amtshandlungen			2 000–
	2 000	435 Verkäufe			2 000–
3 000.00		436 Rückerstattungen		1 500.00	1 500+
		18 Finanzkontrolle			
917 935.30	971 500	Aufwand	959 104.40		12 396–
103 357.20	77 400	Ertrag		101 163.00	23 763+
814 578.10	894 100	Aufwandüberschuss		857 941.40	
762 508.25	781 800	301 Löhne	778 883.90		2 916–
55 672.80	58 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	58 948.05		648+
85 317.00	90 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	92 757.00		2 057+
1 639.05	1 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	781.25		919–
5 280.00	13 000	309 Übriger Personalaufwand	8 176.70		4 823–
2 980.70	4 000	310 Büromaterial und Drucksachen	3 123.15		877–
1 082.60	1 500	317 Spesenentschädigungen	1 008.60		491–
985.90	18 000	318 Dienstleistungen und Honorare	13 000.75		4 999–
2 469.00	2 500	319 Übriger Sachaufwand	2 425.00		75–
67 250.00	60 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		68 750.00	8 750+
36 107.20	17 400	436 Rückerstattungen		32 413.00	15 013+

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		2 Direktion Inneres und Finanzen		
130 904 193.11	136 889 700	Aufwand	148 096 186.82	4 535 313–
	741 800 S			
	15 000 000 P			
373 311 719.90	378 244 000	Ertrag	385 898 320.21	7 654 320+
242 407 526.79	225 612 500	Ertragsüberschuss	237 802 133.39	
		20 Direktionssekretariat		
17 214 085.28	18 001 700	Aufwand	18 218 701.23	150 199–
	367 200 S			
7 150.00	6 500	Ertrag	6 150.00	350–
17 206 935.28	18 362 400	Aufwandüberschuss	18 212 551.23	
		200 Sekretariat und Dienste		
371 672.50	378 700	Aufwand	462 963.20	4 237–
	88 500 S			
7 150.00	6 500	Ertrag	6 150.00	350–
364 522.50	460 700	Aufwandüberschuss	456 813.20	
295 337.20	305 900	301 Löhne	299 200.95	6 699–
22 056.70	22 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	23 286.05	386+
31 964.40	35 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	37 848.60	2 349+
619.90	600	305 Unfallversicherungsbeiträge	293.25	307–
2 826.50	5 500	309 Übriger Personalaufwand	6 590.50	1 091+
4 993.05	3 000	310 Büromaterial und Drucksachen	2 861.15	139–
		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 630.10	1 630+
	500	315 Übriger Unterhalt		500–
2 185.35	2 600	317 Spesenentschädigungen	2 293.05	307–
11 177.30	1 200	318 Dienstleistungen und Honorare	88 360.15	1 340–
	88 500 S			
512.10	1 000	319 Übriger Sachaufwand	599.40	401–
7 150.00	6 500	436 Rückerstattungen	6 150.00	350–
		201 Fachstelle Kultur		
227 198.58	215 900	Aufwand	199 864.90	16 035–
		Ertrag		
227 198.58	215 900	Aufwandüberschuss	199 864.90	
4 760.00	5 000	300 Behörden und Kommissionen	2 700.00	2 300–
132 381.70	144 700	301 Löhne	139 702.20	4 998–
10 461.95	11 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	11 262.25	38–
18 708.60	24 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	24 462.60	363+
360.00	400	305 Unfallversicherungsbeiträge	158.90	241–
978.60	1 200	309 Übriger Personalaufwand	2 714.20	1 514+
2 888.40	4 000	310 Büromaterial und Drucksachen	236.40	3 764–
1 517.10	500	317 Spesenentschädigungen	1 400.70	901+
851.65	700	318 Dienstleistungen und Honorare	643.35	57–
54 290.58	24 000	319 Übriger Sachaufwand	16 584.30	7 416–

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		209 Ausgehende laufende Beiträge		
16 615 214.20	17 407 100 278 700 S	Aufwand	17 555 873.13	129 927–
16 615 214.20	17 685 800	Ertrag Aufwandüberschuss	17 555 873.13	
		2090 Entwicklungshilfe und besondere Hilfsaktionen		
262 000.00	330 000	Aufwand	327 000.00	3 000–
262 000.00	330 000	Ertrag Aufwandüberschuss	327 000.00	
28 000.00	30 000	36500 Entwicklungshilfe und Hilfsaktionen im Inland	28 000.00	2 000–
234 000.00	300 000	36700 Entwicklungshilfe und Hilfsaktionen im Ausland	299 000.00	1 000–
		2092 Theater und Film		
8 425 600.00	8 527 500 21 500 S	Aufwand	8 622 300.00	73 300+
8 425 600.00	8 549 000	Ertrag Aufwandüberschuss	8 622 300.00	
8 135 600.00	8 192 500	36506 Genossenschaft Konzert und Theater St.Gallen	8 265 800.00	73 300+
80 000.00	80 000	36510 Verein Kellerbühne	101 500.00	
75 000.00	21 500 S	36512 Verein St.Galler Figurentheater	75 000.00	
135 000.00	75 000	36530 Verein K für ein unabhängiges Kino	180 000.00	
	180 000			
		2093 Musik		
210 763.00	203 000 102 200 S	Aufwand	305 170.00	30–
210 763.00	305 200	Ertrag Aufwandüberschuss	305 170.00	
100 000.00	100 000	36530 Eidgenössisches Musikfest 2011	200 000.00	
20 000.00	100 000 S	36560 Stadtmusik St.Gallen	20 000.00	
29 863.00	20 000	36561 Knabenmusik St.Gallen	26 500.00	
13 100.00	26 500	36562 Harmoniemusik St.Gallen-West	10 000.00	
10 000.00	10 000	36563 Musikgesellschaft St.Gallen-Ost	10 000.00	
10 000.00	10 000	36564 Musikgesellschaft St.Georgen-St.Gallen	11 270.00	30–
	1 300 S			
6 300.00	5 000	36565 Gallus-Musikanten	5 000.00	
10 000.00	10 000	36566 Metallharmonie St.Otmar	10 000.00	
10 000.00	10 000	36567 Polizeimusik St.Gallen	10 900.00	
	900 S			
1 500.00	1 500	36569 Tambourenverein St.Gallen	1 500.00	

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		2094 Bibliotheken, Ludotheken		
788 000.00	845 000	Aufwand	845 000.00	
		Ertrag		
788 000.00	845 000	Aufwandüberschuss		845 000.00
23 000.00	30 000	36100 Kath. Administration, Beitrag an die Stiftsbibliothek	30 000.00	
635 000.00	685 000	36510 Verein für die St.Galler Freihandbibliothek	685 000.00	
40 000.00	40 000	36520 Frauenbibliothek Wyborada	40 000.00	
90 000.00	90 000	36530 Verein Ludothek St.Gallen	90 000.00	
		2095 Museen und bildende Kunst		
5 013 120.95	4 970 100 10 000 S	Aufwand	4 922 690.33	57 410–
		Ertrag		
5 013 120.95	4 980 100	Aufwandüberschuss		4 922 690.33
4 001 800.00	4 029 800	36401 Stiftung St.Galler Museen, Betriebsbeitrag	4 009 500.00	20 300–
177 425.70	169 000	36402 Stiftung St.Galler Museen, Arbeitgeberbeiträge an die Personalversicherung	186 664.80	17 665+
80 700.00		36403 Stiftung St.Galler Museen, Beiträge an Anschaffungen und Ausstellungen		
95 000.00	95 000	36515 Textilmuseum	45 000.00	50 000–
190 000.00	190 000	36520 Kunstverein	190 000.00	
190 000.00	190 000	36530 Kunsthalle	190 000.00	
160 000.00	160 000	36540 Stiftung für schweizerische naive Kunst, Beitrag an das Museum im Lagerhaus	160 000.00	
70 000.00	70 000 10 000 S	36541 Stiftung Sitterwerk	80 000.00	
1 250.00	1 300	36550 Schweiz. Institut für Kunstwissenschaft	1 250.00	50–
15 000.00	30 000	36560 Museumsnacht	30 000.00	
31 945.25	35 000	36565 Städtische Ausstellungen im Lagerhaus	30 275.53	4 724–
		2096 Preisverleihungen		
70 000.00	45 000	Aufwand	45 000.00	
		Ertrag		
70 000.00	45 000	Aufwandüberschuss		45 000.00
45 000.00	45 000	36610 Förderungs- und Anerkennungspreise für kulturelles Schaffen	45 000.00	
25 000.00		36620 Kulturpreis		
		2097 Uebrige Beiträge im kulturellen Bereich		
1 145 203.05	1 808 000	Aufwand	1 694 254.45	113 746–
		Ertrag		
1 145 203.05	1 808 000	Aufwandüberschuss		1 694 254.45
314 311.60	350 000	36510 Unterstützung verschiedener Veranstaltungen	280 871.40	69 129–
333 788.65	350 000	36515 Förderung des aktuellen Kulturschaffens	328 730.75	21 269–
200 000.00	200 000	36517 Palace	200 000.00	
180 000.00	180 000	36520 Interessengemeinschaft Aktionshalle Graben	180 000.00	

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
18 400.00	20 000	36530 Unterstützung verschiedener Frauenprojekte	13 500.00	6 500–
7 500.00	7 500	36550 Kulturelle Aufgaben der Schweizer Städte	7 500.00	
500.00	500	36585 Historischer Verein des Kantons St.Gallen		500–
65 000.00	650 000	36595 Verschiedene einmalige Beiträge	650 000.00	
25 702.80	50 000	36599 Kulturinformation	33 652.30	16 348–
		2099 Verschiedene Beiträge		
700 527.20	678 500 145 000 S	Aufwand	794 458.35	29 042–
700 527.20	823 500	Ertrag Aufwandüberschuss		794 458.35
181 371.30	183 000	36200 Vereinigung der Gemeinden der Region Appenzell AR-St.Gallen-Bodensee	181 371.30	1 629–
74 155.90	50 500 15 000 S	36500 Verschiedene einmalige Beiträge für Tagungen, Anlässe und andere Zwecke	47 521.20	17 979–
50 000.00	50 000 S	36502 St.Gallerfest	50 000.00	
395 000.00	395 000 50 000 80 000 S	36505 St.Gallen-Bodensee Tourismus 36508 Verein Startfeld	395 000.00 120 565.85	9 434–
		21 Standortförderung		
693 315.22	602 600 104 400 S	Aufwand	706 308.24	692–
17.40	24 000	Ertrag		26 700.00
693 297.82	683 000	Aufwandüberschuss		679 608.24
243 568.00	248 000 29 400 S	301 Löhne	277 337.20	63–
19 389.25	19 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	22 275.85	2 876+
21 678.60	20 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	24 930.95	4 331+
603.70	600	305 Unfallversicherungsbeiträge	299.25	301–
3 183.80	5 000	309 Übriger Personalaufwand	3 317.95	1 682–
212 480.47	100 000	310 Büromaterial und Drucksachen	99 591.59	408–
3 437.35	5 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5 097.40	97+
4 120.70	3 500	317 Spesenentschädigungen	3 796.10	296+
150 662.95	188 000 35 000 S	318 Dienstleistungen und Honorare	220 993.45	2 007–
662.20	12 500	319 Übriger Sachaufwand	8 668.50	3 832–
	40 000 S	365 Beiträge an private Institutionen	40 000.00	
33 528.20		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen		
17.40	24 000	436 Rückerstattungen		26 700.00
				2 700+

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		22 Einwohneramt		
3 916 749.54	4 030 500	Aufwand	3 890 547.13	239 753–
	99 800 S			
2 635 993.70	2 760 700	Ertrag	2 483 531.20	277 169–
1 280 755.84	1 369 600	Aufwandüberschuss	1 407 015.93	
1 991 031.10	1 885 500	301 Löhne	1 979 000.50	1+
	93 500 S			
152 980.55	146 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	153 793.90	7 094+
165 574.60	180 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	181 714.30	1 314+
5 345.05	5 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 283.50	2 817–
7 012.35	7 800	309 Übriger Personalaufwand	12 491.85	192+
	4 500 S			
881 558.82	875 800	310 Büromaterial und Drucksachen	772 206.95	103 593–
		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 153.60	1 354+
	1 800 S			
788.80	2 700	315 Übriger Unterhalt	486.00	2 214–
1 045.65	1 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	915.30	85–
1 542.05	3 000	317 Spesenentschädigungen	1 522.25	1 478–
708 335.97	920 400	318 Dienstleistungen und Honorare	782 428.58	137 971–
1 231.35	1 600	319 Übriger Sachaufwand	525.40	1 075–
303.25	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	25.00	475–
1 609 927.93	1 647 800	431 Gebühren für Amtshandlungen	1 504 142.06	143 658–
28 068.30	23 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	32 229.90	8 730+
797 997.47	889 400	436 Rückerstattungen	747 159.24	142 241–
200 000.00	200 000	451 Rückerstattungen des Kantons	200 000.00	
		23 Zivilstandsamt		
1 601 908.52	1 642 600	Aufwand	1 603 361.32	39 239–
464 285.11	425 000	Ertrag	623 208.15	198 208+
1 137 623.41	1 217 600	Aufwandüberschuss	980 153.17	
573 087.30	579 100	301 Löhne	581 971.00	2 871+
43 577.15	45 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	45 185.15	85+
43 634.40	43 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	44 337.25	937+
1 463.70	1 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	687.00	813–
5 289.80	6 000	309 Übriger Personalaufwand	5 661.40	339–
11 986.05	17 000	310 Büromaterial und Drucksachen	16 843.90	156–
225 324.00	227 000	313 Verbrauchsmaterialien	217 011.10	9 989–
	1 000	315 Übriger Unterhalt	2 029.05	1 029+
1 166.60	3 000	317 Spesenentschädigungen	1 008.00	1 992–
665 689.37	683 500	318 Dienstleistungen und Honorare	655 870.67	27 629–
1 498.80	2 500	319 Übriger Sachaufwand	933.15	1 567–
986.00	2 500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	430.00	2 070–
27 410.40	31 000	351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonaler Ebene	30 575.35	425–
794.95		390 Intern verrechneter Aufwand	818.30	818+
375 190.86	340 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	514 334.95	174 335+
6 116.00	3 000	436 Rückerstattungen	25 040.80	22 041+
2 114.00	1 000	450 Rückerstattungen des Bundes	1 255.00	255+
80 864.25	81 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden	82 577.40	1 577+
		24 Betreibungsamt		
2 277 860.67	2 406 000	Aufwand	2 386 937.75	19 062–
4 659 052.42	4 451 000	Ertrag	4 860 017.74	409 018+
2 381 191.75	2 045 000	Ertragsüberschuss	2 473 079.99	
1 516 737.25	1 584 800	301 Löhne	1 579 630.50	5 170–
115 423.70	121 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	124 408.40	3 008+

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
127 976.95	130 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	134 349.90		4 350+
3 995.75	4 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 868.60		2 331-
23 403.60	17 700	309 Übriger Personalaufwand	13 983.70		3 716-
55 193.46	50 000	310 Büromaterial und Drucksachen	38 111.40		11 889-
4 239.45	9 400	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	8 725.00		675-
1 248.65	1 500	313 Verbrauchsmaterialien	1 198.35		302-
1 040.45	3 300	315 Übriger Unterhalt	898.00		2 402-
1 565.10	5 200	317 Spesenentschädigungen	4 601.50		599-
380 336.51	427 400	318 Dienstleistungen und Honorare	432 744.55		5 345+
11 699.85	12 000	319 Übriger Sachaufwand	8 305.00		3 695-
	3 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	2 759.90		240-
34 599.95	35 700	390 Intern verrechneter Aufwand	34 952.95		747-
400.00	400	391 Intern verrechneter Aufwand	400.00		
20 060.12	19 000	421 Vermögenserträge aus Guthaben		20 088.49	1 088+
3 916 471.25	3 690 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		4 017 427.85	327 428+
49 929.20	32 000	436 Rückerstattungen		31 314.00	686-
672 591.85	710 000	490 Intern verrechneter Ertrag		773 713.90	63 714+
		497 Intern verrechneter Ertrag		17 473.50	17 474+
25 Steueramt					
13 303 223.35	13 902 000	Aufwand	13 430 613.67		471 386-
301 700 753.40	305 930 500	Ertrag		310 015 548.44	4 085 048+
288 397 530.05	292 028 500	Ertragsüberschuss	296 584 934.77		
250 Verwaltung der Dienststelle					
3 772 402.40	3 902 000	Aufwand	3 890 883.01		11 117-
751 461.80	804 500	Ertrag		891 886.57	87 387+
3 020 940.60	3 097 500	Aufwandüberschuss		2 998 996.44	
2 451 277.15	2 475 300	301 Löhne	2 471 424.50		3 876-
188 585.85	191 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	196 380.05		5 080+
166 107.10	169 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	182 137.45		12 437+
6 616.75	6 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 930.00		3 770-
24 146.90	27 300	309 Übriger Personalaufwand	12 962.10		14 338-
11 190.20	12 000	310 Büromaterial und Drucksachen	9 299.99		2 700-
9 365.25	11 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 054.05		8 446-
934.25	2 000	315 Übriger Unterhalt	1 496.25		504-
2 544.00	4 400	317 Spesenentschädigungen	3 870.60		529-
300 453.40	360 000	318 Dienstleistungen und Honorare	312 582.02		47 418-
1 070.20	1 800	319 Übriger Sachaufwand	1 075.80		724-
610 111.35	640 000	390 Intern verrechneter Aufwand	693 670.20		53 670+
121 750.00	154 500	431 Gebühren für Amtshandlungen		129 885.00	24 615-
615 621.80	638 000	436 Rückerstattungen		750 811.57	112 812+
14 090.00	12 000	451 Rückerstattungen des Kantons		11 190.00	810-
251 Steuereinnahmen					
3 790 870.78	4 600 000	Aufwand	3 742 559.38		857 441-
291 238 780.73	295 756 000	Ertrag		299 209 269.74	3 453 270+
287 447 909.95	291 156 000	Ertragsüberschuss	295 466 710.36		
3 209 838.58	4 000 000	3300 Debitorenverluste	3 144 212.63		855 787-
581 032.20	600 000	3900 Der Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege verrechneter Anteil am Grundsteuerertrag (681.4900)	598 346.75		1 653-
12 695 792.12	12 000 000	4000 Vorjahressteuern vom Einkommen und Vermögen natürlicher Personen		13 691 643.66	1 691 644+
208 516 683.02	205 490 000	4001 Laufende Steuern vom Einkommen und Vermögen natürlicher Personen		206 303 440.48	813 440+

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
1 399 527.55	200 000	4003 Nach- und Strafsteuern	1 318 699.90	1 118 700+
11 365 060.45	11 700 000	4020 Grundsteuern	11 710 435.95	10 436+
7 486 701.00	6 600 000	4040 Handänderungssteuern	7 594 488.30	994 488+
208 132.50	210 000	4061 Hundesteuern	215 582.50	5 583+
31 473 860.54	31 800 000	4410 Anteil am Zuschlag zu den kant. Steuern der juristischen Personen	30 215 852.75	1 584 147–
4 708 811.65	4 600 000	4411 Grundstückgewinnsteuern	5 352 884.90	752 885+
13 128 628.05	14 900 000	4414 Quellensteuern	14 549 742.10	350 258–
	8 000 000	4801 Entnahme aus dem Vorfinanzierungskonto Steuergesetzrevision 2009	8 000 000.00	
255 583.85	256 000	4912 Anderen Dienststellen verrechnete Grundsteuern (641/642/643/644.3912)	256 499.20	499+
		252 Steuereinzugsprovisionen		
		Aufwand		
3 970 560.70	3 970 000	Ertrag	4 117 220.85	147 221+
3 970 560.70	3 970 000	Ertragsüberschuss	4 117 220.85	
3 437 420.00	3 400 000	451 Rückerstattungen des Kantons	3 584 675.00	184 675+
533 140.70	570 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden	532 545.85	37 454–
		253 Ersatzabgaben und Benützungsgebühren		
5 739 950.17	5 400 000	Aufwand	5 797 171.28	397 171+
5 739 950.17	5 400 000	Ertrag	5 797 171.28	397 171+
5 739 950.17	5 400 000	390 Intern verrechneter Aufwand	5 797 171.28	397 171+
5 739 950.17	5 400 000	430 Ersatzabgaben	5 797 171.28	397 171+
		26 Finanzamt		
63 766 138.15	71 747 800	Aufwand	86 079 079.71	752 720–
	15 000 000 P			
	84 000 S			
59 966 125.09	60 700 500	Ertrag	63 344 686.36	2 644 186+
3 800 013.06	26 131 300	Aufwandüberschuss	22 734 393.35	
		260 Verwaltung der Dienststelle		
2 394 799.14	2 600 600	Aufwand	2 633 191.17	51 409–
	84 000 S			
624 166.52	627 300	Ertrag	622 640.57	4 659–
1 770 632.62	2 057 300	Aufwandüberschuss	2 010 550.60	
1 612 945.90	1 720 700	301 Löhne	1 704 275.30	16 425–
123 414.65	134 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	134 698.50	699+
163 874.10	196 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	203 266.00	6 566+
4 066.80	4 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 921.05	2 479–
5 930.50	11 500	309 Übriger Personalaufwand	22 741.70	2 758–
	14 000 S			
16 852.50	19 000	310 Büromaterial und Drucksachen	20 711.20	1 711+
1 971.45	2 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 710.00	1 710+
	500	315 Übriger Unterhalt		500–
322.80	300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	324.00	24+
4 368.20	4 500	317 Spesenentschädigungen	4 771.30	271+
414 927.53	455 400	318 Dienstleistungen und Honorare	480 090.77	45 309–
	70 000 S			
251.41	1 600	319 Übriger Sachaufwand	157.10	1 443–

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
45 873.30	50 000	390 Intern verrechneter Aufwand	56 524.25		6 524+
80.00	200	431 Gebühren für Amtshandlungen			200–
550 000.00	550 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		550 000.00	
43 173.50	51 600	436 Rückerstattungen		44 187.10	7 413–
30 913.02	25 500	439 Übrige Entgelte		28 453.47	2 953+
		261 Erträge aus Dienstleistungen			
		Aufwand			
18 525 900.00	18 696 400	Ertrag		18 696 400.00	
18 525 900.00	18 696 400	Ertragsüberschuss	18 696 400.00		
1 332 100.00	1 398 300	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 398 300.00	
16 808 200.00	16 905 600	444 Kantonsbeiträge		16 905 600.00	
385 600.00	392 500	490 Intern verrechneter Ertrag		392 500.00	
		262 Sachversicherungsprämien (ohne Gebäude)			
470 208.70	395 500	Aufwand	359 801.80		35 698–
120 112.00	20 000	Ertrag		72 777.00	52 777+
350 096.70	375 500	Aufwandüberschuss		287 024.80	
440 208.70	355 500	318 Dienstleistungen und Honorare	319 801.80		35 698–
30 000.00	40 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	40 000.00		
120 112.00	20 000	436 Rückerstattungen		72 777.00	52 777+
		263 Kapitalbeschaffungs- und Anlagekosten			
40 000.00		Aufwand	3 578 000.00		3 578 000+
		Ertrag		800 400.00	800 400+
40 000.00		Aufwandüberschuss		2 777 600.00	
40 000.00		318 Dienstleistungen und Honorare	3 578 000.00		3 578 000+
		429 Übrige Vermögenserträge		800 400.00	800 400+
		266 Zinsen			
18 067 978.56	20 527 700	Aufwand	18 887 264.35		1 640 436–
20 371 897.27	21 092 800	Ertrag		20 730 642.32	362 158–
2 303 918.71	565 100	Ertragsüberschuss	1 843 377.97		
927 355.91	1 018 400	321 Passivzinsen auf kurzfristigen Schulden	881 971.50		136 429–
10 020 379.30	12 161 700	322 Passivzinsen auf mittel- und langfristigen Schulden	10 879 001.15		1 282 699–
5 250 810.95	5 522 000	323 Passivzinsen auf Sonderrechnungen	5 081 239.00		440 761–
1 869 432.40	1 825 600	396 Intern verrechnete Zinsen	2 027 579.20		201 979+
		397 Intern verrechneter Aufwand	17 473.50		17 474+
189 562.56	200 000	420 Vermögenserträge von Banken		173 603.40	26 397–
719 527.64	677 300	421 Vermögenserträge aus Guthaben		603 216.82	74 083–
707 725.80	782 200	422 Vermögenserträge aus Anlagen des Finanzvermögens		728 859.20	53 341–
5 212 386.80	5 551 500	425 Vermögenserträge aus Darlehen des Verwaltungsvermögens		5 661 799.35	110 299+
156 156.50	156 200	426 Vermögenserträge aus Beteiligungen des Verwaltungsvermögens		168 156.50	11 957+
101 993.77	97 800	429 Übrige Vermögenserträge		72 123.10	25 677–
11 462 653.60	11 754 200	496 Intern verrechnete Zinsen		11 446 325.45	307 875–
1 821 890.60	1 873 600	497 Intern verrechneter Ertrag		1 876 558.50	2 959+

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		268 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen			
42 793 151.75	48 224 000	Aufwand	60 620 822.39		2 603 178–
	15 000 000 P				
20 324 049.30	20 264 000	Ertrag		22 421 826.47	2 157 826+
22 469 102.45	42 960 000	Aufwandüberschuss		38 198 995.92	
31 833 151.75	36 224 000	331 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, ordentliche	33 620 822.39		2 603 178–
10 960 000.00	12 000 000	332 Abschreibungen auf dem Verwaltungsvermögen, zusätzliche	27 000 000.00		
	15 000 000 P				
2 796 510.00		429 Übrige Vermögenserträge		699 127.00	699 127+
17 527 539.30	20 264 000	498 Intern verrechnete Abschreibungen		21 722 699.47	1 458 699+
		27 Personalamt			
20 176 878.19	15 352 900	Aufwand	13 173 507.41		2 265 793–
	86 400 S				
518 963.10	902 200	Ertrag		604 855.85	297 344–
19 657 915.09	14 537 100	Aufwandüberschuss		12 568 651.56	
		270 Verwaltung der Dienststelle			
2 300 259.19	2 322 700	Aufwand	2 383 560.65		9 961+
	50 900 S				
332 454.55	331 700	Ertrag		345 695.25	13 995+
1 967 804.64	2 041 900	Aufwandüberschuss		2 037 865.40	
8 750.00	12 000	300 Behörden und Kommissionen	10 500.00		1 500–
1 443 109.90	1 454 000	301 Löhne	1 467 592.10		13 592+
109 400.50	109 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	114 511.70		4 612+
145 093.95	149 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	165 737.70		16 438+
3 451.45	3 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 569.60		1 930–
216 224.14	180 500	309 Übriger Personalaufwand	235 358.80		3 959+
	50 900 S				
15 689.10	18 000	310 Büromaterial und Drucksachen	13 600.60		4 399–
2 498.15	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 228.00		228+
395.35	1 000	315 Übriger Unterhalt			1 000–
2 640.75	2 500	317 Spesenentschädigungen	1 500.85		999–
345 773.75	383 000	318 Dienstleistungen und Honorare	363 341.95		19 658–
7 232.15	8 000	319 Übriger Sachaufwand	8 619.35		619+
308 594.55	306 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		318 970.25	12 970+
60.00	500	435 Verkäufe		25.00	475–
23 800.00	25 200	436 Rückerstattungen		26 700.00	1 500+
		271 Lehrlinge und Praktikumsstellen			
1 845 824.25	1 910 100	Aufwand	1 918 072.96		7 973+
15 136.50	3 500	Ertrag		4 552.50	1 053+
1 830 687.75	1 906 600	Aufwandüberschuss		1 913 520.46	
1 515 754.30	1 562 000	301 Löhne	1 577 127.00		15 127+
97 950.95	70 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	102 259.30		32 259+
7 916.25	8 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	9 626.85		1 627+
10 569.55	9 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	8 044.15		956–
153 696.05	182 700	309 Übriger Personalaufwand	163 608.21		19 092–
43 734.95	56 300	317 Spesenentschädigungen	42 526.40		13 774–
	1 600	318 Dienstleistungen und Honorare			1 600–
16 202.20	20 500	319 Übriger Sachaufwand	14 881.05		5 619–
15 136.50	3 500	436 Rückerstattungen		4 552.50	1 053+

Laufende Rechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		272 Ausbildung und Information		
382 843.40	313 000	Aufwand	472 207.20	159 207+
94 816.80	50 000	Ertrag	212 773.95	162 774+
288 026.60	263 000	Aufwandüberschuss	259 433.25	
238.55		303 Sozialversicherungsbeiträge		
6.10		305 Unfallversicherungsbeiträge	1.85	2+
379 822.05	308 000	309 Übriger Personalaufwand	468 638.45	160 638+
2 776.70	5 000	317 Spesenentschädigungen	3 566.90	1 433–
94 816.80	50 000	436 Rückerstattungen	212 773.95	162 774+
		273 Nicht aufteilbarer Personalaufwand und -ertrag		
15 647 951.35	8 974 400	Aufwand	8 399 666.60	610 233–
	35 500 S			
76 555.25	517 000	Ertrag	41 834.15	475 166–
15 571 396.10	8 492 900	Aufwandüberschuss	8 357 832.45	
896 341.65	952 100	301 Löhne	998 495.25	10 895+
	35 500 S			
73 350.60	59 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	61 218.15	2 018+
53 973.25	58 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	56 269.70	2 030–
6 308.50	7 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	9 440.20	1 940+
4 648 689.35	4 750 000	307 Besondere Rentenleistungen	4 362 872.65	387 127–
76 415.00	94 000	309 Übriger Personalaufwand	99 381.25	5 381+
55 318.00	51 300	317 Spesenentschädigungen	48 104.00	3 196–
	2 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 706.40	294–
2 837 555.00	3 000 000	363 Beiträge an eigene Unternehmungen	2 762 179.00	237 821–
7 000 000.00		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen		
70 255.25	517 000	436 Rückerstattungen	41 834.15	475 166–
6 300.00		480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		
		279 Budgetkorrekturen beim Personalaufwand		
	1 832 700	Aufwand		1 832 700–
		Ertrag		
	1 832 700	Aufwandüberschuss		
	558 300	301 Löhne		558 300–
	494 900	302 Löhne der Lehrkräfte		494 900–
	26 000	303 Sozialversicherungsbeiträge		26 000–
	753 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge		753 500–

Laufende Rechnung

Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		28 Informatikdienste St.Gallen			
7 954 034.19	9 203 600	Aufwand	8 607 130.36		596 470–
3 359 379.68	3 043 600	Ertrag		3 933 622.47	890 022+
4 594 654.51	6 160 000	Aufwandüberschuss		4 673 507.89	
		280 Verwaltung der Dienststelle			
5 199 112.21	5 833 600	Aufwand	5 699 447.37		134 153–
3 049 734.20	2 598 900	Ertrag		3 576 970.08	978 070+
2 149 378.01	3 234 700	Aufwandüberschuss		2 122 477.29	
4 131 285.75	4 497 900	301 Löhne	4 477 900.95		19 999–
315 737.50	346 400	303 Sozialversicherungsbeiträge	348 808.85		2 409+
335 320.90	390 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	385 930.55		4 869–
10 860.20	11 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 107.10		6 793–
47 343.45	75 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	61 788.60		13 211–
90 952.55	135 500	309 Übriger Personalaufwand	125 520.60		9 979–
14 444.10	16 100	310 Büromaterial und Drucksachen	9 848.05		6 252–
18 976.60	78 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	52 941.45		25 059–
5 187.85	6 000	313 Verbrauchsmaterialien	6 409.50		410+
286.90	1 500	315 Übriger Unterhalt	789.50		711–
20 912.95	33 500	317 Spesenentschädigungen	27 559.18		5 941–
194 132.90	227 500	318 Dienstleistungen und Honorare	181 486.00		46 014–
3 502.96	5 500	319 Übriger Sachaufwand	4 243.04		1 257–
8 167.60	6 000	390 Intern verrechneter Aufwand	9 114.00		3 114+
2 000.00	2 000	391 Intern verrechneter Aufwand	2 000.00		
177 825.75	1 300	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		204 206.60	202 907+
124.55	1 000	435 Verkäufe		208.85	791–
2 232 139.40	1 852 600	436 Rückerstattungen		2 547 618.90	695 019+
	120 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		149 782.95	29 783+
639 644.50	624 000	490 Intern verrechneter Ertrag		675 152.78	51 153+
		281 Informatik und Geräte der Büroautomation			
2 262 763.24	2 819 500	Aufwand	2 371 038.97		448 461–
151 890.05	248 400	Ertrag		214 281.70	34 118–
2 110 873.19	2 571 100	Aufwandüberschuss		2 156 757.27	
4 254.20	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	6 011.28		2 989–
547 206.23	588 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	580 658.70		7 341–
152 077.46	216 000	315 Übriger Unterhalt	134 722.11		81 278–
1 559 225.35	2 006 500	318 Dienstleistungen und Honorare	1 649 646.88		356 853–
5 997.45	20 000	435 Verkäufe		12 296.20	7 704–
145 892.60	228 400	436 Rückerstattungen		201 985.50	26 415–
		282 Druck- und Kopiergeräte			
492 158.74	550 500	Aufwand	536 644.02		13 856–
157 755.43	196 300	Ertrag		142 370.69	53 929–
334 403.31	354 200	Aufwandüberschuss		394 273.33	
3 325.91	43 600	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	40 347.62		3 252–
4 908.08	17 700	315 Übriger Unterhalt	1 312.50		16 388–
483 924.75	489 200	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	494 983.90		5 784+
129 765.85	164 400	436 Rückerstattungen		110 506.59	53 893–
27 989.58	31 900	492 Intern verrechneter Ertrag		31 864.10	36–

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		3 Direktion Schule und Sport			
146 685 785.15	152 021 700	Aufwand	152 805 660.50		143 161+
	430 300 S				
	210 500 P				
14 593 660.81	14 041 200	Ertrag		14 616 374.43	575 174+
132 092 124.34	138 621 300	Aufwandüberschuss		138 189 286.07	
		30 Direktionssekretariat			
28 299 130.30	30 736 300	Aufwand	33 020 818.80		2 196 519+
	88 000 S				
565 048.50	523 900	Ertrag		526 586.40	2 686+
27 734 081.80	30 300 400	Aufwandüberschuss		32 494 232.40	
		300 Sekretariat und Dienste			
755 428.10	801 700	Aufwand	769 183.50		32 517–
5 000.00	2 400	Ertrag		13 053.15	10 653+
750 428.10	799 300	Aufwandüberschuss		756 130.35	
50 004.90	74 000	300 Behörden und Kommissionen	40 605.00		33 395–
568 757.10	584 300	301 Löhne	596 036.70		11 737+
43 954.80	45 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	47 492.50		2 393+
63 052.25	62 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	57 084.40		5 416–
1 384.80	1 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	646.20		754–
5 634.15	8 400	309 Übriger Personalaufwand	8 269.10		131–
8 085.30	8 000	310 Büromaterial und Drucksachen	5 213.95		2 786–
	500	315 Übriger Unterhalt	378.00		122–
913.60	2 500	317 Spesenentschädigungen	1 516.65		983–
1 685.20	1 500	318 Dienstleistungen und Honorare	2 693.10		1 193+
11 956.00	13 500	319 Übriger Sachaufwand	9 247.90		4 252–
500.00		435 Verkäufe		53.15	53+
4 500.00	2 400	436 Rückerstattungen		13 000.00	10 600+
		301 Schul- und Büromaterialverwaltung			
442 675.60	472 900	Aufwand	410 266.90		62 633–
182 006.05	165 000	Ertrag		134 909.70	30 090–
260 669.55	307 900	Aufwandüberschuss		275 357.20	
226 321.00	228 700	301 Löhne	228 996.60		297+
17 862.20	18 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	18 594.30		394+
21 336.00	21 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	12 402.55		8 897–
640.55	700	305 Unfallversicherungsbeiträge	286.50		414–
446.20	500	309 Übriger Personalaufwand	28.55		471–
118 632.70	126 500	310 Büromaterial und Drucksachen	85 563.25		40 937–
	4 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			4 000–
1 669.80	2 000	315 Übriger Unterhalt			2 000–
40 972.25	55 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	50 694.65		4 305–
14 153.95	15 000	318 Dienstleistungen und Honorare	13 080.75		1 919–
640.95	1 000	319 Übriger Sachaufwand	619.75		380–
182 006.05	165 000	436 Rückerstattungen		134 909.70	30 090–

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		302 Liegenschaftenaufwand und Sachversicherungen		
25 788 741.55	27 806 500	Aufwand	30 374 630.50	2 496 131+
	72 000 S			
378 042.45	356 500	Ertrag	378 623.55	22 124+
25 410 699.10	27 522 000	Aufwandüberschuss	29 996 006.95	
4 866 147.70	4 964 000	301 Löhne	5 035 658.95	341-
	72 000 S			
367 943.15	379 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	385 445.95	6 246+
323 595.65	355 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	411 729.50	55 830+
13 175.00	13 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	6 141.05	7 059-
4 977.00	5 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	4 440.30	560-
21 186.25	23 300	309 Übriger Personalaufwand	21 557.90	1 742-
8 874.15	10 000	310 Büromaterial und Drucksachen	7 468.65	2 531-
470 393.60	487 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	436 850.25	50 150-
721 140.20	750 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	738 052.95	11 947-
225 582.70	236 000	313 Verbrauchsmaterialien	228 477.70	7 522-
72 836.10	83 000	315 Übriger Unterhalt	61 587.20	21 413-
8 550.00	20 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	19 940.00	60-
3 135.85	4 500	317 Spesenentschädigungen	1 441.35	3 059-
289 018.15	275 000	318 Dienstleistungen und Honorare	229 381.45	45 619-
1 270.65	1 500	319 Übriger Sachaufwand		1 500-
6 962 860.70	7 122 300	390 Intern verrechneter Aufwand	6 980 610.08	141 690-
1 821 890.60	1 873 600	397 Intern verrechneter Aufwand	1 876 558.50	2 959+
9 606 164.10	11 203 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	13 929 288.72	2 726 289+
62 361.50	60 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	55 502.25	4 498-
335.00	500	435 Verkäufe	28.00	472-
315 345.95	296 000	436 Rückerstattungen	323 093.30	27 093+
		304 Verschiedene Aufwände für Schulzwecke		
15 684.85	32 000	Aufwand	43 205.80	206+
	11 000 S			
15 684.85	43 000	Ertrag	43 205.80	
		Aufwandüberschuss		
15 684.85	32 000	318 Dienstleistungen und Honorare	43 205.80	206+
	11 000 S			
		309 Ausgehende laufende Beiträge		
1 296 600.20	1 623 200	Aufwand	1 423 532.10	204 668-
	5 000 S			
1 296 600.20	1 628 200	Ertrag	1 423 532.10	
		Aufwandüberschuss		
		3090 Bildung		
937 575.00	1 103 200	Aufwand	945 942.50	157 258-
		Ertrag		
937 575.00	1 103 200	Aufwandüberschuss	945 942.50	
756 500.00	918 000	36102 Beitrag an das Untergymnasium	765 000.00	153 000-
575.00	1 000	36505 Musikschule der Klubschule Migros, Beitrag an den Musikunterricht für städtische Schüler/Schülerinnen	742.50	258-

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
5 000.00	5 000	36508 Fachschulen für die Berufs- und Erwachsenenbildung im Textilbereich (Modelfachschule, Stickfachschule, Textilfachschule)	5 000.00	
5 000.00	5 000	36509 Zentralstelle für berufliche Weiterbildung	5 000.00	
40 200.00	40 200	36515 Arbeitsgemeinschaft für Integrationsfragen, Aufgabenhilfe für Schüler	40 200.00	
300.00	4 000	36522 Jugendveranstaltungen		4 000–
130 000.00	130 000	36525 Christlicher Verein junger Menschen, Villa YoYo	130 000.00	
		3091 Turnen und Sport		
359 025.20	520 000 5 000 S	Aufwand	477 589.60	47 410–
		Ertrag		
359 025.20	525 000	Aufwandüberschuss		477 589.60
7 500.00	7 500	36500 IG Sport Stadt St.Gallen, Beitrag an das Sekretariat	7 500.00	
7 000.00	7 000	36502 Turn- und Sportvereinigung, Invalidensportgruppe	7 000.00	
500.00	500	36504 Lehrerturnverein	500.00	
20 000.00	20 000	36506 St.Galler Internationale	25 000.00	
	5 000 S	Pferdesporttage		
800.00	1 000	36508 Skischulen	400.00	600–
65 000.00	65 000	36510 Sportanlage Lerchenfeld	65 000.00	
185 000.00	185 000	36512 Unterstützung des Jugendsportes	179 785.00	5 215–
68 275.20	224 000	36514 Unterstützung verschiedener Sportanlässe	186 554.60	37 445–
4 950.00	10 000	36525 Förderung von Selbstverteidigungskursen für Frauen und Mädchen	5 850.00	4 150–
		31 Schulamt		
105 468 527.45	107 806 200 210 500 P 289 300 S	Aufwand	106 603 466.80	1 702 533–
9 125 298.55	8 833 300	Ertrag		436 584+
96 343 228.90	99 472 700	Aufwandüberschuss		97 333 582.40
		310 Verwaltung der Dienststelle		
2 577 458.20	2 586 300	Aufwand	2 597 712.50	11 413+
26 193.80	9 600	Ertrag		15 351+
2 551 264.40	2 576 700	Aufwandüberschuss		24 950.85 2 572 761.65
1 940 470.25	1 986 800	301 Löhne	2 012 210.50	25 411+
147 896.65	142 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	157 528.80	15 329+
216 647.85	207 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	213 911.60	6 212+
4 718.40	4 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 224.05	2 276–
16 405.90	21 600	309 Übriger Personalaufwand	20 910.85	689–
56 520.90	57 000	310 Büromaterial und Drucksachen	30 066.25	26 934–
7 601.80	10 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	11 915.65	1 916+
917.40	2 000	315 Übriger Unterhalt	697.00	1 303–
5 952.40	5 000	317 Spesenentschädigungen	6 252.90	1 253+
178 391.30	148 000	318 Dienstleistungen und Honorare	140 237.85	7 762–
1 935.35	1 500	319 Übriger Sachaufwand	1 757.05	257+
220.00		435 Verkäufe		70+
25 973.80	9 600	436 Rückerstattungen		24 880.85 15 281+

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		311 Primarschulen und Kindergärten		
43 699 715.55	44 620 400	Aufwand	44 381 211.95	303 488–
	64 300 S			
934 262.04	719 600	Ertrag	875 842.65	156 243+
42 765 453.51	43 965 100	Aufwandüberschuss	43 505 369.30	
2 333 070.00	2 349 400	301 Löhne	2 413 661.85	38–
	64 300 S			
31 959 637.05	32 502 300	302 Löhne der Lehrkräfte	32 532 762.50	30 463+
2 652 240.85	2 726 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	2 760 200.25	33 300+
2 869 672.45	2 955 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	2 863 880.80	91 119–
67 914.45	69 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	52 265.55	17 234–
430 016.75	486 100	309 Übriger Personalaufwand	362 312.10	123 788–
1 031 752.10	1 010 500	310 Büromaterial und Drucksachen	994 782.10	15 718–
336 102.90	550 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	543 009.65	7 190–
37 805.60	41 000	315 Übriger Unterhalt	28 145.95	12 854–
95 246.30	100 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	108 047.85	8 048+
1 410 787.25	1 392 000	317 Spesenentschädigungen	1 391 415.20	585–
276 458.30	275 100	318 Dienstleistungen und Honorare	178 051.15	97 049–
6 203.55	12 500	319 Übriger Sachaufwand	4 507.00	7 993–
1 000.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	490.00	490+
191 808.00	149 900	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	147 680.00	2 220–
665.19	500	435 Verkäufe	1 200.00	700+
823 756.90	635 300	436 Rückerstattungen	746 806.45	111 506+
1 400.00		437 Bussen		
92 783.00	73 800	452 Rückerstattungen von Gemeinden	124 806.00	51 006+
15 656.95	10 000	461 Beiträge des Kantons	3 030.20	6 970–
		312 Oberstufe		
21 817 607.85	22 233 300	Aufwand	21 905 987.65	357 812–
	30 500 S			
1 831 462.06	1 732 300	Ertrag	2 004 608.75	272 309+
19 986 145.79	20 531 500	Aufwandüberschuss	19 901 378.90	
1 002 870.90	959 800	301 Löhne	990 390.70	91+
	30 500 S			
15 938 813.35	16 092 700	302 Löhne der Lehrkräfte	15 960 081.40	132 619–
1 302 935.70	1 330 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	1 332 573.75	2 074+
1 470 756.95	1 486 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	1 473 929.40	12 671–
32 033.35	33 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	24 062.35	8 938–
107 353.50	184 600	309 Übriger Personalaufwand	130 564.20	54 036–
684 336.10	744 600	310 Büromaterial und Drucksachen	690 229.15	54 371–
375 133.60	481 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	411 907.10	69 593–
32 600.25	32 000	315 Übriger Unterhalt	31 107.25	893–
34 402.65	60 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	39 375.60	20 624–
719 962.50	687 600	317 Spesenentschädigungen	704 686.55	17 087+
115 731.30	94 900	318 Dienstleistungen und Honorare	73 895.80	21 004–
677.70	3 000	319 Übriger Sachaufwand	559.00	2 441–
		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 025.40	1 025+
	42 500	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	41 600.00	900–
382.41	1 000	435 Verkäufe	88.50	912–
795 335.10	683 100	436 Rückerstattungen	1 019 851.25	336 751+
5 730.55		437 Bussen		
1 030 014.00	1 048 200	452 Rückerstattungen von Gemeinden	983 669.00	64 531–
		461 Beiträge des Kantons	1 000.00	1 000+

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		314 Musikschule		
4 947 510.90	5 013 000	Aufwand	5 099 536.45	39 964–
	126 500 S			
1 676 401.50	1 735 200	Ertrag	1 686 442.30	48 758–
3 271 109.40	3 404 300	Aufwandüberschuss	3 413 094.15	
394 681.75	399 800	301 Löhne	399 753.40	47–
3 628 073.30	3 639 700	302 Löhne der Lehrkräfte	3 766 122.95	77–
	126 500 S			
311 611.75	315 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	331 043.70	15 844+
337 716.15	348 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	350 514.40	2 414+
8 053.35	8 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	6 198.40	2 302–
88 499.35	96 000	308 Entschädigungen für temporäre Arbeitskräfte	73 855.75	22 144–
25 311.55	37 100	309 Übriger Personalaufwand	24 527.95	12 572–
37 892.00	40 500	310 Büromaterial und Drucksachen	32 399.80	8 100–
46 720.40	48 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	49 810.10	1 810+
29 730.55	36 600	315 Übriger Unterhalt	31 842.30	4 758–
8 422.35	7 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	6 788.70	511–
18 684.95	20 600	317 Spesenentschädigungen	15 410.30	5 190–
2 224.05	2 100	318 Dienstleistungen und Honorare	2 048.70	51–
7 143.40	8 500	319 Übriger Sachaufwand	5 460.00	3 040–
2 746.00	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	3 760.00	1 240–
1 319 194.15	1 379 900	433 Schulgelder	1 318 065.55	61 834–
3 676.50	1 500	435 Verkäufe	1 543.95	44+
353 530.85	353 800	436 Rückerstattungen	366 832.80	13 033+
		316 Schulgesundheitsdienst (SGD)		
5 116 929.90	5 496 600	Aufwand	5 253 181.55	311 418–
	68 000 S			
2 506 138.20	2 851 500	Ertrag	2 607 862.05	243 638–
2 610 791.70	2 713 100	Aufwandüberschuss	2 645 319.50	
3 035 644.40	3 184 300	301 Löhne	3 062 029.80	122 270–
232 368.40	238 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	238 657.95	458+
277 278.55	321 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	310 072.60	11 227–
7 494.20	7 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	3 443.35	4 457–
3 947.00	3 400	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	3 102.50	298–
44 679.30	54 200	309 Übriger Personalaufwand	46 605.70	7 594–
84 259.55	110 100	310 Büromaterial und Drucksachen	65 643.30	44 457–
40 592.35	122 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	81 243.20	40 757–
6 448.10	6 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	6 992.60	993+
226 065.65	275 800	313 Verbrauchsmaterialien	229 894.00	45 906–
39 088.35	26 500	315 Übriger Unterhalt	24 619.85	1 880–
12 078.00	23 500	317 Spesenentschädigungen	12 500.75	10 999–
272 842.30	250 000	318 Dienstleistungen und Honorare	317 703.95	296–
	68 000 S			
12 637.60	16 100	319 Übriger Sachaufwand	7 976.90	8 123–
17 939.10	25 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	15 949.15	9 051–
135 364.95	131 800	390 Intern verrechneter Aufwand	143 262.75	11 463+
400.00	500	391 Intern verrechneter Aufwand	400.00	100–
667 802.10	700 000	394 Intern verrechneter Aufwand	683 083.20	16 917–
1 352 501.85	1 680 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	1 423 586.05	256 414–
1 346.95	800	435 Verkäufe	1 464.75	665+
105 225.30	90 700	436 Rückerstattungen	113 553.05	22 853+
379 262.00	380 000	461 Beiträge des Kantons	386 175.00	6 175+
667 802.10	700 000	494 Intern verrechneter Ertrag	683 083.20	16 917–

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		317 Freiwillige Angebote			
708 463.90	780 000	Aufwand	694 992.75		85 007–
91 970.20	111 700	Ertrag		94 918.95	16 781–
616 493.70	668 300	Aufwandüberschuss		600 073.80	
511 018.25	520 500	302 Löhne der Lehrkräfte	478 491.60		42 008–
38 666.60	39 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	37 095.35		2 805–
6 906.80	4 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	6 192.80		1 293+
1 031.70	1 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	722.35		278–
1 284.80		309 Übriger Personalaufwand	1 436.00		1 436+
44 390.80	45 800	310 Büromaterial und Drucksachen	40 382.95		5 417–
8 826.60	27 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	28 245.50		1 246+
3 697.50	12 500	313 Verbrauchsmaterialien	3 565.95		8 934–
3 589.15	4 000	315 Übriger Unterhalt	1 422.80		2 577–
9 962.35	30 500	317 Spesenentschädigungen	11 404.85		19 095–
67 089.35	81 400	318 Dienstleistungen und Honorare	74 032.60		7 367–
	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			500–
12 000.00	12 000	393 Intern verrechneter Aufwand	12 000.00		
91 970.20	111 700	436 Rückerstattungen		94 918.95	16 781–
		318 Familienergänzende Betreuungen			
4 732 178.70	5 191 300	Aufwand	4 954 186.55		237 113–
1 371 644.90	1 175 500	Ertrag		1 313 967.50	138 468+
3 360 533.80	4 015 800	Aufwandüberschuss		3 640 219.05	
3 002 211.40	3 167 100	301 Löhne	3 187 271.65		20 172+
533 773.45	718 100	302 Löhne der Lehrkräfte	484 500.40		233 600–
273 865.95	306 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	291 679.75		14 320–
233 865.70	261 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	264 174.05		3 074+
9 192.15	10 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 781.90		5 218–
33 732.90	40 000	309 Übriger Personalaufwand	39 841.80		158–
81 976.35	98 600	310 Büromaterial und Drucksachen	75 444.40		23 156–
50 536.25	51 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	38 047.45		13 453–
7 935.20		312 Wasser, Strom und Heizmaterialien			
463 795.95	468 100	313 Verbrauchsmaterialien	511 639.50		43 540+
2 492.45	7 000	315 Übriger Unterhalt	1 846.20		5 154–
1 952.45	2 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 958.65		41–
14 337.95	24 300	317 Spesenentschädigungen	21 060.20		3 240–
10 378.70	15 500	318 Dienstleistungen und Honorare	10 335.25		5 165–
1 463.35	3 500	319 Übriger Sachaufwand	1 302.00		2 198–
10 668.50	18 500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	20 303.35		1 803+
1 154 650.15	1 050 500	436 Rückerstattungen		1 201 936.80	151 437+
216 994.75	125 000	460 Beiträge des Bundes		112 030.70	12 969–
		319 Fördernde Massnahmen			
21 868 662.45	21 885 300	Aufwand	21 716 657.40		379 143–
	210 500 P				
687 225.85	497 900	Ertrag		661 291.35	163 391+
21 181 436.60	21 597 900	Aufwandüberschuss		21 055 366.05	
13 648 435.10	13 551 900	302 Löhne der Lehrkräfte	13 762 357.85		42–
	210 500 P				
1 060 614.15	1 062 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	1 090 325.60		27 626+
1 156 473.65	1 145 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	1 168 083.25		22 283+
26 523.05	26 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	19 968.70		6 931–
36 674.25	36 200	309 Übriger Personalaufwand	27 069.60		9 130–
38 816.35	43 200	310 Büromaterial und Drucksachen	40 627.75		2 572–

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
9 141.15	12 600	311 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	10 813.90	1 786–
3 949.40	4 500	313 Verbrauchsmaterialien	6 486.60	1 987+
456.50		317 Spesenentschädigungen	459.00	459+
353 584.50	398 100	318 Dienstleistungen und Honorare	309 967.35	88 133–
2 880.00	3 400	319 Übriger Sachaufwand	2 880.00	520–
5 531 114.35	5 600 000	352 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kommunaler Ebene	5 277 617.80	322 382–
6 287.50	2 000	433 Schulgelder	115.00	1 885–
298 451.10	126 600	436 Rückerstattungen	278 796.20	152 196+
382 487.25	369 300	461 Beiträge des Kantons	382 380.15	13 080+
32 Sportamt				
9 908 200.25	10 184 700	Aufwand	10 092 111.55	145 588–
	53 000 S			
4 519 662.43	4 366 800	Ertrag	4 427 147.08	60 347+
5 388 537.82	5 870 900	Aufwandüberschuss	5 664 964.47	
320 Verwaltung der Dienststelle				
904 762.60	963 600	Aufwand	964 595.00	995+
23 944.00	5 400	Ertrag	8 096.00	2 696+
880 818.60	958 200	Aufwandüberschuss	956 499.00	
731 498.45	788 000	301 Löhne	799 683.35	11 683+
55 252.95	56 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	58 185.85	2 186+
71 046.45	68 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	71 609.70	3 010+
1 725.70	1 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	805.75	994–
4 937.90	18 200	309 Übriger Personalaufwand	4 269.95	13 930–
14 861.30	16 000	310 Büromaterial und Drucksachen	12 931.60	3 068–
2 000.00	1 500	311 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	1 932.70	433+
120.00	500	315 Übriger Unterhalt		500–
2 035.80	4 000	317 Spesenentschädigungen	4 161.45	161+
14 163.00	2 500	318 Dienstleistungen und Honorare	3 932.30	1 432+
7 121.05	6 500	319 Übriger Sachaufwand	7 082.35	582+
23 944.00	5 400	436 Rückerstattungen	8 096.00	2 696+
321 Turn- und Sportbetrieb				
377 153.80	402 400	Aufwand	379 777.80	22 622–
79 076.85	75 000	Ertrag	87 053.20	12 053+
298 076.95	327 400	Aufwandüberschuss	292 724.60	
55 867.05	70 600	302 Löhne der Lehrkräfte	60 586.20	10 014–
3 058.90	5 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	3 596.00	2 004–
113.95	100	305 Unfallversicherungsbeiträge	92.80	7–
50.40	5 500	309 Übriger Personalaufwand		5 500–
400.00		310 Büromaterial und Drucksachen		
39 575.00	13 000	311 Mobilen, Maschinen, Fahrzeuge	25 065.00	12 065+
94 272.40	101 000	317 Spesenentschädigungen	85 636.70	15 363–
14 271.80	19 000	318 Dienstleistungen und Honorare	20 600.35	1 600+
	500	319 Übriger Sachaufwand	465.00	35–
		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	685.05	685+
169 544.30	187 100	390 Intern verrechneter Aufwand	183 050.70	4 049–
49 076.85	45 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	57 053.20	12 053+
30 000.00	30 000	461 Beiträge des Kantons	30 000.00	

Laufende Rechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		322 Sportanlagen		
4 500 076.90	4 779 900	Aufwand	4 691 229.40	105 671–
	17 000 S			
1 631 104.15	1 585 500	Ertrag	1 586 518.30	1 018+
2 868 972.75	3 211 400	Aufwandüberschuss	3 104 711.10	
1 974 321.85	2 128 600	301 Löhne	2 000 269.40	128 331–
142 927.50	151 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	156 174.50	4 275+
154 385.20	142 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	167 218.95	25 219+
5 112.90	5 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 365.70	2 734–
6 708.90	6 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	23 704.45	704+
	17 000 S			
9 286.80	9 800	309 Übriger Personalaufwand	6 005.70	3 794–
32 703.70	30 000	310 Büromaterial und Drucksachen	28 988.35	1 012–
233 724.75	230 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	252 770.10	22 270+
226 525.10	243 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	230 839.75	12 160–
109 808.65	126 500	313 Verbrauchsmaterialien	106 359.25	20 141–
89 599.65	113 200	315 Übriger Unterhalt	105 785.65	7 414–
2 500.00	2 800	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2 500.00	300–
1 163.50	5 100	317 Spesenentschädigungen	1 260.60	3 839–
68 771.30	67 300	318 Dienstleistungen und Honorare	42 348.30	24 952–
5 308.10	4 100	319 Übriger Sachaufwand	1 103.60	2 996–
1 437 229.00	1 514 000	390 Intern verrechneter Aufwand	1 563 535.10	49 535+
3 980.50	5 500	410 Konzessionen	5 403.60	96–
538 018.10	481 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	496 746.00	15 746+
59 791.60	70 000	435 Verkäufe	74 252.65	4 253+
650 980.45	576 500	436 Rückerstattungen	580 748.15	4 248+
225 833.50	300 000	451 Rückerstattungen des Kantons	276 867.90	23 132–
120 000.00	120 000	461 Beiträge des Kantons	120 000.00	
32 500.00	32 500	490 Intern verrechneter Ertrag	32 500.00	
		323 Städtische Bäder		
3 017 752.00	2 942 300	Aufwand	2 923 568.90	26 731–
	8 000 S			
1 933 358.08	1 914 200	Ertrag	1 913 638.74	561–
1 084 393.92	1 036 100	Aufwandüberschuss	1 009 930.16	
1 572 665.20	1 486 200	301 Löhne	1 515 727.00	29 527+
118 469.20	114 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	117 464.80	2 665+
104 320.95	86 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	111 396.45	24 896+
4 208.50	4 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 765.55	2 434–
16 979.65	17 800	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	18 051.95	252+
5 793.00	14 800	309 Übriger Personalaufwand	20 900.00	1 900–
	8 000 S			
71 253.30	94 000	310 Büromaterial und Drucksachen	92 881.70	1 118–
87 775.15	128 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	56 181.35	72 319–
333 265.05	328 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	315 031.00	12 969–
222 767.65	225 200	313 Verbrauchsmaterialien	213 827.55	11 372–
182 372.40	157 100	315 Übriger Unterhalt	116 880.05	40 220–
2 235.00	2 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	2 098.00	402–
1 347.60	2 800	317 Spesenentschädigungen	1 242.30	1 558–
43 803.25	49 800	318 Dienstleistungen und Honorare	42 728.60	7 071–
2 177.00	1 400	319 Übriger Sachaufwand	651.60	748–
253.60		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		
248 065.50	228 700	390 Intern verrechneter Aufwand	296 741.00	68 041+
11 272.80	14 000	410 Konzessionen	15 926.85	1 927+
16 838.05	18 500	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	27 145.50	8 646+
12 840.00		427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
1 389 353.73	1 402 800	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	1 450 950.79	48 151+
193 433.15	209 000	435 Verkäufe	184 109.20	24 891-
156 677.40	109 300	436 Rückerstattungen	81 701.70	27 598-
152 942.95	160 600	490 Intern verrechneter Ertrag	153 804.70	6 795-
		324 Eishalle Lerchenfeld		
1 108 454.95	1 096 500	Aufwand	1 132 940.45	8 440+
	28 000 S			
852 179.35	786 700	Ertrag	831 840.84	45 141+
256 275.60	337 800	Aufwandüberschuss	301 099.61	
499 474.60	539 300	301 Löhne	533 894.10	5 406-
37 237.90	41 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	41 316.15	384-
34 991.55	9 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	42 690.15	33 090+
1 346.75	1 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	607.00	793-
4 333.00	7 100	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	4 107.00	2 993-
2 045.00	3 700	309 Übriger Personalaufwand	1 475.00	2 225-
23 131.10	27 000	310 Büromaterial und Drucksachen	23 108.80	3 891-
39 576.60	54 300	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	54 050.10	250-
149 508.65	145 800	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	137 308.80	8 491-
198 833.75	145 200	313 Verbrauchsmaterialien	173 503.20	303+
	28 000 S			
86 759.55	80 500	315 Übriger Unterhalt	88 363.35	7 863+
10 585.20	7 600	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	7 215.00	385-
549.20	700	317 Spesenentschädigungen	561.00	139-
2 018.65	3 400	318 Dienstleistungen und Honorare	2 855.45	545-
1 400.00	800	319 Übriger Sachaufwand	400.00	400-
	100	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		100-
16 663.45	28 300	390 Intern verrechneter Aufwand	21 485.35	6 815-
31 065.00	30 000	410 Konzessionen	34 080.60	4 081+
3 740.00	3 400	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	5 400.00	2 000+
445 626.70	417 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	435 709.99	18 210+
266 059.40	228 500	435 Verkäufe	238 023.70	9 524+
41 490.40	33 800	436 Rückerstattungen	44 963.60	11 164+
1 497.60	1 000	439 Übrige Entgelte	606.45	394-
62 700.25	72 500	490 Intern verrechneter Ertrag	73 056.50	557+
		33 Jugendsekretariat		
3 009 927.15	3 294 500	Aufwand	3 089 263.35	205 237-
383 651.33	317 200	Ertrag	392 756.55	75 557+
2 626 275.82	2 977 300	Aufwandüberschuss	2 696 506.80	
1 998 339.20	2 164 700	301 Löhne	2 051 552.40	113 148-
156 576.60	169 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	163 656.55	6 143-
159 213.55	188 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	182 246.40	6 354-
5 456.00	5 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	2 467.85	3 432-
43 312.35	58 000	309 Übriger Personalaufwand	40 545.50	17 455-
44 448.15	49 000	310 Büromaterial und Drucksachen	31 328.60	17 671-
25 604.60	37 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	30 786.60	7 013-
11 491.75	13 900	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	10 103.60	3 796-
444 937.70	472 800	313 Verbrauchsmaterialien	457 087.60	15 712-
4 905.55	3 500	315 Übriger Unterhalt	2 950.10	550-
103 948.70	109 700	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	104 210.75	5 489-
6 751.75	7 000	317 Spesenentschädigungen	5 460.90	1 539-
3 656.85	6 000	318 Dienstleistungen und Honorare	4 153.25	1 847-
213.60	2 000	319 Übriger Sachaufwand	5.00	1 995-
		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 591.75	1 592+

Laufende Rechnung

Direktion Schule und Sport

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
516.00	4 600	366 Beiträge an private Haushalte	650.00		3 950–
554.80	1 200	390 Intern verrechneter Aufwand	466.50		734–
254 667.58	207 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		262 212.45	55 212+
27 983.75	10 200	436 Rückerstattungen		28 919.10	18 719+
101 000.00	100 000	461 Beiträge des Kantons		101 625.00	1 625+

Laufende Rechnung
Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		4 Direktion Soziales und Sicherheit		
139 885 076.74	148 671 900	Aufwand	146 867 233.65	2 303 566–
	498 900 S			
94 119 159.82	94 086 300	Ertrag	93 074 699.23	1 011 601–
45 765 916.92	55 084 500	Aufwandüberschuss	53 792 534.42	
		40 Direktionssekretariat		
12 076 049.21	17 101 500	Aufwand	16 220 139.85	973 960–
	92 600 S			
7 364 414.45	7 150 400	Ertrag	7 153 976.20	3 576+
4 711 634.76	10 043 700	Aufwandüberschuss	9 066 163.65	
		401 Sekretariat und Dienste		
1 300 688.76	1 357 100	Aufwand	1 287 046.83	70 053–
7 364 414.45	7 150 400	Ertrag	7 153 976.20	3 576+
6 063 725.69	5 793 300	Ertragsüberschuss	5 866 929.37	
951 157.50	909 800	301 Löhne	889 200.80	20 599–
73 262.25	70 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	70 326.80	127+
115 117.95	99 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	96 808.40	3 092–
2 505.05	2 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 022.40	1 378–
21 168.70	25 400	309 Übriger Personalaufwand	14 793.90	10 606–
16 170.56	15 000	310 Büromaterial und Drucksachen	16 847.13	1 847+
	6 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5 119.25	1 681–
	1 000	315 Übriger Unterhalt		1 000–
10 462.10	10 900	317 Spesenentschädigungen	9 943.00	957–
89 566.61	190 900	318 Dienstleistungen und Honorare	161 948.80	28 951–
3 278.04	6 800	319 Übriger Sachaufwand	3 036.35	3 764–
18 000.00	18 000	390 Intern verrechneter Aufwand	18 000.00	
18 277.50	10 200	436 Rückerstattungen	13 000.00	2 800+
7 209 400.00	7 004 500	444 Kantonsbeiträge	7 004 500.00	
2 536.95	1 500	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierung und Stiftungen	2 276.20	776+
134 200.00	134 200	490 Intern verrechneter Ertrag	134 200.00	
		409 Ausgehende laufende Beiträge		
10 775 360.45	15 744 400	Aufwand	14 933 093.02	903 907–
	92 600 S			
10 775 360.45	15 837 000	Ertrag	14 933 093.02	
		Aufwandüberschuss		
		4090 Gesundheit		
4 613 345.15	8 445 600	Aufwand	8 292 328.59	239 371–
	86 100 S			
4 613 345.15	8 531 700	Ertrag	8 292 328.59	
		Aufwandüberschuss		
449 000.00	458 000	36100 Ostschweizerisches Kinderspital St. Gallen, Standortbeitrag	451 000.00	7 000–
	3 320 000	36106 Stationäre Langzeitpflege	3 586 183.10	266 183+
75 647.50	75 000	36503 Stiftung Kinder- und Jugendpsychiatrische Dienste St.Gallen	81 580.55	6 581+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
30 120.00	37 000	36504 Ostschweizerischer Verein für das Kind, Beratungsstelle für Eltern von Kleinkindern	35 555.50	1 445–
386 712.10	406 000	36505 Ostschweizerischer Verein für das Kind, Mütterberatung	377 315.00	28 685–
600.00	600	36522 Blaukreuzvereine St.Gallen	600.00	
14 000.00	14 000	36528 SPITEX St.Gallen-Ost Krankenmobilenmagazin	14 000.00	
10 000.00	10 000	36529 Aidshilfe St.Gallen-Appenzell	10 000.00	
3 647 265.55	3 650 000	36590 Hilfe und Pflege zu Hause, Beiträge an verschiedene Organisationen	3 736 094.44	6–
	86 100 S	36592 Stationäre Akut- und Übergangspflege		365 000–
	365 000	36593 Ambulante Akut- und Übergangspflege		110 000–
	110 000			
		4091 Soziale Wohlfahrt		
6 085 689.40	7 221 000	Aufwand	6 564 980.78	662 519–
	6 500 S	Ertrag		
6 085 689.40	7 227 500	Aufwandüberschuss	6 564 980.78	
191 040.00	194 000	36510 Pro Senectute Regionalstelle, Beitrag an die Ortsvertretung	191 775.00	2 225–
456 404.80	467 500	36512 Beratungsstelle und Sozialdienst für Frauen und Familien	455 808.00	11 692–
7 000.00	7 000	36513 Frauenzentrale St.Gallen, Betriebsbeitrag	7 000.00	
79 500.00	80 000	36514 Arbeitsgemeinschaft für Integrationsfragen, Beitrag an die Beratungsstelle	79 500.00	500–
18 350.00	18 500	36515 Frauenzentrale St.Gallen, Haushaltbudget-Beratungsstelle	18 350.00	150–
34 250.00	34 500	36516 Frauenzentrale St.Gallen, Administration der Mutterschaftsbeiträge	40 970.00	30–
90 000.00	90 000	36517 Alphabetisierungs-, Integrations- und Deutschkurse	90 000.00	
28 816.00	29 000	36519 Beratungsstelle für Behinderte der Pro Infirmis	29 056.80	57+
100 320.00	127 800	36523 Kinder- und Jugendhilfe	121 445.00	6 355–
100 000.00	100 000	36526 Pflegekinder-Aktion, Beitrag an die Vermittlungsstelle	100 000.00	
23 833.00	20 000	36527 Verein Gugelhus	20 000.00	
6 000.00	6 000	36528 Procap St.Gallen-Appenzell	6 000.00	
26 781.90	40 000	36530 Pro Juventute, Bereich Elternbriefe	28 549.00	11 451–
2 200.00	2 200	36532 Schweizerische Bibliothek für Blinde und Sehbehinderte	2 200.00	
1 500.00	1 500	36535 Schweiz. Verband Pro Filia	1 500.00	
10 000.00	10 000	36538 Winterhilfe	10 000.00	
20 000.00	20 000	36541 Benevol St.Gallen	20 000.00	
237 311.60	200 000	36542 Kinderschutz-Zentrum St.Gallen	120 594.50	79 406–
58 946.15	130 000	36547 Stiftung Frauenhaus St.Gallen	149 719.80	19 720+
491 000.00	571 000	36548 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an medizinisch-soziale Hilfsstellen	539 500.00	31 500–
276 000.00	276 000	36549 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an die Gassenarbeit	276 000.00	
650 000.00	650 000	36551 Stiftung für Arbeit	650 000.00	
20 000.00	20 000	36552 Frauenzentrale St.Gallen, Beitrag an die Vermittlungsstelle für den Kinderhütendienst	20 000.00	
324 180.00	320 000	36553 Stiftung Suchthilfe, Beitrag an die Suchtfachstelle	326 889.00	6 889+

Laufende Rechnung
Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
9 822.00	10 000	36554 Frauenzentrale, Beitrag an Vermittlungsstelle Selbsthilfegruppen	8 833.00	1 167–
9 500.00	10 000	36558 World Ageing & Generations Congress	9 000.00	1 000–
10 692.00	12 000	36559 Ermässigung VBSG-Abonnemente für Bezügerinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen zur IV	10 596.00	1 404–
10 000.00	10 000	36562 Offene Kirche St.Gallen	10 000.00	
100 000.00	100 000	36570 Gemeinnützige und Hilfsgesellschaft der Stadt St.Gallen, Katharinenhof	100 000.00	
25 000.00–	10 000	36590 Verschiedene einmalige Beiträge	6 000.00	4 000–
128 853.15	593 000	36598 Beiträge an Spielgruppen	418 768.95	174 231–
2 588 388.80	3 061 000	36599 Beiträge an Kinderkrippen	2 696 925.73	364 074–
		4092 Rechtsberatung		
17 500.00	18 400	Aufwand	17 500.00	900–
17 500.00	18 400	Ertrag		
		Aufwandüberschuss		17 500.00
11 000.00	11 000	36500 Städtischer Gewerkschaftsbund	11 000.00	
4 000.00	4 000	36501 Christl. Sozialbewegung St.Gallen und Umgebung	4 000.00	
	900	36504 Kaufmännischer Verein		900–
2 500.00	2 500	36505 Mieterverband der Stadt St.Gallen	2 500.00	
		4093 Landwirtschaft		
58 825.90	59 400	Aufwand	58 283.65	1 116–
		Ertrag		
58 825.90	59 400	Aufwandüberschuss		58 283.65
56 633.90	57 000	3610 Kant. Tierseuchenkasse	56 105.65	894–
2 192.00	2 400	3612 Kant. landwirtschaftlicher Betriebshelferdienst	2 178.00	222–
		41 Sozialamt		
69 417 841.51	71 899 100	Aufwand	71 155 581.36	743 519–
41 262 422.67	41 854 100	Ertrag		840 634–
28 155 418.84	30 045 000	Aufwandüberschuss		30 142 115.49
		410 Verwaltung der Dienststelle		
5 040 935.30	5 378 400	Aufwand	5 557 409.26	179 009+
98 919.00	82 000	Ertrag		540 561+
4 942 016.30	5 296 400	Aufwandüberschuss		4 934 848.16
4 018 422.20	4 267 000	301 Löhne	4 419 234.95	152 235+
309 346.30	303 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	348 535.30	44 635+
352 601.50	383 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	440 745.45	56 845+
10 873.55	10 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 213.85	5 486–
31 433.75	44 000	309 Übriger Personalaufwand	42 371.75	1 628–
16 283.00	21 000	310 Büromaterial und Drucksachen	16 735.85	4 264–
10 668.70	15 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	15 428.70	229+
	500	315 Übriger Unterhalt		500–
5 798.70	6 200	317 Spesenentschädigungen	5 084.55	1 115–
263 375.65	301 000	318 Dienstleistungen und Honorare	235 997.86	65 002–
3 996.90	5 000	319 Übriger Sachaufwand	4 845.35	155–
18 135.05	20 000	390 Intern verrechneter Aufwand	23 215.65	3 216+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
400.00		431 Gebühren für Amtshandlungen			
7 350.00	5 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	8 550.00		3 550+
91 169.00	77 000	436 Rückerstattungen	101 671.40		24 671+
		450 Rückerstattungen des Bundes	512 339.70		512 340+
		411 Sozialhilfe			
41 839 555.64	43 498 900	Aufwand	42 915 974.13		582 926–
22 707 041.09	22 959 000	Ertrag		21 144 538.03	1 814 462–
19 132 514.55	20 539 900	Aufwandüberschuss		21 771 436.10	
398 542.20	378 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	389 903.30		11 903+
40 676 865.44	42 450 000	366 Beiträge an private Haushalte	41 796 014.83		653 985–
764 148.00	670 900	390 Intern verrechneter Aufwand	730 056.00		59 156+
16 546 087.74	17 665 000	436 Rückerstattungen		15 313 277.98	2 351 722–
4 521 982.60	3 380 000	450 Rückerstattungen des Bundes		4 323 349.65	943 350+
151 415.00	140 000	451 Rückerstattungen des Kantons		97 243.55	42 756–
1 187 227.75	1 500 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden		1 147 245.85	352 754–
300 328.00	274 000	490 Intern verrechneter Ertrag		263 421.00	10 579–
		412 Verschiedene Beiträge an Private			
21 727 565.87	22 193 700	Aufwand	21 853 845.82		339 854–
18 023 824.58	18 383 500	Ertrag		18 820 099.74	436 600+
3 703 741.29	3 810 200	Aufwandüberschuss		3 033 746.08	
20 483 451.57	20 858 500	366 Beiträge an private Haushalte	20 618 929.92		239 570–
1 244 114.30	1 335 200	390 Intern verrechneter Aufwand	1 234 915.90		100 284–
8 159.05	13 000	429 Übrige Vermögenserträge		10 296.80	2 703–
4 828 629.23	5 270 000	436 Rückerstattungen		5 149 222.84	120 777–
500.00	500	439 Übrige Entgelte			500–
13 186 536.30	13 100 000	451 Rückerstattungen des Kantons		13 660 580.10	560 580+
		414 Verschiedene Einrichtungen für Betreuungsaufgaben			
809 784.70	828 100	Aufwand	828 352.15		252+
432 638.00	429 600	Ertrag		426 267.00	3 333–
377 146.70	398 500	Aufwandüberschuss		402 085.15	
589 218.35	585 500	301 Löhne	601 556.75		16 057+
44 600.60	43 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	45 542.30		2 042+
47 782.05	60 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	53 308.15		6 892–
1 638.80	1 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	724.55		875–
300.00	3 600	309 Übriger Personalaufwand	2 782.85		817–
1 013.65	1 200	310 Büromaterial und Drucksachen	999.35		201–
970.05	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 054.60		55+
6 626.95	5 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	4 854.85		645–
37 430.20	45 000	313 Verbrauchsmaterialien	38 177.60		6 822–
1 780.55	1 500	314 Baulicher Unterhalt	2 136.10		636+
1 220.90	900	315 Übriger Unterhalt	293.55		606–
1 170.00	1 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	390.00		610–
658.40	400	317 Spesenentschädigungen	375.00		25–
3 411.90	4 200	318 Dienstleistungen und Honorare	4 551.60		352+
	1 000	319 Übriger Sachaufwand			1 000–
71 962.30	72 000	390 Intern verrechneter Aufwand	71 604.90		395–
54 753.00	110 000	432 Spital- und Heimtaxis, Kostgelder		61 588.00	48 412–
11 350.00	9 600	436 Rückerstattungen		18 869.00	9 269+
13 740.00	50 000	462 Beiträge von Gemeinden		13 500.00	36 500–
352 795.00	260 000	490 Intern verrechneter Ertrag		332 310.00	72 310+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		42 Vormundschaftsamt		
5 619 800.35	5 728 700	Aufwand	5 680 303.34	53 797–
	5 400 S			
570 637.75	452 400	Ertrag	588 051.79	135 652+
5 049 162.60	5 281 700	Aufwandüberschuss	5 092 251.55	
11 352.65	15 000	300 Behörden und Kommissionen	11 288.70	3 711–
4 186 535.55	4 148 000	301 Löhne	4 169 831.35	21 831+
323 907.70	319 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	329 911.10	10 711+
399 005.55	438 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	445 886.00	7 286+
11 349.15	11 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 997.75	6 202–
25 743.10	43 200	309 Übriger Personalaufwand	49 296.40	696+
	5 400 S			
30 125.40	34 000	310 Büromaterial und Drucksachen	29 855.50	4 145–
29 279.15	6 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	6 719.80	720+
	2 000	315 Übriger Unterhalt		2 000–
35 373.65	45 000	317 Spesenentschädigungen	37 327.80	7 672–
240 544.25	284 000	318 Dienstleistungen und Honorare	265 115.80	18 884–
3 018.70	4 500	319 Übriger Sachaufwand	2 361.50	2 139–
2 632.50	3 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 550.00	1 450–
320 933.00	375 000	366 Beiträge an private Haushalte	326 161.64	48 838–
202 181.85	170 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	256 670.50	86 671+
265 035.00	200 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	234 325.00	34 325+
93 420.90	52 400	436 Rückerstattungen	97 056.29	44 656+
10 000.00	30 000	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		30 000–
		43 Stadtpolizei		
35 509 898.97	36 344 400	Aufwand	35 818 019.99	538 780–
	12 400 S			
30 263 887.08	30 017 900	Ertrag	28 820 601.51	1 197 298–
5 246 011.89	6 338 900	Aufwandüberschuss	6 997 418.48	
		430 Polizeidienst		
26 500 907.32	27 186 300	Aufwand	26 754 857.03	443 843–
	12 400 S			
21 090 481.68	20 777 200	Ertrag	19 578 201.45	1 198 999–
5 410 425.64	6 421 500	Aufwandüberschuss	7 176 655.58	
18 639 109.00	19 296 100	301 Löhne	19 129 109.45	166 991–
1 426 312.75	1 492 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	1 496 604.05	3 904+
1 543 900.80	1 542 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	1 685 698.35	142 798+
50 554.10	52 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	22 557.00	29 743–
440 675.44	436 200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	381 311.21	54 889–
661 921.00	720 900	309 Übriger Personalaufwand	750 111.55	29 212+
155 102.24	147 000	310 Büromaterial und Drucksachen	142 387.63	4 612–
581 525.79	400 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	411 035.13	1 565–
	12 400 S			
1 051.10	2 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	1 674.75	825–
374 955.86	378 800	313 Verbrauchsmaterialien	331 747.83	47 052–
1 014 353.04	1 050 400	315 Übriger Unterhalt	939 441.91	110 958–
58 104.90	58 800	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	58 680.35	120–
114 448.15	113 700	317 Spesenentschädigungen	114 049.20	349+
1 008 675.33	999 300	318 Dienstleistungen und Honorare	906 894.33	92 406–
36 734.83	37 000	319 Übriger Sachaufwand	39 532.29	2 532+
95 156.74	140 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	118 439.95	21 560–
298 326.25	317 500	390 Intern verrechneter Aufwand	225 582.05	91 918–
452 453.40	440 000	410 Konzessionen	536 326.75	96 327+
84.75		420 Vermögenserträge von Banken	55.75	56+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
564 883.20	695 100	431 Gebühren für Amtshandlungen		502 585.15	192 515–
1 728 436.45	1 701 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 022 218.15	679 282–
7 377.05	6 000	435 Verkäufe		5 090.90	909–
889 197.60	703 500	436 Rückerstattungen		788 997.55	85 498+
6 083 084.08	5 915 000	437 Bussen		5 363 033.85	551 966–
11 153.00		438 Eigenleistungen für Investitionen		28 822.70	28 823+
41 255.00	31 500	441 Anteile an Kantonseinnahmen		19 209.10	12 291–
8 501 849.20	8 538 600	451 Rückerstattungen des Kantons		8 545 710.00	7 110+
2 809 963.95	2 746 000	490 Intern verrechneter Ertrag		2 765 845.55	19 846+
744.00		491 Intern verrechneter Ertrag		306.00	306+
		431 Marktpolizei			
655 682.15	708 900	Aufwand	674 445.25		34 455–
820 095.90	791 500	Ertrag		853 682.35	62 182+
164 413.75	82 600	Ertragsüberschuss	179 237.10		
224 294.40	227 700	301 Löhne	234 150.50		6 451+
17 802.60	18 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	17 582.35		518–
21 957.00	24 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	32 288.40		7 788+
640.20	700	305 Unfallversicherungsbeiträge	274.75		425–
933.95	2 100	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 499.10		601–
245.00	3 000	310 Büromaterial und Drucksachen	415.00		2 585–
69 549.75	85 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	88 881.30		3 881+
	1 000	314 Baulicher Unterhalt			1 000–
5 121.15	4 800	315 Übriger Unterhalt	3 938.30		862–
16 388.20	13 300	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	13 603.80		304+
2 005.00	2 700	317 Spesenentschädigungen	892.50		1 808–
221 297.55	237 500	318 Dienstleistungen und Honorare	213 912.60		23 587–
333.50	5 000	319 Übriger Sachaufwand	1 254.15		3 746–
75 113.85	83 500	390 Intern verrechneter Aufwand	65 752.50		17 748–
802 095.90	773 500	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		818 381.35	44 881+
		436 Rückerstattungen		17 301.00	17 301+
18 000.00	18 000	490 Intern verrechneter Ertrag		18 000.00	
		438 Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser			
8 353 309.50	8 449 200	Aufwand	8 388 717.71		60 482–
8 353 309.50	8 449 200	Ertrag		8 388 717.71	60 482–
1 841 115.35	1 904 900	301 Löhne	1 664 667.30		240 233–
140 538.45	147 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	130 619.15		16 481–
137 097.65	151 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	143 909.80		7 890–
5 017.70	5 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 981.25		3 319–
44 583.99	47 300	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	40 120.25		7 180–
12 154.40	36 500	309 Übriger Personalaufwand	22 280.00		14 220–
79 537.45	84 100	310 Büromaterial und Drucksachen	45 790.45		38 310–
105 909.75	131 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	117 349.05		14 151–
34 966.00	35 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	39 599.35		4 099+
47 236.45	50 000	313 Verbrauchsmaterialien	36 486.50		13 514–
11 696.20	46 000	314 Baulicher Unterhalt	37 662.05		8 338–
98 564.15	130 500	315 Übriger Unterhalt	99 604.80		30 895–
105 400.05	111 600	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	98 953.10		12 647–
4 130.85	5 500	317 Spesenentschädigungen	3 069.00		2 431–
305 929.96	308 400	318 Dienstleistungen und Honorare	332 831.29		24 431+
66 214.95	86 000	319 Übriger Sachaufwand	93 827.45		7 827+
	3 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			3 000–
70 526.60	72 000	365 Beiträge an private Institutionen	70 390.55		1 609–
1 315 595.90	1 200 100	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	1 606 060.11		405 960+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
3 420 655.90	3 413 700	390 Intern verrechneter Aufwand	3 317 353.25	96 347–
127 785.00	117 500	391 Intern verrechneter Aufwand	117 015.35	485–
2 749.10	3 500	392 Intern verrechneter Aufwand	3 241.51	258–
90 864.60	100 400	396 Intern verrechnete Zinsen	83 520.00	16 880–
285 039.05	257 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	282 386.15	25 386+
2 059.15	4 000	410 Konzessionen	10 456.45	6 456+
7 851 815.20	7 936 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	7 822 458.50	113 542–
242 861.50	222 000	436 Rückerstattungen	211 376.06	10 624–
43 994.95	43 200	490 Intern verrechneter Ertrag	44 018.30	818+
20 830.00	21 600	491 Intern verrechneter Ertrag	21 630.00	30+
191 748.70	222 400	496 Intern verrechnete Zinsen	278 778.40	56 378+
44 Feuerwehr und Zivilschutz				
11 912 694.23	11 958 500	Aufwand	12 345 152.67	206 553+
180 100 S				
10 398 894.17	10 158 900	Ertrag	10 840 014.73	681 115+
1 513 800.06	1 979 700	Aufwandüberschuss	1 505 137.94	
440 Verwaltung der Dienststelle				
771 932.75	863 200	Aufwand	825 227.95	78 272–
40 300 S				
771 932.75	863 200	Ertrag	825 227.95	37 972–
40 300		Aufwandüberschuss		
595 887.70	580 200	301 Löhne	620 539.80	40+
40 300 S				
45 432.45	44 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	48 334.85	3 435+
69 839.85	68 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	72 046.25	3 446+
1 468.45	1 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	668.35	832–
14 214.90	31 700	309 Übriger Personalaufwand	21 597.65	10 102–
5 483.15	7 300	310 Büromaterial und Drucksachen	2 639.30	4 661–
215.90	15 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 257.15	14 243–
4 161.60	7 500	313 Verbrauchsmaterialien	2 240.00	5 260–
500		315 Übriger Unterhalt		500–
4 321.65	3 000	317 Spesenentschädigungen	4 033.75	1 034+
26 972.95	58 000	318 Dienstleistungen und Honorare	43 219.05	14 781–
3 934.15	4 500	319 Übriger Sachaufwand	3 536.80	963–
40 000		365 Beiträge an private Institutionen	5 115.00	34 885–
9 524.00	12 400	436 Rückerstattungen	11 022.00	1 378–
56 124.30	60 800	452 Rückerstattungen von Gemeinden	60 777.70	22–
516 284.45	600 000	490 Intern verrechneter Ertrag	563 428.25	36 572–
190 000.00	190 000	491 Intern verrechneter Ertrag	190 000.00	
441 Feuerwehr				
9 352 082.87	8 992 700	Aufwand	9 580 435.13	494 735+
93 000 S				
9 352 082.87	8 992 700	Ertrag	9 580 435.13	587 735+
93 000		Aufwandüberschuss		
720.00	1 000	300 Behörden und Kommissionen	860.00	140–
4 556 569.40	4 721 000	301 Löhne	4 736 409.05	44 591–
60 000 S				
324 134.40	333 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	340 994.95	7 095+
344 022.00	390 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	397 568.40	7 168+
12 737.75	13 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	6 647.75	6 652–
159 171.45	179 400	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	151 801.90	27 598–
241 848.35	336 200	309 Übriger Personalaufwand	298 646.92	37 553–
21 433.65	21 000	310 Büromaterial und Drucksachen	20 193.60	806–

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
256 324.30	240 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	271 790.28		1 210–
	33 000 S				
86 171.55	115 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	88 460.60		26 539–
908 678.77	891 000	313 Verbrauchsmaterialien	1 181 470.37		290 470+
59 855.85	27 000	314 Baulicher Unterhalt	27 701.30		701+
141 609.92	172 000	315 Übriger Unterhalt	172 064.02		64+
92 322.00	96 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	95 582.10		418–
6 582.90	8 000	317 Spesenentschädigungen	2 577.90		5 422–
232 559.55	205 100	318 Dienstleistungen und Honorare	204 393.98		706–
18 199.05	31 800	319 Übriger Sachaufwand	33 004.95		1 205+
2 716.70	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	12 764.20		7 764+
65 377.80	72 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	51 071.30		20 929–
1 006 430.88		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	609 607.31		609 607+
260 715.35	270 600	390 Intern verrechneter Aufwand	293 586.31		22 986+
242 800.00	262 500	391 Intern verrechneter Aufwand	261 000.00		1 500–
9 681.95	10 400	392 Intern verrechneter Aufwand	11 248.44		848+
46 353.10	60 100	396 Intern verrechnete Zinsen	40 310.60		19 789–
255 066.20	530 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	270 678.90		259 321–
19 335.15	22 000	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		23 103.30	1 103+
1 712 625.80	1 346 300	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		1 883 505.25	537 205+
62 102.55	55 000	435 Verkäufe		61 811.60	6 812+
210 719.20	197 300	436 Rückerstattungen		240 325.05	43 025+
268 787.75	202 000	451 Rückerstattungen des Kantons		201 766.05	234–
135 233.45	123 500	452 Rückerstattungen von Gemeinden		127 695.90	4 196+
848 576.00	848 000	461 Beiträge des Kantons		845 239.00	2 761–
	458 600	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen			458 600–
5 777 950.17	5 468 000	490 Intern verrechneter Ertrag		5 865 171.28	397 171+
316 752.80	272 000	496 Intern verrechnete Zinsen		331 817.70	59 818+
		442 Zivilschutz			
1 788 678.61	2 102 600	Aufwand	1 939 489.59		209 910–
	46 800 S				
274 878.55	303 000	Ertrag		434 351.65	131 352+
1 513 800.06	1 846 400	Aufwandüberschuss		1 505 137.94	
715 196.60	722 400	301 Löhne	769 185.95		14–
	46 800 S				
54 338.05	55 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	59 532.65		3 933+
63 169.80	65 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	62 493.30		3 107–
1 892.15	1 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	880.60		1 019–
3 276.40	4 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	2 960.25		1 040–
1 658.15	1 600	309 Übriger Personalaufwand	1 400.00		200–
7 356.95	11 000	310 Büromaterial und Drucksachen	5 884.55		5 115–
36 658.21	25 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	22 190.24		2 810–
49 520.05	63 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	60 412.70		2 587–
31 322.25	55 500	313 Verbrauchsmaterialien	24 759.00		30 741–
51 288.25	100 500	314 Baulicher Unterhalt	70 709.30		29 791–
16 711.65	42 500	315 Übriger Unterhalt	21 415.50		21 085–
709.50	1 500	317 Spesenentschädigungen	622.20		878–
177 668.60	255 400	318 Dienstleistungen und Honorare	174 110.30		81 290–
39.60	1 500	319 Übriger Sachaufwand	300.15		1 200–
1 143.70	1 200	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	450.00		750–
575 970.55	694 400	390 Intern verrechneter Aufwand	662 182.90		32 217–
758.15		391 Intern verrechneter Aufwand			
70 858.20	37 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		78 686.25	41 686+
7 207.25	1 000	435 Verkäufe		3 248.80	2 249+
2 178.50	18 600	436 Rückerstattungen		30 093.60	11 494+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
26 348.00	50 000	450 Rückerstattungen des Bundes	102 553.00	52 553+
	14 000	451 Rückerstattungen des Kantons	37 321.50	23 322+
84 186.60	80 000	452 Rückerstattungen von Gemeinden	80 048.50	49+
5 000.00	5 000	461 Beiträge des Kantons	5 000.00	
37 400.00	37 400	490 Intern verrechneter Ertrag	37 400.00	
41 700.00	60 000	491 Intern verrechneter Ertrag	60 000.00	
45 Amt für Gesellschaftsfragen				
5 348 792.47	5 639 700	Aufwand	5 648 036.44	200 064–
	208 400 S			
4 258 903.70	4 452 600	Ertrag	4 658 589.13	205 989+
1 089 888.77	1 395 500	Aufwandüberschuss	989 447.31	
450 Verwaltung der Dienststelle				
959 487.66	1 094 200	Aufwand	973 754.05	120 446–
15 155.00	10 600	Ertrag	15 600.00	5 000+
944 332.66	1 083 600	Aufwandüberschuss	958 154.05	
8 655.00	18 000	300 Behörden und Kommissionen	11 915.00	6 085–
566 304.00	577 200	301 Löhne	581 710.00	4 510+
43 912.25	43 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	45 624.50	2 625+
51 954.00	59 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	56 171.70	3 128–
1 578.70	1 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	699.55	800–
3 879.90	12 000	309 Übriger Personalaufwand	2 096.50	9 904–
23 265.70	28 000	310 Büromaterial und Drucksachen	20 296.24	7 704–
11 332.15	3 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	2 325.50	675–
3 488.85	4 000	317 Spesenentschädigungen	3 697.15	303–
232 505.31	332 700	318 Dienstleistungen und Honorare	237 282.91	95 417–
12 611.80	15 500	319 Übriger Sachaufwand	11 935.00	3 565–
15 155.00	10 600	436 Rückerstattungen	15 600.00	5 000+
451 AHV-Zweigstelle				
622 596.25	583 500	Aufwand	574 888.00	8 612–
394 673.25	361 000	Ertrag	378 695.70	17 696+
227 923.00	222 500	Aufwandüberschuss	196 192.30	
523 619.30	483 000	301 Löhne	482 850.50	150–
39 247.10	37 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	38 089.90	790+
51 107.00	47 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	47 999.30	799+
1 399.60	1 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	587.15	713–
261.30	4 800	309 Übriger Personalaufwand	176.00	4 624–
6 059.95	6 500	310 Büromaterial und Drucksachen	3 209.20	3 291–
	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	607.00	393–
	300	315 Übriger Unterhalt	82.10	218–
	500	317 Spesenentschädigungen	214.30	286–
552.00	700	318 Dienstleistungen und Honorare	692.55	7–
350.00	900	319 Übriger Sachaufwand	380.00	520–
23 718.40	6 000	436 Rückerstattungen	5 500.00	500–
370 954.85	355 000	451 Rückerstattungen des Kantons	373 195.70	18 196+

Laufende Rechnung

Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		452 Wohnheim für Kinder und Jugendliche Riedererholz			
2 250 004.37	2 431 100	Aufwand	2 465 311.61		43 388–
	77 600 S				
2 244 665.70	2 435 500	Ertrag		2 473 306.53	37 807+
5 338.67	73 200	Aufwandüberschuss			
		Ertragsüberschuss	7 994.92		
1 487 190.45	1 516 900	301 Löhne	1 588 940.15		40+
	72 000 S				
116 549.75	120 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	122 706.95		2 507+
110 180.25	129 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	128 688.85		611–
4 157.45	4 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 855.65		2 344–
24 625.00	27 500	309 Übriger Personalaufwand	28 358.40		858+
6 009.53	6 000	310 Büromaterial und Drucksachen	5 365.76		634–
16 690.82	77 300	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	72 935.75		4 364–
30 710.25	35 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	32 638.75		2 361–
91 293.92	83 700	313 Verbrauchsmaterialien	79 496.95		4 203–
10 234.70	14 000	314 Baulicher Unterhalt	11 876.65		2 123–
1 884.90	2 500	315 Übriger Unterhalt	860.95		1 639–
34 099.80	29 800	317 Spesenentschädigungen	28 688.10		1 112–
22 320.85	30 900	318 Dienstleistungen und Honorare	33 459.00		3 041–
	5 600 S				
6 131.45	6 200	319 Übriger Sachaufwand	3 560.40		2 640–
9 614.50	70 800	366 Beiträge an private Haushalte	52 419.25		18 381–
278 310.75	276 800	390 Intern verrechneter Aufwand	273 460.05		3 340–
72 175.05	80 200	436 Rückerstattungen		135 837.85	55 638+
3 316.95		451 Rückerstattungen des Kantons		165 820.87–	165 821+
814 034.40	883 200	452 Rückerstattungen von Gemeinden		1 134 048.65	250 849+
1 355 139.30	1 472 100	490 Intern verrechneter Ertrag		1 369 240.90	102 859–
		453 Wohnheim für Betagte Riedererholz			
1 516 704.19	1 530 900	Aufwand	1 634 082.78		27 617–
	130 800 S				
1 604 409.75	1 645 500	Ertrag		1 790 986.90	145 487+
	16 200	Aufwandüberschuss			
87 705.56		Ertragsüberschuss	156 904.12		
986 522.90	981 900	301 Löhne	1 072 523.00		30 377–
	121 000 S				
76 391.10	74 800	303 Sozialversicherungsbeiträge	84 828.90		10 029+
66 544.55	71 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	83 792.65		12 493+
2 708.45	2 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 276.35		1 324–
18 271.90	22 500	309 Übriger Personalaufwand	21 347.95		1 152–
2 546.00	2 500	310 Büromaterial und Drucksachen	2 465.80		34–
16 274.55	20 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	18 127.45		1 873–
35 233.13	38 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	36 301.08		2 199–
125 357.55	130 500	313 Verbrauchsmaterialien	126 021.27		4 479–
17 037.39	10 000	314 Baulicher Unterhalt	12 667.26		167+
	2 500 S				
9 303.55	5 000	315 Übriger Unterhalt	11 080.65		1 219–
	7 300 S				
3 792.65	5 000	317 Spesenentschädigungen	5 583.65		584+
34 931.42	37 000	318 Dienstleistungen und Honorare	34 723.92		2 276–
2 908.60	5 100	319 Übriger Sachaufwand	4 380.70		719–
3 328.85	3 500	366 Beiträge an private Haushalte	3 528.95		29+
115 551.60	120 700	390 Intern verrechneter Aufwand	115 433.20		5 267–
1 557 193.20	1 608 000	432 Spital- und Heimtaxen, Kostgelder		1 738 230.45	130 230+
16 518.80	18 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		11 798.80	6 201–
30 697.75	19 500	436 Rückerstattungen		40 957.65	21 458+

Laufende Rechnung
Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		5 Direktion Technische Betriebe			
42 128 224.87	41 604 900	Aufwand	45 623 306.21		3 457 506+
	560 900 S				
51 557 871.06	53 814 600	Ertrag		57 871 193.65	4 056 594+
9 429 646.19	11 648 800	Ertragsüberschuss	12 247 887.44		
		50 Direktionssekretariat			
609 842.00	616 900	Aufwand	639 804.60		105+
	22 800 S				
9 349 119.20	12 353 800	Ertrag		12 349 358.95	4 441–
8 739 277.20	11 714 100	Ertragsüberschuss	11 709 554.35		
		500 Sekretariat und Dienste			
609 842.00	616 900	Aufwand	621 804.60		105+
	4 800 S				
349 119.20	353 800	Ertrag		349 358.95	4 441–
260 722.80	267 900	Aufwandüberschuss		272 445.65	
442 705.60	449 900	301 Löhne	454 460.60		4 561+
33 763.80	34 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	35 710.20		1 410+
51 399.60	50 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	54 602.40		4 002+
4 929.40	4 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 146.35		246+
5 024.20	8 000	309 Übriger Personalaufwand	3 419.10		4 581–
7 825.90	8 000	310 Büromaterial und Drucksachen	7 363.05		637–
9 681.20	5 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 583.45		3 417–
26 700.00	26 700	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	31 500.00		
	4 800 S				
3 748.00	5 000	317 Spesenentschädigungen	4 540.40		460–
22 107.50	22 000	318 Dienstleistungen und Honorare	22 431.45		431+
1 956.80	2 500	319 Übriger Sachaufwand	1 047.60		1 452–
254 519.20	251 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		254 558.95	3 559+
4 800.00	4 800	436 Rückerstattungen		4 800.00	
200.00	8 000	437 Bussen			8 000–
90 000.00	90 000	490 Intern verrechneter Ertrag		90 000.00	
		502 Ergebnisse der verwaltungseigenen Unternehmungen			
		Aufwand			
9 000 000.00	12 000 000	Ertrag		12 000 000.00	
9 000 000.00	12 000 000	Ertragsüberschuss	12 000 000.00		
		5020 Elektrizitätsversorgung			
		Aufwand			
8 000 000.00	11 000 000	Ertrag		11 000 000.00	
8 000 000.00	11 000 000	Ertragsüberschuss	11 000 000.00		
8 000 000.00	11 000 000	4260 Ablieferung zugunsten des allgemeinen Haushaltes		11 000 000.00	

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		5021 Erdgasversorgung			
1 000 000.00	1 000 000	Aufwand		1 000 000.00	
1 000 000.00	1 000 000	Ertrag			
		Ertragsüberschuss	1 000 000.00		
1 000 000.00	1 000 000	4260 Ablieferung		1 000 000.00	
		509 Ausgehende laufende Beiträge			
	18 000 S	Aufwand	18 000.00		
	18 000	Ertrag		18 000.00	
		Aufwandüberschuss			
	8 000 S	3620 Regionale Tierkörpersammelstelle	8 000.00		
	10 000 S	3621 Lokale Tierkörpersammelstelle	10 000.00		
		51 Entsorgung St.Gallen			
37 945 901.18	36 467 300	Aufwand	40 694 267.85		3 688 868+
	538 100 S				
39 445 901.18	37 967 300	Ertrag		42 194 267.85	4 226 968+
1 500 000.00	961 900	Ertragsüberschuss	1 500 000.00		
		510 Verwaltung der Dienststelle			
1 525 105.72	1 610 900	Aufwand	1 507 157.70		108 242–
	4 500 S				
1 525 105.72	1 610 900	Ertrag		1 507 157.70	103 742–
	4 500	Aufwandüberschuss			
640 607.75	650 500	301 Löhne	632 787.80		17 712–
49 748.15	50 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	52 406.80		1 907+
67 260.60	67 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	64 718.20		3 082–
6 468.20	6 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 612.25		888–
61 196.50	39 000	309 Übriger Personalaufwand	37 157.60		1 842–
29 698.05	35 000	310 Büromaterial und Drucksachen	22 015.20		12 985–
14 700.35	7 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5 193.70		2 006–
5 409.75	8 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	5 837.70		2 162–
2 408.50	3 500	313 Verbrauchsmaterialien	2 493.80		1 006–
315.50	3 000	315 Übriger Unterhalt	555.55		2 444–
4 849.00		316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	4 476.00		24–
	4 500 S				
5 173.55	6 500	317 Spesenentschädigungen	6 406.65		93–
62 749.04	171 500	318 Dienstleistungen und Honorare	118 786.90		52 713–
7 734.95	8 500	319 Übriger Sachaufwand	7 677.70		822–
392 833.25	402 200	390 Intern verrechneter Aufwand	402 853.70		654+
51 230.00	52 700	391 Intern verrechneter Aufwand	51 100.00		1 600–
15 558.53	18 000	392 Intern verrechneter Aufwand	17 374.15		626–
8 112.80	6 500	396 Intern verrechnete Zinsen	5 704.00		796–
99 051.25	74 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	64 000.00		10 000–
232 042.00	238 700	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		225 908.65	12 791–
181.20		436 Rückerstattungen			
1 292 882.52	1 372 200	490 Intern verrechneter Ertrag		1 281 249.05	90 951–

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		511 Spezialfinanzierung für die Entsorgung von Siedlungsabfällen		
7 495 316.74	7 597 600	Aufwand	7 523 987.91	109 712–
	36 100 S			
7 495 316.74	7 597 600	Ertrag	7 523 987.91	73 612–
	36 100	Aufwandüberschuss		
1 226 600.45	1 332 200	301 Löhne	1 336 370.30	4 170+
95 054.85	100 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	102 480.00	1 880+
90 433.55	106 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	107 462.10	662+
24 712.65	25 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	25 555.80	44–
14 382.90	15 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	10 113.30	5 387–
15 675.00	17 000	309 Übriger Personalaufwand	16 126.75	873–
19 829.75	23 000	310 Büromaterial und Drucksachen	24 686.45	1 686+
149 676.60	361 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	306 158.50	54 842–
103 571.10	110 000	313 Verbrauchsmaterialien	108 471.50	1 529–
4 970.55	5 000	314 Baulicher Unterhalt	5 031.25	31+
53 717.75	72 500	315 Übriger Unterhalt	96 766.10	7 734–
	32 000 S			
32 870.00	33 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	33 250.00	250+
1 111.00	2 000	317 Spesenentschädigungen	1 402.75	597–
3 696 637.15	3 762 000	318 Dienstleistungen und Honorare	3 642 250.10	119 750–
3 474.25	5 000	319 Übriger Sachaufwand	9 036.30	64–
	4 100 S			
3 971.75	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	11 262.75	6 263+
635 613.64	321 800	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	376 399.51	54 600+
593 960.55	595 100	390 Intern verrechneter Aufwand	633 326.60	38 227+
25 652.00	27 000	391 Intern verrechneter Aufwand	25 835.00	1 165–
122 982.70	132 500	396 Intern verrechnete Zinsen	122 504.20	9 996–
580 418.55	545 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	529 498.65	15 501–
6 339 055.89	6 600 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	6 405 543.61	194 456–
597 557.20	450 000	435 Verkäufe	540 536.10	90 536+
47 364.95	31 800	436 Rückerstattungen	49 343.60	17 544+
244 346.00	240 000	460 Beiträge des Bundes	242 044.50	2 045+
83 600.20	94 800	490 Intern verrechneter Ertrag	94 108.80	691–
183 392.50	181 000	496 Intern verrechnete Zinsen	192 411.30	11 411+
		512 Spezialfinanzierung für die Deponie Tüfentobel		
8 642 923.95	7 055 700	Aufwand	9 226 165.00	1 847 565+
	322 900 S			
10 142 923.95	8 555 700	Ertrag	10 726 165.00	2 170 465+
1 500 000.00	1 177 100	Ertragsüberschuss	1 500 000.00	
687 133.60	707 200	301 Löhne	698 134.50	9 066–
52 006.75	54 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	54 985.35	285+
54 698.10	74 700	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	57 009.75	17 690–
15 451.30	15 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	15 444.95	455–
2 030.25	5 100	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	2 350.95	2 749–
1 669.65	6 000	309 Übriger Personalaufwand	1 321.50	4 679–
5 036.75	5 000	310 Büromaterial und Drucksachen	3 623.05	1 377–
106 060.95	100 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	79 665.55	20 334–
86 715.05	105 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	67 972.80	37 027–
461 619.00	370 000	313 Verbrauchsmaterialien	452 886.24	14–
	82 900 S			
293 456.35	280 000	314 Baulicher Unterhalt	382 207.95	208+
	102 000 S			
374 114.15	210 500	315 Übriger Unterhalt	228 864.25	14 636–
	33 000 S			

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
523.20	1 500	317 Spesenentschädigungen	618.05		882–
1 016 094.91	914 000	318 Dienstleistungen und Honorare	1 233 410.42		235 310+
	84 100 S				
561.00	1 000	319 Übriger Sachaufwand	21 885.25		15–
	20 900 S				
21.60	5 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			5 000–
841 982.20	850 000	370 Durchlaufende Beiträge auf Bundesebene	869 583.25		19 583+
3 796 533.99	2 530 500	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	4 066 988.39		1 536 488+
645 955.85	673 000	390 Intern verrechneter Aufwand	611 901.75		61 098–
46 215.00	45 000	391 Intern verrechneter Aufwand	44 510.00		490–
2 441.60	1 600	396 Intern verrechnete Zinsen	5 079.70		3 480+
152 602.70	100 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	327 721.35		227 721+
8 586 633.95	6 700 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		8 754 503.50	2 054 504+
4 984.60	5 000	435 Verkäufe		392.75	4 607–
15 231.70	12 600	436 Rückerstattungen		16 750.90	4 151+
239 217.10	500 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		603 066.45	103 066+
230 710.20	320 000	473 Durchlaufende Beiträge von eigenen Unternehmungen		224 942.40	95 058–
611 272.00	530 000	475 Durchlaufende Beiträge von privaten Institutionen		644 640.85	114 641+
243 632.50	306 000	490 Intern verrechneter Ertrag		271 173.05	34 827–
211 241.90	182 100	496 Intern verrechnete Zinsen		210 695.10	28 595+
		513 Spezialfinanzierung für den Gewässerschutz			
20 230 609.77	20 146 800	Aufwand	22 387 354.49		2 065 954+
	174 600 S				
20 230 609.77	20 146 800	Ertrag		22 387 354.49	2 240 554+
	174 600	Aufwandüberschuss			
3 529 338.25	3 518 800	301 Löhne	3 263 682.35		255 118–
261 204.10	271 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	254 069.75		17 430–
297 059.95	327 400	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	296 983.15		30 417–
55 620.20	59 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	52 445.60		6 954–
9 532.20	14 200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	13 109.30		1 091–
30 642.40	39 000	309 Übriger Personalaufwand	35 349.25		3 651–
4 823.55	4 500	310 Büromaterial und Drucksachen	3 307.70		1 192–
169 595.65	194 400	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	185 724.60		8 675–
316 917.75	333 500	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	425 330.10		91 830+
602 519.28	578 000	313 Verbrauchsmaterialien	656 409.38		9+
	78 400 S				
603 793.85	425 000	314 Baulicher Unterhalt	459 248.75		4 051–
	38 300 S				
194 637.15	190 000	315 Übriger Unterhalt	150 108.40		39 892–
5 810.40	6 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	5 810.40		190–
5 062.15	8 700	317 Spesenentschädigungen	4 786.85		3 913–
2 300 544.68	2 207 000	318 Dienstleistungen und Honorare	2 018 090.20		188 910–
3 329.45	9 500	319 Übriger Sachaufwand	63 464.20		3 936–
	57 900 S				
185 171.95	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	31.50		969–
69 012.50	75 000	361 Beiträge an Institutionen auf kantonaler Ebene	75 038.10		38+
1 474 289.14	653 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	4 685 733.39		4 032 733+
1 905 766.82	2 029 000	390 Intern verrechneter Aufwand	1 904 220.82		124 779–
293 846.10	294 700	391 Intern verrechneter Aufwand	307 264.80		12 565+
1 816 725.90	1 966 200	396 Intern verrechnete Zinsen	1 713 122.30		253 078–
6 095 366.35	6 941 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	5 814 023.60		1 126 976–
121 075.80	121 000	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens		122 275.80	1 276+

Laufende Rechnung

Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
87 450.00	145 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	114 450.00		30 550–
15 801 985.32	15 668 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	17 837 807.69		2 169 808+
116 429.35	121 000	435 Verkäufe	296 031.95		175 032+
169 731.70	54 300	436 Rückerstattungen	83 286.15		28 986+
361 233.75	360 000	438 Eigenleistungen für Investitionen	343 499.10		16 501–
60 000.00	60 000	451 Rückerstattungen des Kantons	60 000.00		
7 500.00		461 Beiträge des Kantons			
2 313 683.95	2 398 900	490 Intern verrechneter Ertrag	2 265 713.80		133 186–
294 070.00	302 000	491 Intern verrechneter Ertrag	306 310.00		4 310+
897 449.90	916 600	496 Intern verrechnete Zinsen	957 980.00		41 380+
		514 Tierkörpersammelstelle			
51 945.00	56 300	Aufwand	49 602.75		6 697–
51 945.00	56 300	Ertrag		49 602.75	6 697–
3 384.05	5 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	3 870.30		1 130–
8 466.95	7 000	313 Verbrauchsmaterialien	6 168.05		832–
3 546.65	5 000	315 Übriger Unterhalt	2 634.00		2 366–
1 634.85	3 000	318 Dienstleistungen und Honorare	3 460.45		460+
4 514.10	6 300	319 Übriger Sachaufwand	2 939.65		3 360–
30 398.40	30 000	390 Intern verrechneter Aufwand	30 530.30		530+
51 945.00	56 300	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		49 602.75	6 697–
		52 Amt für Umwelt und Energie			
3 572 481.69	4 520 700	Aufwand	4 289 233.76		231 466–
2 762 850.68	3 493 500	Ertrag		3 327 566.85	165 933–
809 631.01	1 027 200	Aufwandüberschuss		961 666.91	
999 130.05	1 066 500	301 Löhne	1 022 075.30		44 425–
77 492.55	75 900	303 Sozialversicherungsbeiträge	81 127.00		5 227+
104 344.15	115 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	127 314.45		12 014+
12 986.30	12 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	13 596.20		996+
6 824.95	16 500	309 Übriger Personalaufwand	6 609.07		9 891–
9 976.80	14 000	310 Büromaterial und Drucksachen	9 833.11		4 167–
8 473.40	3 900	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 463.20		2 437–
2 046.15	4 000	315 Übriger Unterhalt	2 727.40		1 273–
4 886.70	8 000	317 Spesenentschädigungen	6 166.25		1 834–
189 683.51	188 000	318 Dienstleistungen und Honorare	495 684.53		307 685+
12 184.30	15 500	319 Übriger Sachaufwand	11 964.20		3 536–
	500	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen			500–
2 144 452.83	3 000 000	365 Beiträge an private Institutionen	2 510 673.05		489 327–
141 371.90	150 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		137 276.10	12 724–
	500	433 Schulgelder			500–
42 100.00	42 600	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	42 569.50		31–
2 633.10	500	435 Verkäufe	1 315.30		815+
2 198 517.43	3 012 200	436 Rückerstattungen	2 559 135.60		453 064–
		438 Eigenleistungen für Investitionen	161.00		161+
256 349.35	125 000	440 Anteile an Bundeseinnahmen	131 434.20		6 434+
21 000.00	5 000	461 Beiträge des Kantons	55 300.00		50 300+
83 178.90	140 000	463 Beiträge von eigenen Unternehmungen	382 675.15		242 675+
17 700.00	17 700	491 Intern verrechneter Ertrag	17 700.00		

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		6 Direktion Bau und Planung		
133 326 152.98	127 903 900	Aufwand	129 345 481.97	421 182+
	1 020 400 S			
73 013 414.84	73 086 900	Ertrag	78 817 094.17	5 730 194+
60 312 738.14	55 837 400	Aufwandüberschuss	50 528 387.80	
		60 Direktionssekretariat		
2 505 136.95	2 699 700	Aufwand	2 522 032.60	204 667–
	27 000 S			
684 011.70	543 400	Ertrag	417 712.90	125 687–
1 821 125.25	2 183 300	Aufwandüberschuss	2 104 319.70	
		600 Sekretariat und Dienste		
1 484 827.00	1 618 900	Aufwand	1 606 869.10	39 031–
	27 000 S			
68 284.20	41 100	Ertrag	47 218.20	6 118+
1 416 542.80	1 604 800	Aufwandüberschuss	1 559 650.90	
80 994.45	105 000	300 Behörden und Kommissionen	90 742.15	14 258–
1 115 244.55	1 166 400	301 Löhne	1 152 765.05	13 635–
84 082.85	89 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	90 022.65	423+
105 561.00	118 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	117 995.55	504–
11 243.60	11 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	10 557.45	1 343–
1 964.95	2 500	309 Übriger Personalaufwand	23 619.55	120+
	21 000 S			
20 799.85	22 000	310 Büromaterial und Drucksachen	27 621.10	379–
	6 000 S			
518.65	14 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	12 659.90	1 340–
7 907.60	10 000	313 Verbrauchsmaterialien	8 570.05	1 430–
6 381.80	11 000	315 Übriger Unterhalt	6 656.30	4 344–
18 863.40	7 000	317 Spesenentschädigungen	8 257.00	1 257+
9 920.25	38 000	318 Dienstleistungen und Honorare	27 163.45	10 837–
4 893.00	10 000	319 Übriger Sachaufwand	6 436.90	3 563–
30.00		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen		
15 221.05	12 000	390 Intern verrechneter Aufwand	22 602.00	10 602+
1 200.00	1 000	391 Intern verrechneter Aufwand	1 200.00	200+
900.00	1 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		1 000–
16 852.20	18 000	435 Verkäufe	17 422.40	578–
50 532.00	22 100	436 Rückerstattungen	29 795.80	7 696+
		602 Telefonzentrale		
399 800.40	387 300	Aufwand	370 494.70	16 805–
399 800.40	387 300	Ertrag	370 494.70	16 805–
133 319.90	127 400	301 Löhne	139 297.50	11 898+
10 601.05	10 100	303 Sozialversicherungsbeiträge	11 311.65	1 212+
12 580.40	11 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	11 196.85	3–
1 454.20	1 500	305 Unfallversicherungsbeiträge	1 356.65	143–
	100	310 Büromaterial und Drucksachen		100–
35 017.35		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	396.05	396+
206 827.50	237 000	318 Dienstleistungen und Honorare	206 936.00	30 064–
399 800.40	387 300	490 Intern verrechneter Ertrag	370 494.70	16 805–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		609 Ausgehende laufende Beiträge		
620 509.55	693 500	Aufwand	544 668.80	148 831–
215 927.10	115 000	Ertrag		115 000–
404 582.45	578 500	Aufwandüberschuss	544 668.80	
		6090 Sozialer Wohnungsbau		
253 177.45	290 000	Aufwand	267 945.80	22 054–
98 686.10		Ertrag		
154 491.35	290 000	Aufwandüberschuss	267 945.80	
174 506.00	200 000	3655 Städtische Wohnbauaktion 1991, Verbilligung von Baurechts- und Mietzinsen	196 951.00	3 049–
50 298.45	60 000	3656 Beiträge nach dem Kantonalen Anschlussgesetz zum WEG	52 093.80	7 906–
28 373.00	30 000	3657 Mietzinsverbilligung in der Siedlung Remishueb	18 901.00	11 099–
98 686.10		4364 Rückerstattungen an Bausubventionen und Wohnungsinstandstellungskosten		
		6093 Ortsbild-, Natur- und Heimatschutz		
367 332.10	403 500	Aufwand	276 723.00	126 777–
117 241.00	115 000	Ertrag		115 000–
250 091.10	288 500	Aufwandüberschuss	276 723.00	
124 815.10	162 000	3610 Entschädigung an den Kanton für die Beförderungskosten	158 753.00	3 247–
20 000.00	20 000	3650 Wildparkgesellschaft Peter und Paul	20 000.00	
6 000.00	6 000	3651 Nestweiher-Gesellschaft	6 000.00	
40 000.00	40 000	3653 Voliere-Gesellschaft der Stadt St. Gallen	40 000.00	
15 000.00	15 000	3654 Walter Zoo, Gossau	15 000.00	
3 500.00	3 500	3655 Naturschutzverein St.Gallen	3 500.00	
500.00	500	3656 Vereinigung Aqua Viva	500.00	
1 500.00	1 500	3657 Heimatschutz St.Gallen-Appenzell I.-Rh.	1 500.00	
1 000.00	1 000	3658 Schweizerische Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege	1 000.00	
7 500.00		3659 Verschiedene einmalige Beiträge		
30 276.00	39 000	3662 Abgeltung von ökologischen Leistungen in der Landwirtschaft	30 470.00	8 530–
117 241.00	115 000	3760 Durchlaufende Beiträge des Kantons für ökologische Ausgleichszahlungen		115 000–
117 241.00	115 000	4710 Durchlaufende Beiträge des Kantons für ökologische Ausgleichszahlungen		115 000–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		61 Tiefbauamt		
74 035 084.55	66 614 400	Aufwand	68 648 770.03	1 788 870+
	245 500 S			
30 583 648.13	26 105 800	Ertrag	31 392 454.30	5 286 654+
43 451 436.42	40 754 100	Aufwandüberschuss	37 256 315.73	
		610 Verwaltung der Dienststelle		
8 957 501.00	4 228 300	Aufwand	4 264 729.00	22 029+
	14 400 S			
866 098.10	788 200	Ertrag	902 938.75	114 739+
8 091 402.90	3 454 500	Aufwandüberschuss	3 361 790.25	
2 932 691.20	3 037 200	301 Löhne	3 054 049.40	16 849+
224 918.75	226 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	241 180.90	14 981+
285 046.20	314 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	328 958.70	14 459+
21 914.25	33 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	31 630.70	2 269-
1 669.05	500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	661.75	162+
6 077.15	17 000	309 Übriger Personalaufwand	9 371.90	7 628-
33 772.55	41 000	310 Büromaterial und Drucksachen	23 967.50	17 033-
17 510.50	67 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	81 389.30	11-
	14 400 S			
49 834.10	44 000	315 Übriger Unterhalt	42 659.25	1 341-
5 599.45	7 000	317 Spesenentschädigungen	4 279.10	2 721-
361 067.95	386 000	318 Dienstleistungen und Honorare	406 880.15	20 880+
2 539.50	3 200	319 Übriger Sachaufwand	2 943.65	256-
5 000 000.00		380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen		
14 060.35	50 000	390 Intern verrechneter Aufwand	35 956.70	14 043-
800.00	800	391 Intern verrechneter Aufwand	800.00	
450.00	3 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		3 000-
	5 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	7 991.80	2 992+
70.00	1 000	435 Verkäufe		1 000-
52 128.10	39 200	436 Rückerstattungen	49 146.95	9 947+
623 450.00	550 000	438 Eigenleistungen für Investitionen	655 800.00	105 800+
190 000.00	190 000	490 Intern verrechneter Ertrag	190 000.00	
		611 Strasseninspektorat		
47 128 768.80	42 150 500	Aufwand	44 119 491.83	1 968 992+
28 936 568.68	24 902 600	Ertrag	29 791 120.45	4 888 520+
18 192 200.12	17 247 900	Aufwandüberschuss	14 328 371.38	
11 486 795.15	11 680 400	301 Löhne	11 508 529.90	171 870-
876 246.40	896 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	890 779.85	5 820-
905 814.20	997 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	986 388.85	10 611-
263 945.70	270 700	305 Unfallversicherungsbeiträge	256 572.65	14 127-
78 473.55	82 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	77 815.20	4 685-
49 133.45	45 500	309 Übriger Personalaufwand	49 933.25	4 433+
14 451.90	23 500	310 Büromaterial und Drucksachen	19 426.05	4 074-
1 501 321.89	1 372 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 174 269.85	197 730-
66 522.70	64 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	56 453.20	7 547-
2 706 496.03	2 529 000	313 Verbrauchsmaterialien	2 356 513.02	172 487-
5 080 190.45	4 630 000	314 Baulicher Unterhalt	6 915 685.31	2 285 685+
387 494.50	431 000	315 Übriger Unterhalt	447 679.75	16 680+
227 558.30	225 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	213 041.80	11 958-
792.10	2 000	317 Spesenentschädigungen	1 054.85	945-
3 983 334.65	2 385 500	318 Dienstleistungen und Honorare	1 762 431.80	623 068-
6 130.15	9 000	319 Übriger Sachaufwand	4 355.65	4 644-
18 307 579.33	15 364 000	390 Intern verrechneter Aufwand	16 301 251.60	937 252+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
1 186 488.35	1 142 800	391 Intern verrechneter Aufwand	1 097 309.25	45 491–
6 216 527.05	5 405 400	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	8 972 429.65	3 567 030+
113 427.30	97 000	435 Verkäufe	51 934.70	45 065–
1 504 666.85	1 236 500	436 Rückerstattungen	1 328 933.00	92 433+
355 191.80	225 000	438 Eigenleistungen für Investitionen	354 523.05	129 523+
1 219 516.85	1 323 000	451 Rückerstattungen des Kantons	1 420 977.90	97 978+
886 818.00	885 000	461 Beiträge des Kantons	937 483.00	52 483+
18 640 420.83	15 730 700	490 Intern verrechneter Ertrag	16 724 839.15	994 139+
		614 Baulicher Unterhalt		
1 905 505.30	2 700 000	Aufwand	2 584 274.35	115 726–
1 905 505.30	2 700 000	Ertrag		
		Aufwandüberschuss	2 584 274.35	
1 905 505.30	2 700 000	314 Baulicher Unterhalt	2 584 274.35	115 726–
		615 Öffentliche Beleuchtung		
3 551 817.40	3 690 600	Aufwand	3 842 359.40	10 341–
	162 100 S			
148 753.90	130 000	Ertrag	148 635.90	18 636+
3 403 063.50	3 722 700	Aufwandüberschuss	3 693 723.50	
555 449.00	630 600	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	620 197.30	10 403–
2 484 090.50	2 560 000	315 Übriger Unterhalt	2 642 425.75	26+
	82 400 S			
512 277.90	500 000	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	579 736.35	36+
	79 700 S			
148 753.90	130 000	461 Beiträge des Kantons	148 635.90	18 636+
		616 Öffentlicher Verkehr		
12 491 492.05	13 845 000	Aufwand	13 837 915.45	76 085–
	69 000 S			
632 227.45	285 000	Ertrag	549 759.20	264 759+
11 859 264.60	13 629 000	Aufwandüberschuss	13 288 156.25	
6 881 733.00	7 300 000	3610 Verkehrsangebot im Agglomerations- und Regional- sowie im Ortsverkehr mit regionaler Bedeutung, Anteil an der Abgeltung ungedeckter Kosten	7 244 819.00	55 181–
4 603 114.00	5 610 000	3636 Verkehrsangebot im Ortsverkehr der städtischen Verkehrsbetriebe (VBSG)	5 680 000.00	1 000+
	69 000 S	Abgeltung der ungedeckten Kosten		
620 610.00	520 000	3637 Abgeltung der ungedeckten Kosten von Versuchsbetrieben der VBSG	494 239.00	25 761–
305 999.00	315 000	3640 Tarifverbund, Abgeltung der Einnahmefälle	309 907.00	5 093–
80 036.05	100 000	3650 Beiträge an verschiedene kollektive Verkehrsmittel	108 950.45	8 950+
632 227.45	285 000	4361 Rückerstattungen von Beiträgen Dritter	549 759.20	264 759+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		62 Hochbauamt		
20 621 729.90	21 677 200	Aufwand	21 226 393.33	761 307–
	310 500 S			
12 449 383.48	12 551 300	Ertrag	12 370 192.57	181 107–
8 172 346.42	9 436 400	Aufwandüberschuss	8 856 200.76	
		620 Verwaltung der Dienststelle		
3 340 720.17	3 400 800	Aufwand	3 465 126.30	1 774–
	66 100 S			
498 837.40	480 200	Ertrag	463 943.50	16 257–
2 841 882.77	2 986 700	Aufwandüberschuss	3 001 182.80	
2 669 510.45	2 666 700	301 Löhne	2 732 718.55	81–
	66 100 S			
208 485.00	197 000	303 Sozialversicherungsbeiträge	214 251.00	17 251+
265 036.10	279 800	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	298 674.90	18 875+
44 811.35	45 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	48 516.50	3 217+
31 150.50	34 500	309 Übriger Personalaufwand	34 845.10	345+
23 645.75	20 000	310 Büromaterial und Drucksachen	21 698.60	1 699+
3 261.90	8 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	7 369.55	1 130–
692.15	1 500	315 Übriger Unterhalt	255.90	1 244–
10 431.40	8 500	317 Spesenentschädigungen	8 124.50	376–
71 834.55	126 000	318 Dienstleistungen und Honorare	87 635.90	38 364–
11 566.62	13 000	319 Übriger Sachaufwand	11 035.80	1 964–
294.40		391 Intern verrechneter Aufwand		
1 171.00	1 000	435 Verkäufe		1 000–
36 126.40	24 600	436 Rückerstattungen	60 677.45	36 077+
	15 500	438 Eigenleistungen für Investitionen		15 500–
461 540.00	439 100	490 Intern verrechneter Ertrag	403 266.05	35 834–
		621 Öffentliche Gebäude		
8 708 379.68	9 484 500	Aufwand	9 137 875.85	496 024–
	149 400 S			
2 929 359.63	2 836 300	Ertrag	2 821 992.19	14 308–
5 779 020.05	6 797 600	Aufwandüberschuss	6 315 883.66	
1 512 273.95	1 644 800	301 Löhne	1 558 552.00	86 248–
113 413.15	124 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	121 875.70	2 724–
97 805.55	125 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	118 238.30	7 062–
34 905.65	39 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	36 391.00	2 609–
2 969.00	3 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	533.25	2 467–
2 291.20	9 800	309 Übriger Personalaufwand	2 642.45	7 158–
98 657.85	80 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	51 953.20	28 047–
1 673 554.85	1 751 300	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	1 551 384.75	199 915–
106 375.20	116 500	313 Verbrauchsmaterialien	102 687.05	13 813–
3 236 836.05	3 535 800	314 Baulicher Unterhalt	3 685 098.35	102–
	149 400 S			
235 795.55	360 600	315 Übriger Unterhalt	320 335.35	40 265–
861 579.58	825 800	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	837 257.95	11 458+
352 597.75	464 000	318 Dienstleistungen und Honorare	370 850.10	93 150–
15 195.30	30 000	319 Übriger Sachaufwand	24 653.45	5 347–
		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	7 896.15	7 896+
75 501.85	80 300	390 Intern verrechneter Aufwand	74 646.35	5 654–
47 063.25	55 000	391 Intern verrechneter Aufwand	44 987.50	10 013–
241 563.95	238 700	396 Intern verrechnete Zinsen	227 892.95	10 807–
1 530 507.00	1 512 200	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	1 567 495.49	55 295+
16 274.35	17 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	11 274.50	5 726–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
1 886.35	3 000	435 Verkäufe	2 295.25	705–
397 329.63	298 900	436 Rückerstattungen	245 526.00	53 374–
		451 Rückerstattungen des Kantons	422.15	422+
3 086.00		461 Beiträge des Kantons	22 850.45	22 850+
788 326.30	825 200	490 Intern verrechneter Ertrag	789 811.00	35 389–
191 950.00	180 000	491 Intern verrechneter Ertrag	182 317.35	2 317+
		624 Schulgebäude		
6 998 528.35	7 203 900	Aufwand	7 017 546.98	277 053–
	90 700 S			
7 877 607.70	8 035 600	Ertrag	7 905 243.73	130 356–
879 079.35	741 000	Ertragsüberschuss	887 696.75	
165 503.45	150 400	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	68 240.95	82 159–
921 114.85	976 300	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	883 089.90	93 210–
22 969.65	14 000	313 Verbrauchsmaterialien	20 509.05	91–
	6 600 S			
3 828 713.05	4 022 000	314 Baulicher Unterhalt	3 998 284.48	23 716–
92 785.30	106 700	315 Übriger Unterhalt	71 544.05	35 156–
1 308 019.35	1 236 500	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 306 413.60	14 186–
	84 100 S			
132 975.60	135 000	318 Dienstleistungen und Honorare	134 900.60	99–
.05	2 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	2 909.35	909+
307 302.20	344 100	390 Intern verrechneter Aufwand	321 968.55	22 131–
102 610.50	104 000	391 Intern verrechneter Aufwand	97 512.85	6 487–
116 534.35	112 900	396 Intern verrechnete Zinsen	112 173.60	726–
1 780 361.00	1 812 800	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	1 788 829.30	23 971–
18 210.00	19 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	18 542.00	458–
134 028.20	96 000	436 Rückerstattungen	197 461.10	101 461+
5 944 008.50	6 106 300	490 Intern verrechneter Ertrag	5 899 411.33	206 889–
1 000.00	1 500	491 Intern verrechneter Ertrag	1 000.00	500–
		625 Sportgebäude		
1 574 101.70	1 588 000	Aufwand	1 605 844.20	13 544+
	4 300 S			
1 143 578.75	1 199 200	Ertrag	1 179 013.15	20 187–
430 522.95	393 100	Aufwandüberschuss	426 831.05	
	7 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		7 500–
538 908.10	496 200	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	522 257.10	26 057+
15 583.20	15 500	313 Verbrauchsmaterialien	19 772.20	28–
	4 300 S			
905 850.95	948 000	314 Baulicher Unterhalt	952 159.10	4 159+
25 098.85	27 400	315 Übriger Unterhalt	22 852.85	4 547–
48 428.55	50 000	318 Dienstleistungen und Honorare	48 462.90	1 537–
1 710.75	2 900	390 Intern verrechneter Aufwand	1 818.75	1 081–
38 521.30	40 500	391 Intern verrechneter Aufwand	38 521.30	1 979–
72 723.00	85 400	427 Liegenschaftserträge des Verwaltungsvermögens	83 633.00	1 767–
205 992.85	242 800	436 Rückerstattungen	228 202.80	14 597–
		461 Beiträge des Kantons	3 450.40	3 450+
864 862.90	871 000	490 Intern verrechneter Ertrag	863 726.95	7 273–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		63 Gartenbauamt			
10 060 758.69	10 127 300	Aufwand	10 248 892.80		98 193+
	23 400 S				
4 529 233.35	4 334 000	Ertrag		4 665 337.70	331 338+
5 531 525.34	5 816 700	Aufwandüberschuss		5 583 555.10	
		630 Verwaltung der Dienststelle			
838 285.60	846 700	Aufwand	814 439.85		32 260–
37 794.20	18 900	Ertrag		16 239.20	2 661–
800 491.40	827 800	Aufwandüberschuss		798 200.65	
650 788.75	649 300	301 Löhne	641 982.40		7 318–
49 415.75	49 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	50 364.70		865+
66 029.20	67 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	53 183.30		14 417–
5 174.70	6 600	305 Unfallversicherungsbeiträge	5 985.75		614–
7 027.90	4 600	309 Übriger Personalaufwand	4 106.10		494–
10 490.90	16 000	310 Büromaterial und Drucksachen	10 290.55		5 709–
1 642.00		311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 752.60		1 753+
	500	315 Übriger Unterhalt	733.30		233+
957.35	1 800	317 Spesenentschädigungen	264.70		1 535–
42 627.05	46 800	318 Dienstleistungen und Honorare	41 644.45		5 156–
4 132.00	4 000	319 Übriger Sachaufwand	4 132.00		132+
12 794.20	8 900	436 Rückerstattungen		11 239.20	2 339+
25 000.00	10 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		5 000.00	5 000–
		631 Fahrzeuge, Maschinen und Werkstätten			
862 490.95	822 900	Aufwand	865 213.00		42 313+
14 620.10	13 000	Ertrag		10 745.15	2 255–
847 870.85	809 900	Aufwandüberschuss		854 467.85	
346 902.00	350 500	301 Löhne	351 656.60		1 157+
26 186.80	26 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	27 211.10		611+
28 729.80	33 500	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	34 026.60		527+
8 115.10	8 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	8 145.95		154–
2 395.90	2 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	2 302.80		197–
807.10	800	309 Übriger Personalaufwand	618.95		181–
162 651.75	104 300	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	108 533.30		4 233+
141 679.35	139 000	313 Verbrauchsmaterialien	145 959.10		6 959+
34 562.05	60 000	315 Übriger Unterhalt	61 268.55		1 269+
28 542.20	27 000	318 Dienstleistungen und Honorare	29 252.45		2 252+
81 518.90	70 000	390 Intern verrechneter Aufwand	95 407.60		25 408+
400.00	400	391 Intern verrechneter Aufwand	830.00		430+
1 845.60	2 000	435 Verkäufe		1 265.40	735–
8 000.00	6 000	436 Rückerstattungen		7 000.00	1 000+
4 774.50	5 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		2 479.75	2 520–
		632 Öffentliche Anlagen			
3 756 060.64	3 836 700	Aufwand	3 811 467.90		25 232–
2 114 352.55	1 960 700	Ertrag		2 152 440.20	191 740+
1 641 708.09	1 876 000	Aufwandüberschuss		1 659 027.70	
2 780 180.65	2 833 500	301 Löhne	2 824 572.05		8 928–
204 367.25	215 500	303 Sozialversicherungsbeiträge	213 699.90		1 800–
219 089.80	233 300	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	227 480.20		5 820–
63 239.55	66 800	305 Unfallversicherungsbeiträge	63 897.30		2 903–
7 816.45	8 300	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	7 452.60		847–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
16 839.85	11 200	309 Übriger Personalaufwand	9 555.95		1 644–
42 278.65	54 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	55 758.10		1 758+
15 346.85	20 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	19 793.15		207–
205 872.99	189 000	313 Verbrauchsmaterialien	181 687.95		7 312–
179 731.75	184 000	314 Baulicher Unterhalt	182 631.20		1 369–
1 272.20	500	315 Übriger Unterhalt	1 200.25		700+
1 576.75	600	317 Spesenentschädigungen	662.25		62+
4 676.90	6 000	318 Dienstleistungen und Honorare	7 481.40		1 481+
2 677.00	3 000	390 Intern verrechneter Aufwand	3 960.25		960+
11 094.00	11 000	391 Intern verrechneter Aufwand	11 635.35		635+
50 644.35	51 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		54 136.05	3 136+
569.25	1 000	435 Verkäufe		74.80	925–
163 770.90	83 000	436 Rückerstattungen		153 127.50	70 128+
24 194.25	24 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		16 901.70	7 098–
1 875 173.80	1 801 700	490 Intern verrechneter Ertrag		1 928 200.15	126 500+
633 Schulanlagen					
1 139 224.55	1 127 800	Aufwand	1 207 388.85		79 589+
1 139 224.55	1 127 800	Ertrag		1 207 388.85	79 589+
69 774.65	77 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	76 333.85		1 166–
58 445.30	93 000	313 Verbrauchsmaterialien	81 767.00		11 233–
66 195.70	55 000	314 Baulicher Unterhalt	56 516.20		1 516+
1 413.90	500	318 Dienstleistungen und Honorare	2 408.40		1 908+
943 395.00	901 800	390 Intern verrechneter Aufwand	990 363.40		88 563+
27 176.50	29 000	436 Rückerstattungen		27 687.30	1 313–
1 112 048.05	1 098 800	490 Intern verrechneter Ertrag		1 179 701.55	80 902+
634 Botanischer Garten					
654 407.10	650 300	Aufwand	671 846.30		21 546+
81 920.00	74 900	Ertrag		88 098.20	13 198+
572 487.10	575 400	Aufwandüberschuss		583 748.10	
518 160.20	516 300	301 Löhne	535 122.20		18 822+
39 007.65	39 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	40 698.95		999+
38 248.20	41 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	42 418.60		519+
11 900.45	12 200	305 Unfallversicherungsbeiträge	11 656.95		543–
1 436.45	1 500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	1 380.65		119–
1 160.45	2 000	309 Übriger Personalaufwand	844.85		1 155–
9 214.10	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	9 078.00		78+
11 492.25	7 500	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	6 459.90		1 040–
13 185.30	13 000	313 Verbrauchsmaterialien	14 917.80		1 918+
7 126.65	6 500	314 Baulicher Unterhalt	6 208.55		291–
1 757.80	300	317 Spesenentschädigungen	1 288.80		989+
1 717.60	400	318 Dienstleistungen und Honorare	1 771.05		1 371+
32 350.00	35 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		35 605.00	605+
	3 000	435 Verkäufe			3 000–
20 150.00	7 400	436 Rückerstattungen		23 073.20	15 673+
10 000.00	10 000	451 Rückerstattungen des Kantons		10 000.00	
7 420.00	7 500	452 Rückerstattungen von Gemeinden		7 420.00	80–
12 000.00	12 000	493 Intern verrechneter Ertrag		12 000.00	

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		635 Friedhöfe		
1 619 963.05	1 668 100	Aufwand	1 621 022.50	47 078–
234 520.50	259 200	Ertrag	246 300.15	12 900–
1 385 442.55	1 408 900	Aufwandüberschuss	1 374 722.35	
1 180 531.30	1 216 300	301 Löhne	1 184 666.50	31 634–
87 877.85	91 700	303 Sozialversicherungsbeiträge	89 438.25	2 262–
93 058.00	100 200	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	98 370.20	1 830–
27 180.60	28 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	26 747.80	1 652–
5 769.45	6 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	5 526.00	474–
685.10	5 500	309 Übriger Personalaufwand	5 829.05	329+
12 112.35	12 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge		12 000–
5 715.60	6 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	5 823.90	176–
64 368.60	67 000	313 Verbrauchsmaterialien	62 226.95	4 773–
113 367.15	105 000	314 Baulicher Unterhalt	111 140.65	6 141+
77.10		315 Übriger Unterhalt	35.60	36+
924.00	1 000	317 Spesenentschädigungen	944.30	56–
14 152.65	14 000	318 Dienstleistungen und Honorare	15 629.15	1 629+
588.65		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	830.00	830+
4 952.10	6 000	390 Intern verrechneter Aufwand	5 211.60	788–
8 602.55	9 000	391 Intern verrechneter Aufwand	8 602.55	397–
178 246.95	212 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	185 417.80	26 582–
1 581.00	1 000	435 Verkäufe	562.00	438–
54 692.55	46 200	436 Rückerstattungen	60 320.35	14 120+
		636 Sportanlagen		
855 118.60	828 000	Aufwand	882 274.00	54 274+
855 118.60	828 000	Ertrag	882 274.00	54 274+
33 209.00	38 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	33 486.95	4 513–
132 634.65	127 000	313 Verbrauchsmaterialien	123 733.65	3 266–
54 462.50	61 500	314 Baulicher Unterhalt	61 918.65	419+
1 413.85	500	318 Dienstleistungen und Honorare		500–
618 940.15	586 000	390 Intern verrechneter Aufwand	648 676.30	62 676+
14 458.45	15 000	391 Intern verrechneter Aufwand	14 458.45	542–
19 500.00	20 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	19 500.00	500–
20 000.00	20 000	461 Beiträge des Kantons	20 000.00	
815 618.60	788 000	490 Intern verrechneter Ertrag	842 774.00	54 774+
		638 Anzuchtgärtnerei		
335 208.20	346 800	Aufwand	375 240.40	5 040+
	23 400 S			
51 682.85	51 500	Ertrag	61 851.95	10 352+
283 525.35	318 700	Aufwandüberschuss	313 388.45	
171 994.55	178 900	301 Löhne	202 391.05	91+
	23 400 S			
13 595.95	14 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	15 064.75	865+
13 438.20	15 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	16 365.95	1 366+
4 213.55	4 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	4 431.50	32+
957.60	1 000	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	920.45	80–
141.70	3 000	309 Übriger Personalaufwand	2 940.00	60–
130 818.05	130 000	313 Verbrauchsmaterialien	133 126.70	3 127+
48.60		317 Spesenentschädigungen		
	300	318 Dienstleistungen und Honorare		300–
13 051.15	14 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	21 316.60	7 317+
2 026.20	4 000	435 Verkäufe	2 890.70	1 109–
		436 Rückerstattungen	15 862.55	15 863+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
36 605.50	33 500	438 Eigenleistungen für Investitionen 490 Intern verrechneter Ertrag	570.75 21 211.35	571+ 12 289–
		64 Liegenschaftenamt		
16 322 522.49	16 688 500 140 400 S	Aufwand	16 619 470.51	209 429–
16 554 822.58	22 022 800	Ertrag	21 203 748.20	819 052–
232 300.09	5 193 900	Ertragsüberschuss	4 584 277.69	
		640 Verwaltung der Dienststelle		
1 145 633.37	1 120 000 44 400 S	Aufwand	1 150 813.35	13 587–
328 378.20	434 000	Ertrag	444 197.22	10 197+
817 255.17	730 400	Aufwandüberschuss	706 616.13	
883 090.95	865 300 41 300 S	301 Löhne	906 536.10	64–
74 314.55	73 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	76 717.10	3 417+
86 757.05	87 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	88 811.95	912+
12 311.50	12 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	11 250.15	750–
10 222.60	9 500 3 100 S	309 Übriger Personalaufwand	12 599.92	
7 472.75	18 000	310 Büromaterial und Drucksachen	14 333.25	3 667–
2 246.30	1 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 231.60	232+
948.80	700	313 Verbrauchsmaterialien	993.25	293+
125.70	1 000	315 Übriger Unterhalt		1 000–
636.85	2 000	317 Spesenentschädigungen	981.50	1 019–
45 383.07	46 200	318 Dienstleistungen und Honorare	33 879.58	12 320–
21 583.10	1 700	319 Übriger Sachaufwand	1 525.70	174–
540.15	1 000	390 Intern verrechneter Aufwand	1 553.25	553+
	400	391 Intern verrechneter Aufwand	400.00	
171.46	200	420 Vermögenserträge von Banken	163.62	36–
65 521.45	72 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	68 350.10	3 650–
12 685.29	11 800	436 Rückerstattungen	14 794.10	2 994+
250 000.00	350 000	490 Intern verrechneter Ertrag	360 889.40	10 889+
		641 Wohn- und Geschäftsliegenschaften		
11 306 095.67	11 720 200 36 000 S	Aufwand	11 529 016.21	227 184–
11 552 505.08	12 077 700	Ertrag	11 842 843.43	234 857–
246 409.41	321 500	Ertragsüberschuss	313 827.22	
134 881.18	151 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	90 743.27	60 257–
791.15	2 000	313 Verbrauchsmaterialien	2 906.55	907+
2 205 976.44	2 400 000	314 Baulicher Unterhalt	2 382 345.80	17 654–
12 000.00		316 Mieten, Pachten, Benützungskosten		
153 206.75	166 500	318 Dienstleistungen und Honorare	153 669.40	12 831–
58 697.05	40 000 36 000 S	319 Übriger Sachaufwand	76 113.65	114+
6 933.15	25 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	12 744.39	12 256–
2 500 000.00	2 500 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	2 500 000.00	
507 120.95	566 100	390 Intern verrechneter Aufwand	540 803.35	25 297–
178 794.25	176 000	391 Intern verrechneter Aufwand	186 850.10	10 850+
5 547 694.75	5 693 600	396 Intern verrechnete Zinsen	5 582 839.70	110 760–
11 261 930.05	11 696 700	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	11 572 142.70	124 557–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
	110 000	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens		110 000–
750.00		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		
124 123.48	131 000	436 Rückerstattungen	127 744.28	3 256–
165 701.55	140 000	439 Übrige Entgelte	142 956.45	2 956+
		642 Landwirtschaftliche Liegenschaften		
458 957.50	540 200	Aufwand	415 322.50	124 878–
401 523.65	204 400	Ertrag	189 748.25	14 652–
57 433.85	335 800	Aufwandüberschuss	225 574.25	
1 995.30	3 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien	1 124.45	1 876–
153 954.25	200 000	314 Baulicher Unterhalt	78 518.95	121 481–
6 700.05	8 000	318 Dienstleistungen und Honorare	7 767.20	233–
10 396.20	7 300	390 Intern verrechneter Aufwand	12 905.05	5 605+
19 833.30	19 000	391 Intern verrechneter Aufwand	12 233.50	6 767–
266 078.40	302 900	396 Intern verrechnete Zinsen	302 773.35	127–
163 305.75	201 300	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	188 461.85	12 838–
236 708.55		424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens		
1 286.40	2 800	436 Rückerstattungen	1 286.40	1 514–
222.95	300	439 Übrige Entgelte		300–
		643 Bauplätze		
1 491 075.35	1 410 900	Aufwand	1 536 267.70	65 368+
	60 000 S			
1 378 846.90	2 476 300	Ertrag	1 530 063.40	946 237–
112 228.45		Aufwandüberschuss	6 204.30	
	1 005 400	Ertragsüberschuss		
	1 000	312 Wasser, Strom und Heizmaterialien		1 000–
30 989.25	60 000	314 Baulicher Unterhalt	120 156.90	157+
	60 000 S			
1 200.00	1 200	316 Mieten, Pachten, Benützungskosten	1 200.00	
1 250.55	1 600	318 Dienstleistungen und Honorare	703.60	896–
986.40		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	117.00	117+
16 980.40	21 500	390 Intern verrechneter Aufwand	32 482.05	10 982+
77 295.10	79 000	391 Intern verrechneter Aufwand	74 484.05	4 516–
1 362 373.65	1 246 600	396 Intern verrechnete Zinsen	1 307 124.10	60 524+
317 625.75	276 300	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	315 217.30	38 917+
1 060 642.45	2 200 000	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	1 213 067.70	986 932–
574.00		434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	1 778.40	1 778+
4.70		436 Rückerstattungen		
		644 Baurechtsparzellen		
1 752 716.25	1 767 400	Aufwand	1 844 622.20	77 222+
2 786 513.20	6 754 800	Ertrag	6 922 501.70	167 702+
1 033 796.95	4 987 400	Ertragsüberschuss	5 077 879.50	
6 372.85	6 700	318 Dienstleistungen und Honorare	6 394.00	306–
2.60		319 Übriger Sachaufwand	2.50	3+
	1 000	390 Intern verrechneter Aufwand		1 000–
65 730.55	66 000	391 Intern verrechneter Aufwand	63 968.35	2 032–
1 680 610.25	1 693 700	396 Intern verrechnete Zinsen	1 774 257.35	80 557+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
2 269 717.20	2 274 100	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	2 329 615.10	55 515+
516 796.00	4 480 700	424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	4 592 886.60	112 187+
		645 Bodenabschnitte		
168 044.35	129 800	Aufwand	143 428.55	13 629+
107 055.55	75 600	Ertrag	274 394.20	198 794+
60 988.80	54 200	Aufwandüberschuss		
		Ertragsüberschuss	130 965.65	
98 403.55	71 000	314 Baulicher Unterhalt	69 869.50	1 131–
261.75	1 000	318 Dienstleistungen und Honorare	573.00	427–
		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	1 000.00	1 000+
13 569.10	3 500	390 Intern verrechneter Aufwand	18 828.30	15 328+
16 241.70	16 000	391 Intern verrechneter Aufwand	15 482.75	517–
39 568.25	38 300	396 Intern verrechnete Zinsen	37 675.00	625–
78 214.60	74 000	423 Liegenschaftserträge des Finanzvermögens	77 735.30	3 735+
15 400.00		424 Buchgewinne auf Anlagen des Finanzvermögens	153 630.00	153 630+
2 273.65	1 600	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	1 813.70	214+
11 167.30		436 Rückerstattungen	41 215.20	41 215+
		65 Amt für Baubewilligungen		
2 596 781.10	2 582 000	Aufwand	2 560 362.85	40 837–
	19 200 S			
1 531 669.75	1 572 600	Ertrag	1 639 437.75	66 838+
1 065 111.35	1 028 600	Aufwandüberschuss	920 925.10	
1 925 874.65	1 958 700	301 Löhne	1 986 985.00	28 285+
148 513.80	152 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	156 393.00	4 093+
176 847.70	195 000	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	182 115.15	12 885–
13 876.70	21 300	305 Unfallversicherungsbeiträge	19 902.35	1 398–
	500	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	63.70	436–
11 399.80	11 000	309 Übriger Personalaufwand	24 554.35	3 446–
	17 000 S			
14 835.95	20 000	310 Büromaterial und Drucksachen	16 221.95	3 778–
3 483.40	4 800	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	5 400.85	601+
	300	313 Verbrauchsmaterialien		300–
34.65	1 000	315 Übriger Unterhalt	3 198.30	2–
	2 200 S			
21 267.80	22 000	317 Spesenentschädigungen	19 975.60	2 024–
20 834.25	42 100	318 Dienstleistungen und Honorare	34 919.75	7 180–
21 439.50	31 000	319 Übriger Sachaufwand	17 753.80	13 246–
1 240.80	2 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	876.00	1 124–
237 034.00	120 000	380 Einlagen in Spezialfinanzierungen und Stiftungen	91 954.00	28 046–
98.10		390 Intern verrechneter Aufwand	49.05	49+
117 034.00	120 000	430 Ersatzabgaben	91 954.00	28 046–
1 220 181.95	1 240 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	1 325 050.75	85 051+
164 127.20	170 000	434 Benützungsgebühren und Dienstleistungen	178 569.55	8 570+
24 326.60	36 600	436 Rückerstattungen	37 963.45	1 363+
6 000.00	6 000	437 Bussen	5 900.00	100–

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		66 Vermessungsamt			
2 045 943.35	2 147 500	Aufwand	2 086 255.15		61 245–
1 390 593.05	1 020 200	Ertrag		1 153 721.55	133 522+
655 350.30	1 127 300	Aufwandüberschuss		932 533.60	
		660 Vermessung und Dienste			
1 104 513.20	1 121 700	Aufwand	1 091 356.85		30 343–
1 053 250.65	790 200	Ertrag		801 994.10	11 794+
51 262.55	331 500	Aufwandüberschuss		289 362.75	
869 118.25	863 200	301 Löhne	843 912.35		19 288–
66 342.60	66 200	303 Sozialversicherungsbeiträge	65 323.45		877–
87 334.75	86 100	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	95 317.85		9 218+
15 857.15	16 400	305 Unfallversicherungsbeiträge	15 238.15		1 162–
1 418.95	1 200	306 Dienstkleider und Verpflegungszulagen	924.40		276–
3 598.50	3 400	309 Übriger Personalaufwand	2 354.80		1 045–
8 953.70	9 000	310 Büromaterial und Drucksachen	4 976.10		4 024–
16 968.85	3 200	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	4 159.15		959+
14 919.85	33 000	313 Verbrauchsmaterialien	33 186.70		187+
4 855.05	17 800	315 Übriger Unterhalt	15 572.05		2 228–
563.95	1 500	317 Spesenentschädigungen	612.25		888–
4 912.40	9 900	318 Dienstleistungen und Honorare	2 799.85		7 100–
408.15	1 000	319 Übriger Sachaufwand	423.15		577–
699.80		330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	20.80		21+
	1 000	351 Entschädigungen an Gemeinwesen auf kantonaler Ebene			1 000–
7 761.25	8 000	390 Intern verrechneter Aufwand	5 735.80		2 264–
800.00	800	391 Intern verrechneter Aufwand	800.00		
619 523.70	410 000	431 Gebühren für Amtshandlungen		399 029.45	10 971–
116 344.80	112 000	435 Verkäufe		148 069.05	36 069+
14 692.00	10 200	436 Rückerstattungen		21 221.60	11 022+
214 246.75	130 000	438 Eigenleistungen für Investitionen		159 729.45	29 729+
3 398.90	3 000	451 Rückerstattungen des Kantons		1 035.20	1 965–
85 044.50	125 000	490 Intern verrechneter Ertrag		72 909.35	52 091–
		661 Rauminformationszentrum			
941 430.15	1 025 800	Aufwand	994 898.30		30 902–
337 342.40	230 000	Ertrag		351 727.45	121 727+
604 087.75	795 800	Aufwandüberschuss		643 170.85	
621 967.45	603 000	301 Löhne	604 910.00		1 910+
46 891.40	46 600	303 Sozialversicherungsbeiträge	46 818.70		219+
56 616.00	65 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	65 101.20		499–
7 053.15	7 100	305 Unfallversicherungsbeiträge	6 510.45		590–
6 907.60	15 000	309 Übriger Personalaufwand	13 252.00		1 748–
965.30	8 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 889.80		4 110–
138 935.15	145 900	315 Übriger Unterhalt	136 093.00		9 807–
1 852.95	2 500	317 Spesenentschädigungen	2 352.65		147–
60 241.15	132 100	318 Dienstleistungen und Honorare	115 970.50		16 130–
273 319.80	152 000	436 Rückerstattungen		264 380.45	112 380+
64 022.60	78 000	490 Intern verrechneter Ertrag		87 347.00	9 347+

Laufende Rechnung

Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		67 Grundbuchamt		
1 916 547.35	1 852 600	Aufwand	1 860 970.90	971+
	7 400 S			
4 138 301.40	3 654 400	Ertrag	4 582 901.45	928 501+
2 221 754.05	1 794 400	Ertragsüberschuss	2 721 930.55	
1 481 603.95	1 388 000	301 Löhne	1 405 368.50	17 369+
112 334.65	106 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	109 013.10	2 713+
120 903.85	126 600	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	121 176.15	5 424-
15 355.45	14 900	305 Unfallversicherungsbeiträge	13 501.40	1 399-
14 388.20	12 100	309 Übriger Personalaufwand	19 459.50	41-
	7 400 S			
31 087.15	40 000	310 Büromaterial und Drucksachen	37 269.55	2 730-
	2 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	1 045.50	955-
3 674.55	1 000	315 Übriger Unterhalt	116.20	884-
2 018.35	6 000	317 Spesenentschädigungen	2 013.60	3 986-
135 141.20	154 000	318 Dienstleistungen und Honorare	151 640.25	2 360-
	700	319 Übriger Sachaufwand		700-
40.00	1 000	330 Abschreibungen auf dem Finanzvermögen	367.15	633-
3 708 168.75	3 300 000	431 Gebühren für Amtshandlungen	4 159 823.55	859 824+
49 967.15	34 400	436 Rückerstattungen	59 994.40	25 594+
380 165.50	320 000	451 Rückerstattungen des Kantons	363 083.50	43 084+
		68 Stadtplanungsamt		
3 221 648.60	3 514 700	Aufwand	3 572 333.80	189 366-
	247 000 S			
1 151 751.40	1 282 400	Ertrag	1 391 587.75	109 188+
2 069 897.20	2 479 300	Aufwandüberschuss	2 180 746.05	
		680 Verwaltung der Dienststelle		
2 276 672.70	2 365 500	Aufwand	2 367 408.60	50 091-
	52 000 S			
206 775.50	133 200	Ertrag	186 662.55	53 463+
2 069 897.20	2 284 300	Aufwandüberschuss	2 180 746.05	
1 581 097.85	1 637 800	301 Löhne	1 604 659.35	33 141-
121 098.15	119 300	303 Sozialversicherungsbeiträge	125 122.65	5 823+
166 796.35	172 900	304 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	176 134.40	3 234+
9 359.20	16 000	305 Unfallversicherungsbeiträge	14 745.10	1 255-
12 148.05	7 500	309 Übriger Personalaufwand	6 799.20-	14 299+
19 129.45	18 000	310 Büromaterial und Drucksachen	17 557.50	443-
4 039.60	4 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	304.25	3 696-
84 601.50	105 000	314 Baulicher Unterhalt	137 998.20	17 002-
	50 000 S			
	1 000	315 Übriger Unterhalt		1 000-
6 310.10	6 000	317 Spesenentschädigungen	5 339.60	660-
256 698.95	257 500	318 Dienstleistungen und Honorare	270 130.65	10 631+
	2 000 S			
10 825.85	10 500	319 Übriger Sachaufwand	10 658.50	159+
4 567.65	10 000	390 Intern verrechneter Aufwand	11 557.60	1 558+
126 775.50	53 200	436 Rückerstattungen	106 662.55	53 463+
80 000.00	80 000	490 Intern verrechneter Ertrag	80 000.00	

Laufende Rechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		681 Spezialfinanzierung für Altstadt-, Ortsbild und Denkmalpflege			
944 975.90	1 149 200	Aufwand	1 204 925.20		139 275–
	195 000 S				
944 975.90	1 149 200	Ertrag		1 204 925.20	55 725+
	195 000	Aufwandüberschuss			
	5 000	311 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge			5 000–
41 330.50	40 000	318 Dienstleistungen und Honorare	41 572.50		1 573+
21 344.00	30 000	362 Beiträge an Institutionen auf kommunaler Ebene	28 129.00		1 871–
110 790.00	110 000	365 Beiträge an private Institutionen	182 728.00		2 728+
	70 000 S				
116 931.00	110 000	366 Beiträge an private Haushalte	236 045.00		1 045+
	125 000 S				
80 000.00	80 000	390 Intern verrechneter Aufwand	80 000.00		
120 749.30	160 200	396 Intern verrechnete Zinsen	131 348.60		28 851–
453 831.10	614 000	398 Intern verrechnete Abschreibungen	505 102.10		108 898–
237 230.05	420 200	480 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Stiftungen		534 261.40	114 061+
638 899.25	677 500	490 Intern verrechneter Ertrag		614 767.10	62 733–
68 846.60	51 500	496 Intern verrechnete Zinsen		55 896.70	4 397+

Abschreibungstabellen

	Buchwerte Anfang 2011	Nettoinvesti- tionen 2011 CHF	Abschrei- bungssatz in Prozent	Ordentliche Abschreibungen CHF	Zusätzliche Abschreibungen CHF	Abschreibungen im Ganzen CHF	Buchwerte Ende 2011 nach Abschreibung
Sachgüter	160'279'001	39'328'133		23'760'134	20'350'000	44'110'134	155'497'000
Nicht überbaute Grundstücke und Anlagen	10'319'000	1'190'561	10	1'151'561	1'890'000	3'041'561	8'468'000
Verkehrsbauten	30'046'000	9'788'347	15	5'975'347	6'660'000	12'635'347	27'199'000
Parkierungsbauten	2'562'000	264'386	10	282'386		282'386	2'544'000
KehrichtsammelDienst	3'228'000	623'499	10	385'499		385'499	3'466'000
Ablagerungsplatz Tüfentobel	0	327'721	*	327'721		327'721	0
Gewässerschutzbauten	52'383'000	5'758'024	10	5'814'024		5'814'024	52'327'000
Übrige Tiefbauten	5'596'001	1'534'565	10	713'566	1'190'000	1'903'566	5'227'000
Verwaltungsgebäude und übrige Hochbauten	47'097'000	16'335'291	10	6'343'291	10'610'000	16'953'291	46'479'000
Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	3'603'000	670'102	10	427'102		427'102	3'846'000
Feuerschutzbauten	876'000	41'977	10	91'977		91'977	826'000
Zivilschutzbauten	929'000	386'887	10	131'887		131'887	1'184'000
Feuerschutzfahrzeuge	244'000	185'090	35	150'090		150'090	279'000
Übrige Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	3'396'000	2'221'683	35	1'965'683		1'965'683	3'652'000
Darlehen und Beteiligungen	135'442'644	24'476'489		0	50'000	50'000	159'869'133
Dotationskapitalien der Unternehmungen	135'442'644	20'826'489	0	0		0	156'269'133
Andere Darlehen und Beteiligungen	0	3'650'000	0	0	50'000	50'000	3'600'000
Investitionsbeiträge	754'000	1'411'031		434'031	0	434'031	1'731'000
Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	211'000	176'000	20	78'000		78'000	309'000
Übrige Investitionsbeiträge	543'000	1'235'031	20	356'031		356'031	1'422'000
Übrige aktivierte Ausgaben	4'321'000	1'672'369		2'097'369	0	2'097'369	3'896'000
Aktivierte Ausgaben der Feuerwehr	51'000	31'612	35	28'612		28'612	54'000
Sonstige aktivierte Ausgaben	4'270'000	1'640'757	35	2'068'757		2'068'757	3'842'000
Investitionen der Verwaltung	300'796'645	66'888'022		26'291'534	20'400'000	46'691'534	320'993'133

	Buchwerte Anfang 2011	Nettoinvesti- tionen 2011 CHF	Abschrei- bungssatz in Prozent	Ordentliche Abschreibungen CHF	Zusätzliche Abschreibungen CHF	Abschreibungen im Ganzen CHF	Buchwerte Ende 2011 nach Abschreibung
Sachgüter	53'045'000	14'978'289		7'329'289	6'600'000	13'929'289	54'094'000
Spiel-, Sport- und Grünanlagen der Schule	36'000	0	10	4'000		4'000	32'000
Kindergärten, Schulhäuser, Turnhallen und übrige Hochbauten der Schule	52'306'000	13'577'067	10	6'589'067	6'600'000	13'189'067	52'694'000
Geräte und Einrichtungen der Schule	703'000	1'401'221	35	736'221	0	736'221	1'368'000
Investitionsbeiträge	0	0		0	0	0	0
Investitionsbeiträge an andere Schulen	0	0	20	0	0	0	0
Investitionen der Schule	53'045'000	14'978'289		7'329'289	6'600'000	13'929'289	54'094'000
Investitionen der Verwaltung und Schule	353'841'645	81'866'311		33'620'823	27'000'000	60'620'823	375'087'133

Investitionsrechnung

Übersichten

Investitionsrechnung
Ausgaben nach Sachgruppen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011	Abweichung von Budget u. Nachtr.
61 225 745.15	102 119 000 12 939 700 P 1 255 900 S	5 Ausgaben	94 765 279.24	21 549 321-
44 313 077.51	67 668 000 8 832 200 P 802 900 S	50 Sachgüter	62 148 690.98	15 154 409-
2 938 943.70	1 920 000	500 Grundstücke	1 210 561.20	709 439-
21 013 941.30	35 227 000	501 Tiefbauten	25 668 162.45	11 291 138-
	204 000 S			
	1 528 300 P			
6 104 343.55	14 589 000	503 Verwaltungshochbauten	17 775 665.80	1 488 134-
	210 000 S			
	4 464 800 P			
11 487 541.50	11 763 000	504 Schulbauten	13 686 307.32	7+
	1 923 300 P			
2 768 307.46	4 169 000	506 Mobilien, Maschinen, Fahrzeuge	3 807 994.21	1 665 706-
	915 800 P			
	388 900 S			
10 000 000.00	34 000 000 3 650 000 P	52 Darlehen und Beteiligungen	28 650 000.00	9 000 000-
10 000 000.00	34 000 000	523 Eigene Unternehmungen	25 000 000.00	9 000 000-
	3 650 000 P	524 Gemischtwirtschaftl. Unternehmungen	3 650 000.00	
1 839 496.55	684 000 160 000 S	56 Eigene Beiträge	1 411 031.15	567 031+
404 951.00	503 000	561 Kantonale Ebene	642 985.05	139 985+
	50 000	562 Kommunale Ebene	176 000.00	126 000+
1 432 000.00	131 000	565 Private Institutionen	279 000.00	148 000+
2 545.55		566 Private Haushalte	313 046.10	153 046+
	160 000 S			
5 073 171.09	4 767 000 457 500 P 293 000 S	58 Übrige zu aktivierende Ausgaben	2 555 557.11	2 961 943-
310 204.60		581 EDV-Planungen und -Programmierungen	38 040.45	254 960-
	293 000 S			
4 762 966.49	4 767 000	589 Übrige zu aktivierende Ausgaben	2 517 516.66	2 706 983-
	457 500 P			
	5 000 000	59 Budgetkorrektur		5 000 000-
	5 000 000	592 Budgetkorrektur (Realisierungsgrad)		5 000 000-

Investitionsrechnung
Einnahmen nach Sachgruppen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011	Abweichung von Budget u. Nachtr.
10 037 873.79	16 806 000	6 E i n n a h m e n	12 898 968.30	3 907 032-
1 630 474.95	2 559 000	61 Nutzungsabgaben und Vorteilsentgelte	2 912 170.75	353 171+
1 630 474.95	2 559 000	610 Beiträge an Erschliessungsstrassen	2 912 170.75	353 171+
1 605 280.39	10 000 000	62 Rückzahlung von Darlehen und Beteiligungen	4 173 511.45	5 826 489-
1 605 280.39	10 000 000	623 Eigene Unternehmungen	4 173 511.45	5 826 489-
282 420.30	6 000	63 Rückerstattungen für Sachgüter	101 717.15	95 717+
8 364.30	6 000	631 Tiefbauten		6 000-
274 056.00		633 Hochbauten	101 717.15	101 717+
6 519 698.15	4 241 000	66 Beiträge für eigene Rechnung	5 711 568.95	1 470 569+
80 862.05	116 000	660 Bund	2 099 837.10	1 983 837+
757 071.45	1 117 000	661 Kantonale Ebene	271 939.40	845 061-
2 237 989.00	420 000	662 Kommunale Ebene	467 782.90	47 783+
70 231.70	324 000	663 Eigene Unternehmungen	223 924.00	100 076-
3 373 543.95	2 264 000	669 Übrige Beiträge	2 648 085.55	384 086+

Investitionsrechnung

Detailrechnung

Investitionsrechnung
Bürgerschaft und Behörden

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		1 Bürgerschaft und Behörden		
310 204.60		Ausgaben	190 353.95	560 146–
	457 500 P 293 000 S			
310 204.60	750 500	Einnahmen Ausgabenüberschuss	190 353.95	
		16 Stadtkanzlei		
310 204.60		Ausgaben	190 353.95	560 146–
	457 500 P 293 000 S			
310 204.60	750 500	Einnahmen Ausgabenüberschuss	190 353.95	
310 204.60		5810 EDV-Planungen und -Programmierungen	38 040.45	254 960–
	293 000 S			
	457 500 P	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	152 313.50	305 187–

Investitionsrechnung
Direktion Inneres und Finanzen

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		2 Direktion Inneres und Finanzen		
12 268 440.26	31 674 000 388 900 S 3 650 000 P	Ausgaben	30 361 095.46	5 351 805–
1 605 280.39	10 000 000	Einnahmen	4 173 511.45	5 826 489–
10 663 159.87	25 712 900	Ausgabenüberschuss	26 187 584.01	
		26 Finanzamt		
10 000 000.00	29 000 000 3 650 000 P	Ausgaben	28 650 000.00	4 000 000–
1 605 280.39	10 000 000	Einnahmen	4 173 511.45	5 826 489–
8 394 719.61	22 650 000	Ausgabenüberschuss	24 476 488.55	
10 000 000.00	34 000 000	5232 Kapitalbedarf der Energieversorgung	25 000 000.00	9 000 000–
	3 650 000 P	5240 Darlehen und Beteiligungen an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	3 650 000.00	
	5 000 000	5920 Budgetkorrektur		5 000 000–
1 605 280.39	10 000 000	6235 Kapitalrückzahlung der Verkehrs- betriebe	4 173 511.45	5 826 489–
		28 Informatikdienste St.Gallen		
2 268 440.26	2 674 000 388 900 S	Ausgaben	1 711 095.46	1 351 805–
2 268 440.26	3 062 900	Einnahmen Ausgabenüberschuss	1 711 095.46	
110 505.20	56 000	5068 Digitale Telefonie	119 763.15	63 763+
2 157 935.06	2 618 000 388 900 S	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	1 591 332.31	1 415 568–

Investitionsrechnung
Direktion Schule und Sport

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		3 Direktion Schule und Sport		
303 565.65	905 000 496 200 P	Ausgaben	1 401 221.40	21+
303 565.65	1 401 200	Einnahmen Ausgabenüberschuss	1 401 221.40	
		31 Schulamt		
303 565.65	905 000 496 200 P	Ausgaben	1 401 221.40	21+
303 565.65	1 401 200	Einnahmen Ausgabenüberschuss	1 401 221.40	
303 565.65	905 000 496 200 P	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	1 401 221.40	21+

Investitionsrechnung
Direktion Soziales und Sicherheit

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		4 Direktion Soziales und Sicherheit		
1 252 451.90	2 532 000	Ausgaben	691 534.66	1 840 465–
88 933.00	24 000	Einnahmen		24 000–
1 163 518.90	2 508 000	Ausgabenüberschuss	691 534.66	
		40 Direktionssekretariat		
83 178.60		Ausgaben	6 751.35	6 751+
83 178.60		Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss	6 751.35	
83 178.60		5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	6 751.35	6 751+
		43 Stadtpolizei		
1 153 006.20	1 842 000	Ausgaben	468 081.91	1 373 918–
1 153 006.20	1 842 000	Einnahmen		
		Ausgabenüberschuss	468 081.91	
1 153 006.20	1 842 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	468 081.91	1 373 918–
		44 Feuerwehr und Zivilschutz		
16 267.10	690 000	Ausgaben	216 701.40	473 299–
88 933.00	24 000	Einnahmen		24 000–
	666 000	Ausgabenüberschuss	216 701.40	
72 665.90		Einnahmenüberschuss		
	490 000	5061 Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	185 089.80	304 910–
16 267.10	200 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	31 611.60	168 388–
88 933.00	24 000	6610 Beiträge des Kantons St.Gallen		24 000–

Investitionsrechnung
Direktion Technische Betriebe

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		5 Direktion Technische Betriebe			
7 816 288.95	13 856 000	Ausgaben	8 585 919.85		6 798 380–
	1 528 300 P				
3 438 850.10	1 486 000	Einnahmen		1 802 957.65	316 958+
4 377 438.85	13 898 300	Ausgabenüberschuss		6 782 962.20	
		51 Entsorgung St.Gallen			
7 816 288.95	13 856 000	Ausgaben	8 585 919.85		6 798 380–
	1 528 300 P				
3 438 850.10	1 486 000	Einnahmen		1 802 957.65	316 958+
4 377 438.85	13 898 300	Ausgabenüberschuss		6 782 962.20	
762 782.85	300 000	5011 Kehrrechtsammeldienst	648 308.65		9+
	348 300 P				
2 620 767.35	400 000	5013 Ablagerungsplätze	1 579 924.30		76–
	1 180 000 P				
4 373 687.50	13 156 000	5014 Gewässerschutzbauten	6 283 968.30		6 872 032–
59 051.25		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen			
		5660 Verschiedene Beiträge für Bauten	73 718.60		73 719+
8 364.30		6310 Rückerstattungen von Dritten			
	760 000	6610 Beiträge des Kantons St.Gallen			760 000–
664 739.00	250 000	6620 Beiträge der Gemeinden		268 000.00	18 000+
		6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen		23 975.00	23 975+
297 582.15	176 000	6691 Verschiedene Beiträge von Dritten		258 779.70	82 780+
2 468 164.65	300 000	6692 Entnahme aus Vorfinanzierungskonten		1 252 202.95	952 203+

Investitionsrechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		6 Direktion Bau und Planung			
39 274 793.79	53 152 000	Ausgaben	53 535 153.92		6 998 546–
	6 807 700 P				
	574 000 S				
4 904 810.30	5 296 000	Einnahmen		6 922 499.20	1 626 499+
34 369 983.49	55 237 700	Ausgabenüberschuss		46 612 654.72	
		61 Tiefbauamt			
16 951 666.85	23 814 000	Ausgaben	19 884 769.75		4 712 830–
	364 000 S				
	419 600 P				
4 032 895.25	5 011 000	Einnahmen		6 451 851.05	1 440 851+
12 918 771.60	19 586 600	Ausgabenüberschuss		13 432 918.70	
11 349 141.25	17 051 000	5010 Verkehrsbauten	14 085 006.95		2 965 993–
15 039.05		5011 Parkierungsbauten	282 027.15		282 027+
	1 000 000	5017 Tiefbauten öffentlicher Verkehr	330 363.45		669 637–
		5018 Tiefbauten Langsamverkehr	6 363.75		197 636–
	204 000 S				
1 892 523.30	3 320 000	5019 Übrige Bauten	2 452 199.90		867 800–
		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	419 587.55		12–
	419 600 P				
404 951.00	503 000	5612 Beiträge an Staatsstrassen	642 985.05		139 985+
2 545.55		5660 Verschiedene Beiträge für Bauten	239 327.50		79 328+
	160 000 S				
3 287 466.70	1 940 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	1 426 908.45		513 092–
1 630 474.95	2 559 000	6100 Beiträge an Erschliessungsstrassen		2 912 170.75	353 171+
	6 000	6310 Rückerstattungen von Dritten			6 000–
73 919.00	116 000	6600 Beiträge des Bundes		2 099 837.10	1 983 837+
506 642.45	83 000	6610 Beiträge des Kantons St.Gallen		34 828.40	48 172–
1 573 250.00	170 000	6620 Beiträge der Gemeinden		106 782.90	63 217–
70 231.70	289 000	6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen		181 129.00	107 871–
178 377.15	1 788 000	6691 Verschiedene Beiträge von Dritten		1 117 102.90	670 897–
		62 Hochbauamt			
18 035 053.95	25 420 000	Ausgaben	31 123 371.02		894 729–
	6 388 100 P				
	210 000 S				
721 915.05	285 000	Einnahmen		503 148.15	218 148+
17 313 138.90	31 733 100	Ausgabenüberschuss		30 620 222.87	
1 511 586.70	5 514 000	5030 Verwaltungsgebäude und Werkhöfe	9 486 795.55		4–
	3 972 800 P				
27 732.10	40 000	5032 Feuerschutzbauten	41 977.50		1 978+
	250 000	5034 Verschiedene Zivilschutzbauten	386 886.95		355 113–
	492 000 P				
3 576 193.65	7 722 000	5039 Übrige Hochbauten der Verwaltung	7 242 403.70		689 596–
	210 000 S				
11 487 541.50	11 763 000	5040 Kindergärten, Schulhäuser und Turnhallen	13 686 307.32		7+
	1 923 300 P				
1 330 000.00	131 000	5650 Beiträge an soziale Institutionen	131 000.00		
102 000.00		5659 Übrige Beiträge an private Institutionen	148 000.00		148 000+
		6330 Rückerstattungen von Dritten		101 717.15	101 717+
274 056.00		6600 Beiträge des Bundes			
6 943.05		6610 Beiträge des Kantons St.Gallen		289 611.00	39 611+
31 496.00	250 000	6620 Beiträge der Gemeinden		93 000.00	93 000+
	35 000	6630 Beiträge der eigenen Unternehmungen		18 820.00	16 180–
409 420.00		6693 Verschiedene Beiträge von Dritten			

Investitionsrechnung
Direktion Bau und Planung

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		63 Gartenbauamt		
3 046 604.00	2 020 000	Ausgaben	1 301 561.20	718 439–
150 000.00		Einnahmen	20 000.00	20 000+
2 896 604.00	2 020 000	Ausgabenüberschuss	1 281 561.20	
2 938 943.70	1 920 000	5001 Sportplätze, Grünanlagen und Friedhöfe	1 210 561.20	709 439–
107 660.30	100 000	5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	91 000.00	9 000–
130 000.00		6610 Beiträge des Kantons St.Gallen		
20 000.00		6690 Verschiedene Beiträge von Dritten	20 000.00	20 000+
		66 Vermessungsamt		
29 590.00		Ausgaben		
29 590.00		Einnahmen		
29 590.00		Ausgabenüberschuss		
29 590.00		5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen		
		68 Stadtplanungsamt		
1 211 878.99	1 898 000	Ausgaben	1 225 451.95	672 548–
		Einnahmen	52 500.00–	52 500–
1 211 878.99	1 898 000	Ausgabenüberschuss	1 277 951.95	
988 831.10	1 063 000	5035 Altstadtsanierungen, Ortsbild- und Denkmalpflege	617 602.10	445 398–
	50 000	5627 Beiträge an die Ortsbürger- und Kirchengemeinden für Altstadtsanierungen	176 000.00	126 000+
223 047.89	785 000	5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	431 849.85	353 150–
		6610 Beiträge des Kantons St.Gallen	52 500.00–	52 500+

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011 Ausgaben Einnahmen	Stand Ende 2011 Ausgaben Einnahmen
	592 143 169 207 184 502 384 958 667	T Total davon abgerechnete Kredite davon laufende Kredite	94 765 279.24 4 983 280.10 89 781 999.14	783 002 670.54 250 726 699.45 532 275 971.09
		1 Bürgerschaft und Behörden	190 353.95	500 558.55
		16 Stadtkanzlei	190 353.95	500 558.55
		16.5810 EDV-Planungen und -Programmierungen	38 040.45	348 245.05
20.10.2009	376 900	118 www.stadt.sg.ch, Portallösung und Redesign - Vorbereitung	35 510.00	345 714.60
03.08.2010	266 900			
01.12.2011	48 000			
	62 000	119 Portal und Redesign www.stadt.sg.ch - Realisierung	2 530.45	2 530.45
17.05.2011	293 000			
	293 000	16.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	152 313.50	152 313.50
		229 Sammlung Foto Gross, Ankauf des städtischen Teils	152 313.50	152 313.50
14.06.2011	457 500			
	457 500	2 Direktion Inneres und Finanzen	30 361 095.46	235 562 157.08
		26 Finanzamt	28 650 000.00	228 732 190.67
		26.5232 Kapitalbedarf der Energieversorgung	25 000 000.00	102 765 994.29
		100 Dotationskapital der Energieversorgung	25 000 000.00	102 765 994.29
		26.5235 Kapitalbedarf der Verkehrsbetriebe	4 173 511.45	121 316 196.38
		100 Dotationskapital der Verkehrsbetriebe	4 173 511.45	121 316 196.38
		26.5240 Darlehen und Beteiligungen an gemischtwirtschaftl. Unternehmen	3 650 000.00	4 650 000.00
17.06.2008	1 000 000	123 Lokremise St.Gallen, Beteiligung an der Stiftung		1 000 000.00
	* 1 000 000			
		P		

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
24.08.2010	3 600 000 *	125 Olma Messen St.Gallen, Erhöhung der Beteiligung am Genossenschaftskapital	3 600 000.00		3 600 000.00	
05.07.2011	50 000 P	126 Genossenschaft Schiesssportzentrum Teufen, Beitritt	50 000.00		50 000.00	
02.11.2011	315 000 S	127 Schiltacker, Standplatz für Fahrende, Beitrag an das Stiftungskapital				
	315 000 P	26.5640 Beiträge an gemischtwirtschaftliche Unternehmungen				
24.05.2005	1 147 500	101 Konzert und Theater St.Gallen,				
	1 147 500 P	Eventualverpflichtung im Zusammenhang mit den Teuerungszulagen auf den Renten				
		28 Informatikdienste St.Gallen				
		28.5068 Digitale Telefonie	1 711 095.46	119 763.15	6 829 966.41	238 779.50
25.08.2009	59 900 *	100 Projekt ORGTEL, Studie zur Neuregelung der Telefonietechnologien und organisatorischen Zuständigkeiten			43 319.70	
25.02.2010	59 900 S	101 Netzwerkbasierende Telefonie (IP-Telefonie-Konzeption), Konzept	45 873.00		121 569.65	
17.05.2011	120 000 S	102 Digitale Telefonie, Realisierungsvorbereitung	73 890.15		73 890.15	
	120 000 S	28.5069 EDV-Geräte und -Einrichtungen	1 591 332.31		6 591 186.91	
09.10.2007	3 460 100 *	257 Backup-, Mail- und Serverinfrastruktur (Update			3 054 218.39	
19.02.2009	3 396 000 S	Backoffice 2 (UBO2)), Ersatz, gebundene Ausgabe				
	64 100 S					
29.04.2008	119 800 *	259 Elektronische Collaborationsplattform (SharePoint), Vorstudie, Projektierung			110 172.20	
14.05.2008	119 800 S	CUBO2, Vorstudie zum Projekt Update			80 929.35	
	92 500 *	260 Betriebssystem und Microsoft Produkte bei den städtischen Clients				
	92 500 S	261 Einführung ,städtischer Datenmarkt' mit zentraler Datendrehscheibe als eGov-Basisinfrastruktur			217 201.54	
01.07.2008	277 900 *	266 Clientupdate Betriebssystem und Office, gebundene Ausgabe	435 977.95		856 397.90	
	277 900 S	267 Client-Update Betriebssystem und Office-Produkte (CUBO 2), gebundene Ausgabe	356 226.91		1 256 409.68	
17.03.2009	1 734 300 S					
06.10.2009	1 734 300 S					
	2 990 100 S					
	2 990 100 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
15.12.2009	113 000 113 000 191 200 191 200 98 000 98 000 121 600 121 600 188 000 188 000 388 900 388 900	269 S * S * S S S S S S	75 813.10		78 653.75	
25.02.2010			51 572.30		167 463.05	
02.03.2010					97 999.00	
17.05.2011			42 506.15		42 506.15	
17.05.2011			24 129.40		24 129.40	
24.05.2011			220 404.90		220 404.90	
21.06.2011	198 800 198 800 995 000 995 000 268 200 268 200 214 500 214 500	279 S P S S S	49 550.50		49 550.50	
30.08.2011			91 338.30		91 338.30	
29.09.2011			243 812.80		243 812.80	
20.12.2011						
		3	1 401 221.40		5 354 553.95	
		31	1 401 221.40		5 354 553.95	
		31.5069	1 401 221.40		5 354 553.95	
26.03.2002	3 768 600 3 768 600 760 000 760 000 1 650 000 1 650 000 589 600 589 600 1 834 700 1 834 700	216 * P P P P P P S			3 351 002.65	
28.10.2008			163 740.85		537 617.05	
28.10.2008			124 685.70		352 235.55	
17.11.2009			481 552.00		482 455.85	
21.12.2010			631 242.85		631 242.85	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		4 Direktion Soziales und Sicherheit	691 534.66		5 008 163.63	411 428.00
		40 Direktionsssekretariat	6 751.35		158 555.55	
		40.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	6 751.35		158 555.55	
04.08.2009	159 000 * 159 000 S	203 Commitment zum Verhalten im öffentlichen Raum	6 751.35		158 555.55	
		43 Stadtpolizei	468 081.91		3 216 370.46	8 300.00
		43.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	468 081.91		3 216 370.46	8 300.00
05.09.2006	4 018 700 4 018 700 S	183 Einsatzleitsystem der Stadtpolizei, gemeinsame Beschaffung mit dem Kanton St.Gallen (gebundene Ausgabe)	233 937.91		2 618 527.26	8 300.00
26.08.2008	1 630 700 1 630 700 S	196 POLYCOM, Anschluss der Stadtpolizei an das schweizerische Sicherheitsfunknetz, gebundene Ausgabe				
23.06.2009	120 000 * 120 000 S	201 Bixi, Erneuerung des Zeiterfassungs- und Zutrittssystems			112 993.90	
01.09.2009	250 705 * 250 000 S	206 Semistationäre Geschwindigkeits-Messanlage, Beschaffung			250 705.30	
03.05.2011	705 222 000 S	218 Erneuerung des Journalisierungs- und Rapportierungssystems	234 144.00		234 144.00	
21.12.2010	222 000 S	222 Dynamische Lagedarstellung, Beschaffung des Systems i/cad Lage				
08.03.2011	145 000 S					
		44 Feuerwehr und Zivilschutz	216 701.40		1 633 237.62	403 128.00
		44.5061 Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	185 089.80		762 440.30	140 933.00
08.01.2008	214 000 * 35 000– S	115 Armeelöschzug-Fahrzeuge des VBS, Übernahme			252 279.00	46 000.00
08.01.2008	309 300 S					
08.01.2008	60 300– S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
19.05.2009	230 138 *	117			325 071.50	94 933.00
19.05.2009	326 733 S					
19.05.2009	90 733– S					
19.05.2009	6 000– S					
09.03.2010	138 S					
	103 000	118	102 927.00		102 927.00	
21.06.2011	103 000 S					
	201 000	119	82 162.80		82 162.80	
16.08.2011	250 000 P					
16.08.2011	49 000– S					
		44.5890	31 611.60		452 797.32	
		Übrige zu aktivierende Ausgaben				
	475 500	172	7 128.00		428 313.72	
16.03.2004	475 500 P					
	94 000	230	24 483.60		24 483.60	
20.09.2011	94 000 S					
	390 000	231				
29.09.2011	390 000 S					
		44.5895			418 000.00	262 195.00
		Übrige zu aktivierende Ausgaben				
	155 805 *	156			418 000.00	262 195.00
30.03.1999	418 000 P					
30.03.1999	262 195– P					
		5	8 585 919.85	1 802 957.65	134 653 850.01	54 993 100.00
		Direktion Technische Betriebe				
		51	8 585 919.85	1 802 957.65	134 653 850.01	54 993 100.00
		Entsorgung St.Gallen				
		51.5011	648 308.65	24 810.00	4 695 781.50	74 181.30
		Kehrichtsammelndienst				
	180 000 *	810			165 066.20	12 800.00
20.11.2001	180 000 S					
	840 000	816			839 380.75	4 207.00
18.05.2004	840 000 P					
	5 110 000	819	648 308.65	24 810.00	1 499 172.35	24 810.00
12.06.2007	5 110 000 P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
12.02.2008	230 500 *	822			220 298.95	
	230 500 S					
16.09.2008	2 575 000	824			1 971 863.25	32 364.30
	2 575 000 P					
22.11.2011	1 220 000	827				
	1 220 000 P					
		51.5013 Ablagerungsplätze	1 579 924.30	1 252 202.95	32 403 498.15	25 442 437.00
26.04.1988	5 700 000	804				
	5 700 000 P		8 628.10		5 447 374.95	1 106 492.40
18.06.1996	660 000 *	814			614 141.55	
	660 000 P					
28.10.1997	1 480 000	815			1 478 689.55	
26.02.2002	1 300 000 P					
	180 000 P					
27.05.2003	16 364 000 *	822			16 363 658.30	16 363 658.30
27.05.2003	16 364 000–					
07.11.2006	176 000	823			175 650.25	
	176 000 S					
27.05.2003	6 046 000	824			7 564 925.20	7 564 925.20
27.05.2003	6 046 000–		1 252 202.95	1 252 202.95		
27.05.2003	3 410 000	825			121 281.10	121 281.10
27.05.2003	3 410 000–					
27.05.2003	9 680 000	826			286 080.00	286 080.00
27.05.2003	9 680 000–					
01.06.2010	160 000	827			105 129.25	
	160 000 S		72 525.25			
30.08.2011	130 700	828				
	130 700 S					
30.08.2011	251 600	829			246 568.00	
	251 600 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		51.5014 Gewässerschutzbauten				
		51.50140 Kanalnetz und Pumpstationen, Erschliessungskanäle	6 283 968.30	525 944.70	92 230 719.96	28 646 218.30
			23 007.35		6 585 445.75	660 179.25
08.06.1993	3 800 000 *	184 Oberwinkeln, Kanalisationstechnische Erschliessung			2 832 392.30	19 993.25
26.09.2000	3 800 000 P	193 Watt, Erschliessung der Kanalisation			371 164.50	
	614 000 *					
20.08.2002	614 000 P	196 Gädmen, Abwassersanierung			36 240.00	
	36 400 *					
29.10.2002	36 400 S	197 Zweibruggenmühle, Kanalisationstechnische Erschliessung			501 504.75	28 982.35
16.03.2004	785 000 P	200 Rosenbüchel, Erschliessungskanäle	6 531.35		578 360.50	99 486.95
16.03.2004	821 000 *					
15.03.2005	1 040 000 P	201 St.Gallen-Linsebüelguet, Erschliessung mit Kanalisation			53 197.50	
15.03.2005	219 000– P					
14.06.2005	74 000 *	202 Birnbäumen Wohnüberbauung, Erschliessungskanäle			1 424 253.60	511 716.70
14.06.2005	127 000 P					
	53 000– P					
28.06.2005	1 256 000 *	203 Kammelenberg Ost II, Erschliessung			245 397.85	
28.06.2005	1 605 000 P					
18.10.2005	349 000– P					
	320 000 *					
27.06.2006	230 000 P	204 Wilen, Abwassersanierung	16 476.00		16 476.00	
28.08.2007	230 000 P	205 Chrüzacker, kanalisationsmässige Erschliessung / Bundesverwaltungsgericht			526 458.75	
28.08.2007	14 000– P					
02.11.2011	104 000 S	206 Bionstrasse, Verlängerung der Kanalisation				
02.11.2011	16 500 S					
	16 500 S					
	570 000 P					
	580 000 P					
	10 000– P					
	80 000 P					
	87 000 P					
	7 000– P					
		51.50141 Kanalnetz und Pumpstationen; Änderungen und Ergänzungen des bestehenden Kanalnetzes	1 302 068.25		12 318 221.25	4 927 900.05
30.08.1988	4 750 000 *	155 Genereller Entwässerungsplan, Erstellung für die Stadt St.Gallen			6 137 751.40	2 611 557.00
15.11.1994	1 500 000 P					
22.03.1994	3 250 000 P	162 Au, Erweiterung des Regenbeckens, Projektierungskredit			176 168.15	63 420.55
	192 000 *					
	192 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011		
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	
07.06.1994	1 455 000 *	168	1 302 068.25		3 411 231.55	2 226 932.55	
21.11.1995	1 056 000 P						
	399 000 P						
26.05.1999	762 000 *	182			722 372.40	24 589.95	
	762 000 P	193			263 178.05	1 400.00	
08.02.2005	261 778 *						
09.11.2010	244 000 S						
	17 778 S						
12.09.2006	82 757 *	197			72 238.90		
	82 757 S						
07.11.2006	212 000 *	198			203 715.35		
	212 000 S						
26.09.2010	20 982 000	199	1 302 068.25		1 331 565.45		
26.09.2010	23 554 000 P						
26.09.2010	2 572 000–	P					
			51.50142 Kanalnetz und Pumpstationen; Bauliche Sanierungen				
			2 320 209.45				
26.05.1999	2 540 000 *	188	518.80		2 320 209.45		
	2 540 000 P						
			51.50143 Kanalnetz und Pumpstationen, Verschiedenes				
			2 053 716.75				
29.10.2002	2 225 000	117	518.80		2 053 716.75		
	2 225 000 P						
15.06.2010	35 000	118					
	35 000 P						
			51.50145 Kanalunterhalt; Rahmenkredit 2005 - 2008 (15 Mio.)				
			428 557.25				
			36 899.95				
			13 667 551.20				
			1 086 726.90				
23.11.2004	152 000	100			122 517.60	27 950.00	
23.11.2004	188 000 S						
	36 000–	S					
	454 000	101			327 005.55	86 980.00	
14.12.2004	548 000 S						
14.12.2004	94 000–	S					
	323 000						
11.01.2005	330 000 S	102			251 727.40	9 800.00	
11.01.2005	7 000–	S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
15.02.2005	118 000 S	103 Bleichei, Kanalinstandstellung	115 184.25		22 252.05	
15.02.2005	158 000 S					
	40 000–					
24.02.2005	212 000 S	104 Falkenburgstrasse, Wiesenstrasse bis Schneebergstrasse, Erneuerung der Kanalisation	218 341.20		18 599.95	
24.02.2005	236 500 S					
	24 500–					
15.03.2005	492 000 S	105 Falkensteinstrasse, Rehbürgstrasse bis Hagenbuchstrasse, Kanalinstandstellung	556 036.10		20 395.35	
15.03.2005	508 000 S					
	16 000–					
15.03.2005	118 000 S	106 Fähnernstrasse, Solitüdenstrasse bis Hochwachtstrasse, Kanalinstandstellung	114 403.30		8 473.25	
15.03.2005	124 000 S					
	6 000–					
15.03.2005	181 000 S	107 Ahornstrasse, Fürstenlandstrasse bis Oberstrasse, Kanalinstandstellung	204 797.25		41 880.00	
15.03.2005	239 000 S					
	58 000–					
19.04.2005	331 000 S	108 Greithstrasse, Kanalinstandstellung Haus Nr. 10 bis Lindenstrasse	305 921.85		53 700.00	
19.04.2005	385 000 S					
	54 000–					
03.05.2005	238 000 S	109 Domänenstrasse, Heiligkreuzstrasse bis Lettenstrasse, Kanalinstandstellung	341 422.10		25 943.80	
03.05.2005	261 000 S					
	23 000–					
16.08.2005	93 000 S	110 Folcharstrasse, Klusstrasse bis Weiherweidstrasse, Kanalinstandstellung	82 950.85		24 600.00	
16.08.2005	116 000 S					
	23 000–					
16.08.2005	366 000 S	111 Teufener Strasse (Im Grund) bis Wattbachstrasse, Kanalerneuerung	435 835.45		9 000.00	
16.08.2005	372 000 S					
	6 000–					
15.11.2005	340 000 S	112 Berneggstrasse, Gottfried-Keller- und Schneebergstrasse, Kanalerneuerung	245 695.85		15 399.90	
15.11.2005	363 000 S					
	23 000–					
17.01.2006	291 000 S	113 Bitzistrasse, St.Georgen-Strasse bis Gessnerstrasse, Kanalinstandstellung	256 534.05		8 399.95	
17.01.2006	300 000 S					
	9 000–					
14.02.2006	509 000 S	114 Oststrasse, Splügenstrasse bis Helvetiastrasse, Kanalinstandstellung	641 432.45		61 700.00	
14.02.2006	565 000 S					
	56 000–					
04.07.2006	63 000 S	115 Wiesentalstrasse, Buchentalstrasse bis Wiesentalstrasse Geb. Nr. 14,	52 626.10		15 200.00	
04.07.2006	80 000 S	Kanalinstandstellung				
	17 000–					
05.09.2006	109 000 S	116 Brunnenbergsteig, Kanalinstandstellung	148 527.15		8 050.00	
05.09.2006	116 000 S	Brunnenbergstrasse bis Wildeggsstrasse				
	7 000–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011 Ausgaben	Rechnung 2011 Einnahmen	Stand Ende 2011 Ausgaben	Stand Ende 2011 Einnahmen
28.09.2006	86 000	117			94 306.55	
28.09.2006	89 000					
28.09.2006	3 000–					
28.09.2006	1 250 000					
28.09.2006	1 263 000				1 533 933.65	10 623.20
28.09.2006	13 000–					
	406 000				361 820.35	24 600.00
10.10.2006	28 000–					
10.10.2006	434 000					
	590 000				424 888.20	31 900.00
12.12.2006	630 000					
12.12.2006	40 000–					
	700 000				446 270.80	
12.12.2006	776 000					
12.12.2006	76 000–					
	835 000				63 535.00	
07.09.2004	835 000				90 661.00	
	74 000					
16.01.2007	74 000				248 509.50	11 400.00
16.01.2007	230 000					
16.01.2007	238 000					
16.01.2007	8 000–					
	502 000				437 209.60	57 600.00
13.02.2007	567 000					
13.02.2007	65 000–					
	374 000				349 723.25	59 029.60
14.05.2007	414 000					
14.05.2007	40 000–					
	956 000				798 911.55	44 600.00
19.06.2007	1 045 000					
19.06.2007	89 000–					
	341 000				63 595.20	
19.06.2007	346 000					
19.06.2007	5 000–					
	410 000				403 183.70	
03.07.2007	410 000					
	304 000				265 484.70	44 150.00
18.09.2007	332 000					
18.09.2007	28 000–					
	112 000				141 656.90	
11.12.2007	117 000					
11.12.2007	5 000–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
12.02.2008	87 000	132			103 004.65	38 000.00
12.02.2008	132 600	S				
12.02.2008	45 600–	S				
11.03.2008	671 000				549 195.50	104 000.10
11.03.2008	114 000–	S				
11.03.2008	785 000	S				
17.04.2008	1 904 000					
17.04.2008	2 007 000	S	28 831.55	17 199.95	1 451 185.05	76 399.75
17.04.2008	103 000–	S				
17.04.2008	153 000				131 637.50	4 600.00
17.04.2008	159 000	S				
17.04.2008	6 000–	S				
01.07.2008	666 000				524 992.75	1 400.00
01.07.2008	2 000–	S				
01.07.2008	668 000	S				
16.09.2008	52 000				46 544.30	11 600.00
16.09.2008	69 400	S				
16.09.2008	17 400–	S				
18.11.2008	370 000			19 700.00	427 511.95	66 500.00
18.11.2008	398 000	S				
18.11.2008	28 000–	P			288 831.05	42 000.00
16.12.2008	348 000					
16.12.2008	360 000	S				
16.12.2008	12 000–	S				
		51.50146 Kanalunterhalt; Rahmenkredit 2009 - 2012	2 882 125.65	197 069.75	5 578 330.10	396 169.75
		(15 Mio.)				
10.02.2009	280 000				288 503.90	
17.03.2009	280 000	S				
17.03.2009	472 000		31 461.25	7 000.00	422 777.90	23 800.00
17.03.2009	497 000	S				
17.03.2009	25 000–	S				
15.04.2009	1 100 000				808 798.60	57 900.00
15.04.2009	60 000–	S				
15.04.2009	1 160 000	S				
15.09.2009	239 000		19 284.05	22 800.00	215 180.60	44 500.00
15.09.2009	280 000	S				
15.09.2009	41 000–	S				
17.11.2009	61 000				51 536.40	9 500.00
17.11.2009	72 000	S				
17.11.2009	11 000–	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
17.11.2009	142 000	105	58 265.00	7 800.00	144 224.55	54 300.00
17.11.2009	184 000					
17.11.2009	42 000–					
17.11.2009	433 000	106	154 669.80	17 400.00	344 189.75	17 400.00
17.11.2009	448 000					
17.11.2009	15 000–					
08.12.2009	439 000	107	96 836.40		331 754.65	41 000.00
08.12.2009	657 000					
08.12.2009	218 000–					
16.02.2010	300 000	108	29 020.05		318 338.85	15 200.00
16.02.2010	328 000					
16.02.2010	28 000–					
31.08.2010	733 000	109	388 999.60	40 350.00	541 127.55	40 350.00
31.08.2010	764 000					
31.08.2010	31 000–					
14.09.2010	912 000	110	214 943.70		256 389.70	
14.09.2010	981 000					
14.09.2010	69 000–					
23.11.2010	80 000	111			5 400.00	
23.11.2010	17 000–					
23.11.2010	97 000					
07.12.2010	100 000	112			10 562.60	
07.12.2010	147 000					
07.12.2010	47 000–					
07.12.2010	214 000	113	77 329.20		91 746.65	
07.12.2010	22 000–					
07.12.2010	236 000					
14.12.2010	1 523 000	114	405 465.25		495 771.40	
14.12.2010	1 650 000					
14.12.2010	127 000–					
25.01.2011	61 000	115	103 315.35	37 499.75	103 315.35	37 499.75
25.01.2011	100 000					
25.01.2011	39 000–					
25.01.2011	335 000	116	206 256.25	10 700.00	206 256.25	10 700.00
25.01.2011	335 000					
05.04.2011	583 000	117	60 050.00		60 050.00	
	583 000					
10.05.2011	126 000	118	12 834.75		12 834.75	
10.05.2011	189 000					
10.05.2011	63 000–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
17.05.2011	608 000	119	346 007.65	25 200.00	346 007.65	25 200.00
17.05.2011	721 000 S					
17.05.2011	113 000– S					
17.05.2011	161 000	120	110 795.60		110 795.60	
17.05.2011	197 000 S					
17.05.2011	36 000– S					
09.06.2011	217 000	121	89 987.65	18 820.00	89 987.65	18 820.00
09.06.2011	252 000 S					
09.06.2011	35 000– S					
28.06.2011	106 000	122	10 092.60		10 092.60	
28.06.2011	146 000 S					
28.06.2011	40 000– S					
29.09.2011	233 000	123	34 018.45		34 018.45	
29.09.2011	373 000 S					
29.09.2011	140 000– S					
03.11.2011	178 000	124	278 668.70		278 668.70	
03.11.2011	374 000 S					
03.11.2011	196 000– S					
		51.50147 Abwasserreinigungsanlagen	1 647 691.00	291 975.00	49 707 245.46	21 575 242.35
28.10.1997	1 134 000 *	864			1 226 423.75	639 112.65
28.10.1997	1 400 000 P					
28.10.1997	266 000– P					
22.06.1999	20 016 225 *	866			39 240 298.51	19 224 073.55
22.06.1999	36 300 000 P					
22.06.1999	11 866 000– P					
03.05.2011	5 082 000– P					
03.05.2011	664 225 P					
23.05.2000	1 787 500 *	867			2 108 139.50	351 426.85
23.05.2000	1 787 500 P					
18.06.2002	406 700 *	868			450 494.75	75 097.45
01.12.2005	406 700 P					
01.12.2005	120 000 *	871			133 779.45	22 301.05
01.12.2005	144 000 S					
22.04.2008	4 250 000 S	872	188 949.70		4 219 651.35	688 467.60
22.04.2008	5 100 000 P					
22.04.2008	850 000– P					
09.06.2009	580 900 P	873	140 323.80		640 327.45	54 163.20
09.06.2009	747 000 P					
09.06.2009	101 000– P					
09.06.2009	65 100– P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011 Ausgaben Einnahmen	Stand Ende 2011 Ausgaben Einnahmen
15.06.2010	143 300	874 ARA Au, energetische Wärmedämmung des Faulturms	6 562.50	160 988.95
15.06.2010	200 000 P			69 367.00
15.06.2010	56 700– P			
15.06.2010	494 200	875 ARA Au, Ersatz eines Blockheizkraftwerks	346 310.85	496 460.35
15.06.2010	690 000 P			146 622.00
15.06.2010	195 800– P			
15.06.2010	1 017 200	876 ARA Au, Ersatz der Schlammmentwässerung	965 544.15	1 030 681.40
15.06.2010	1 420 000 P			304 611.00
15.06.2010	402 800– P			
		51.5018 Übrige Bauten		
	473 600 *	101 Abwasserreinigungsanlage (ARA Au) Neubau einer regionalen und lokalen Tierkörpersammelstelle (TKS)		565 798.25
30.03.1999	473 600 P			565 798.25
		51.5060 Fahrzeuge Kehrachtsammeldienst		1 500 000.00
		106 Übertrag Kehrtrichtfahrzeuge (Inventar)		1 500 000.00
		51.5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen		1 918 669.85
30.10.2001	1 724 600 *	209 Aufbau eines geografischen		1 679 451.05
	1 724 600 P	Netzinformationssystems ((GIS/NIS), Systembeschaffung und Erstdatenerfassung im Bereich Stadtentwässerung		15 280.00
	260 000 *	210 Kanalnetzberechnungs-Software HydroCAD, Upgrade und Anbindung an das Kanalnetzinformationssystem		
05.07.2005	260 000 S		73 718.60	239 218.80
		51.5660 Verschiedene Beiträge für Bauten		898 131.15
26.03.1991	570 000	106 Breitfeld, Ausarbeitung der		249 185.15
	570 000 P	Entscheidungsgrundlagen für Sanierung und weitere Nutzung des Grundwassers		581 669.85
04.07.1995	175 000	111 Breitfeld, Grundwasserüberwachung (Ersatzvornahme)		249 185.15
30.11.1999	145 000 S			
	30 000 S			
	158 000 *	118 Abwassersanierung Gädmen		155 567.35
20.08.2002	158 000 S			87 175.35
27.06.2006	119 500 S	122 Wilen, Abwassersanierung	73 718.60	73 718.60

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		6 Direktion Bau und Planung	53 535 153.92	6 922 499.20	401 923 387.32	76 078 521.65
		61 Tiefbauamt	19 884 769.75	6 451 851.05	95 873 186.60	15 725 246.55
		61.5010 Verkehrsbauteile	14 085 006.95	4 633 387.60	76 089 628.65	18 489 412.65
		61.50101 Perimeterstrassen	3 224 304.15	2 418 993.20	24 014 132.60	14 178 888.85
09.06.1981	262 500 *	151 Engewies, Erschliessung 2. Etappe (Verlängerung Ullmann- und Stichstrasse sowie Einmündung Zürcher Strasse)			897 249.45	672 937.10
08.06.1993	221 250	172 Oberwinkeln, Beitrag an Erschliessung			156 556.80	
08.06.1993	175 250 *	173 Hof/Chräzeren, Erschliessung			607 559.25	462 591.35
14.03.1995	215 000 *	175 Rosenbüchel, Erschliessung			204 106.25	102 053.10
14.03.1995	430 000					
14.03.1995	215 000–					
02.03.1999	93 000 *	181 Edisonstrasse, Ausbau von der Piccardstrasse ca. 180 Meter westwärts			361 112.30	271 052.15
02.03.1999	372 000					
02.03.1999	279 000–	182 Im Feld, Ausbau der Erschliessungsstrasse und des Knotens Zürcher Strasse			1 441 999.50	793 099.70
23.05.2000	648 899					
23.05.2000	1 108 000					
23.05.2000	809 500–					
07.06.2007	146 081					
16.09.2008	91 479					
07.09.2010	112 839					
26.09.2000	418 250	184 Watt, Erschliessung des Gebietes Watt	7 937.15	311 475.65	1 721 282.90	1 316 884.70
26.09.2000	1 867 000					
26.09.2000	1 448 750–					
27.05.2003	70 600	186 Schuppisstrasse, Verlängerung		46 195.90	492 630.10	444 027.45
27.05.2003	724 500					
27.05.2003	653 900–					
	75 000	187 Wenigerstrasse, Erschliessung Überbauung Laderen			572 703.10	498 629.70
17.02.2004	750 000					
17.02.2004	675 000–					
15.03.2005	1 344 000	189 Bleicheli, Freiraumgestaltung Raiffeisenzentrum, Instandstellung Schreinerstrasse und Bleichestrasse			1 045 602.65	2 748.70
15.03.2005	1 228 000					
28.04.2011	4 000–					
	120 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
14.06.2005	1 999 000	190	200 582.75		7 465 412.80	5 656 380.00
14.06.2005	7 586 000					
14.06.2005	5 587 000–					
28.06.2005	54 700	191	389 376.00	376 378.40	535 043.35	476 893.25
28.06.2005	547 000					
28.06.2005	492 300–					
16.01.2007	472 000	193			422 619.20	17 679.45
16.01.2007	921 300					
16.01.2007	7 300–					
16.01.2007	442 000–					
20.03.2007	2 082 000	194	1 314 632.30	787 439.00	1 634 400.00	787 439.00
20.03.2007	1 714 000–					
20.03.2007	9 000–					
20.03.2007	3 805 000	195	209 271.95	85 553.40	267 536.75	85 553.40
28.08.2007	192 000					
28.08.2007	384 000					
28.08.2007	192 000–					
09.10.2007	38 000	196			340.00	
09.10.2007	378 000					
09.10.2007	340 000–					
15.01.2008	294 000	197		117 173.35	351 520.10	117 173.35
15.01.2008	441 000					
15.01.2008	147 000–					
01.07.2008	50 000	198			148 664.00	99 106.90
01.07.2008	80 000–					
01.07.2008	150 000					
01.07.2008	20 000–					
02.09.2008	143 000	199	15 796.80		423 559.85	346 659.20
02.09.2008	573 400					
02.09.2008	1 400–					
02.09.2008	429 000–					
16.09.2008	2 488 000	200	74 921.00		2 598 842.80	402 000.00
16.09.2008	3 109 800					
16.09.2008	9 800–					
16.09.2008	463 000–					
16.09.2008	149 000–					
07.10.2008	183 900	201	5 621.50	136 307.25	438 053.50	300 957.25
07.10.2008	585 700					
07.10.2008	401 800–					
21.10.2008	15 400	202			22 334.80	8 576.55
21.10.2008	25 000					
21.10.2008	9 600–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
18.11.2008	632 000	203	61 420.60	26 400.00	487 387.45	78 958.95
18.11.2008	811 500					
18.11.2008	1 500–	P				
18.11.2008	128 000–	P				
25.11.2008	232 000	204	184 275.30	76 027.10–	803 887.10	519 360.30
25.11.2008	3 500–	P				
25.11.2008	823 500	P				
25.11.2008	588 000–	P				
	39 000 *	205			146 707.00	110 029.95
03.02.2009	157 000	S				
03.02.2009	118 000–	S				
28.04.2009	64 000	206	126 571.90	152 097.35	127 524.10	152 097.35
28.04.2009	254 800	S				
28.04.2009	800–	S				
28.04.2009	190 000–	S				
10.06.2010	119 000	207	99 310.20		104 910.80	
15.03.2011	119 000	S				
15.03.2011	190 000	208	532 626.90	456 000.00	532 626.90	456 000.00
15.03.2011	763 000	S				
15.03.2011	3 000–	S				
15.03.2011	570 000–	S	1 959.80		1 959.80	
02.11.2011	176 000	209				
02.11.2011	354 000	P				
02.11.2011	2 000–	P				
02.11.2011	176 000–	P				
		61.50102 Andere Gemeindestrassen	8 780 311.60	2 203 029.05	36 941 395.20	4 151 559.40
12.03.1985	412 500 *	142			511 953.70	181 500.00
12.03.1985	594 000	P				
12.03.1985	181 500–	P				
16.01.1996	180 000	223			111 906.25	
04.08.1998	180 000	P				
	32 000	248	2 853.60		23 986.05	
	32 000	S				
23.05.2000	1 649 000 *	266			1 335 019.00	75 736.95
23.05.2000	1 653 000	P				
23.05.2000	4 000–	P				
	313 000 *	278			290 292.10	
01.10.2002	313 000	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto		Ausgaben Rechnung 2011 Einnahmen	Ausgaben Stand Ende 2011 Einnahmen
22.10.2002	120 650 *	279	Lämmli Brunnenstrasse, Umgestaltung zur Verbesserung der Lebensqualität, Projektierungskredit		120 650.75
09.03.2010	35 650 S				
	46 500 *	285	Brühltor, Schliessung der Zufahrt zum Bohl		37 156.75
29.04.2003	46 500 S				
	551 000	289	Fuss- und Radweg nördlich der A1 im Gründenmoos		1 231 946.90
17.06.2003	1 230 000 P				680 973.45
17.06.2003	1 034 000–				
27.09.2011	355 000 P				
	432 000	291	Wassergasse/Berneggstrasse/Kapellenstrasse/Oberer Graben, Strassenneuegestaltungen und Instandstellungen	102 879.00	782 440.95
28.10.2003	785 000 P				
28.10.2003	353 000–				
	8 808 000	296	Rehetobelstrasse, Ausbau von der Tablatstrasse bis zur Kantonsgrenze AR	12 281.95	8 569 307.45
15.06.2004	7 525 000 P				
17.02.2009	1 283 000 P				
	30 000	297	Tempo 30-Zone, Projektierung zehn weiterer Gebiete		34 319.30
03.08.2004	30 000 S				
	28 000	298	Tempo 30-Zone, Einführung im Gebiet Kesselhalden/Guggeien		14 477.75
07.09.2004	28 000 S				
	63 000	303	Tempo 30-Zone, Einführung in Gebiet Sonnenhalden		56 164.85
09.08.2005	63 000 S				
	30 000	304	Tempo 30-Zone, Einführung in Gebiet Lachen/Vonwil,		28 071.70
09.08.2005	30 000 S				
	19 000	305	Tempo 30-Zone, Einführung in Gebiet Vonwil		16 804.65
09.08.2005	19 000 S				
	161 475 *	306	Bahnhof Nord, neue Bahnhofsvorfahrt inkl. Veloparking, Anteil Projektierungskredit		161 475.80
16.08.2005	158 000 S				
16.03.2010	3 475 S				
	13 000	307	Tempo 30-Zone, Einführung im Gebiet Paradies/St.Leonhard, Erweiterung		10 030.35
30.08.2005	13 000 S				
	2 552 000	308	Lämmli Brunnenstrasse, Strassenraumgestaltung		2 550 880.90
14.02.2006	2 374 500 P				140 942.50
14.02.2006	100 000–				
14.02.2006	32 700–				
14.02.2006	161 800–				
18.09.2007	142 000 S				
15.06.2010	330 000 P				
	184 000	310	Massnahmen für Sehbehinderte und Blinde bei Strassenanlagen		127 470.45
19.12.2006	184 000 S				
	156 000 *	312	Waldstrasse, Instandstellung von der Sonnenhaldenstrasse bis zur Kauffmannstasse		141 085.55
06.02.2007	156 800 S				924.90
06.02.2007	800–				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
13.02.2007	430 000 *	313			399 307.20	
	430 000	P				
20.03.2007	5 291 000	314	650 109.55	1 676 000.00	4 073 245.10	1 676 000.00
	5 291 000	P				
08.05.2007	289 000	315			503.65	
	289 000	S				
19.06.2007	721 000	316			729 438.65	20 480.95
19.06.2007	726 500	S				
19.06.2007	3 900–	S				
19.06.2007	1 600–	S				
26.06.2007	34 000	317			31 496.20	
	34 000	S				
27.09.2007	149 000 *	318			404 926.00	274 524.80
27.09.2007	447 200	S				
27.09.2007	200–	S				
27.09.2007	298 000–	S				
30.10.2007	29 000	319			26 812.60	
	29 000	S				
30.10.2007	9 000	320			8 386.05	
	9 000	S				
30.10.2007	40 000	321			37 534.00	
	40 000	S				
18.03.2008	44 500	324			24 604.15	
	44 500	S				
17.06.2008	68 000	325			67 725.00	
	68 000	S				
23.09.2008	12 838 000	326	4 022 497.20	181 719.35	9 394 584.40	381 760.35
26.10.2010	10 720 000	P				
	2 118 000	P				
09.12.2008	11 000	327			4 628.75	
	11 000	S				
17.02.2009	1 237 000	328	1 100.80		32 549.00	
17.02.2009	1 242 200	P				
17.02.2009	3 400–	P				
17.02.2009	1 800–	P				
23.04.2009	45 000	329			19 858.05	
	45 000	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011 Ausgaben	Rechnung 2011 Einnahmen	Stand Ende 2011 Ausgaben	Stand Ende 2011 Einnahmen
05.05.2009	236 000	330			264 006.35	59 404.10
05.05.2009	296 000					
05.05.2009	60 000–					
19.05.2009	526 000	331	72 558.10		539 492.50	
03.11.2009	300 000					
03.11.2009	136 000					
01.03.2011	90 000					
01.09.2009	48 000	332	5 940.00		32 218.45	
01.09.2009	48 000					
08.09.2009	124 000	333	15 096.85		129 261.00	
08.09.2009	124 000					
06.10.2009	148 000	334	2 577.55		218 070.30	10 000.00
06.10.2009	158 000					
06.10.2009	10 000–					
13.10.2009	18 000	335			8 901.25	
13.10.2009	18 000					
17.11.2009	38 000	336			21 474.80	
17.11.2009	38 000					
17.11.2009	249 000	337	64 712.55		140 403.15	
17.11.2009	249 000					
26.01.2010	275 000	338	32 515.20		222 539.90	173.55
26.01.2010	277 000					
26.01.2010	2 000–					
16.03.2010	79 000	339	66 033.50		78 977.85	
16.03.2010	79 000					
16.03.2010	73 000	340	4 177.45		63 907.90	
16.03.2010	73 000					
18.05.2010	1 083 000	342	709 411.10	14 617.10	743 935.55	14 617.10
18.05.2010	1 089 000					
18.05.2010	4 000–					
18.05.2010	2 000–					
29.06.2010	125 000	343			48 852.85	
29.06.2010	125 000					
14.09.2010	1 975 000	345	1 662 865.65		1 663 259.30	
14.09.2010	1 975 000					
14.09.2010	1 535 000	346	1 119 537.80	226 000.00	1 121 890.30	226 000.00
14.09.2010	1 540 000					
14.09.2010	4 000–					
14.09.2010	1 000–					
29.03.2011	81 000	347	37 009.80		37 009.80	
29.03.2011	81 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
28.04.2011	260 000	348	182 829.60	104 000.00	182 829.60	104 000.00
28.04.2011	391 000 S					
28.04.2011	1 000– S					
28.04.2011	130 000– S					
30.08.2011	693 000	349	9 119.60		9 119.60	
30.08.2011	699 000 P					
30.08.2011	4 000– P					
30.08.2011	2 000– P					
30.08.2011	456 000	350	3 678.40		3 678.40	
30.08.2011	458 000 P					
30.08.2011	1 000– P					
30.08.2011	1 000– P					
08.11.2011	525 000	351	526.35		526.35	
08.11.2011	527 000 P					
08.11.2011	2 000– S					
		61.50104 Strassensanierungen, Rahmenkredit 2005 - 2008	19 576.50	191.15	11 063 426.50	136 099.80
		(14.0 Mio.)				
25.10.2005	1 100 000 *	100			768 952.25	3 630.35
25.10.2005	1 120 000 S					
25.10.2005	20 000– S					
15.11.2005	988 000 *	101			625 040.15	3 250.10
15.11.2005	1 004 000 S					
15.11.2005	16 000– S					
17.01.2006	562 000 *	102			432 654.75	3 257.50
17.01.2006	573 000 S					
17.01.2006	11 000– S					
14.02.2006	689 000 *	103			558 194.10	7 430.50
14.02.2006	701 000 S					
14.02.2006	12 000– S					
16.05.2006	1 071 000 *	104			1 115 752.60	1 634.40
16.05.2006	1 079 300 S					
16.05.2006	8 300– S					
20.06.2006	1 530 000	105			1 342 636.70	36 854.90
20.06.2006	1 539 100 S					
20.06.2006	5 300– S					
20.06.2006	3 800– S					
04.07.2006	750 000 *	106			643 236.05	2 732.25
04.07.2006	750 800 S					
04.07.2006	800– S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
14.11.2006	920 000 *	107			728 974.35	4 567.30
14.11.2006	928 100 S					
14.11.2006	3 300– S					
14.11.2006	4 800– S					
14.11.2006	930 000 S	108	19 388.50	191.15	742 739.40	5 941.60
14.11.2006	933 700 S					
14.11.2006	2 600– S					
14.11.2006	1 100– S					
12.12.2006	570 000 *	109			433 285.85	1 112.15
12.12.2006	571 700 S					
12.12.2006	1 700– S					
14.05.2007	1 125 000 *	110			888 517.35	57 821.65
14.05.2007	1 194 300 S					
14.05.2007	64 800– S					
14.05.2007	4 500– S					
22.01.2008	695 000 *	111			610 112.10	1 174.45
22.01.2008	717 400 S					
22.01.2008	3 500– S					
22.01.2008	18 900– S					
11.03.2008	1 731 000 S	112			1 351 190.05	2 827.20
11.03.2008	1 738 500 S					
11.03.2008	7 500– S					
19.02.2009	1 110 000 S	113	188.00		822 140.80	3 865.45
19.02.2009	1 114 500 S					
19.02.2009	3 000– S					
19.02.2009	1 500– S					
		61.50105 Strassensanierungen, Rahmenkredit 2009 - 2012	2 060 814.70	11 174.20	4 070 674.35	22 864.60
		(14.0 Mio.)				
24.03.2009	870 000 S	100				
24.03.2009	876 700 S				615 024.65	3 922.00
24.03.2009	6 200– S					
24.03.2009	500– S					
24.03.2009	628 000 S	101			19 866.70	
24.03.2009	633 200 S					
24.03.2009	5 200– S					
15.04.2009	678 000 S	102				
15.04.2009	4 000– S					
15.04.2009	684 500 S				591 421.60	4 914.80
15.04.2009	2 500– S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
16.06.2009	811 000	103	67 198.95	502.00	489 045.65	2 837.15
16.06.2009	814 200					
16.06.2009	2 700–					
16.06.2009	500–					
18.08.2009	618 000	104	61 899.35	128.10	430 350.00	598.95
18.08.2009	621 800					
18.08.2009	1 600–					
18.08.2009	2 200–					
15.09.2009	991 000	105	98 823.75	919.60	669 064.70	5 470.75
15.09.2009	1 000 100					
15.09.2009	7 700–					
15.09.2009	1 400–					
20.10.2009	812 000	106	433 091.10	3 619.75	440 649.15	3 619.75
20.10.2009	814 600					
20.10.2009	2 600–					
31.08.2010	828 000	107	216 033.30		217 917.55	
31.08.2010	834 000					
31.08.2010	3 000–					
31.08.2010	3 000–					
14.09.2010	1 305 000	108	1 004.45		35 039.45	
14.09.2010	1 316 000					
14.09.2010	9 000–					
14.09.2010	2 000–					
12.10.2010	889 000	109	490 625.60	1 501.20	497 761.90	1 501.20
12.10.2010	876 000					
12.10.2010	6 000–					
12.10.2010	1 000–					
07.12.2010	1 623 000	110	476.00		3 182.25	
07.12.2010	1 636 000					
07.12.2010	9 000–					
07.12.2010	4 000–					
14.12.2010	1 200 000	111	6 395.10		37 907.60	
14.12.2010	1 207 000					
14.12.2010	5 000–					
14.12.2010	2 000–					
05.04.2011	1 373 000	112	10 393.15		10 393.15	
05.04.2011	1 382 000					
05.04.2011	8 000–					
05.04.2011	1 000–					
17.05.2011	1 980 000	113	13 050.00		13 050.00	
17.05.2011	1 994 000					
17.05.2011	13 000–					
17.05.2011	1 000–					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		61.5011 Parkierungsbauten	282 027.15	17 641.00	1 738 385.85	544 893.55
02.03.2004	332 285 *	814 Parkhaus Rathaus, Brandsanierung der Parkgarage				
15.11.2011	381 000 S			17 641.00	937 179.45	544 893.55
	11 285 S					
14.04.2004	530 000 S	815 Einkaufszentrum / Stadion, Verkehrliche Schutzmassnahmen im Gebiet Winkeln und Umgebung			519 179.25	
05.12.2006	410 000 S					
24.09.2009	50 000 S					
	70 000 S					
	280 000 *	825 Sporthalle Kreuzbleiche, Sanierungs- und Verbesserungsmassnahmen, Projektierung	280 000.00		280 000.00	
09.06.2009	280 000 P	826 Erweiterte Blaue Zone (EBZ), Ausdehnung auf das ganze Stadtgebiet	2 027.15		2 027.15	
04.01.2011	275 000 S					
		61.5017 Tiefbauten öffentlicher Verkehr	330 363.45		943 249.90	
		100 Ahorn - Hinterberg, Verlängerung VBSG-Linie 2	17 400.00		288 052.40	
25.09.2007	315 000 P					
23.03.2010	180 000 S					
	135 000 S					
22.04.2010	250 000 S	101 VBSG-Linie 12, Diagonallinie Bahnhof - Klosterviertel - Spital - Heiligkreuz - Abacus-Platz, Sofortmassnahmen	32 396.60		166 131.35	
	250 000 S					
22.11.2005	98 000 S	102 Ligh Tram-Betrieb, bauliche Anpassungen an Bushaltestellen und Wendschlaufen			91 603.95	
	98 000 S					
18.08.2009	57 000 S	103 Eigentrasseierung öffentlicher Verkehr, Vorprojekt für den Teilbereich St.Gallen Winkeln-Gossau			42 867.15	
18.08.2009	76 000 S					
	19 000- S					
03.08.2010	180 000 S	105 Öffentlicher Verkehr (Optimierung), Fahrzeitmessungen	100 260.00		100 542.20	
	180 000 S					
03.08.2010	247 000 S	106 Oberhofstettenstrasse, Erweiterung Wendeplatz und Anpassung Haltestelle Hafnerwaldstrasse			522.60	
03.08.2010	248 000 S					
	1 000- S					
03.08.2010	236 000 S	107 St.Galler Tram, Machbarkeitsstudie	112 392.60		185 616.00	
	236 000 S					
03.08.2010	95 000 S	108 ÖV-Angebotskonzept, Konkretisierung für das Stadtgebiet	67 914.25		67 914.25	
31.08.2010	95 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		61.5018 Tiefbauten Langsamverkehr	6 363.75		6 363.75	
05.07.2011	130 000 S	100 Fusswegverbindung vom Wenigerweiher bis St.Georgen-Bach	1 363.75		1 363.75	
05.07.2011	235 000– S					
20.09.2011	74 000 S	101 Zürcher Strasse / Dufourstrasse (Knoten Stahl), Verbesserungen Langsamverkehr				
03.11.2011	280 000 S	102 Langsamverkehr, Sofortmassnahmen in den Jahren 2012 - 2014	5 000.00		5 000.00	
15.11.2011	280 000 S	103 Schönbüelstrasse (KS Nr. 6) inklusive der Äste Martinsbrugg-, Zil- und Tablatstrasse, Verbesserungen für den Fuss- und Radverkehr, Projektierung				
	100 000 S					
		61.5019 Übrige Tiefbauten	2 452 199.90	917 634.35	12 616 400.90	4 947 685.15
05.03.2002	85 000 *	185 Nestweiher, Erneuerung der Quellwasserzufuhr aus dem Gebiet Watt, Projektierungskredit			69 829.75	
28.10.2003	85 000 S	186 Nestweiher, Erneuerung der Quellwasserzufuhr aus dem Gebiet Watt			414 225.40	
14.12.2010	414 225 *					
02.12.2003	395 000 P	187 Gewässerentwicklungskonzept (GEK), Projektierung			261 801.65	13 960.50
02.12.2003	19 225 S					
05.07.2005	247 841 *					
20.11.2007	138 000 S					
23.03.2010	15 000– S					
14.03.2006	73 000 S	192 Wiesenbach West, Gefahrenkarte und Massnahmen für Hochwasserschutz, Projektierung			77 302.20	7 070.05
14.03.2006	49 000 S					
14.03.2006	2 841 S					
16.01.2007	83 000 S	193 Nestweiher, Sanierung			885 291.10	
13.02.2007	210 000 S					
13.02.2007	36 000– S	194 Höchstervaldbach, Hochwasserschutz, Bachoffenlegung und Renaturierung			1 233 119.60	887 664.65
13.02.2007	91 000– S					
13.02.2007	1 150 000 P					
13.02.2007	1 150 000 P					
03.04.2007	218 700 P	195 Wiesenbach Ost, Bachoffenlegung und Hochwasserschutzmassnahmen im Bereich Kloster Notkersegg, städtischer Kostenbeitrag			95 291.40	
12.06.2007	972 000 P					
	320 760– P					
	252 720– P					
	179 820– P					
	100 000 *					
	100 000 S					
	459 000 P	196 Unterflurabfallkübel, Gesamtkonzept und Umsetzung	19 200.05		243 687.60	
	459 000 P					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
07.08.2007	196 000	197	18 841.35		198 550.65	
07.08.2007	233 000					
07.08.2007	37 000—					
09.10.2007	43 040 *	198			43 040.00	
23.03.2010	40 000					
	3 040					
04.12.2007	105 000	199			166 004.70	110 071.60
04.12.2007	210 000					
04.12.2007	105 000—					
05.08.2008	55 000 *	200			53 746.20	
	55 000					
09.12.2008	74 000	201			30 967.45	
09.12.2008	148 000					
	74 000—					
17.02.2009	2 211 000	202	119 582.05	112 369.40	6 224 738.80	3 112 369.40
17.02.2009	6 033 500					
17.02.2009	3 150 000—					
17.02.2009	672 500—					
19.02.2009	93 000	203	1 721.50		60 111.50	
	93 000					
01.09.2009	40 000	204	17 542.05		30 400.20	
	40 000					
16.02.2010	42 000	205			34 294.10	
	42 000					
09.03.2010	43 000	206	191 929.85	135 708.00	193 601.35	137 600.00
09.03.2010	215 000					
09.03.2010	172 000—					
09.03.2010	52 000	207	10 282.80		12 822.55	38 400.00
09.03.2010	100 000					
09.03.2010	48 000—					
09.03.2010	95 000	208	89 631.30	93 557.00	114 944.45	101 365.00
09.03.2010	330 000					
09.03.2010	115 500—					
09.03.2010	82 500—					
09.03.2010	37 000—					
29.06.2010	271 000	209	102 697.30		210 751.50	
01.03.2011	175 000					
10.08.2010	96 000	210				
	49 000					
	49 000					
10.08.2010	48 000	211	35 252.30		35 252.30	
	48 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
16.11.2010	545 000	212	458 689.00		489 128.40	
	545 000	P				
23.09.2010	388 000	213	635 939.15	254 060.15	637 018.35	254 060.15
23.09.2010	669 000	S				
23.09.2010	140 000	S				
23.09.2010	141 000	S				
21.12.2010	255 000	214	128 672.45		178 260.95	
	255 000	S				
15.03.2011	337 000	215	483 522.70	285 123.80	483 522.70	285 123.80
15.03.2011	910 000	P				
15.03.2011	318 400	P				
15.03.2011	254 600	P				
28.06.2011	643 000	216	128 833.75		128 833.75	
	643 000	S				
20.09.2011	505 000	217	9 862.30		9 862.30	
	505 000	P				
		61.5069	419 537.55		723 287.55	
		Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen				
12.06.2007	306 660	255			303 700.00	
05.08.2008	261 000	P				
	45 660	S				
18.01.2011	450 000	274	419 587.55		419 587.55	
	450 000	S				
		61.5612	642 985.05		8 682 153.50	10 591 876.00
		Beiträge an Staatsstrassen				
08.11.2005	779 667	143	57 934.75		508 997.05	
	779 667	S				
22.02.2007	20 567	146	1 083.25		20 083.25	
	20 567	S				
08.05.2007	101 500	147	7 527.60	4 892.95	215 917.05	140 671.10
08.05.2007	290 000	S				
08.05.2007	188 500	S				
14.05.2007	40 219	148			40 219.55	
08.03.2011	39 000	S				
	1 219	S				
14.08.2007	38 600	150			160 432.05	126 800.00
14.08.2007	184 000	S				
14.08.2007	145 400	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
08.04.2008	93 600 *	151			82 584.75	
	93 600 S					
05.08.2008	39 000	153				
	39 000 S					
16.12.2008	332 000	154				
	332 000 S		276 942.15		276 942.15	
16.12.2008	280 000	155				
	280 000 S		250 717.55		250 717.55	
04.06.2009	171 000	156				
	171 000 S				152 180.00	
30.06.2009	155 307 *	158				
	154 000 S				155 307.45	
16.03.2010	1 307 S					
	42 000 *	159				
04.08.2009	42 000 S				116 899.75	75 984.85
14.09.2010	229 000 *	160				
14.12.2010	139 000 S				219 225.15	
	90 000 S					
21.06.2011	612 000	161				
	612 000 S					
21.06.2011	214 000	162				
	214 000 S					
29.09.2011	1 099 000	163				
	3 140 000 S		570.35		570.35	
29.09.2011	2 041 000–					
	55 000 S	164	53 102.35		53 102.35	
11.10.2011	55 000 S	299	4 892.95–	4 892.95–	10 935 331.95–	10 935 331.95–

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		61.5660 Verschiedene Beiträge für Tiefbauten	239 327.50		1 281 268.15	748 747.60
04.10.2004	S	121 Steinach, Sanierung der Sperre im Galgentobel			400 942.75	350 222.40
04.10.2004	S					
04.10.2004	S					
04.10.2004	S					
12.09.2006	S	123 Zürcher Strasse, Hangrutschsanierung in Bruggen	1 727.50		600 062.60	398 525.20
12.09.2006	S					
12.09.2006	S					
05.02.2008	S					
05.02.2008	P					
05.02.2008	S					
12.09.2006	S	124 Ziegeleibach, Kostenbeitrag Sanierung			42 662.80	
01.03.2011	S					
01.03.2011	S	125 Wägenwald- und Kubelstrasse, Fellsicherungen, Realisierung	237 600.00		237 600.00	
01.03.2011	S					
		61.5890 Übrige zu aktivierende Ausgaben	1 426 908.45	883 188.10	11 156 755.35	1 586 383.60
26.03.2002	S	164 Richtplan und Revision des Planungsreglementes (Verkehr), Ausarbeitung			45 000.00	
18.03.2003	*	168 Bahnhof, Beitrag an die Verbreiterung der westlichen Bahnhof-Unterführung			965 058.80	655 905.80
18.02.2003	P					
18.05.2005	*	174 Ersatz der Verkehrsrechner Brühltor und Breitfeld; Anpassung der Peripherie des Verkehrsrechners Brühltor			122 731.90	
28.06.2005	P	175 Steuerungszentrale und Knotensteuerung für Gemeindegassen, Ersatz	138 071.40		1 602 180.10	
14.02.2006	S	179 Rosenbergstrasse 55, Bewachte Velostation		11 885.60	130 767.05	20 425.30
20.06.2006	S	181 Öffentliche Beleuchtung, Gesamtkonzept für die Beleuchtung des öffentlichen Raumes „Lichtplan St.Gallen“			160 239.70	
01.09.2009	S					
02.03.2010	S					
21.11.2006	P	186 Richtplan für die Stadt St.Gallen, Erarbeitung Teilplan Verkehr			287 343.10	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
03.04.2007	290 000 S	190	115 000.00	115 000.00	464 078.55	115 000.00
05.02.2008	115 000 S					
	175 000 S					
01.05.2007	110 000 S	191			85 180.90	
	110 000 S					
	*	192			106 574.35	
01.05.2007	110 000 S					
	2 616 000 P	193	7 609.35		2 112 082.70	
28.08.2007	2 480 000 S					
15.04.2009	136 000 *	194			176 433.05	
	188 300 S					
18.09.2007	188 300 S					
	52 000 S	195			52 022.65	
11.12.2007	52 000 S					
18.11.2008	190 000 S	197			189 233.05	
	190 000 S					
	75 000 S	198			16 862.45	
27.11.2008	75 000 *	199			364 208.45	
	370 000 P					
19.05.2009	370 000 S	200	50 696.35		124 519.25	
	180 000 S					
16.06.2009	180 000 *	205			192 224.65	
	192 224 S					
25.08.2009	180 000 S					
03.11.2010	12 224 S	209	694 957.15	761 889.00	3 206 247.95	761 889.00
	2 950 000 P					
17.11.2009	3 460 000 P					
17.11.2009	560 000 S					
29.06.2010	50 000 S	210	25 000.00		102 049.65	
	115 000 S					
15.12.2009	80 000 S					
21.12.2010	35 000 S	211	24 506.70	5 586.50-	47 102.70	33 163.50
	26 000 S					
09.03.2010	68 000 S					
09.03.2010	17 000-					
09.03.2010	25 000-	212	53 402.65		92 740.20	
	70 000 S					
09.03.2010	100 000 P					
09.03.2010	50 000-					
15.11.2011	20 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
22.04.2010	292 000	213	38 810.05		233 019.35	
	292 000					
	240 000	P				
07.09.2010	240 000	217	166 231.10		166 231.10	
	240 000	S				
04.01.2011	150 000	219	61 396.35		61 396.35	
	150 000	S				
29.03.2011	95 000	223				
	95 000	S				
28.04.2011	555 000	224	47 942.95		47 942.95	
	555 000	S				
24.05.2011	290 000	227	3 284.40		3 284.40	
	290 000	S				
03.11.2011	83 000	232				
	83 000	S				
		62	31 123 371.02	503 148.15	288 245 991.08	59 724 208.75
		Hochbauamt				
		62.5030	9 486 795.55	87 191.00	62 380 415.96	22 778 245.20
		Verwaltungsgebäude und Werkhöfe				
24.08.2004	45 868 000	204	357 700.00	17 641.00	47 801 062.15	22 669 991.20
	45 110 000					
24.08.2004	1 500 000	P				
21.06.2005	400 000	P				
14.02.2006	3 015 000	S				
14.02.2006	1 457 000	P				
27.06.2006	300 000	P				
	748 987	S			748 987.00	
18.05.2004	695 000					
03.11.2010	53 987	P				
	1 295 000	S				
24.05.2005	1 295 000	P			1 216 067.95	3 422.00
23.01.2007	292 000	214			291 107.35	
	292 000	S				
20.03.2007	512 000	216			282 054.20	
	512 000	*				
	512 000	S				
11.12.2007	42 500					
	42 500	*				
	565 000	S			36 325.95	
15.01.2008	565 000	218			510 572.70	
		S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
17.06.2008	700 000	220			650 387.90	
	700 000					
02.09.2008	242 000	P	87 049.35		191 852.25	
	242 000	S				
21.10.2008	290 000	*			202 144.41	
	290 000	S				
15.04.2009	50 000	*	23 634.35		32 832.75	
	50 000	S				
24.09.2009	85 000	*			64 470.05	
	85 000	S				
17.11.2009	7 440 000		4 076 775.00		4 281 814.35	
	7 440 000	P				
16.02.2010	868 000		320 776.60		844 978.40	
	868 000	P				
13.04.2010	257 000		135 011.45		191 381.65	
	257 000	S				
13.04.2010	496 000		395 491.15		395 491.15	
	496 000	S				
04.05.2010	300 000		19 145.10	11 832.00	306 724.65	11 832.00
	300 000	S				
01.06.2010	148 000		16 092.45	93 000.00	229 772.30	93 000.00
	200 000	S				
01.06.2010	93 000	S				
14.09.2010	41 000	S				
10.08.2010	42 000		33 314.55		33 314.55	
	42 000	S				
12.10.2010	120 000		65 364.05		65 364.05	
	120 000	S				
25.01.2011	130 000		35 233.40		35 233.40	
	130 000	S				
15.03.2011	160 000		5 295.85		5 295.85	
	160 000	S				
28.04.2011	496 000		311 927.55		311 927.55	
	496 000	S				
24.05.2011	5 300 000		3 648 772.35		3 648 772.35	
	5 300 000	P				
15.06.2011	150 000		1 488.80		1 488.80	
	150 000	S				
05.07.2011	70 000		992.25		992.25	
	70 000	S				
11.10.2011	669 000					
	669 000	S				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
02.11.2011	1 665 000 1 665 000	240 Stahlstrasse 16, Gebäudesanierung und Ausbau Strassenwärterstützpunkt 62.5032 Feuerschutzbauten	41 977.50		892 766.20	
20.03.2007	290 000 290 000 906 000 906 000	109 Notkerstrasse 44 und Steinachstrasse 45-49, Sanierung und Erweiterung, Wettbewerbskredit 110 Feuerwehrgebäude Notkerstrasse 44, Sanierungsmassnahmen	41 977.50		94 078.25 798 687.95	
28.10.2008		62.5034 Verschiedene Zivilschutzbauten	386 886.95		1 669 900.75	265 756.00
23.05.2000	239 000	125 Schönaun, Sanierung Zivilschutzanlage			210 756.00	210 756.00
23.05.2000	239 000—					
27.05.2003	89 000	130 Buchental, Sanierung und Erweiterung			55 000.00	55 000.00
27.05.2003	89 000—					
02.05.2006	2 602 000	134 Brühlthor Zivilschutzanlage, Umorganisation und Sanierung			1 017 257.80	
02.05.2006	1 116 000—					
02.05.2006	216 000—					
02.05.2006	1 270 000—					
	492 000	135 Schönaun, Sanierungsmassnahmen für die Grossunterkunft	386 886.95		386 886.95	
22.02.2011	492 000	136 Grossacker, Sanierung Schutzraum				
23.08.2011	300 000					
23.08.2011	300 000—					
		62.5039 Übrige Hochbauten der Verwaltung	7 242 403.70	306 717.15	78 428 232.65	8 043 739.15
22.04.1997	1 390 000	247 Historisches Museum, Umbau und Renovation, 2. Etappe			1 358 296.30	
19.06.2001	1 350 000 40 000					
22.09.1998	1 002 000	254 Neubau einer Eissportanlage im Lerchenfeld und Neugestaltung der Badeanlage,			1 010 624.95	4 000.00
27.04.1999	930 000 72 000	Projektierungskredit				
	284 032	271 Hallenbad Blumenwies, Schadenssanierung am Flachdach und am Rutschbahnaufbau			915 820.70	631 788.60
24.04.2001	192 349					
22.06.2010	91 683					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
04.04.2000	3 335 000	272	2 896.70		3 475 889.30	17 976.00
26.08.2008	1 900 000	P				
15.09.2009	1 290 000	P				
	145 000	S				
11.06.2002	22 955 000		36 068.20		23 379 784.50	668 309.85
21.06.2005	22 835 000	P				
	120 000	S				
28.10.2003	1 500 000				1 851 939.30	262 036.00
	1 500 000	P				
20.01.2004	3 180 000		500.00–		3 374 774.75	
07.12.2004	3 100 000	P				
07.12.2004	130 000	S				
	50 000–	S				
27.04.2004	4 088 000		641 732.40		3 508 013.50	50 000.00
	4 088 000	P				
24.08.2004	5 071 000	*			5 297 668.25	226 922.00
24.08.2004	200 000–	P				
24.08.2004	4 665 000	P				
24.08.2004	50 000–	P				
05.07.2005	150 000	S				
05.07.2005	70 000	S				
27.09.2011	436 000	P			1 450 473.25	100 000.00
07.03.2006	1 432 000	*				
07.03.2006	1 532 000	S				
	100 000–	S				
15.08.2006	133 000	*			131 580.40	
	133 000	S				
19.09.2006	280 000	*			252 244.85	
	280 000	P				
26.09.2006	4 570 000				4 317 729.85	
01.07.2008	320 000	P				
01.07.2008	3 000 000	P				
	1 250 000	P				
	513 581	*			542 581.65	29 000.00
26.09.2006	522 000	P				
26.09.2006	29 000–	P				
15.06.2010	20 581	S				
	190 000	*			173 443.40	
16.01.2007	190 000	S				
22.05.2007	4 591 000		2 919.20		8 202 462.65	3 173 494.80
22.05.2007	7 961 000	P				
22.05.2007	2 770 000–	P				
	600 000–	P				

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
30.05.2007	200 000 *	313			199 289.55	
	200 000 S					
07.06.2007	50 000 *	315			49 358.60	
	50 000 S					
27.09.2007	398 000	316	55 648.75	25 033.15	351 882.65	54 613.15
	398 000 S					
09.10.2007	86 500 *	317			72 526.50	
	86 500 S					
20.11.2007	1 462 000	318	2 175.25		1 459 308.35	
	1 462 000 P					
15.01.2008	60 000 *	319			42 193.60	
	60 000 S					
22.04.2008	265 000 *	320			265 000.00	
	265 000 P					
18.03.2008	3 040 000 *	321			2 744 353.55	339 309.75
	3 340 000 P					
18.03.2008	250 000–					
18.03.2008	50 000–					
	161 000 *	322		76 684.00	212 007.00	76 684.00
08.04.2008	220 000 S					
08.04.2008	48 100–					
08.04.2008	10 900–					
	274 416	323			274 416.55	
14.05.2008	274 000 S					
26.10.2010	416 S					
10.06.2008	1 100 000	324	7 810.05		1 077 408.60	44 605.00
	1 100 000 P					
17.06.2008	2 160 000–	325				2 160 000.00
	2 160 000–					
	267 000	326	10 491.95		307 132.85	
01.07.2008	267 000 S					
	245 000 *	327			244 558.10	
02.09.2008	245 000 S					
	574 000 *	329			572 277.35	
18.11.2008	390 000 P					
24.08.2010	184 000 P					
	650 000	330			677 461.05	
02.07.2009	490 000 S					
02.12.2008	160 000 S		10 393.95		96 861.60	
09.12.2008	67 500 S	331				
	67 500					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
12.05.2009	236 000 *	332			207 801.75	
	236 000 S					
09.06.2009	280 000 *	333			273 484.05	
26.01.2010	120 000 P		280 000.00–			
	160 000 S					
11.08.2009	55 000 *	334	12 912.00–		50 046.30	
	55 000 S					
24.09.2009	165 000 *	335	115 536.20		162 303.50	
	165 000 S					
13.10.2009	50 000	336	16 153.40		32 344.45	
	50 000 S					
15.12.2009	370 000	337	150 603.95		350 543.20	
	370 000 S					
19.01.2010	293 000	338			53 377.15	
	293 000 S					
16.02.2010	5 340 000	339	3 255 779.55		3 991 243.60	
	5 340 000 P					
22.04.2010	1 880 000	340	118 010.60	205 000.00	1 926 435.60	205 000.00
	1 880 000 S					
18.05.2010	805 000	341	217 772.30		443 732.30	
	805 000 P					
15.06.2010	630 000	342	224 241.40		241 515.05	
15.06.2010	665 000					
	35 000–					
	2 650 000	343	1 549 703.30		1 616 469.30	
24.08.2010	2 650 000					
14.09.2010	295 000	344	47 057.70		92 807.85	
	295 000 S					
02.12.2010	30 000	345	149.15		26 093.35	
	30 000 S					
18.01.2011	3 050 000	346	356.60		356.60	
	3 050 000 P					
17.02.2011	210 000	347	302 557.85		302 557.85	
17.02.2011	323 600					
17.02.2011	113 600–					
08.03.2011	90 000	348	72 152.15		72 152.15	
	90 000 S					
05.04.2011	220 000 *	349	220 000.00		220 000.00	
	220 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Ausgaben	Rechnung 2011 Einnahmen	Ausgaben	Stand Ende 2011 Einnahmen
28.04.2011	300 000 S	350	Historisches und Völkermuseum St.Gallen, Sanierung, Projektierung	271 098.50	271 098.50	
09.08.2011	300 000 S	351	Paul Grüninger Stadion, Anpassung an die Anforderungen der Challenge League	204 506.60	204 506.60	
25.10.2011	300 000 S	352	Gallustrasse 11, Besucherzentrum im Stiftsbezirk			
22.11.2011	6 410 000 P	353	Historisches und Völkermuseum, Sanierung			
		62.5040	Kindergärten, Schulhäuser und Turnhallen	13 686 307.32	109 240.00	28 636 468.40
23.05.2000	12 605 284 *	276	Schönau, Sanierung		12 633 528.30	
26.01.2010	12 443 600 P					
	161 684 S					
07.08.2001	46 200 S	285	Areal Grossacker, Architekturwettbewerb für einen Neubau, Projektierungskredit (städt. Anteil zweite Turnhalle)		41 112.45	
	46 200 S					
27.05.2003	14 056 263 *	297	Buchental, Sanierung und Erweiterung	1 200.00–	14 240 568.60	184 305.00
08.11.2011	14 041 000 P					
	15 263 S					
28.10.2003	13 830 000	299	Athletikzentrum St.Gallen (AZSG), städtischer Anteil an den Baukosten (ursprünglich PZO)			
28.10.2003	40 800 000 P					
28.10.2003	6 300 000– P					
28.10.2003	15 000 000– P					
28.10.2004	6 300 000– P					
23.02.2006	630 000 S					
	300 000 *	300	Athletikzentrum St.Gallen (AZSG), Eventualverpflichtung gegenüber der Parkgarage AG, (ursprünglich PZO)	6 868.10	171 757.30	
28.10.2003	300 000 P					
27.04.2004	1 475 093 *	301	Schönenwegen, Erweiterungsbau und Doppelturnhalle		1 475 093.90	
10.05.2011	1 462 000 P					
	13 093 S					
	7 311 000 *	306	Krontal Schulanlage, Sanierung und Nutzungsanpassung	261 000.00–	7 293 880.85	
21.03.2006	6 840 000 P					
27.03.2007	340 000 S					
15.01.2008	131 000 S					
	19 903 409	307	Schönenwegen, Erweiterung der Primarschule			
02.05.2006	19 903 409 P			297 731.80	20 786 670.80	17 100.00
	470 000					
22.02.2007	470 000 S	313	Feldli, Projektierungskredit für die Sanierung	70 000.00–	482 814.55	
	2 242 000 *					
22.05.2007	2 242 000 P	316	Hebel Turnhalle, Sanierung		2 142 260.45	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Ausgaben Rechnung 2011 Einnahmen	Ausgaben Stand Ende 2011 Einnahmen
04.09.2007	405 000 *	317		351 853.55
	405 000 S			
11.09.2007	200 000 *	318		185 488.00
	200 000 S			
30.10.2007	110 000	319		64 688.95
	110 000 S			
01.07.2008	66 000 *	324		66 000.00
	66 000 S			
05.08.2008	467 000 *	325		392 688.80
	467 000 S			
21.10.2008	385 090 *	326		385 090.45
03.12.2009	290 000 S			
28.04.2011	90 000 S			
	5 090 S			
28.10.2008	1 600 000	327		1 608 060.50
	1 600 000 P			
13.01.2009	90 300 *	328		89 298.80
	90 300 S			
19.02.2009	1 000 000–	329		
	1 000 000– S			1 000 000.00
24.02.2009	295 000	330	163 908.27	251 836.97
	295 000 S			
23.04.2009	289 000 *	331		235 781.00
	289 000 S			
28.04.2009	490 000	332	41 709.70	446 658.15
	490 000 P			
12.05.2009	300 000 *	333		281 474.40
12.05.2009	360 000			
	60 000– S			72 000.00
09.06.2009	298 000	334	4 044.60	280 567.80
	298 000 S			
09.06.2009	1 741 000 *	335		1 589 848.45
	1 741 000 P			
09.06.2009	11 600 000	336	8 512 212.00	11 999 418.45
15.03.2011	10 220 000			
	1 380 000 P			
27.10.2009	863 382 *	337	68 831.15	863 382.05
20.09.2011	856 300 P			
	7 082 S			

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto		Rechnung 2011 Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Stand Ende 2011 Einnahmen
03.11.2009	71 000 S	338	Sicherheitsbeurteilung von Geländern und Brüstungen in Treppenhäusern sowie Aufzeigen von Lösungsmöglichkeiten	16 100.00–		67 449.75	
10.11.2009	30 000 S	339	Time-out-Schule Kajak, Umbau der Liegenschaft St.Georgen-Strasse 160, Projektierung			25 070.80	
03.12.2009	140 000 S	340	Lachen Schulhaus, Planerwahlverfahren und Vorprojektierung zur Umnutzung in ein Rock-Pop Zentrum	95 803.15		105 531.90	
09.03.2010	90 000 S	341	Zil Oberstufenzentrum, Entscheidungsgrundlagen für Sanierung oder Ersatzneubau			77 194.05	
24.08.2010	4 820 000 P	342	Buchwald, Sanierung Turnhalle	3 744 490.45		3 929 622.50	
23.09.2010	298 000 S	343	St.Georgen-Strasse 160 (Kajak), Umbau für das Time-out-Angebot	186 448.45		376 437.30	100 000.00
26.10.2010	1 056 000 S	344	Oberzil Primarschulhaus, Sanierung				
26.10.2010	1 306 000 S		Feuchteschaden und Dachbegrünung Trakt B (gebundene Ausgabe)	758 598.10	56 740.00	829 966.20	306 740.00
26.10.2010	250 000–S	345	Riethüsi, Projektwettbewerb für den Neubau der Schulanlage	40 100.45		51 936.45	
23.11.2010	470 000 S	346	Gerhalden, Innensanierung und Neubau Turnhalle	83 861.10		83 861.10	
03.05.2011	12 485 000 P	347	Buchwald, Fassadensanierung und Neubau eines Aussengeräteriums, Projektierung				
13.09.2011	125 000 S	348	Lachen, Umnutzung des Schulhauses in ein Unterrichtszentrum Rock und Pop				
20.09.2011	4 227 000 P	349	St.Leonhard, Sanierung Schulhaus und Neubau Turnhalle, Projektierung	30 000.00		30 000.00	
11.10.2011	1 700 000 P		Grossacker, Machbarkeitsstudie für die Sanierung und Erweiterung				
22.11.2011	120 000 S	350					
		62.5601	Beiträge an den Bund für Neubauten				
24.05.2005	1 500 000 P	103	Bundesverwaltungsgericht, Standortbeitrag an den Neubau				
		62.5621	Beiträge an die Alters- und Pflegeheime der Ortschaftsgemeinde St.Gallen			2 989 000.00	
27.06.2006	2 989 000 * 2 989 000 P	110	Bürgerspital St.Gallen (Pflegeheim), Baubeitrag an die Ortschaftsgemeinde St.Gallen betreffend Sanierung			2 989 000.00	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		62.5626 Beiträge an Kirchgemeinden			80 000.00	
15.04.2009	* 80 000	100 Griechisch-Orthodoxen Kirche, Feldlistrasse 18, Beitrag an die Gebäudesanierung			80 000.00	
	S					
		62.5650 Beiträge an soziale Institutionen	131 000.00		10 008 600.80	
24.08.2004	* 3 627 000	177 Pflegeheim St. Otmar, Renovation und Restsanierung, Baubeitrag			3 627 000.00	
	P					
21.03.2006	* 1 762 000	181 Altersheime Sömmmerli, Küchensanierung, Teilumnutzung und Erweiterung des Hauses Lilienfeld			1 760 300.00	
	P					
20.06.2006	* 300 000	182 Notkerianum (Alters- und Pflegeheim), Baubeitrag für einen Saalanbau			300 000.00	
	S					
14.11.2006	* 90 000	183 Hof Riedern (Alters- und Pflegeheim), Baubeitrag an den Verein Altersheim Riedern für die Sanierung			60 300.80	
	S					
27.09.2007	* 4 000 000	185 Blinden-Alters- und Pflegeheim des Ostschweizerischen Blindenfürsorgevereins St. Gallen, Baubeitrag Umbau und Sanierung			4 000 000.00	
	P					
20.10.2009	* 261 000	186 Altersheim Sömmmerli, Mitfinanzierung Aussenliftanlage	131 000.00		261 000.00	
	S					
14.06.2011	4 841 000	187 Pflegeheim Bruggen, Baubeitrag für Umbau und Erweiterung				
	P					
		62.5653 Beiträge an private Sportanlagen			4 366 610.00	
04.04.2000	* 4 366 610	120 Fussballstadion West, Standortbeitrag			4 366 610.00	
17.06.2003	P 2 401 745					
14.12.2010	P 1 932 000					
	S 32 865					
		62.5659 Übrige Beiträge an private Institutionen	148 000.00		1 000 000.00	
18.11.2008	* 750 000	102 Wildpark Peter und Paul, Beitrag zur Instandstellung der Kletterfelsen im Steinbockgehege			750 000.00	
	P					
15.12.2009	* 250 000	103 Lokremise, Beitrag an Einbau Kinok	148 000.00		250 000.00	
	P					

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		63 Gartenbauamt				
		63.5001 Sportplätze, Grünanlagen und Friedhöfe				
		63.50010 Grünanlagen	1 301 561.20	20 000.00	10 937 933.15	443 328.65
19.12.2006	110 000 *	151 Rotmonten Schulhaus, Erweiterung des Rasenspielfeldes			109 106.50	
04.03.2008	49 851 *	153 Unterer Brühl, Umgebungsgestaltung			49 851.90	
05.01.2010	45 000 S	Tonhallengarten, Projektierung				
	4 851 S					
05.06.2008	265 932 *	154 Kinderspielfläche Zentrum und Ost, Anpassung an die EN Normen	5 808.65		265 932.60	
20.09.2011	265 000 S					
	932 S					
17.03.2009	116 183 *	155 Spielanlage Heiligkreuz, Umgestaltung zu einem Quartiertreffpunkt			116 183.40	
04.01.2011	115 000 S					
	1 183 S					
	162 177 *	156 Kinderspielfläche Kreuzbleiche, Umgestaltung				
17.03.2009	210 000 S				212 177.30	50 000.00
17.03.2009	50 000–					
04.01.2011	2 177 S					
	870 000	157 Unterer Brühl, Umgestaltung 2. Etappe	7 774.00			
28.04.2009	870 000 P				868 834.95	
	290 000	158 Kirchhofgut, Sanierung der Verbindungswege	100 634.20		226 052.55	
03.08.2010	290 000 S					
	132 072 *	159 Kinderspielfläche, Umgestaltung Wolfganghof	126 755.55		132 072.00	
03.08.2010	130 000 S					
15.11.2011	2 072 S					
	140 000	160 Buchwaldpark, Neubau eines Kleinspielfeldes in der Kinderspielfläche	129 562.15		129 562.15	
02.12.2010	140 000 S					
	400 000	161 Volksbadwiese, Neugestaltung				
15.03.2011	400 000 P	Beach-Volleyball-Anlage (in Verbindung mit Zufahrtstrasse VBSG)				
	130 000	162 Kinderspielfläche im St.Leonhardspark, Umgestaltung				
03.05.2011	130 000 S		96 298.45		96 298.45	
	270 000	163 Familienbad Dreilinden, Umgestaltung des Eingangsbereiches	5 588.00		5 588.00	
05.07.2011	270 000 S					
	285 000	164 Kindergärten, Sanierung Beläge und Spielgeräte, inkl. Anpassung an die Sicherheitsnormen				
29.09.2011	285 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Ausgaben Rechnung 2011 Einnahmen	Ausgaben Stand Ende 2011 Einnahmen
		63.50011 Sportanlagen	324 578.20	7 416 666.75
24.08.2004	1 578 000 *	133 Krontal, neues Rasenspielfeld, und Garderobengebäude mit Einbau eines Strassenwärtermagazins und Sanierung der Tribüne		80 000.00
27.09.2011	1 000 P	135 Gründemoos, Sanierungsmassnahmen auf Platz 9		1 577 770.55
20.06.2006	190 000 *			239 774.30
20.06.2006	240 000 S			
	50 000–			
07.06.2007	40 000 *	140 Kreuzbleiche, Sanierung des Rasenspielfeldes Nr. 3 (Handballplatz), Projektierungskredit für das Vorprojekt mit Kostenvoranschlag		35 187.90
	40 000 S			
	70 000 *	141 Espenmoos Sportanlage, Umbau der Spielfelder für den Breitensport, Projektierungskredit		69 965.35
07.08.2007	70 000 S			
	220 000 *	142 Gründemoos Sportanlage, Neugestaltung des Eingangsbereiches und Verlegung der Zufahr		219 995.90
04.09.2007	220 000 S			
	290 000 *	143 Gründemoos Sportanlage Spezielle Unterhaltsarbeiten Plätze 2, 3, 7 + 8	1 808.75	266 576.10
04.03.2008	290 000 S			
	880 000 *	144 Itlisstrasse, Umbau vom Allwetterplatz zu einem Kunstrasenspielfeld	1 543.90	881 019.45
22.04.2008	880 000 P			
	2 670 000	145 Espenmoos, Rück- resp. Neuaufbau der Rasenspielfelder und Umgebungsgestaltung	3 859.50	2 677 568.75
26.08.2008	2 670 000 S			
	35 000 *	146 Gründemoos Sportanlagen, Beleuchtung des Hauptplatzes für Fernsehübertragungen des CSIO, Projektierung		22 984.70
11.11.2008	35 000 S			
	240 000 *	147 Gründemoos Platz 3, Erstellung einer Flutlichtanlage		233 342.20
23.04.2009	240 000 S			
	920 000	148 Kreuzbleiche Platz 3, Neubau des Rasenspielfeldes	250 255.95	833 838.40
27.04.2010	920 000 P			
	440 000	149 Kreuzbleiche Veranstaltungsplatz, Neubau eines Schotterrasens	67 110.10	358 643.15
27.04.2010	440 000 P			
	45 000	150 Gründemoos und Paul-Grüninger-Stadion, Sanierung der Kunstrasenplätze, Projektierung		
30.08.2011	45 000 S			
		63.50012 Friedhöfe		300 981.90
	300 981 *	117 Feldli, Sanierung Zypressen- und Kapellenweg		300 981.90
03.08.2010	295 000 S			
08.02.2011	5 981 S			

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
		63.50014 Botanischer Garten	413 562.00	20 000.00	809 964.40	313 328.65
06.02.2007	205 000 *	101 Botanischer Garten, Sanierung des Systematischen Abteilungs und des Eingangsbereiches an der Stephanshornstrasse			377 408.80	173 328.65
06.02.2007	372 000 S					
	167 000– S					
31.08.2010	240 000	102 Botanischer Garten, Erneuerung der Abteilung Europa und Amerika sowie der Mähwiese und der Pergola	413 562.00	20 000.00	432 555.60	140 000.00
31.08.2010	450 000 S					
31.08.2010	150 000– S					
	60 000– S					
		63.5069 Verschiedene Fahrzeuge, Geräte und Einrichtungen	91 000.00		198 660.30	
		272 Traktor (Kubota) und Multipfleugergerät, Ersatzbeschaffung			107 660.30	
13.04.2010	107 660 *					
04.01.2011	107 600 S					
	60 S					
28.04.2011	91 000 *	275 Kunstrasenreinigungsgerät und Holzerkleinerungsanlage, Ersatzbeschaffungen	91 000.00		91 000.00	
	91 000 S					
		66 Vermessungsamt			153 879.30	
		66.5069 EDV-Geräte und -Einrichtungen			153 879.30	
		246 Geografisches Informationssystem, Ersatz			153 879.30	
04.07.2006	273 800 *					
	273 800 S					
		68 Stadtplanungsamt	1 225 451.95	52 500.00–	6 712 397.19	185 737.70
		68.5035 Altstadtsanierungen, Ortsbild- und Denkmalpflege	617 602.10	52 500.00–	3 509 168.80	
		100 Hätterrenweg 6, Sanierung der Wohnliegenschaft, denkmalpflegerische Mehrkosten				
24.08.2010	75 000					
	75 000 P					
	160 000	101 Buchwald, Sanierung Turnhalle, denkmalpflegerische Mehrkosten				
24.08.2010	160 000 P					
	264 000	102 Zürcher Strasse 45, Sanierung der Liegenschaft, Ausführungskredit 2. Etappe, denkmalpflegerische Mehrkosten				
16.11.2010	264 000 P					
	165 000	103 Gerhalden, Schulanlage, Innensanierung und Neubau Turnhalle, denkmalpflegerische Mehrkosten				
03.05.2011	165 000 P					
	33 000	104 Gallusstrasse 37a, Sanierung Waschküchen, denkmalpflegerische Mehrkosten				
23.08.2011	33 000 S					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
22.11.2011	490 000	105				
	490 000					
22.04.1997	100 000 *	852			75 000.00	
	100 000					
23.05.2000	300 000	866			300 000.00	
	300 000					
12.06.2001	300 000 *	871			300 000.00	
16.11.2004	150 000					
	150 000					
27.05.2003	430 000 *	873		52 500.00–	430 000.00	
	430 000					
04.10.2004	279 000	875			266 232.25	
08.06.2006	197 000					
08.12.2009	47 000					
	35 000					
21.03.2006	261 000 *	877	261 000.00		261 000.00	
15.01.2008	245 000					
	16 000					
26.09.2006	183 000 *	880			183 000.00	
	183 000					
22.02.2007	70 000	881	70 000.00		70 000.00	
	70 000					
02.05.2007	451 000 *	882			451 000.00	
08.04.2008	330 000					
07.10.2008	51 000					
	70 000					
15.08.2006	65 000	883	19 975.30		85 115.20	
	65 000					
22.05.2007	150 000 *	884			150 000.00	
	150 000					
04.09.2007	75 000 *	885			75 000.00	
	75 000					
30.10.2007	78 000 *	886			78 000.00	
	78 000					
20.11.2007	97 500 *	887			97 500.00	
	97 500					
20.11.2007	165 000	888			165 000.00	
	165 000					
20.11.2007	120 000 *	889			120 000.00	
	120 000					
22.04.2008	221 000					
	221 000					
05.08.2008	221 000	890	33 626.80		54 869.35	

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
02.09.2008	50 000 50 000 *	891			50 000.00	
16.09.2008	90 000					
16.09.2008	102 130 12 130—	892	33 000.00		51 600.00	
17.02.2009	266 500 266 500	893				
19.05.2009	125 000 125 000	894				
09.06.2009	200 000 200 000	895	200 000.00		200 000.00	
09.06.2009	276 000 276 000	896				
17.11.2009	1 600 000 1 600 000	897				
04.09.2007	61 605 61 605	898			45 852.00	
17.08.2010	30 000 30 000	899				
		68.5627	176 000.00		1 043 835.00	
		Beiträge an Ortsbürger- und Kirchgemeinden für Altstadtsanierungen				
25.01.2000	900 000 900 000	103			666 700.00	
03.02.2004	96 225 96 225	104			96 225.00	
03.02.2004	66 944 66 944	105			44 300.00	
21.12.2004	66 800 66 800	106			60 610.00	
03.08.2010	176 000 176 000	107	176 000.00		176 000.00	
		68.5890	431 849.85		2 159 393.39	185 737.70
		Übrige zu aktivierende Ausgaben				
16.08.1988	602 000	140			688 988.50	125 000.00
16.05.1989	190 000					
28.05.1991	206 000					
05.03.1996	80 000 126 000					

Verzeichnis der Verpflichtungskredite

Beschluss vom	Netto-kredit	Konto	Rechnung 2011		Stand Ende 2011	
			Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
26.03.2002	50 000 50 000	163 S			50 000.00	
26.03.2002	90 000 90 000	167 S			160 940.20	
11.10.2005	32 000	176 S	2 671.60		95 599.75	60 737.70
11.10.2005	84 000					
11.10.2005	33 000–	S				
11.10.2005	19 000–	S				
08.08.2006	250 000	182 S			109 986.85	
	250 000					
21.11.2006	400 000	185 P	4 496.40		451 213.94	
	400 000					
30.06.2009	47 500	202 S	5 109.55		81 501.65	
30.06.2009	95 000					
	47 500–	S				
03.11.2009	40 000	207 S	10 871.10		25 637.30	
	40 000					
17.11.2009	25 000	208 S	23 134.10		109 958.10	
17.11.2009	150 000					
17.11.2009	50 000–	S				
	75 000–	S				
18.01.2011	107 000	220 S	61 622.70		61 622.70	
	107 000					
01.03.2011	73 000	221 S	32 644.10		32 644.10	
	73 000					
03.05.2011	290 000	225 S	224 703.90		224 703.90	
	290 000					
10.05.2011	150 000	226 S	22 457.90		22 457.90	
	150 000					
09.06.2011	50 000	228 S	44 138.50		44 138.50	
	50 000					

Bestandesrechnung

Bestandesrechnung

31. Dezember 2010	Konto	31. Dezember 2011	Veränderung
921 885 340.57	1 Aktiven	1 129 358 670.71	207 473 330.14+
568 043 695.63	10 Finanzvermögen	754 271 537.22	186 227 841.59+
154 292 971.33	100 Flüssige Mittel	149 058 799.12	5 234 172.21-
177 499.35	1000 Kassa	131 517.35	45 982.00-
22 381 703.46	1001 Postcheck	27 292 370.64	4 910 667.18+
131 733 768.52	1002 Banken	121 634 911.13	10 098 857.39-
80 323 694.94	101 Guthaben	79 278 460.46	1 045 234.48-
41 480.90	1011 Kontokorrente	44 410.10	2 929.20+
40 075 790.45	1012 Steuerguthaben	40 206 527.76	130 737.31+
23 828 247.68	1015 Andere Debitoren	25 652 669.99	1 824 422.31+
2 800 000.00	1016 Festgelder	2 100 000.00	700 000.00-
962 505.50	1017 Vorsteuer (MWST)	1 017 183.20	54 677.70+
12 304 534.31	1018 Verbindungskonto alte/neue Rechnung	10 031 936.01	2 272 598.30-
311 136.10	1019 Übrige Guthaben	225 733.40	85 402.70-
333 200 900.06	102 Anlagen	345 646 516.11	12 445 616.05+
4 610 200.00	1021 Aktien und Anteilscheine	4 610 200.00	
20 037 554.80	1022 Darlehen	19 705 761.40	331 793.40-
296 709 500.66	1023 Liegenschaften im Finanzvermögen	305 788 464.06	9 078 963.40+
1 643 404.75	1025 Vorräte	1 554 927.25	88 477.50-
10 200 239.85	1028 Baukonten der Liegenschaften im Finanzvermögen	13 987 163.40	3 786 923.55+
	103 Guthaben bei Sonderrechnungen	180 000 000.00	179 773 870.70+
	1037 Versicherungskasse der Stadt St.Gallen	180 000 000.00	180 000 000.00+
226 129.30	108 Transitorische Aktiven	287 761.53	287 761.53+
144 613.30	1080 Zinsen	161 613.30	161 613.30+
21 737.60	1082 Versicherungsprämien	17 510.65	17 510.65+
59 778.40	1083 Heizungs- und Nebenkosten	108 637.58	108 637.58+
154 645 000.00	11 Ordentliches Verwaltungsvermögen	151 179 000.00	3 466 000.00-
149 832 000.00	110 Sachgüter	145 915 000.00	3 917 000.00-
10 355 000.00	1100 Grundstücke	8 500 000.00	1 855 000.00-
35 642 000.00	1101 Tiefbauten	32 426 000.00	3 216 000.00-
48 026 000.00	1103 Verwaltungshochbauten	47 663 000.00	363 000.00-
52 306 000.00	1104 Schulbauten	52 694 000.00	388 000.00+
3 503 000.00	1106 Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	4 632 000.00	1 129 000.00+
543 000.00	112 Investitionsbeiträge	1 422 000.00	879 000.00+
324 000.00	1121 Kanton St.Gallen	774 000.00	450 000.00+
431 431.50	1125 Private Institutionen	568 000.00	136 568.50+
212 431.50-	1126 Private Haushalte	80 000.00	292 431.50+
4 270 000.00	113 Übrige aktivierte Ausgaben	3 842 000.00	428 000.00-
4 270 000.00	1139 Übrige aktivierte Ausgaben	3 842 000.00	428 000.00-
135 442 644.94	12 Darlehen und Beteiligungen des Verwaltungsvermögens	159 869 133.49	24 426 488.55+
135 442 644.94	121 Darlehen und Beteiligungen	159 869 133.49	24 426 488.55+
134 342 644.94	1213 Eigene Unternehmungen	155 169 133.49	20 826 488.55+
1 100 000.00	1214 Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen	4 700 000.00	3 600 000.00+

Bestandesrechnung

31. Dezember 2010	Konto	31. Dezember 2011	Veränderung
63 754 000.00	13 Verwaltungsvermögen von Spezialfinanzierungen	64 039 000.00	285 000.00+
63 492 000.00	130 Sachgüter	63 676 000.00	184 000.00+
54 945 000.00	1301 Tiefbauten	54 871 000.00	74 000.00–
4 479 000.00	1303 Verwaltungshochbauten	4 672 000.00	193 000.00+
4 068 000.00	1306 Mobilien, Maschinen und Fahrzeuge	4 133 000.00	65 000.00+
211 000.00	132 Investitionsbeiträge	309 000.00	98 000.00+
1 000.00	1320 Bund		1 000.00–
174 000.00	1322 Gemeinden und kommunale Zusammenschlüsse	280 000.00	106 000.00+
36 000.00	1325 Private Institutionen	29 000.00	7 000.00–
51 000.00	133 Übrige aktivierte Ausgaben	54 000.00	3 000.00+
51 000.00	1339 Übrige aktivierten Ausgaben	54 000.00	3 000.00+

Bestandesrechnung

31. Dezember 2010	Konto	31. Dezember 2011	Veränderung
921 885 340.57	2 Passiven	1 129 358 670.71	207 473 330.14+
708 516 741.93	20 Fremdkapital	914 563 130.27	206 046 388.34+
78 729 281.75	200 Laufende Verpflichtungen	69 641 724.04	9 087 557.71-
51 945 603.87	2000 Kreditoren	45 275 914.66	6 669 689.21-
2 558 635.48	2001 Depotgelder	3 484 599.52	925 964.04+
6 429 996.18	2006 Kontokorrente	6 078 046.10	351 950.08-
889 914.15	2007 Umsatzsteuer (MWST)	895 981.15	6 067.00+
13 757 556.53	2008 Verbindungskonto alte/neue Rechnung	9 241 530.06	4 516 026.47-
3 147 575.54	2009 Übrige laufende Verpflichtungen	4 665 652.55	1 518 077.01+
68 089 998.92	201 Kurzfristige Schulden	68 019 329.27	70 669.65-
68 089 998.92	2013 Anlagen des Personals	68 019 329.27	70 669.65-
398 312 654.77	202 Mittel- und langfristige Schulden	603 349 935.17	205 037 280.40+
395 000 000.00	2021 Schuldscheine	480 000 000.00	85 000 000.00+
	2023 Obligationenanleihen	120 000 000.00	120 000 000.00+
3 312 654.77	2029 Übrige mittel- und langfristige Schulden	3 349 935.17	37 280.40+
155 522 999.12	203 Verpflichtungen für Sonderrechnungen	163 963 355.32	8 440 356.20+
24 818 786.79	2030 Eigene Unternehmungen	27 749 516.27	2 930 729.48+
121 789 066.16	2031 Personalversicherungskassen	127 157 252.71	5 368 186.55+
3 061 106.00	2032 Sparkassen	3 120 137.35	59 031.35+
5 687 621.52	2033 Verwaltete Stiftungen	5 733 501.34	45 879.82+
166 418.65	2034 Eigenversicherungen für Sachschäden	202 947.65	36 529.00+
1 272 056.02	204 Rückstellungen	2 738 271.72	1 466 215.70+
32 351.10	2040 Rückstellungen der laufenden Rechnung	1 527 978.60	1 495 627.50+
60 615.40	2041 Rückstellungen der Investitionsrechnung / Baukonten	28 970.35	31 645.05-
1 179 089.52	2042 Rückstellungen übrige	1 181 322.77	2 233.25+
6 589 751.35	205 Transitorische Passiven	6 850 514.75	260 763.40+
6 478 595.75	2050 Zinsen	6 748 176.35	269 580.60+
111 155.60	2052 Versicherungsprämien	102 338.40	8 817.20-
128 743 217.11	22 Spezialfinanzierungen	129 711 578.47	968 361.36+
49 979 072.68	228 Verpflichtungen für Spezialfinanzierungen	56 722 611.60	6 743 538.92+
78 764 144.43	229 Verpflichtungen für Vorfinanzierungen	72 988 966.87	5 775 177.56-
84 625 381.53	23 Eigenkapital	85 083 961.97	458 580.44+
6 636 766.96	2390 Ertragsüberschuss des laufenden Jahres	458 580.44	6 178 186.52-
77 988 614.57	2399 Kapital	84 625 381.53	6 636 766.96+

		<i>Dividende Prozent</i>	<i>Nominalwert CHF</i>	<i>Kurs Prozent</i>	<i>Bilanzwert CHF</i>
Aktien und Anteilscheine					
City Parking St.Gallen AG	2546 Namenaktien zu CHF 1'100 nom.	-	2'800'600.00		4'610'200.00
			<u>2'800'600.00</u>		<u>4'610'200.00</u>

Name der Organisation	City Parking St.Gallen AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 8 Mitglieder davon 2 Stadträte, 1 Mitglied Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Bau und Betrieb von Parkgaragen
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 6'930'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	2'546 Namenaktien zu CHF 1'100 = CHF 2'800'600 Nominalwert = 40,4 % Buchwert am Jahresende CHF 4'610'200
Weitere wesentliche Miteigentümer	Private Investoren
Untergesellschaften der Organisation	Parkleitsystem St.Gallen AG
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (allenfalls Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende = 6 % Baurechtszins ca. CHF 55'000
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
Darlehen			
Wohnbaustiftung Russen	2'500'000.00	700'000.00	1'800'000.00
Wohnbaugenossenschaft Säntis	148'096.20	20'000.00	128'096.20
Wohnbaugenossenschaft Haldenhof	40'000.00		40'000.00
Alters- und Wohngenossenschaft Logiscasa	120'000.00		120'000.00
Genossenschaft OLMA	1'350'000.00	150'000.00	1'200'000.00
Christlichsoziale Wohnbaugenossenschaft St.Gallen	2'367'000.00		2'367'000.00
GBS Gemeinnützige Baugenossenschaft St.Gallen	2'800'000.00		2'800'000.00
Gemeinnützige Wohnbaugenossenschaft "Grüner Ring"	3'560'000.00		3'560'000.00
Wohnbaugenossenschaft 1904	1'677'000.00		1'677'000.00
Stiftung Hausen + Wohnen	4'354'000.00	2'034'000.00	2'320'000.00
Wohnbaugenossenschaft Sunneschy	900'000.00	100'000.00	800'000.00
Wohnbaugenossenschaft Säge	0.00	8'000'000.00	2'700'000.00
Genossenschaft für schönes Wohnen	166'000.00		166'000.00
Übrige Darlehen	55'458.60	873.15 28'666.55	27'665.20
	<u>20'037'554.80</u>	<u>8'000'873.15 8'332'666.55</u>	<u>19'705'761.40</u>

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme</i>	<i>Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
Darlehen				
Versicherungskasse der Stadt St.Gallen	0.00	180'000'000.00		180'000'000.00
	0.00	180'000'000.00	0.00	180'000'000.00

			Zugang Fr.	Abgang Fr.
LIEGENSCHAFTEN IM FINANZVERMÖGEN				
Bestand (Bilanzwert) am 31. Dezember 2010				
Liegenschaften Bauverwaltung:				
Öffentliche Gebäude			7'572'960.55	
Wohn- und Geschäftsliegenschaften			178'940'399.46	
Landwirtschaftliche Liegenschaften			9'766'881.55	
Bauplätze			42'544'967.15	
Baurechtsparzellen			52'924'911.35	
Bodenabschnitte			1'317'682.40	
Schulliegenschaften:				
mit Anteil im Finanzvermögen				
			<u>3'641'698.20</u>	296'709'500.66
ZUGANG 2011				
KÄUFE				
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:				
Parz.	1535	Innerer Sonnenweg 1a		670'000.00
	2551	Letzistrasse 3		900'000.00
Landwirtschaftliche Liegenschaften:				
-				
Bauplätze:				
-				
Baurechtsparzellen:				
Parz.	2636	Heimstrasse 1,1a,1b,3,5,5a,5b,7,7a/Zürcher Strasse 176/178		3'500'000.00
Bodenabschnitte:				
-				
VERSCHIEDENE AUFWENDUNGEN				
Öffentliche Gebäude und Liegenschaften:				
Parz.	4700	Poststrasse 26-30/Rathaus	Sanierung (4./5. Stockwerk)	3'286'000.00
Schulliegenschaften:				
-				
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:				
Parz.	1577	Krontalstrasse 4	Sanierung	40'000.00
	4014	Unterstrasse 14	Sanierung	50'772.35
	1696	Bedastrasse 12	Sanierung	275'000.00
	721	Haggenstrasse 94	Sanierung	757'000.00
	2124	Kräzernstrasse 79	Sanierung	24'889.00
	3582	Zürcherstrasse 45	Projektierungskosten	105'744.55
	489	Oberstrasse 167	Aktivierung	14'000.00
Landwirtschaftliche Liegenschaften:				
-				
Bauplätze:				
Parz.	2360	Lagerstrasse	Perimeteranteil	8'226.00

			Zugang Fr.	Abgang Fr.
2365	Lagerstrasse	Perimeteranteil	32'904.00	
Baurechtsparzellen				
Parz.	4842 Geigerstrasse 13/15	Perimeteranteil	6'277.90	
	5859 Vogelherdstrasse 10-12a	Perimeteranteil	8'000.00	
	5860 Vogelherdstrasse 14-16a	Perimeteranteil	8'000.00	
	5861 Vogelherdstrasse 18-20a	Perimeteranteil	8'000.00	
	5862 Vogelherdstrasse 22-24a	Perimeteranteil	8'000.05	
Bodenabschnitte:				
-				
UMBUCHUNGEN				
Öffentliche Gebäude und Liegenschaften:				
-				
Schulliegenschaften:				
-				
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:				
Parz.	6272 Höggersbergweg 2	Übertrag von Schulliegenschaften	50'000.00	
	2194 St.Georgenstr.82/84	Übertrag von Parzelle 4580	0.00	
Landwirtschaftliche Liegenschaften:				
-				
Bauplätze:				
-				
Baurechtsparzellen:				
-				
Bodenabschnitte:				
-				
BUCHGEWINNE:				
Öffentliche Gebäude:				
-				
Schulliegenschaften:				
-				
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:				
-				
Landwirtschaftliche Liegenschaften:				
-				
Bauplätze:				
Parz.	3347 Altenwegen/Bionstrasse		1'189'530.00	
	2377 Militärstrasse 2		23'537.70	
Baurechtsparzellen:				
Parz.	3680 Schlachthofstrasse 24	Aufwertung Buchwert	1'966'544.25	
	3679 Breitfeld	Aufwertung Buchwert	608'149.15	
	4722 Mövenstrasse	Aufwertung Buchwert	1'906'113.35	

			Zugang Fr.	Abgang Fr.
5859	Vogelherdstrasse 10-12a	Aufwertung Buchwert	1'111'558.65	
5860	Vogelherdstrasse 14-16a	Aufwertung Buchwert	1'163'139.40	
5861	Vogelherdstrasse 18-20a	Aufwertung Buchwert	1'155'564.00	
5862	Vogelherdstrasse 22-24a	Aufwertung Buchwert	1'181'817.80	
Bodenabschnitte:				
Parz.	3123 Fürstenlandstrasse		72'780.00	
	1858 Felsenstrasse		1'000.00	
	4635 Gesshaldenstrasse		15'250.00	
	6270 Iddastrasse		43'500.00	
	2991 Lehnhaldenstrasse		6'400.00	
	1037 Grossackerstrasse		14'700.00	
ABGANG 2011				
VERKÄUFE				
Öffentliche Gebäude:				
-				
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:				
Parz.	2280 Geissbergstrasse	Teilfläche		58'000.00
Landwirtschaftliche Liegenschaften:				
-				
Bauplätze:				
Parz.	3347 Altenwegen/Bionstrasse			3'065'600.00
	2377 Militärstrasse 2	Teilfläche		23'537.70
Baurechtspartellen				
-				
Bodenabschnitte:				
Parz.	3123 Fürstenlandstrasse			128'340.00
	1858 Felsenstrasse			1'000.00
	4635 Gesshaldenstrasse			15'250.00
	6270 Iddastrasse			43'500.00
	2991 Lehnhaldenstrasse			6'400.00
	1037 Grossackerstrasse			14'700.00
ABSCHREIBUNGEN UND VERSCHIEDENE EINNAHMEN				
Öffentliche Gebäude und Liegenschaften:				
Parz.	4700 Poststrasse 26-30/Rathaus	Übertrag ins Verwalt.-Vermögen (Stock. 6,7,8)		3'643'700.00
Schulliegenschaften:				
-				
Wohn- und Geschäftsliegenschaften:				
-				
Landwirtschaftliche Liegenschaften:				
-				
Bauplätze:				
Parz.	2360 Lagerstrasse	Entschädigung Parkplatzbenützungsrecht		60'000.00
	2365 Lagerstrasse	Entschädigung Parkplatzbenützungsrecht		240'000.00

		Zugang Fr.	Abgang Fr.
Baurechtsparzellen:			
-			
Bodenabschnitte:			
Parz. 3662 Hardungstrasse	Übertrag ins Verwaltungsvermögen (Spielplätze)		1'000.00
UMBUCHUNGEN			
Schulliegenschaften:			
Parz. 837 Höggersbergweg 2	Übertrag auf Geschäfts- & Wohnliegenschaften		50'000.00
Wohn- und Geschäftliegenschaften:			
Parz. 4014 Unterstrasse 14	Übertrag ins Verwaltungsvermögen		3'650'772.35
Landwirtschaftliche Liegenschaften:			
-			
Bauplätze:			
Parz. 4580 St. Georgenstrasse	Übertrag auf Parzelle 2194		0.00
Baurechtsparzellen:			
-			
Bodenabschnitte:			
Parz. 4958 St. Georgen Strasse	Übertrag ins Verwaltungsvermögen		131'634.70
Bestand (Bilanzwert) am 31. Dezember 2011			
Liegenschaften Bauverwaltung:			
Öffentliche Gebäude	7'215'260.55		
Wohn- und Geschäftliegenschaften	178'119'033.01		
Landwirtschaftliche Liegenschaften	9'766'881.55		
Bauplätze	40'410'027.15		
Baurechtsparzellen	65'556'075.90		
Bodenabschnitte	1'129'487.70		
Liegenschaften Schulverwaltung:			
mit Anteil im Finanzvermögen	3'591'698.20		305'788'464.06
		316'921'898.81	316'921'898.81

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Liegenschaften im Finanzvermögen			2 707 814.10	305 788 464.06	345 754 800.00
Liegenschaften Direktion Bau und Planung			2 707 814.10	305 788 464.06	345 754 800.00
Öffentliche Gebäude (mit Anteil im Verwaltungsvermögen)				7 215 260.55	6 081 000.00
Bahnhofplatz 7, Nebenbahnhof mit Verbindungsbau	C	3949		140 300.00	1 250 000.00
Feldlistrasse 10 (Gärtnerwohnhaus)	W	1902		83 000.00	199 000.00
Neugasse 1/3/5, Amtsgebäude	C	349		1 192 721.15	2 000 000.00
Poststrasse 26-30, Rathaus	C	4700		5 799 239.40	2 632 000.00
Schulliegenschaften (mit Anteil im Verwaltungsvermögen)			5 536.70	3 591 698.20	2 968 000.00
Alpsteinstrasse 7 (Dachwhg im Kindergarten Bruggen) (mit Anteil im VV)	W	1371			167 000.00
Florastrasse 5 (Wohnhaus mit Kindergarten)	C	1364		51 800.30	428 000.00
Goethestrasse 15 (Wohnhaus mit Kindergarten)	C	3256		20 000.00	
Zürcher Strasse 430 Gewerbliche Berufsschule; Bild	W	2083	5 536.70	3 519 897.90	2 373 000.00
Wohn- und Geschäftsliegenschaften			191 133.50	178 119 033.01	175 647 500.00
Ahornstrasse 25a	W	1953	10 156.10	524 310.65	430 000.00
Altenwegenstrasse 30	W	2280	1 060.00	222 000.00	168 000.00
Auf dem Damm 10	C	585	411.10	945 884.80	722 000.00
Auf dem Damm 14 / Wallstrasse 13/15	C	587	678.40	1 933 600.00	2 130 000.00
Auf dem Damm 20/Wallstrasse 17	C	595	328.60	956 932.40	1 310 000.00
Auf dem Damm 4	C	580	198.80	1 306 914.35	1 260 000.00
Augustinergasse 13, Unterer Graben 14	C	246	59.30	346 104.80	325 000.00
Äusserer Sonnenweg 2	C	1548	567.00	1 689 580.75	1 140 000.00
Bedastrasse 12	O	1696	735.30	1 513 101.00	1 460 000.00
Bitzistrasse 65	C	4590		10 335.75	92 000.00
Blumenaustrasse 26	C	1503	1 043.90	1 150 892.95	1 860 000.00
Blumenaustrasse 39	C	937	122.60	481 010.90	607 000.00
Blumenbergplatz 3	C	226	573.70	1 000 000.00	3 380 000.00
Böcklinstrasse 2	C	4067	663.40	600 000.00	400 000.00
Böcklinstrasse 4	C	4248	616.80	1 145 541.85	390 000.00
Brauerstr.71/Stephanshornstrasse 4	O	1744		1 326 238.10	459 000.00
Brauerstrasse	O	1755	3 105.30		181 000.00
Brühltor-Unterführung	C	4776		1 283 435.75	1 380 000.00
Bucheggstrasse 10	O	245	396.40	712 154.40	610 000.00
Bucheggstrasse 12	O	248	5 126.30	1 045 523.70	1 540 000.00
Bucheggstrasse 2	O	241	292.60	873 354.40	744 000.00
Bucheggstrasse 4	O	242	224.80	682 854.40	654 000.00
Bucheggstrasse 6	O	243	252.00	792 154.40	658 000.00
Bucheggstrasse 7	O	249	400.50	275 000.00	434 000.00
Bucheggstrasse 8	O	244	384.00	935 468.40	764 000.00
Buchwaldstrasse 12	O	253	686.20	1 345 875.05	1 180 000.00
Bürglistrasse 8	C	1426	494.90	2 440 000.00	1 650 000.00
Davidstrasse 40/42/44/46	C	3184	3 576.90	13 402 526.90	9 770 000.00
Dürrenmattstrasse 24	W	1885	2 570.00	1 492 687.80	2 310 000.00
Espenmoosstrasse 18	O	394	3 261.80	3 231 083.70	2 330 000.00
Falkensteinstrasse 11	O	2472	424.80	2 360 922.30	1 800 000.00
Falkensteinstrasse 8	O	1055	471.50	1 600 000.00	1 560 000.00
Feldbachstrasse 3	W	1218	225.00	1 668 931.90	870 000.00
Föhrenstrasse 9	W	3225	8 244.00		619 000.00
Gallusstrasse 29	C	581	128.20	583 974.87	698 000.00
Gallusstrasse 33	C	573	763.00	664 000.00	1 370 000.00
Gallusstrasse 37	C	569	397.80	939 809.10	1 360 000.00
Gallusstrasse 39	C	568	163.40	1 485 112.00	1 270 000.00

Bestandesrechnung**Finanzvermögen****Liegenschaften**

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Gallusstrasse 40	C	554	525.00	1 033 999.60	909 000.00
Gallusstrasse 43	C	565	502.70	1 870 581.75	2 660 000.00
Geltenwilenstrasse 2	C	3183	673.80	646 975.95	740 000.00
Geltenwilenstrasse 20/Unterstr. 45	C	2122	792.90	2 328 548.60	3 640 000.00
Gotthelfstrasse 13	C	3874	708.70	281 771.50	367 000.00
Grossackerstrasse 4	O	2471	317.40	1 560 832.35	1 410 000.00
Gübsenstrasse	W	2175	332.00	335 000.00	429 000.00
Guisanstrasse 83	O	689	875.30	2 555 900.00	2 070 000.00
Haggenstrasse 94 (Rest. Schlössli)	W	721	2 581.80	1 258 071.20	1 140 000.00
Hardungstrasse 4/8	O	3661	1 978.00	2 693 719.30	2 210 000.00
Hardungstrasse 6	O	3993	1 725.00	503 382.10	573 000.00
Heiligkreuzstrasse 12	O	205	1 558.00	1 365 585.30	1 180 000.00
Hintere Bahnhofstrasse 11	C	168	104.40	393 609.55	234 000.00
Höggersbergweg 2	O	6272	1 012.00	50 000.00	93 800.00
Höhenweg 18	O	6158	2 768.80	1 800 000.00	1 690 000.00
Höhenweg 28	O	6271	666.00		243 700.00
Im Grund 22	W	2359	445.00	115 000.00	392 000.00
Innerer Sonnenweg 1a	C	1535	644.20	670 000.00	422 000.00
Kirchgasse 11	C	904	334.80	1 772 344.35	1 730 000.00
Kirchgasse 3	C	901	132.10	270 800.00	362 000.00
Kirchgasse 5	C	902	151.90	677 264.50	554 000.00
Kirchgasse 7	C	903	145.70	312 900.00	545 000.00
Kirchlistrasse 2	O	599	971.00	509 475.00	679 000.00
Kolosseumstrasse 14	O	212	388.50	1 400 000.00	1 350 000.00
Kolosseumstrasse 8	O	209	227.20	970 000.00	927 000.00
Kräzernstrasse 27	W	974	1 564.00	210 194.45	396 000.00
Kräzernstrasse 46	W	2425	1 501.00	329 518.40	324 000.00
Kräzernstrasse 79	W	2124	2 378.00	141 413.00	392 000.00
Kreuzbleicheweg 2	C	3052	4 683.00	1 782 768.85	2 260 000.00
Krontalstrasse 4 / Falkensteinstr. 73	O	1577	1 791.70	3 833 653.65	4 519 000.00
Lagerstrasse 6 / Tulpenstrasse 6	C	2348	813.10	671 186.70	867 000.00
Letzistrasse 3	W	2551	956.00	900 000.00	1 050 000.00
Lindenstrasse 64	O	1145	427.50	1 541 000.00	1 640 000.00
Linsebühlstrasse 77	C	1274	587.70	2 167 108.40	2 090 000.00
Linsebühlstrasse 82	C	1186	185.80	1 020 694.65	668 000.00
Lukasstrasse	O	4881	340.50	140 000.00	124 000.00
Lukasstrasse	O	4882	267.90	140 000.00	124 000.00
Lukasstrasse 27/29	O	346	2 258.40	2 400 000.00	2 250 000.00
Magniberg 5a	C	2630	733.90	1 056 000.00	532 000.00
Magnihalden 13	C	870	73.30	17 000.00	71 000.00
Magnihalden 18	C	856	98.30	347 000.00	634 000.00
Magnihalden 22 / Goliathgasse 33	C	854	168.90	735 227.60	701 000.00
Marktgasse 2 (Verkaufspavillon)	C	314		98 000.00	421 000.00
Metzgergasse 25	C	280	139.30	777 141.30	819 000.00
Moosstrasse 61	W	661	638.20	330 631.55	414 000.00
Mövenstrasse 2b/14	W	4667	1 151.20	1 550 000.00	1 290 000.00
Mühlensteg 3 / Wallstrasse 14	C	1760	958.10	1 036 240.50	968 000.00
Mühlenstrasse 2	C	1753	163.50	572 000.00	377 000.00
Mühlenstrasse 4/6	C	1755	152.70	229 860.10	170 000.00
Museumstrasse 2, Rorschacherstrasse 1/3/5	C	3246	1 026.40	8 550 000.00	6 950 000.00
Museumstrasse 31	C	1478	392.30	887 061.00	1 510 000.00
Notkerstrasse 40	C	1436	321.40	1 208 894.00	1 020 000.00
Obere Friedhofstrasse 10	W	1752	3 508.60	1 052 580.00	914 000.00
Oberer Graben 45	C	550	766.10	1 385 135.05	1 420 000.00
Oberstrasse 12	C	2120	5 728.20	1 140 390.60	1 800 000.00
Oberstrasse 167	W	489	160.70	855 779.90	545 000.00
Oberstrasse 167a	W	490	173.00	691 716.20	578 000.00
Oberstrasse 167b	W	488	216.50	930 583.45	566 000.00
Oberstrasse 221	W	676	6 068.70	675 000.00	530 000.00
Oberstrasse 229	W	678	640.00	468 100.00	478 000.00
Oberstrasse 298/300	W	729	2 418.20	4 100.00	668 000.00
Oberstrasse 49	C	2003	2 014.30	1 246 962.85	958 000.00
Oststrasse 11	O	1170		601 005.95	186 000.00
Pappelweg	O	5616	975.70	244 000.00	204 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Pfauengässlein 2	C 925	369.00	802 335.85	591 000.00
Pfauengässlein 4	C 2629	784.20	1 344 000.00	630 000.00
Rorschacherstrasse 107	O 1033	1 387.80	3 116 836.65	3 360 000.00
Rorschacherstrasse 174	O 1403	131.80	892 085.90	620 000.00
Rorschacherstrasse 265	O 1746	606.40	1 677 500.00	1 380 000.00
Rorschacherstrasse 267	O 1748	658.50	1 128 500.00	921 000.00
Rorschacherstrasse 31	C 3067	291.80	1 360 606.50	1 170 000.00
Rorschacherstrasse 33/33a	C 1351	326.40	1 496 000.00	1 060 000.00
Rorschacherstrasse 35/35a	C 1352	354.40	312 544.55	250 000.00
Rorschacherstrasse 71/71a	C 1403	629.60	706 193.55	850 000.00
Rosenbergstr. 2	C 2535	284.70	585 000.00	565 000.00
Rosenfeldweg 12	W 604	360.00	55 000.00	180 000.00
Rosenheimstrasse 12	O 13	877.30	1 093 430.00	1 180 000.00
Rosenheimstrasse 2/4	O 14	1 145.20	1 165 529.10	783 000.00
Ruckhaldenweg 2	W 1783	15 681.10	350 000.00	1 386 400.00
Scheffelstrasse 1a	C 4865	748.50	256 384.30	168 000.00
Schönaustrasse 62-76,(Notwohnungen)	W 1770	6 248.40	149 714.00	576 000.00
Schönnbrunnstrasse 3	W 1506	336.00	175 600.00	347 000.00
Schwalbenstrasse 2a	C 1248	225.40	380 000.00	377 000.00
Singenbergstrasse 3	C 1400	276.70	1 092 430.40	1 050 000.00
Sittertalstrasse 28	W 4717	16 294.00	960 540.60	475 600.00
St.Georgen-Strasse 3	C 597	488.30	2 294 149.40	1 830 000.00
St.Georgen-Strasse 4	C 594	154.20	381 566.45	563 000.00
St.Georgen-Strasse 82/84/Wiesenstrasse 49 (Anteil im VV)	O 2194	1 309.00	3 999 370.60	3 460 000.00
Sturzeneggstrasse 31	W 4639		40 543.00	86 000.00
Teufenerstrasse 67/73/73a-c/75	C 4469	5 805.00	1 892 380.75	1 970 000.00
Tulpenstrasse 8	C 2347	180.60	521 008.40	560 000.00
Unterer Graben 20	C 914	244.60	834 580.50	796 000.00
Unterer Graben 22	C 911	88.40	108 532.45	230 000.00
Unterer Graben 24	C 909	114.10	361 400.00	482 000.00
Unterer Graben 58	C 846	123.90	1 095 000.00	878 000.00
Vadianstrasse 6/8 (Anteil im Verwaltungsvermögen)	C 110		2 415 000.00	1 992 000.00
Volksbadstrasse 17/Blarerstr. 14/16	C 1418	1 137.20	1 940 997.70	1 890 000.00
Volksbadstrasse 18/20	C 3576	564.20	1 397 944.60	1 210 000.00
Volksbadstrasse 4/6	C 1396		183 576.00	200 000.00
Wallstrasse 5	C 566	531.20	2 966 830.00	2 870 000.00
Wallstrasse 7	C 571	286.90	626 327.85	856 000.00
Wassergasse 13	C 1770	786.20	1 429 890.00	1 060 000.00
Webergasse 26	C 544	266.70	1 793 394.15	1 320 000.00
Wildeggsstrasse 39	C 3237	284.70	915 052.24	700 000.00
Zürcher Strasse 122	W 612	473.00	830 000.00	829 000.00
Zürcher Strasse 124	W 611	473.00	306 363.30	485 000.00
Zürcher Strasse 126/Rechenstrasse 1/3/5,5e-f	W 1792	10 831.30	449 829.40	2 420 000.00
Zürcher Strasse 36	W 1504	414.00	1 731 778.70	1 490 000.00
Zürcher Strasse 45	W 3582	1 618.90	4 590 744.55	6 237 000.00
Zwinglistr. 3	C 2597	552.20	3 571 515.00	3 830 000.00
Zwinglistrasse 7	C 2548	580.00	2 030 000.00	1 620 000.00
Landwirtschaftliche Liegenschaften		1 207 520.80	9 766 881.55	11 031 000.00
Arbonerstrasse 42, Hofen-Wittenbach	59	14 895.00		114 000.00
Auweg	W 2317	30 809.00	20 000.00	7 000.00
Billenbergstrasse 29	W 2292	96 703.60	58 000.00	176 900.00
Bitzistrasse 44	C 3875	30 829.30	34 000.00	188 400.00
Brauerstrasse	O 4266	8 369.60	460 976.00	33 400.00
Brauerstrasse	O 4675	6 139.10	276 259.50	10 000.00
Brauerstrasse 101 (Anteil im Verwaltungsvermögen)	O 1789	19 268.60	501 680.15	1 928 800.00
Demutstrasse	O 2244	39 115.50	161 501.00	111 600.00
Dreilindenweg	C 4391	7 853.50		13 300.00
Fellenbergstrasse	C 1872	5 717.20	3 082.00	8 500.00
Gübsenstrasse	W 2147	43 082.00	173 000.00	86 100.00
Gübsenstrasse	W 2412	10 265.00	76 987.00	38 400.00
Gübsenstrasse / Sturzeneggstrasse	W 2158	35 770.00	106 000.00	89 400.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Gübsenstrasse 30	W	2174	58 000.00	1 160 000.00	799 100.00
Haggenstrasse 107	W	711	662.00	82 241.00	333 000.00
Hochwachtstrasse	W	2461	16 009.00		16 000.00
Huebstrasse 11	O	2018	72 359.00	2 210 743.15	310 900.00
Hüttenwiesstrasse	O	1729	7 615.00		920 000.00
Langweid	W	2459	13 009.00		12 600.00
Neuhofweg 20	W	2382	54 234.00	103 853.60	298 100.00
Obere Berneggstrasse	C	1871	19 933.50	10 750.00	9 700.00
Oberstrasse 303	W	1029	77 306.40	78 129.00	203 700.00
Quellenstrasse	O	5218	850.20		900.00
Rechenwaldstrasse	W	2294	4 691.00	30 000.00	9 300.00
Rechenwaldstrasse	W	2316	19 792.00	100 000.00	683 000.00
Rechenwaldstrasse	W	4054	23 696.00		
Rechenwaldstrasse	W	4810	2 467.00		9 800.00
Rechenwaldstrasse (Wiese + Wald)	W	4284	13 140.00	15 468.00	21 600.00
Rechenwaldstrasse (Wiese)	W	4282	16 613.50	16 000.00	38 200.00
Rechenwaldstrasse 21	W	2319	6 732.00		37 400.00
Rechenwaldstrasse 36/38	W	5192	2 466.00	422 593.60	383 000.00
Rechenwaldstrasse 63	W	2293	53 382.00	222 667.45	245 400.00
Rechenwaldstrasse 64	W	2289	76 639.20	616 918.20	86 000.00
Rehetobelstrasse	O	4395	1 390.80		1 300.00
Rorschacherstrasse 301b (Anteil im Verwaltungsvermögen)	O	1792	26 656.00	37 789.90	2 484 600.00
Rütistrasse	O	2304	706.00	1 765.00	1 000.00
Schaugentobelstrasse	O	1985	35 762.70	39 250.00	32 100.00
Sittertalstrasse	W	4709	22 559.60	112 000.00	56 300.00
Sittertalstrasse	W	4715	5 077.00	68 000.00	2 100.00
Sittertalstrasse 38	W	4712	16 717.00	625 819.65	269 100.00
Speicher-Strasse	O	3974	3 453.00	20 000.00	3 300.00
St.Georgen-Strasse	O	4038	6 548.00	36 007.20	15 700.00
St.Georgen-Strasse	O	5397	5 890.90		2 600.00
St.Georgen-Strasse 235	O	4879	17 719.40	805 167.90	26 300.00
St.Georgen-Strasse 251 (Wiese + Wald)	O	5537	63 788.20	748 000.00	180 800.00
Sturzeneggstrasse	W	2155	13 284.00	25 000.00	25 200.00
Sturzeneggstrasse	W	2157	2 284.00	4 000.00	4 500.00
Sturzeneggstrasse	W	2483	15 963.00	29 000.00	59 600.00
Sturzeneggstrasse 61	W	2374	81 307.00	274 232.25	643 000.00
Bauplätze			505 948.60	40 410 027.15	64 432 000.00
Aeplistrasse	O	34	497.60	260 000.00	175 000.00
Aeplistrasse	O	35	423.40	220 000.00	127 000.00
Altenwegenstrasse	W	3692	25 034.00	1 122 411.25	50 000.00
Altenwegenstrasse	W	4267	461.40		46 000.00
Altenwegenstrasse	W	4268	29.00		1 500.00
Altwinkelstrasse 40	W	2027	802.00	119 585.35	120 000.00
Bildstrasse	W	4619	2 536.00	291 640.00	858 000.00
Bildweiherstrasse	W	4337	1 135.00		203 000.00
Blumenaustrasse	C	939	543.10	30 000.00	400 000.00
Böcklinstrasse 6	C	4047	463.20	486 360.00	60 000.00
Boppartstrasse	W	3682	530.00	21 200.00	40 000.00
Brauerstrasse	O	5073	13 813.30		4 060 000.00
Breitfeldstrasse	W	2082	7 160.20	276 173.00	1 790 000.00
Buchstrasse	C	1724	783.20		16 000.00
Dreilindenhang	C	4652	848.70		64 000.00
Dufourstrasse	C	2646	4 287.70		214 000.00
Espenmoosstrasse	O	3504	4 058.90	233 000.00	173 000.00
Gatterstrasse	O	3416	3 663.20		280 000.00
Geigerstrasse	W	3907	5 547.40	1 940 000.00	1 810 000.00
Geissbergstrasse	W	2283	14 892.90	66 384.00	74 400.00
Gerhardtstrasse	W	4889	4 685.30	911 600.00	234 000.00
Grütlistrasse	O	2528	9 695.50		483 000.00
Gübsenstrasse	W	4181	6 599.40	762 301.15	1 320 000.00
Guggerstrasse 8	W	3691	1 754.10	341 292.80	420 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Haggenhaldenstrasse	W	3533	438.00		43 000.00
Haggenstrasse	W	1715	1 096.00		100 000.00
Haggenstrasse	W	3515	10 665.00		3 000 000.00
Haggenstrasse	W	3724	2 821.00	217 217.00	140 000.00
Haldenhof	C	1831	888.30	628 818.95	249 000.00
Haldenstrasse	C	3980	309.70	197 058.10	62 000.00
Hardungstrasse	O	4641	1 510.00	2 000.00	337 000.00
Hätterenweg (Wiese für Kinderfest)	W	3543	11 203.00	350 000.00	560 000.00
Hätterenweg 15	W	1	24 875.00	75 000.00	6 180 000.00
Heiligkreuzstrasse 8b	O	3133	7 688.70		543 000.00
Herisauerstrasse	W	2456	2 784.10	356 465.60	696 000.00
Herisauerstrasse	W	4847	2 818.60	324 897.75	705 000.00
Hinterberg	W	3318	2 021.00		101 000.00
Höchststrasse	O	1771	11 723.60	1 182 000.00	46 800.00
Ittisstrasse	O	3897	674.50		
Im Grund	W	2358	2 131.00	535 000.00	239 000.00
Im Grund	W	2360	7 294.00	355 870.60	184 000.00
Im Hölzli	W	3357	5 731.60	974 372.00	11 400.00
Im Hölzli	W	3359	6 614.50	1 124 465.00	2 030 000.00
Im Hölzli	W	3362	3 010.00	1 113 700.00	1 500 000.00
Lagerstrasse	C	2360	183.50	126 055.40	107 000.00
Lagerstrasse	C	2365	731.70	503 872.70	432 000.00
Langweidweg	W	1974	13 673.20	1 170 500.00	1 360 000.00
Lindenstrasse	O	1253	3 601.80		180 000.00
Lukasstrasse	O	941	3 801.90		190 000.00
Lukasstrasse	O	942	6 097.30		25 000.00
Lukasstrasse	O	5619	1 646.30		82 000.00
Martinsbruggstrasse	O	1856	28 461.70		1 440 000.00
Martinsbruggstrasse	O	5521	15 147.30	5 695 384.80	5 300 000.00
Mövenstrasse	W	3837	1 060.40	8 843.95	159 000.00
Mövenstrasse	W	4281	171.90		17 000.00
Oberhaldenstrasse	O	4414	7 865.00	756 769.30	393 000.00
Oberstrasse	W	522	22 201.20	397 000.00	1 029 900.00
Oberstrasse	W	1642	513.00	189 827.00	129 000.00
Oberstrasse	W	4762	3 637.10	12 300.00	182 000.00
Oberstrasse	W	4823	6 948.10	2 744 500.00	1 400 000.00
Oberstrasse/Haggenstrasse	W	4110	940.60		70 000.00
Pfauengässlein	C	923	611.00	1 026 400.00	301 000.00
Pfauengässlein	C	3999	389.20		144 000.00
Rehetobelstrasse	O	1847	227.30	17 244.20	5 000.00
Rehetobelstrasse	O	1849	7 294.80	553 421.90	368 000.00
Rehetobelstrasse Brunnenplatz	O	1848	18.80	356.60	
Rehetobelstrasse / Grütli (Pärkli)	O	1846	61.10	4 635.30	
Remishueb	O	5707	1 146.70	32 482.25	558 000.00
Ringelbergstrasse	O	3480	3 370.00		1 685 000.00
Rorschacherstrasse	O	1750	3 623.40		1 630 000.00
Rorschacherstrasse	O	3969	1 400.00	15 600.00	70 000.00
Rosenheimstrasse	O	12	584.20	1 139 190.00	146 000.00
Schellenweg	O	5434	1 547.10	600 574.50	77 000.00
Schmidweidliweg	O	2149	3 445.00	40 000.00	73 000.00
Schönauweg	W	4654	37 315.30		605 000.00
Sonnstattstrasse	W	4238	302.00		
Speicher-Strasse	O	4653	1 365.00		68 000.00
Splügenstrasse	O	11	288.40	562 380.00	14 000.00
St.Georgen-Strasse	O	2711	342.00		17 000.00
St.Georgen-Strasse	O	3481	845.00		42 000.00
St.Jakob-Strasse	C	926	213.60	213 600.00	
St.Jakob-Strasse	C	928	190.60	320 200.00	95 000.00
St.Jakob-Strasse	C	930	624.90	1 041 738.80	312 000.00
St.Jakob-Strasse	C	4819	39.20		20 000.00
St.Josefen-Strasse	W	5185	29 327.00	1 140 000.00	
Stationsweg	W	2689	956.10	39 500.00	48 000.00
Stephanshornstrasse	O	3439	16 651.60	46 197.35	3 920 000.00
Stephanshornstrasse	O	3738	14 086.30	471 972.00	728 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Sturzeneggstrasse 31	W	2379	22 125.20	1 247 481.50	5 200 000.00
Unterer Graben	C	921	222.70	222 700.00	
Unterer Graben	C	922	442.00	814 760.45	288 000.00
Unterer Graben	C	4050	290.40		89 000.00
Unterstrasse	C	4716	835.00	1 239 975.00	373 000.00
Wallstrasse	C	1758	397.70	300 000.00	324 000.00
Wassergasse	C	71	348.60	294 350.00	191 000.00
Wassergasse	C	72	176.20	47 445.10	40 000.00
Werkstrasse	O	5325	191.60	26.00	3 000.00
Werkstrasse	O	5405	776.60	10 000.00	150 000.00
Wolfgangstrasse	W	3580	379.00		19 000.00
Zeppelinstrasse	W	4907	4 525.40	1 065 000.00	1 260 000.00
Zilstrasse	O	4648	785.10		39 000.00
Zürcher Strasse	W	760	1 614.00	205 500.00	40 000.00
Zürcher Strasse	W	2217	519.00	8 000.00	85 000.00
Zürcher Strasse	W	3396	484.00	12 263.00	5 000.00
Zürcher Strasse	W	3700	10 518.00	893 431.80	2 610 000.00
Zürcher Strasse 218/220	W	765	960.40	343 727.85	288 000.00
Zürcher Strasse 222	W	766	868.00	316 007.85	260 000.00
Baurechtsparzellen			329 854.40	65 556 075.90	83 400 700.00
Ahornstrasse 25b	W	4577	282.80		62 000.00
Ahornstrasse 25c	W	4278	247.50		54 000.00
Auf dem Damm 10a	C	576	150.80		72 000.00
Augustinergasse 20/22	C	265	138.50	46 000.00	131 000.00
Berneggstrasse 28	C	4863	908.90	680 000.00	686 000.00
Billenbergrasse 29	W	4879	696.00		197 000.00
Bionstrasse 3	W	4626	3 833.20	775 939.15	1 877 000.00
Bionstrasse 4	W	4676	3 644.60	570 000.00	1 834 000.00
Blumenaustrasse 32	C	1506	372.80	100 000.00	276 000.00
Brauerstrasse	O	5807	1 350.90	180 000.00	178 000.00
Brauerstrasse 100	O	5889	803.30	285 000.00	155 000.00
Brauerstrasse 105	O	5478	614.40	67 584.00	102 000.00
Brauerstrasse 89	O	5805	1 351.00	170 000.00	177 000.00
Brauerstrasse 96	O	5904	777.80	240 000.00	238 000.00
Brauerstrasse 98	O	5922	665.60	183 000.00	118 000.00
Bucheggstrasse 5	O	237	441.30	412 413.20	440 000.00
Burgstrasse 83	W	286	285.70	269 186.85	283 000.00
Cunzstrasse 18-28	O	5583	1 205.90	42 000.00	313 000.00
Cunzstrasse 19-33	O	5584	2 244.40	39 000.00	558 000.00
Cunzstrasse 32	O	5586	848.70	28 000.00	202 000.00
Cunzstrasse 5-17	O	5580	1 753.00	62 000.00	449 000.00
Cunzstrasse 6-16	O	5579	1 197.00	42 000.00	315 000.00
Curiestrasse 10	O	5934	338.00	135 000.00	87 000.00
Curiestrasse 11	O	5927	310.80	120 000.00	77 000.00
Curiestrasse 12	O	5933	347.70	130 000.00	84 000.00
Curiestrasse 13	O	5928	222.40	110 000.00	71 000.00
Curiestrasse 14	O	5931	334.20	155 000.00	87 000.00
Curiestrasse 15	O	5929	222.40	110 000.00	71 000.00
Curiestrasse 16	O	5932	448.10	155 000.00	87 000.00
Curiestrasse 17	O	5930	530.60	145 000.00	93 000.00
Curiestrasse 2	O	5937	320.70	110 000.00	71 000.00
Curiestrasse 3	O	5923	310.80	105 000.00	67 000.00
Curiestrasse 4	O	5938	306.60	115 000.00	74 000.00
Curiestrasse 5	O	5924	222.40	100 000.00	64 000.00
Curiestrasse 6	O	5935	297.80	125 000.00	80 000.00
Curiestrasse 7	O	5925	222.40	95 000.00	61 000.00
Curiestrasse 8	O	5936	306.40	120 000.00	77 000.00
Curiestrasse 9	O	5926	344.70	125 000.00	80 000.00
Demutstrasse 15	C	3707	317.50	304 000.00	299 000.00
Dreilindenstrasse 42	C	4283	1 514.00	250 000.00	381 000.00
Dreilindenstrasse 44	C	4282	867.90	490 000.00	504 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Dufourstrasse 48	C	4568	2 170.50		63 000.00
Engelgasse 22/22a	C	278	286.40	564 947.55	425 000.00
Espenmoosstrasse 11	O	374	790.40	200 000.00	512 000.00
Espentobelstrasse 5/5a/5b	O	5452	5 613.30	1 115 690.40	1 787 000.00
Feldlistrasse 2	W	43	1 064.40	399 150.00	387 000.00
Felsenstrasse 33	C	3197	1 300.20	780 920.00	903 000.00
Fidesstrasse 5	O	5822	504.10	90 000.00	92 000.00
Flemingstrasse 10	O	5898	358.80	115 000.00	75 000.00
Flemingstrasse 11	O	5893	553.40	215 000.00	139 000.00
Flemingstrasse 12	O	5899	370.90	105 000.00	105 000.00
Flemingstrasse 14	O	5900	350.00	125 000.00	80 000.00
Flemingstrasse 16	O	5901	361.80	120 000.00	120 000.00
Flemingstrasse 18	O	5902	421.80	150 000.00	97 000.00
Flemingstrasse 2	O	5895	370.90	95 000.00	61 000.00
Flemingstrasse 20	O	5903	578.00	195 000.00	126 000.00
Flemingstrasse 4	O	5894	358.80	95 000.00	62 000.00
Flemingstrasse 5	O	5890	512.50	180 000.00	116 000.00
Flemingstrasse 6	O	5896	358.80	115 000.00	75 000.00
Flemingstrasse 7	O	5891	512.50	185 000.00	119 000.00
Flemingstrasse 8	O	5897	370.90	95 000.00	62 000.00
Flemingstrasse 9	O	5892	512.50	190 000.00	122 000.00
Geigerstrasse (Schoretshueb)	W	4126	3 207.00	1 208 180.55	1 201 000.00
Geigerstrasse 13/15	W	4842	3 405.90	1 130 674.85	1 125 000.00
Geltenwilenstrasse	C	4923	2 126.10	1 138 000.00	1 620 000.00
Gottfriedkellerstrasse 22	C	3969	362.10	319 000.00	317 000.00
Gottfriedkellerstrasse 24	C	3968	365.30	319 000.00	317 000.00
Gottfriedkellerstrasse 28	C	3966	438.90	290 000.00	291 000.00
Harzbüchelstrasse 6	O	1292	1 880.70	356 886.00	430 000.00
Heimstrasse 1/1a/1b/3/5/5a/5b/7/7a, Zürcher Strasse 176/178	W	2636	8 509.00	3 500 000.00	3 497 000.00
Herisauerstrasse 79	W	2020	486.00	145 000.00	158 000.00
Herisauerstrasse 81	W	2019	609.00	140 000.00	153 000.00
Hinterberg	W	3192	1 128.00		83 000.00
Hinterberg	W	4720	1 150.30	660 000.00	756 000.00
Hinterberg 26,28,30,32	W	3186	5 094.90	1 590 000.00	1 598 000.00
Hinterberg 53,55,57	W	3191	1 553.30	1 205 000.00	1 200 000.00
Höchststrasse 17	O	5469	993.50		295 000.00
Höchststrasse 18	O	5786	1 284.80	260 000.00	275 000.00
Höchststrasse 2/2a	O	3840	2 226.60	30 167.00	646 000.00
Höchststrasse 4/4a/6/6a	O	3841	4 307.70	58 364.60	1 269 000.00
Hofstrasse 1/1a/5/5b	W	4825	4 820.40	572 320.00	1 453 000.00
Hofstrasse 11/11a/11b/13	W	4638	6 446.80	874 954.25	1 820 000.00
Hofstrasse 5a	W	4824	2 453.00	293 120.00	734 000.00
Hofstrasse 7/7b/9	W	4827	3 126.30	372 990.00	940 000.00
Hofstrasse 7a	W	4826	2 456.40	293 120.00	735 000.00
Iddastrasse 11, 15	O	3137	2 673.30	460 000.00	497 000.00
Iddastrasse 13	O	3135	1 143.70	170 000.00	184 000.00
Iddastrasse 17	O	3136	1 026.40	165 000.00	179 000.00
Iddastrasse 3	O	3096	1 117.30	220 000.00	237 000.00
Iddastrasse 5	O	3095	1 260.20	205 000.00	221 000.00
Iddastrasse 7	O	3094	1 387.40	170 000.00	184 000.00
Iddastrasse 9	O	3097	1 081.40	215 000.00	232 000.00
Im Grund 10, 12, 14	W	453	1 212.30	970 000.00	1 047 000.00
Imbodenstrasse 1	O	5576	2 627.10	117 000.00	643 000.00
Imbodenstrasse 16-30	O	5581	1 805.00	64 000.00	440 000.00
Imbodenstrasse 17/23	O	5582	1 205.20	41 000.00	303 000.00
Imbodenstrasse 2-14	O	5577	1 450.70	50 000.00	353 000.00
Imbodenstrasse 27	O	5585	884.60	31 000.00	205 000.00
Imbodenstrasse 5/11	O	5578	1 197.70	41 000.00	301 000.00
Kesselhaldenstrasse 28	O	5997	411.00	150 750.00	95 000.00
Kesselhaldenstrasse 28a	O	5996	193.20	84 850.00	72 000.00
Kesselhaldenstrasse 28b	O	5995	214.40	90 850.00	77 000.00
Kesselhaldenstrasse 28c	O	5994	235.20	97 850.00	82 000.00
Kesselhaldenstrasse 28d	O	5993	245.40	100 850.00	85 000.00
Kesselhaldenstrasse 28e	O	5992	349.10	132 850.00	110 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Kesselhaldenstrasse 60/62	O 3904	2 158.00	29 047.80	596 000.00
Kesselhaldenstrasse 66/68	O 3903	2 181.70	29 437.70	565 000.00
Klosterweidlistrasse 9	O 5524	1 475.10		113 000.00
Klusstrasse 18	C 1789	327.90	100 000.00	101 000.00
Kolosseumstrasse 21	O 300	335.90	200 000.00	230 000.00
Kolumbanstrasse 2	O 6249	1 009.00	333 885.00	342 000.00
Kolumbanstrasse 4, 4a / Bachstrasse 19	O 6250	1 088.00	594 900.00	369 000.00
Kolumbanstrasse 6, 6a	O 2999	1 826.00	836 700.00	619 000.00
Lehnstrasse 45	W 1787	4 538.00	794 150.00	1 025 000.00
Letzistrasse 37	W 3528	2 451.00	588 240.00	616 000.00
Linsebühlstrasse 47/47a	C 1289	305.80	190 000.00	191 000.00
Metzgergasse 27	C 279	150.00	155 000.00	162 000.00
Mittelholzerstrasse 6-12	W 3008	4 425.00	740 000.00	748 000.00
Moosgartenstrasse 11/13/15/17/19	W 3822	5 036.20	63 815.00	664 000.00
Moosgartenstrasse 6/8/10	W 3824	3 299.00	41 802.00	423 000.00
Moosgartenstrasse 9	W 3958	3 032.90	23 800.00	347 000.00
Moosstrasse 59	W 660	529.10	56 470.90	104 000.00
Mövenstrasse 10	W 2383	4 975.00	1 194 096.00	1 200 000.00
Mövenstrasse 12	W 4722	5 517.60	1 950 200.00	1 700 000.00
Museumstrasse /Anlage Brühl (Parkgarage Unterer Brühl)	C 956		1 643 150.00	1 560 000.00
Museumstrasse 1	C 952	890.20	1 700 000.00	476 000.00
Oberhaldenstrasse 23a	O 4876	3 002.50	840 700.00	848 000.00
Ochsenweid	W 2334	2 453.50		
Pasteurstrasse 11	O 5908	390.80	130 000.00	129 000.00
Pasteurstrasse 12	O 5918	354.40	117 000.00	116 000.00
Pasteurstrasse 13	O 5909	390.80	170 000.00	169 000.00
Pasteurstrasse 14	O 5915	319.50	100 000.00	99 000.00
Pasteurstrasse 15	O 5910	440.30	180 000.00	179 000.00
Pasteurstrasse 16	O 5914	437.70	150 000.00	149 000.00
Pasteurstrasse 18	O 5911	296.40	163 000.00	162 000.00
Pasteurstrasse 2	O 5921	292.70	85 000.00	84 000.00
Pasteurstrasse 20	O 5912	202.70	95 000.00	94 000.00
Pasteurstrasse 22	O 5913	411.30	171 000.00	170 000.00
Pasteurstrasse 4	O 5920	183.20	51 000.00	50 000.00
Pasteurstrasse 5	O 5905	338.30	85 000.00	84 000.00
Pasteurstrasse 6	O 5919	413.90	134 000.00	133 000.00
Pasteurstrasse 7	O 5906	390.80	110 000.00	109 000.00
Pasteurstrasse 8/10	O 5916	437.60	123 000.00	122 000.00
Pasteurstrasse 9	O 5907	390.80	105 000.00	104 000.00
Rechenwaldstrasse 44	W 5043	3 457.20		
Rehetobelstrasse 67/67a	O 4004	2 410.20	600 000.00	435 000.00
Remishueb	O 5575	6 440.90	28 800.00	1 263 000.00
Remishuebstrasse 3	O 5588	787.30	115 000.00	117 000.00
Remishuebstrasse 5	O 2960	530.00	150 000.00	91 000.00
Remishuebstrasse 7	O 1761	1 103.90	280 000.00	291 000.00
Rickenstrasse 10	W 740	321.00	185 000.00	184 000.00
Rickenstrasse 8	W 993	316.00	185 000.00	184 000.00
Riethüslistrasse 23	O 2270	575.00	150 000.00	168 000.00
Rorschacherstrasse 73	C 1404	583.80	3 500.00	174 000.00
Rorschacherstrasse 75/75a	C 1405	923.10	176 500.00	241 000.00
Rorschacherstrasse 77	C 1406	577.90	171 500.00	171 000.00
Ruhsitzstrasse 6, 16	W 482	915.10	390 000.00	431 000.00
Salisstrasse 2, 4	W 3057	852.00	420 000.00	458 000.00
Schaugentobelstrasse	O 5855	1 221.30		1 000.00
Schaugentobelstrasse	O 5857	2 589.70	150 000.00	150 000.00
Scheffelstrasse 1	C 1502	782.40	310 691.30	359 000.00
Scheffelstrasse 2	C 1491	1 389.20	450 000.00	552 000.00
Scheibenackerstrasse 6	O 1071	185.90	230 000.00	245 000.00
Schlachthofstrasse 24, Gossau		3680	2 883 000.00	1 927 000.00
Schlachthofstrasse, Gossau		3679	641 600.00	505 000.00
Schönauweg	W 615	1 409.20		185 000.00
Schorenstrasse 1-7	W 1814	6 325.70	693 630.00	1 180 000.00
Sittertalstrasse 18	W 4802	775.00	142 267.80	113 000.00
Sittertalstrasse 21	W 4809	1 632.00	145 814.25	124 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Sonnenstrasse 34	C 3170	367.30	312 500.00	335 000.00
Sonnmattstrasse 10-18	W 3667	6 058.00	76 762.00	487 000.00
Sonnmattstrasse 11-13 / Moosgartenstrasse 5-7	W 3668	4 521.00	57 286.00	401 000.00
Sonnmattstrasse 15-17	W 3669	1 517.00	19 222.00	157 000.00
Sonnmattstrasse 19	W 3670	5 312.00	67 309.00	427 000.00
Sonnmattstrasse 20/22	W 3980	2 756.00	54 171.55	368 000.00
Sonnmattstrasse 21a/b	W 2450	5 306.50	45 000.00	433 000.00
Sonnmattstrasse 23	W 4435	2 051.70	33 463.50	168 000.00
Sonnmattstrasse 25	W 4437	2 818.90	59 362.70	230 000.00
St.Josefen,Gaiserwald (Ochsenweid)	2295	1 701.00		12 700.00
St.Georgen-Strasse 251	O 5537	2 500.60	68 000.00	
Stahlstrasse 1	W 1222	286.00	263 000.00	285 000.00
Stückelbergstrasse 6	W 290	394.30	426 000.00	459 000.00
Sturzeneggstrasse 61	W 2374	1 250.00		
Tellstrasse 20	C 2758	1 150.10	640 000.00	544 000.00
Tschudistrasse 41	C 1949	436.80	90 000.00	102 000.00
Varnbüelstrasse 14/16, Dufourstrasse 50a	C 2645	22 258.20		650 000.00
Vogelherdstrasse 10/10a/12/12a	O 5859	4 855.30	1 845 845.00	1 820 000.00
Vogelherdstrasse 14/14a/16/16a	O 5860	3 898.50	1 845 845.00	1 820 000.00
Vogelherdstrasse 18/18a/20/20a	O 5861	4 079.00	1 845 845.00	1 460 000.00
Vogelherdstrasse 22/22a/24/24a	O 5862	3 574.70	1 845 845.00	1 460 000.00
Wiesentalstrasse 6 a-c	O 3387	3 142.90	1 170 000.00	1 181 000.00
Zilstrasse 1	O 1731	506.20		
Zilstrasse 75	O 5587	818.00	70 000.00	188 000.00
Zilstrasse 79	O 4874	5 406.80	914 300.00	1 332 000.00
Zilstrasse 79a/b	O 5264	2 731.30	110 000.00	668 000.00
Zürcher Strasse 10	W 115	270.00	220 000.00	239 000.00
Zürcher Strasse 216/216a	W 764	715.00	160 000.00	305 000.00
Zwyssigstrasse 39	W 4271	2 743.90	84 013.00	248 000.00
Bodenabschnitte		467 820.10	1 129 487.70	2 194 600.00
Ahornstrasse	W 1305	1 949.90		600.00
Altenwegenstrasse	W 3693	2 307.00	92 280.00	4 500.00
Altenwegenstrasse	W 4265	97.70	9 770.00	5 000.00
Apfelbergweg	C 2675	186.10		9 000.00
Auf dem Damm	C 574	130.50		3 000.00
Auf dem Damm	C 575	125.00		6 000.00
Axensteinstrasse	C 4782	167.70		.00
Bänkliweg	W 3696	17 236.00	5 000.00	25 000.00
Bionstrasse	W 2286	20 385.00	154 891.00	100 500.00
Bionstrasse	W 3348	3 367.60	45 807.00	13 400.00
Bionstrasse	W 5153	1 386.20	63 800.00	4 400.00
Biserhofstrasse	C 4083	741.50		
Bleichestrasse	C 4723	37.30		
Blumenbergplatz	C 236	43.20		
Blumenbergplatz	C 4741	154.00		7 000.00
Blumenbergplatz	C 4755	73.50		
Böcklinstrasse	C 2676	179.80		9 000.00
Brauerstrasse	O 1800	111.40		
Brauerstrasse	O 5467	7 573.90		20 100.00
Brauerstrasse (Familiengärten)	O 1788	26 629.10		131 700.00
Brückengasse	O 1066	445.90	5 200.00	4 000.00
Brühlbleichestrasse	C 1443	65.50		
Buchenweg	O 2551	2 118.00		
Claudiusstrasse	O 5398	52.30		32 000.00
Dufourstrasse	W 23	100.30		1 000.00
Espenmoosstrasse	O 936	6 770.00	9 000.00	
Espenmoosstrasse	O 937	2 119.30	28 000.00	700.00
Flemingstrasse	O 1791	6 262.20	15 000.00	33 200.00
Flurhofstrasse	O 1675	134.10		
Flurhofstrasse	O 3505	120.30		12 000.00
Geigerstrasse	W 5120	227.30		11 000.00

Bestandesrechnung

Finanzvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Goethestrasse	O 2561	696.10		
Goliathgasse	C 862	15.50		
Grünaustrasse	O 4618	131.20		
Gübsenseeweg	W 2176	5 599.60		
Gübsenseeweg	W 2430	15 199.30	52 000.00	12 200.00
Gübsenstrasse	W 2160	5 004.00		
Hagenbuchstrasse	O 2396	257.40		25 000.00
Haggenhaldenstrasse	W 3035	1 926.70		1 500.00
Haggenstrasse	W 2769	336.00		30 000.00
Haggenstrasse	W 4057	1 172.00		5 000.00
Haldenstrasse	C 4192	6.10		
Hardungsstrasse	O 3814	37 310.30	37 000.00	45 800.00
Harfenbergstrasse	C 4616	168.80		34 000.00
Hechtackerweg	W 2971	78.00		1 000.00
Heinrichsbadstrasse	W 2203	4 860.00		1 300.00
Hinterberg	W 3319	441.00		2 000.00
Hirtenweg	O 5274	154.50		
Hofstrasse	W 2535	10 084.00	5 042.00	
Hügelweg	O 3991	3 983.00	4 000.00	19 000.00
Hüttenwiesstrasse	O 1728	10 032.00	30 080.00	7 200.00
Hüttenwiesstrasse	O 1737	475.90		
Hüttenwiesstrasse	O 4978	5.90		
Hüttenwiesstrasse	O 4986	3.70		
Hüttenwiesstrasse	O 4987	3.70		
Hüttenwiesstrasse	O 4995	3.80		
Hüttenwiesstrasse	O 4996	3.80		
Hüttenwiesstrasse	O 5004	2.60		
Hüttenwiesstrasse	O 5046	518.50	5 320.15	25 000.00
Hüttenwiesstrasse	O 5339	267.90		
Hüttenwiesstrasse	O 5403	293.50		
Kesselhaldenstrasse	O 4647	2 534.00		10 000.00
Konkordiastrasse	C 4575	206.30		10 000.00
Kräzernstrasse	W 2426	1 329.00	3 000.00	2 600.00
Kräzernstrasse	W 4576	9 125.80		3 000.00
Kreuzbühlstrasse	W 3203	3 790.00	4 200.00	38 000.00
Kreuzbühlstrasse	W 3508	3 031.00		3 000.00
Kreuzbühlstrasse	W 3547	1 885.00		2 300.00
Landhausstrasse	W 2830	389.80	7 256.00	12 000.00
Langgasse	O 413	109.70		
Lehnstrasse	W 1938	21 135.00		58 000.00
Lehnstrasse	W 2627	76.00		4 000.00
Lettenstrasse	O 5265	166.60		25 000.00
Letzistrasse	W 4769	159.30		
Lindenstrasse	O 5435	168.30		40 000.00
Lindentalstrasse	O 1127	632.20		6 000.00
Linsebühlstrasse	C 4712	17.20	1 717.50	13 000.00
Linsebühlstrasse	C 4713	19.40	1 717.50	13 000.00
Lukasstrasse	O 4883	320.90		
Magnihalden	C 845	88.70		35 000.00
Magnihalden	C 871	70.40		
Magnihalden	C 4770	175.40		
Moosgartenstrasse	W 3960	3 686.30	5 336.85	11 000.00
Obere Büschenstrasse	C 3778	123.80		166 000.00
Oberhaldenstrasse	O 4859	6 881.30	35 000.00	13 700.00
Oststrasse	O 1269	127.80		1 300.00
Paradiesstrasse	C 3725	120.80		5 000.00
Rechenwaldstrasse	W 4059	1 937.00		2 000.00
Rechenwaldstrasse	W 4061	340.00		
Rechenwaldstrasse	W 4062	592.00		
Remishuebstrasse	O 1765	13 975.40	69 000.00	35 400.00
Remishuebstrasse	O 5706	30 855.00	107 000.00	85 800.00
Ringelbergstrasse	O 4727	52.00		
Rorschacher Strasse	O 1793	1 463.70	500.00	1 300.00
Rorschacherstrasse	O 1093	114.10	11 190.00	

Bestandesrechnung
Finanzvermögen
Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Rorschacherstrasse	C	1582	266.40	230 000.00	78 000.00
Rotmontenweg	O	562	12 253.70		35 800.00
Schmidweidliweg	O	4856	266.00		100.00
Schoretshuebstrasse	W	2416	19 729.00	22 000.00	19 700.00
Schwertgasse	C	797	60.90		
Singenbergstrasse	C	1371	431.50	18 000.00	
Sömmerliwaldstrasse	W	4971	39 315.40		200 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O	987	1 982.90		23 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O	2600	1 511.60		200.00
Sonnenhaldenstrasse	O	3432	698.90		3 000.00
Sonnenhaldenstrasse	O	4544	868.90		1 000.00
Sonnenstrasse	C	4838	526.20		60 000.00
St.Georgen-Strasse	O	3829	249.00		14 000.00
St.Georgen-Strasse	C	1680	1 005.30		
St.Georgen-Strasse	C	1717	118.50	5 000.00	1 000.00
St.Georgen-Strasse	C	3623	90.40		9 000.00
Stationsweg	W	2978	1 891.00		9 000.00
Steinachstrasse	C	4840	818.00		4 000.00
Sturzeneggstrasse (Wald)	W	2133	5 107.00	844.00	
Sturzeneggstrasse, Familiengärten	W	4575	24 108.00		130 000.00
Tannenstrasse	O	2979	172.40		8 000.00
Unterer Graben	C	4911	23.20		500.00
Vogelherdstrasse (Spielwiese)	O	5863	4 481.60		224 000.00
Waldgutstrasse	O	710	5 612.50		13 000.00
Waldgutstrasse	O	711	717.40		19 000.00
Waldgutweg	O	3090	135.50		
Weiherweidweg	C	4141	65.20		3 000.00
Wiesentalstrasse	O	3485	77.00		3 000.00
Wildeggsstrasse	C	4853	743.30		3 000.00
Zürcher Strasse	W	2684	51.00		
Zürcher Strasse	W	2907	35 688.70	18 051.70	70 100.00
Zürcher Strasse	W	3087	1 984.50	27 484.00	7 900.00
Zürcher Strasse	W	3770	308.00		3 000.00
Zürcher Strasse	W	4749	278.60		13 000.00
Zürcher Strasse	W	5189	151.00		800.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Liegenschaften im Verwaltungsvermögen		1 946 922.90		454 580 000.00
Liegenschaften Direktion Bau und Planung		1 484 990.30		242 658 700.00
Verwaltungsgebäude		12 050.90		76 871 000.00
Bahnhofplatz 7, Nebenbahnhof mit Verbindungsbau (Anteil im FV)	C 3949	3 102.00		2 920 000.00
Bohl 14, Waaghaus	C 754	566.40		2 330 000.00
Brühlgasse 1, Post- & Verwaltungsgebäude	C 749	366.00		4 360 000.00
Burgstrasse 61, Mehrzweckgebäude	W 336	620.00		1 530 000.00
Neugasse 1/3/5, Amtsgebäude (Anteil im FV)	C 349	2 541.70		14 475 000.00
Neugasse 25	C 350	363.70		5 230 000.00
Poststrasse 26-30, Rathaus (Anteil im FV)	C 4700			19 588 000.00
St.Leonhardstrasse 15, Verwaltungsgebäude	C 109	634.00		3 130 000.00
Unterstrasse 14	C 4014	398.10		2 700 000.00
Vadianstrasse 57 Stadtpolizeigebäude	C 4830	2 704.00		15 960 000.00
Vadianstrasse 6/8, Verwaltungsgebäude	C 110	755.00		4 648 000.00
Technische Betriebe (Anteil im Finanzvermögen)				
Werkhöfe und Magazine		37 768.60		16 173 000.00
Dufourstrasse 106 Strassenwärtermagazin C	C 3372	27.40		10 000.00
Dufourstrasse 39 Strassenwärtermagazin C	C 3524			28 000.00
Dufourstrasse 67 Strassenwärtermagazin C	C 2571			
Feldlistrasse 18c Werkschopf	W 1902			35 000.00
Fluhstrasse 1 Strassenwärtermagazin C	C 3819	37.50		23 000.00
Marktplatz/Taubenloch	C 319			756 000.00
Rehetobelstrasse 108 Strassenwärtermagazin O	O 1972			4 000.00
Rorschacherstrasse 199 Strassenwärtermagazin O	O 1370	149.00		52 000.00
Rosengarten-/Brauerstrasse	O 3328	47.30		
Schneebergstrasse 35 Strassenwärtermagazin C	C 4392			10 000.00
Schorenstrasse 8 Strassenwärtermagazin W	W 1658	68.00		9 000.00
Sömmerliwaldstrasse 7 Werkhof	W 1207	29 163.60		11 120 000.00
Speicher-Strasse / Gotthardweg Strassenwärtermagazin C	O 5543	209.70		16 000.00
Speicher-Strasse 39 Strassenwärtermagazin C	C 3011	268.80		27 000.00
Spilrücklistrasse 1	O 2230	166.00		118 000.00
St.Georgen-Strasse 43	C 1706	592.60		65 000.00
Stahlstrasse 16 Magazin mit Wohnung	W 1226	676.00		482 000.00
Steinachstrasse 93 Werkhof und Bürotrakt Ost	O 1004	4 509.90		2 420 000.00
Steinachstrasse 95, Desinfektionsanstalt	O 2406	619.50		426 000.00
Tannenstrasse 86 Strassenwärterhäuschen	O 5448	108.70		55 000.00
Taubenstrasse 7 Strassenwärtermagazin O	O 2822	526.00		428 000.00
Treuackerstrasse 5 Strassenwärtermagazin W	C 4490	314.80		71 000.00
Tschudistrasse 56 Strassenwärtermagazin W	C 1976	283.80		18 000.00
Heime		4 089.70		4 142 200.00
Brauerstrasse 99/99a, Kinderheim (Anteil im Finanzvermögen)	O 1789	4 089.70		2 142 200.00
Rorschacherstrasse 301, Riedernholz Wohnheim für Betagte (Anteil im Finanzvermögen)	O 1792			2 000 000.00
Feuerwehranlagen		4 739.60		3 477 800.00
Burgstrasse 61, Gantamt (Garage)	W 336			
Hafnersberg (Feuerweiher)	W 2237	61.00		
Haggenstrasse 25 (Feuerwehrdepot mit Bereitstellungs- anlage)	W 1751	1 755.00		825 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Hubstrasse (Hydrantenwagenhäuschen)	O 2027	82.00		4 000.00
Martinsbruggstrasse 10 (Feuerwehrdepot)	O 1834			
Notkerstrasse 44/Steinachstrasse 45 (Anteil Stadtwerke)	C 4848	2 841.60		2 648 800.00
Zivilschutzanlagen in Städtischen Liegenschaften		26 077.00		7 053 000.00
Arbonerstrasse 42, Wittenbach (Zivilschutzanlage Hofen)		26 077.00		359 000.00
Haggenstrasse 25 (BSA 42) (Anteil Feuerwehranlagen)	W 1751			
Holzstrasse 3/5 /San Hist 32 (Primarschulhaus Rotmonten)	O 769			907 000.00
Museumstrasse /Anlage Brühl (Parkgarage Unterer Brühl)	C 956			
Oberhaldenstrasse 15 /San Hist 25 (Primarschulhaus Halden)	O 3705			1 000 000.00
Parkstrasse 2 /BSA 33 (Steinachturnhalle)	C 4340			
Schönaustrasse 82 /San Hist 44 (Sekundarschulhaus Schönauf)	W 1438			500 000.00
Steinachstrasse 75 (Schellacker) (Sanitätshilfsstelle 75)	C 3313			1 882 000.00
Teufenerstrasse 142 (Primarschulhaus Riethüsli)	W 1578			1 058 000.00
Sanitätshilfsstelle 14				
Vadianstrasse 49 /OSR St.Leonhard (Primarschulhaus St.Leonhard)	C 2194			
Wolfgangstrasse 15 (Primarschulhaus Boppartshof)	W 3271			1 347 000.00
Sanitätshilfsstelle 45				
Zivilschutzanlagen in nicht Städtischen Liegenschaften				1 258 000.00
Berghaldenplatz 4 /Quartier KP 34 Rotmonten (Evang. Kirche Rotmonten)	O 796			220 000.00
Claudiusstrasse 6 /San Hist 22 (Kinderspital)	O 3891			41 000.00
Federerstrasse 12 /Sektor KP 3 Heiligkreuz (Kath. Pfarreiheim Heiligkreuz)	O 2893			170 000.00
Greithstrasse 7a /Sektor KP 2 St.Fiden (Kath. Pfarreiheim St.Fiden)	O 1034			400 000.00
Kreuzbühlstrasse 18 /San Hist 46 Winkeln (Ev. Kirchgemeindehaus Winkeln)	W 3088			
Militärstrasse 10 Unterirdische Bereitstellungsanlage mit Sanitätsposten (Kaufmännischer Verein)	C 2409			427 000.00
Museumstrasse 24 /OSR Stadttheater	C 4353			
Schönauweg 4 / Waldau Unterirdischer Ortskommandoposten und Bereitstellungsanlage	W 4653			
Unterer Graben 52 /OSR St.Mangen (Ev. Kirchgemeindehaus)	C 850			
Olma-Areale		52 406.60		5 599 000.00
Sonnenstrasse 31/ Jägerstrasse	C 3979	3 296.30		370 000.00
Sonnenstrasse 39/St.Jakobstr.82/94	C 1556	41 176.20		4 630 000.00
Splügenstrasse	O 15	7 934.10		599 000.00
Bäder		140 572.80		21 547 400.00
Bitzistrasse	C 1678	7 803.90		23 400.00
Bitzistrasse	C 4088	119.60		6 000.00
Bitzistrasse 43 (Männerbadeanstalt)	C 2959	6 152.20		202 000.00
Bitzistrasse 65 (Weiher und Boden inkl. Milchhüsli)	C 4590	24 144.00		152 000.00
Bitzistrasse 65a (Mannenweiher)	C 1677	20 486.80		115 000.00
Dreilindenstrasse	C 1659	1 662.20		2 000.00
Dreilindenstrasse 50 (Familienbad)	C 1655	29 701.10		660 000.00
Martinsbruggstrasse (Parkplatz)	O 4733	2 325.00		280 000.00
Martinsbruggstrasse 25 (Blumenwies)	O 1855	7 776.90		6 050 000.00
Volksbadstrasse 4/6 (Volksbad)	C 1396	1 517.60		4 100 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Waldgutstrasse 9 (Freibad Rotmonten)	O 3271	15 966.20		897 000.00
Zürcher Strasse 152 (Lerchenfeld) Schwimmbad und Kunsteisbahn	W 625	22 917.30		9 060 000.00
Sportanlagen		253 584.80		28 599 000.00
Bogenstrasse 10, Sporthalle/Parkhaus (Kreuzbleiche)	C 4810	9 833.00		11 260 000.00
Burgstrasse 40, Turnhalle Kreuzbleiche	C 4006	4 705.80		2 510 000.00
Gründenstrasse 30, Sportanlage Gründenmoos	W 2582	160 026.00		5 299 000.00
Grütlistrasse (Krontal)	O 2533	30 632.00		3 270 000.00
Heiligkreuzstrasse (Espenmoos)	O 316	43 503.70		2 900 000.00
Martinsbruggstrasse 8, Garderobengebäude Neudorf	O 1834	2 491.30		820 000.00
Militärstrasse 2, Reithalle	C 2377	2 393.00		2 540 000.00
Stadtgärtnerei, Parkanlagen und Weiher		327 365.30		12 018 700.00
Beda-/Schwanenstrasse	O 1065	491.30		9 000.00
Bernegg-/Schneebergstrasse	C 3931	519.70		10 000.00
Bildweiher Winkeln	W 2100	31 495.30		7 700.00
Bildweiherstrasse	W 2102	13 119.70		13 000.00
Bildweiherstrasse	W 3296	17 551.20		44 000.00
Bildweiherstrasse	W 4334	1 380.00		
Bildweiherstrasse	W 4336	2 221.80		2 200.00
Brandstrasse, Brandweiher	O 3496	5 014.00		
Bubenbergstrasse	C 4032	982.50		4 000.00
Burggraben, Kantonsschulpark	C 3449	745.90		19 000.00
Dufourstrasse	C 4161	672.80		34 000.00
Dufourstrasse	C 4238	2 870.00		143 000.00
Dufourstrasse	C 4641	6 212.40		311 000.00
Dufourstrasse 67	C 2571	885.90		22 000.00
Falkenburgstrasse	C 2897	177.00		8 000.00
Fliederstrasse	O 3147	911.40		45 000.00
Fontanastrasse	W 1887	685.00		34 000.00
Gottfried-Keller-Strasse	C 3858	603.30		3 000.00
Heiligkreuzstrasse	O 386	640.50		12 000.00
Helvetiastrasse	O 1280	329.00		3 000.00
Kolumbanstrasse 24	O 176	1 717.60		81 000.00
Lehnstrasse	W 3206	297.00		200.00
Linsebühlstrasse	C 1109	473.10		145 000.00
Militärstrasse 4 (Kreuzbleiche) (Atelierhaus)	C 2407	77 041.50		2 140 000.00
Müller-Friedberg-Strasse	C 3671	1 028.50		1 000.00
Museumstrasse	C 956	13 371.90		2 460 000.00
Museumstrasse, Stadtpark	C 1390	27 566.60		824 000.00
Oberer Graben, Grabenpärkli	C 118	969.70		48 000.00
Poststrasse, Bahnhofpärkli	C 2314	370.00		4 000.00
Rehetobelstrasse	O 1529	969.90		900.00
Rorschacherstrasse, Kantonsschulpark	C 975	13 560.10		136 000.00
Rosenbergstrasse, Parkanlage	C 2373	1 517.30		45 000.00
Rütiweiherweg, (Areal Rütiweiher)	O 2296	32 566.00		13 200.00
Schöckstrasse	O 3862	99.80		5 000.00
Seitzstrasse	C 4125	200.60		10 000.00
St.Leonhardstrasse	C 2272	3 737.40		186 000.00
St.Georgen-Strasse, (Areal Rütiweiher)	O 3755	5 476.00		3 500.00
St.Georgen-Strasse, (Areal Rütiweiher)	O 3812	6 000.00		5 600.00
St.Georgen-Strasse, (Steinach; Hochwasserschutz Weiertal)	O 6269	3 630.00		3 400.00
St.Georgen-Strasse, Mühleggweiher	C 1703	2 266.60		
Stephanshornstrasse 4/Brauerstr.71 Stadtgärtnerei	O 1744	29 671.00		4 651 000.00
Sturzeneggstrasse, Familiengärten	W 4630	382.00		
Tannen-/Peter- u. Paulstrasse	C 3758	433.20		21 000.00
Teufenerstrasse, Nestweiher	C 1889	4 288.40		
Tigerberg-/Dufourstrasse	C 2580	2 366.20		36 000.00
Treuackerstrasse	C 1930	638.30		37 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.		Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Unterer Graben, St.Mangen	C	2871	1 665.90		83 000.00
Wiesenstrasse, Spielplatz	C	4026	409.00		2 000.00
Zentral-/Krügerstrasse	W	1568	1 807.00		90 000.00
Zürcher Strasse	C	4767	5 258.10		263 000.00
Zwinglistrasse	C	4189	77.90		
Spielplätze			45 825.70		2 505 700.00
Achslenweg	O	3803	1 564.10		78 000.00
Axensteinstrasse, Schülerhauswiese	C	3936	3 541.30		177 000.00
Burgstrasse	W	1235	2 181.00		109 000.00
Flurhofstrasse	O	1673	623.20		31 000.00
Hardungstrasse	O	3662	921.00		700.00
Herisauerstrasse (vorgesehener Spielplatz)	W	4846	1 236.10		247 000.00
Hirtenweg	O	5277	110.80		
Landhausstrasse	W	2915	1 265.80		25 000.00
Lindenstrasse	O	3131	502.80		25 000.00
Martinsbruggstrasse 10b	O	3309	21 244.60		1 020 000.00
Schönaustrasse 34 (Feldli)	W	1896	7 795.00		551 000.00
Schorenstrasse	W	1661	3 200.00		160 000.00
St.Georgen-Strasse	O	2711	1 640.00		82 000.00
Friedhöfe			217 246.80		9 511 000.00
Feldlistrasse 10, 18-18c (Feldli)	W	1902	93 999.50		4 799 000.00
Kesselhaldenstrasse (Ostfriedhof)	O	1739	100 441.20		3 220 000.00
Obere Friedhofstrasse 9 (Bruggen)	W	837	16 161.50		1 250 000.00
St.Georgen-Strasse 98a (St.Georgen)	O	2204	4 419.00		131 000.00
Zilstrasse (Parkplatz Ostfriedhof)	O	4834	2 225.60		111 000.00
Abwasseranlagen			156 988.70		18 177 500.00
Arbonerstrasse 42, Wittenbach (Abwasserreinigungsanlage Hofen)		59	101 566.00		3 503 000.00
Bach-Bruggen (Aquädukt Auwald)	W	637			
Chapf, Wittenbach Druckreduzierstation		2044	2 907.00		87 000.00
Demutstrasse 115 (Pumpstation Riethüsli)	O	3961			
Espentobelstrasse	O	5453	1 704.00		500.00
Gatterstrasse (Regenbecken Büel)	O	5227	1 210.40		8 000.00
Hafnersberg 5 (Pumpstation Hafnersberg)	W	2236			
Hätteren (Regenbecken Schoren)	W	2333			
Hätternstrasse 50 (Abwasserrein.-Anlage Hätterenwald)	W	3275	7 155.20		1 510 000.00
Heiligkreuzstrasse Gebäude für Rechenanlage der Hochwasserentlastung Espenmoos	O	5702	2 094.10		144 000.00
Kräzernstrasse	W	2686			
Leestrasse 7 (Pumpstation Lee)	O	2015			
Lerchentalstrasse 8a (Abwasserpumpwerk Lerchental)	O	4206	300.00		143 000.00
Lukasstrasse (Aquädukt Lukasmüli)	O	4883			
Lukasstrasse (Regenbecken Lukasmühle)	O	323	3 326.80		166 000.00
Lukasstrasse (Wärterhaus)	O	942			15 000.00
Lukasstrasse 19 (Pegel- & Messstation)	O	2378			
Lukasstrasse 42 (Kanalisationsbauwerk, Düker)	O	5465	1 451.20		29 000.00
Martinsbruggstrasse 93 (Probenahmestation)	O	4212			
Moosmühlestrasse (Pumpstation Rechen)	W	4680			117 000.00
Rechenstrasse 12 (Ausbau Regenbecken)	W	4117	2 528.00		171 000.00
Rechenwaldstrasse (Pumpwerk Tobel)	W	4461	401.50		24 000.00
Rechenwaldstrasse 21 (Regenbecken Engelwies)	W	2319			
Rechenwaldstrasse 32 (Abwasserreinigungsanlage Au)	W	2318	27 221.00		11 580 000.00
Rechenwaldstrasse 40 (Erweiterung Regenbecken Au)	W	4951	2 899.20		399 000.00
Rechenwaldstrasse 64 (Aquädukt Tobel)	W	2289			
Rehetobelstrasse (Pumpwerk Gädmen)	O	1972			17 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Schaugentobel (Pumpstation Schaugentobel)	O 5722	89.30		38 000.00
Schoretshuebstrasse (Pumpstation Schoretshueb)	W 3907			
Untertobel, Wittenbach	70	295.00		133 000.00
Wattbachstrasse (Schmutzwasser-Pumpstation)	W 2697	1 840.00		93 000.00
Zürcher Strasse 204f (Aquädukt Auwald)	W 3214			
Öffentliche Bedürfnisanstalten		563.00		213 000.00
Blumenaustrasse	C 959			78 000.00
Flurhofstrasse WC-Anlage	C 1591			15 000.00
Geltenwilenstrasse 2	C 3183			
Kolumbanstrasse 24	O 176			22 000.00
Lindenstrasse	O 1345	10.90		7 000.00
Marktplatz	C 319			53 000.00
Museumstrasse	C 956			
Rorschacherstrasse 111	O 2381	484.10		30 000.00
Sonnenstrasse	C 4001			
Teufenerstrasse	C 2162	68.00		8 000.00
Ablagerungsplätze		78 433.00		371 400.00
Rütibach, Gaiserwald	2326	2 709.00		2 700.00
Spisegg, Gaiserwald	2297	11 730.00		100 000.00
Spisegg, Gaiserwald	2325	10 349.00		200 000.00
Tüfenbach, Gaiserwald	2320	38 855.00		42 800.00
Tüfenbachstrasse, Gaiserwald	2321	9 547.00		11 200.00
Tüfenbachstrasse, Gaiserwald	2324	3 900.00		12 000.00
Tüfentobel, Gaiserwald	2319	902.00		2 700.00
Tüfentobel, Gaiserwald	2322	441.00		
Übrige Liegenschaften		127 277.80		35 141 000.00
Auweg 23 (Au-Bruggen) (Schützenhaus)	W 4284			56 000.00
Billenbergstrasse 29 (Au-Bruggen) (Scheibenmagazin)	W 2292			1 000.00
Brühltor-Unterführung	C 4776			100 000.00
Feuergasse/Hinterlauben (Hintere Zufahrtstrasse Amtshaus)	C 354	144.20		
Gerbestrassee, Brunnenplatz	W 85	35.00		
Gründenstrasse 8, Garderobengebäude mit Tribüne	W 4343			2 040 000.00
Grünhaldenstrasse 3 Unterkunft für Obdachlose	W 1082	631.00		514 000.00
Joosrütistrasse	O 888			65 000.00
(Schützenstand Scheibenstand/Scheibenmagazin)				
Jüchstrasse 25, Jugendherberge	O 3964			1 740 000.00
Katharinengasse 11 Ehemaliges Katarinenkloster	C 776	626.00		1 630 000.00
Katharinengasse 16, Jugendhaus	C 808	193.40		454 000.00
Linsebühlstrasse, Brunnenplatz	C 1119	39.80		
Museumstrasse 24, Stadttheater (Gebäude beim Kanton)	C 4353	6 133.10		1 487 000.00
Museumstrasse 25, Tonhalle (Gebäude beim Kanton)	C 3786	2 035.10		1 412 000.00
Museumstrasse 27, Kirchoferhaus	C 1480	516.70		1 770 000.00
Museumstrasse 32, Natur- & Kunstmuseum, Kulturgüterschutzraum	C 1391	8 009.40		12 910 000.00
Museumstrasse 50, Neues Museum	C 2806	2 675.90		7 810 000.00
Ochsenweid	W 2334	35 868.50		32 800.00
Ochsenweid	W 2976	8 646.00		3 100.00
Ochsenweid-Hättenren	W 2333			2 000.00
Rorschacherstrasse 50, StWE (Grosser Saal Hotel Ekkehard)	C 20284			770 000.00
Rosenbergstrasse 59, Bahnhof Nord	C 50976			
St.Josefen,Gaiserwald (Ochsenweid)	2295	59 248.00		3 100.00
St.Georgen-Strasse (Weihertal) (Scheibenstand/ Scheibenmagazin)	O 2308			17 000.00
St.Georgen-Strasse 241a (Weihertal) (Schützenstand)	O 5483	1 102.40		24 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m ²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
St.Georgen-Strasse 82/84/Wiesenstrasse 49, Adlersaal (Anteil im FV)	O 2194			
St.Jakob-Strasse, Brunnenplatz	C 1542	5.00		
Unterer Graben 17, Grabenhalle	C 2603	1 368.30		2 300 000.00
Vadianstrasse Brunnen	C 4710			
Liegenschaften Direktion Schule und Sport		461 932.60		211 921 300.00
Kindergärten		39 922.30		13 874 000.00
Achslenweg 10 (Doppel-Kindergarten)	O 3698	1 335.60		367 000.00
Alpsteinstrasse 7 (Kindergarten Bruggen) (mit Anteil im FV)	W 1371	792.00		501 000.00
Austrasse 11	W 2811			95 000.00
Boppartshofstrasse 1&3 (Doppelkindergarten)	W 3073	2 716.00		450 000.00
Dreilindenhang 28	C 4606	970.50		220 000.00
Fähnernstrasse 2 (Kindergarten-Pavillon)	W 3956	1 129.00		144 000.00
Florastrasse 5 (Anteil im FV) (Wohnhaus mit Kindergarten)	C 1364	510.80		214 000.00
Flurhofstrasse 74	O 3421	1 047.60		281 000.00
Gerbeweg 15, Kinderhort	W 2869	1 373.00		624 000.00
Goethestrasse 15 (Anteil im FV, Wohnhaus mit Kindergarten)	C 3256	625.10		612 000.00
Grütlistrasse 24	O 1560	789.60		313 000.00
Guggerstrasse 8 (Kindergartenpavillon)	W 3691			183 000.00
Herisauerstrasse 88a/b	W 3161	1 632.00		632 000.00
Hinterberg 61 (Doppelkindergarten)	W 3257	2 315.00		350 000.00
Iddastrasse 25	O 481	3 780.90		418 000.00
Isenringweg 7	W 3102	795.00		236 000.00
Kesselhaldenstrasse 64	O 4016	1 029.20		234 000.00
Knottergässlein	C 2552	238.90		11 000.00
Koblerstrasse 19 (Autoabstellplatz)	W 50108			19 000.00
Koblerstrasse 19 (StWE)	W 20333			300 000.00
Kräzernstrasse 118	W 2090	1 555.00		500 000.00
Krontalstrasse 4 /Falkensteinstr.73	O 20575			306 000.00
Kublystrasse 5 (Doppelkindergarten)	O 22198			683 000.00
Moosstrasse 57a (Kindergartenpavillon)	W 3567	930.00		122 000.00
Moosstrasse 57b	W 3429	995.00		323 000.00
Obere Berneggstrasse 81 (Kindergarten Riethüsli-Nest)	C 4361	1 129.20		186 000.00
Oberstrasse (Spielplatz mit Gartenpavillon und Schwimmbad)	C 4356	1 837.80		147 000.00
Oberstrasse 14 (Kindergarten mit Kinderhort)	C 2120			540 000.00
Oberzilstrasse 11 (Doppelkindergarten)	O 4165	2 603.10		575 000.00
Rehetobelstrasse 87a (StWE)	O 21157			263 000.00
Rosenbergstrasse 38 (Sprachheilkindergarten/Logopädischer Dienst)	C 2485	5 778.50		1 610 000.00
Salisstrasse 5	W 21403			352 000.00
Schlosserstrasse 22	C 2033	348.00		440 000.00
Schönaustrasse 34 (Feldli)	W 1896	800.00		140 000.00
Waldgutstrasse 6a (Doppelkindergarten)	O 769			251 000.00
Wiesentalstrasse 23	O 2390	2 268.50		654 000.00
Zwinglistrasse 5	C 2549	597.00		578 000.00
Primarschulhäuser		278 656.10		126 748 000.00
Austrasse 9/9a Schulpavillon und Turnhalle	W 2811	4 628.60		2 395 000.00
Brauerstrasse 78/80/82/82a Oberzil	O 1757	16 883.10		13 400 000.00
Buchentalstrasse 9 Krontal	O 1344	2 167.50		2 540 000.00
Dietlistrasse 13/15 Schoren	W 3350			440 000.00
Flurhofstrasse 77 Grossacker	O 2801	17 696.40		6 720 000.00
Gerhardstrasse 12 Riethüsli mit Turnhalle	W 3819	7 955.90		3 300 000.00
Gotthelfstrasse 9/11 Turnhalle und Kindergarten	C 4539	3 139.00		1 290 000.00
Gsellstrasse 8/10 Kreuzbühl	W 2003	9 965.00		2 430 000.00
Hebelstrasse 20 Arbeitsschule	C 3282	956.80		640 000.00
Hebelstrasse 21 Hebel	O 2221	7 569.00		2 340 000.00

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Liegenschaften

	Grundbuchpreis Parzellen-Nr.	Bodenmass m²	Buchwert 2011 Fr.	Verkehrswert Fr.
Heimatstrasse 9 Heimat	O 172	5 232.50		2 610 000.00
Hodlerstrasse 17 Doppelturnhalle Buchwald	O 264	12 739.60		1 520 000.00
Holzstrasse 3-5 Rotmonten mit Turnhalle	O 769	18 853.90		4 093 000.00
Ittisstrasse 7 Doppelturnhalle Halden	O 3419	9 988.00		1 530 000.00
Lessingstrasse 46 Gerhalden	O 481	10 841.60		2 206 000.00
Lilienstrasse 24 / Rosenfeldweg 9 Feldli mit Turnhalle	W 1894	9 123.00		3 660 000.00
Lindenstrasse Wiese Schulhaus Buchental	O 2758	6 333.80		236 000.00
Lindenstrasse 105 Buchental mit Doppelturnhalle	O 1299	8 278.50		7 870 000.00
Lindenstrasse 96 Turnhalle Schulhaus Krontal	O 1346	2 314.80		1 690 000.00
Melonenstrasse Spielplatz Schulhaus Tschudiwies	C 4473	657.90		32 000.00
Oberhaldenstrasse 15 Halden	O 3705	15 416.50		5 890 000.00
Oststrasse 11a St.Fiden	O 1170	4 291.60		1 200 000.00
Schlösslistrasse Wiese Schulhaus St.Fiden	O 2617	4 521.90		226 000.00
Sonnenstrasse 16 Spelterini	C 4553	4 528.30		8 470 000.00
Spyristrasse 10 Buchwald	O 255	5 392.40		2 600 000.00
St.Georgen-Strasse 141 Bach	O 2165	4 609.00		748 000.00
Sturzeneggstrasse 33 Hof	W 4639	10 430.40		5 914 000.00
Teufenerstrasse 142 Riethüsli mit Turnhalle	W 1578	5 567.60		1 862 000.00
Tschudistrasse 21 Tschudiwies	C 1932	7 697.00		2 870 000.00
Vadianstrasse 49/49a St.Leonhard mit Turnhalle	C 2194	3 855.50		4 680 000.00
Vonwilstrasse 41 Lachen	W 238	1 011.00		813 000.00
Wolfgangstrasse 15 Bopparthof mit Turnhalle	W 3271	21 739.00		7 523 000.00
Zürcher Strasse 226/228/Engelwiesstrasse 1 Engelwies mit Turnhalle	W 634	21 849.00		9 210 000.00
Zürcher Strasse 239 Bruggen	W 1709	1 719.00		1 020 000.00
Zürcher Strasse 65-67b Schönenwegen mit Turnhalle	W 598	10 703.00		12 780 000.00
Sekundar- / Realschulhäuser und Turnhallen		68 044.60		59 567 000.00
Brauerstrasse	O 1756	1 429.40		200 000.00
Notkerstrasse 24 Bürgli	C 1456	3 395.00		8 020 000.00
Parkstrasse 2 (Steinach-Turnhallen)	C 4340	2 211.10		2 790 000.00
Parkstrasse 2 Athletik-Zentrum	C 21242	6 687.90		17 290 000.00
Schönaustrasse 82 Schönauf	W 1438	11 782.00		7 160 000.00
Stephanshornstrasse Spielwiese	O 3665	8 346.60		417 000.00
Unterer Brühl 1-3a Talhof / Blumenau mit Turnhallen	C 949	6 862.10		12 580 000.00
Zilstrasse 61/63 Zil mit Turnhalle	O 4538	27 330.50		9 330 000.00
Zürcher Strasse 99 Turnhallen	W 3169			1 780 000.00
Übrige Liegenschaften		75 309.60		11 732 300.00
Blarerstrasse Spielplatz beim Volksbad	C 1394	3 848.10		250 000.00
Fidesstrasse 1 Kinderhort	O 1171	2 178.30		487 000.00
Gallusstrasse 11	C 611	245.10		1 290 000.00
Gotthelfstrasse Boden Spielwiese	C 4045	4 738.00		236 000.00
Hebelstrasse Boden	O 2219	1 515.00		120 000.00
Herisauerstrasse Boden	W 3160	674.00		33 000.00
Höggersberg Küche Kinderfestplatz	O 819			90 000.00
Höhenweg	O 837	59 079.00		329 300.00
Klosterhof 5	C 4308	399.90		1 380 000.00
Kugelgasse 19	C 647	411.90		1 640 000.00
Marktgasse 30	C 612	485.90		1 210 000.00
Oelberg Schopf für Kinderfestmaterial	O 823			20 000.00
Rorschacherstrasse 25 Jugendmusikschule	C 960	1 317.60		2 900 000.00
Turmstrasse 6	C 645	416.80		1 600 000.00
Zürcher Strasse 432 Jugendtreff	W 2083			147 000.00

	Nominal- wert	CHF	Bestand Ende Vorjahr CHF	Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme Abnahme	Bestand Ende Rechnungsjahr CHF
Gemeinden und kommunale Zusammenschlüsse:					
Beteiligung an der Verwaltungsrechenzentrum AG					
1100 Namenaktien	1'000		1'100'000.00		1'100'000.00
			1'100'000.00		1'100'000.00
Verwaltungsseigene Unternehmungen:					
Dotationskapital der Elektrizitätsversorgung			87'000'000.00	25'000'000.00	112'000'000.00
Dotationskapital der Wasserversorgung			34'000'000.00		34'000'000.00
Dotationskapital der Verkehrsbetriebe			-11'657'355.06	4'173'511.45	-15'830'866.51
Dotationskapital der Verkehrsbetriebe, Darlehen			25'000'000.00		25'000'000.00
			134'342'644.94	25'000'000.00 4'173'511.45	155'169'133.49
Gemischtwirtschaftliche Unternehmungen:					
Beteiligung an den Appenzellerbahnen					
698680 Namenaktien	1	698'680			
Beteiligung Bodensee Festival GmbH					
Stammeinlage (DM 5'000)		4'121			
Beteiligung an der Schweiz. Südostbahn AG (SOB)					
507990 Stammaktien	1	507'990			
Beteiligung an der Genossenschaft Olma					
6000 Anteilscheine	1'000	6'000'000		3'600'000.00	3'600'000.00
Beteiligung Stiftung Lokremise St.Gallen					
Anteil Stiftungskapital		1'000'000			
Beteiligung an den Zuckerfabriken Aarberg und Frauenfeld AG					
280 Namenaktien	10	2'800			
Beteiligung an der Stiftung für Arbeit					
		100'000			
Beteiligung an der Stiftung Suchthilfe					
1 Anteilschein	1'000	1'000			
Beteiligung an der Stiftung "Musikakademie St. Gallen - Höhere Fachschule für Musik"					
	15'000	15'000			
Beteiligung an der Mühleggbahn AG					
420 Inhaberaktien	200	84'000			

Bestandesrechnung

Verwaltungsvermögen

Darlehen und Beteiligungen

	Nominal- wert	CHF	Bestand Ende Vorjahr CHF	Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme Abnahme	Bestand Ende Rechnungsjahr CHF
Beteiligung an der PLS Parkleitsystem St. Gallen AG 420 Namenaktien	100	42'000			
				3'600'000.00	3'600'000.00
Private Institutionen:					
Beteiligung an der AWZ Schweizer Adressen und Werbezentrale 40 Anteilscheine	1	40			
Beteiligung an der Genossenschaft Konzert und Theater St.Gallen					
1 Anteilschein	100	100			
Beteiligung an der Genossenschaft St. Galler Jugendheime 110 Anteilscheine	500	55'000			
Beteiligung an der Wohnbaugenossenschaft 1904 284 Anteilscheine	1'000	284'000			
Beteiligung an der Wohnbaustiftung Russen 1 Anteilschein	40'000	40'000			
Beteiligung an der Genossenschaft 'Zum Goldenen Schäfli' 175 Anteilscheine	1'000	175'000			
Beteiligung an der Genossenschaft 'Spanisches Klubhaus' 40 Anteilscheine	500	20'000			
Beteiligung am Genossenschaftsverband Höchst-Remishueb		10'000			
Beteiligung an der Alters- und Wohnbaugenossenschaft Logiscasa					
20 Anteilscheine	500	10'000			
Beteiligung an der Wohnbaugenossenschaft Haldenhof 10 Anteilschein	500	5'000			
Beteiligung an der Wohnbaugenossenschaft Sunneschy 1 Anteilschein	1'000	1'000			
Beteiligung an die ESA Einkaufsorganisation des Autogewerbes					
5 Anteilscheine	500	2'500			
Beteiligung an der Genossenschaft Schiess- sportzentrum Teufen					
50 Anteilscheine	1'000	50'000		50'000.00	50'000.00
Beteiligung an der WDA World Demographic & Ageing Anteil Stiftungskapital		25'000			

Bestandesrechnung**Verwaltungsvermögen****Darlehen und Beteiligungen**

	<i>Nominal- wert</i>	<i>CHF</i>	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres</i>		<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
				<i>Zunahme</i>	<i>Abnahme</i>	
Darlehen an die Genossenschaft St. Galler Jugendheime (Schwendihus)		<u>150'000</u>				
Darlehen an die Genossenschaft St. Galler Jugendheime (Bodenweidli)		<u>80'000</u>				
				50'000.00	50'000.00	

Name der Organisation	Verwaltungszentrum St.Gallen VRSG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 9 Mitglieder, davon 1 Stadtrat und 1 Mitglied Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Informatikdienstleistungen für öffentliche Körperschaften
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 6'850'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1'100 Namenaktien zu CHF 1'000 = CHF 1'100'000 Nominalwert = 20,9% Buchwert am Jahresende CHF 1'100'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	über 160 Städte und Gemeinden
Untergesellschaften der Organisation	-
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Bezug von Informatikleistungen im Betrag von rund CHF 2 Millionen Dividende = 5% = CHF 55'000
Aussage zu spezifischen Risiken	-

Name der Organisation	Appenzeller Bahnen AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 9 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Förderung öV
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 15'600'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	698'680 Namenaktien zu CHF 1.00 = CHF 698'680 Nominalwert = 4,47%
Weitere wesentliche Miteigentümer	Bund 39%, Kanton SG 11%, Kanton AR 9%, Kanton AI 4%
Untergesellschaften der Organisation	Appenzeller Bahnen Shop GmbH, Herisau Regiobus AG, Gossau Einfache Gesellschaft Tarifverbund Ostwind
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	SOB Schweizerische Südostbahn AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 8 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Transportdienstleistungen
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 8'925'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	507'990 Namenaktien zu CHF 1.00 = CHF 507'990 Nominalwert = 5,69%
Weitere wesentliche Miteigentümer	Bund 35,82%, Kanton SG 19,17%, Kanton SZ 5,79%, Kanton ZH 3,81%
Untergesellschaften der Organisation	Voralpenexpress Busbetrieb Lichtensteig-Wattwil-Ebnat-Kappel Einfache Gesellschaft Tarifverbund Ostwind
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft Olma Messen SG
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 9 Mitglieder davon 1 Stadtrat und 1 Mitglied Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Messe- und Kongresszentrum
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 24'000'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	6'000 Anteilscheine zu CHF 1'000 = CHF 6'000'000 Nominalwert = 25% Buchwert am Jahresende CHF 3'600'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	7 Kantone SG/AR/AI/TG/SH/GL/GR und FL
Untergesellschaften der Organisation	-
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende 3% = CHF 72'000 Darlehen im Finanzvermögen CHF 1'200'000
Aussage zu spezifischen Risiken	gering

Name der Organisation	Stiftung Lokremise St.Gallen
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 8 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Kulturzentrum
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 1'000'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	CHF 1'000'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Kanton SG ist Eigentümer der Liegenschaft
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Zuckerfabriken Aarberg und Frauenfeld AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 9 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Gewinnung und Veredelung des Naturproduktes
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 17'040'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	280 Namenaktien zu CHF 10 = CHF 2'800 Nominalwert
Weitere wesentliche Miteigentümer	-
Untergesellschaften der Organisation	-
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende = 8% = CHF 224
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Stiftung für Arbeit
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 14 davon 1 Stadtrat, 4 Mitglieder Parlament, 2 städtische Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Arbeitsplatzschaffung für ausgesteuerte Langzeiterwerbslose und die mittel- und längerfristige Integration in den ersten Arbeitsmarkt
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 172'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	Anteilschein CHF 100'000 = 58,13%
Weitere wesentliche Miteigentümer	Kirchgemeinden, Gewerbe
Untergesellschaften der Organisation	Verschiedene Gesellschaften der Dock Gruppe
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	jährlicher Betriebsbeitrag von CHF 650'000
Aussage zu spezifischen Risiken	Expansion der Geschäftstätigkeit

Name der Organisation	Stiftung Suchthilfe
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 12 Mitglieder, davon 1 Stadtrat, 3 städtische Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Gesundheitsförderung im Suchtbereich, soziale Interventionen im öffentlichen Raum
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 170'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1 Anteilschein zu CHF 1'000 = CHF 1'000 Nominalwert = 0,58%
Weitere wesentliche Miteigentümer	evangelische und katholische Kirchengemeinden, Kanton St.Gallen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Jährlicher Betriebsbeitrag von CHF 1'142'000 Gesamtaufwand ca. CHF 6'650'000
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Mühleggbahn AG
Rechtsform der Organisation	Aktiengesellschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 5 Mitglieder
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Öffentlicher Verkehr
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 750'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	420 Inhaberaktien zu CHF 200 = CHF 84'000 Nominalwert = 11,2%
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	PLS Parkleitsystem St.Gallen AG
Rechtsform der Organisation	Aktiengesellschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 5 Mitglieder davon 2 Stadträte
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Betrieb eines Parkleitsystems in der Stadt St.Gallen
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 211'300
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	420 Namenaktien zu CHF 100 = CHF 42'000 Nominalwert = 19,87 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	City Parking St.Gallen AG, City Garage AG, Zürich Versicherungen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine Dividende
Aussage zu spezifischen Risiken	

Name der Organisation	Genossenschaft Konzert und Theater St.Gallen
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 20 Mitglieder davon 1 Stadtrat und 2 Mitglieder Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Kulturförderung
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 2'247'600
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1 Anteilschein zu CHF 100 = CHF 100 Nominalwert
Weitere wesentliche Miteigentümer	Kanton St.Gallen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Betriebsbeitrag 2011 CHF 8'192'500
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft St.Galler Jugendheime
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 12 Mitglieder davon 1 Stadtrat und 1 Mitglied Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Erwerb und Betrieb von Heimstätten auf gemeinnützige Basis zur Aufnahme von erholungsbedürftigen Kindern
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 226'500
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	110 Anteilscheine zu CHF 500 = CHF 55'000 Nominalbetrag = 24,28 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Gemeinde Thal
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Darlehen CHF 150'000 (Schwendihus) Darlehen CHF 80'000 (Bodenweidli) Darlehen CHF 222'000 (Fonds für Ferienheime)
Aussage zu spezifischen Risiken	Auslastung der Heime

Name der Organisation	Wohnbaugenossenschaft 1904
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 10 Mitglieder davon 2 Mitglieder Parlament und 1 städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Schaffung von preisgünstigen Wohnungen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 565'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	284 Anteilscheine zu CHF 1'000 = CHF 284'000 Nominalbetrag = 50,26%
Weitere wesentliche Miteigentümer	Sozialwerke Loge Concordia Ortsbürgergemeinde St.Gallen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende 4,5% = CHF 12'780
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Wohnbaustiftung Russen
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 6 Mitglieder davon 1 Mitglied Parlament und 2 städtische Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Preisgünstige Wohnungen
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 100'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1 Anteilschein zu CHF 40'000 = CHF 40'000 Nominalbetrag = 40%
Weitere wesentliche Miteigentümer	Industrievereinigung Winkeln, Schweizerischer Verband für Wohnungswesen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Darlehen von Stadt CHF 1'800'000 zu 2,75%
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft Zum Goldenen Schäfli
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 8 Mitglieder davon 1 städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Erwerb, Erhaltung, Renovation und Verwaltung der Liegenschaften „Zum Goldenen Schäfli“ und weiterer Altstadtliegenschaften
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 1'268'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	175 Anteilscheine zu CHF 1'000 = CHF 175'000 Nominalbetrag = 13,8%
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende CHF 16'200 = 9,23%
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft Spanisches Klubhaus
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 7 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Betrieb Klublokal
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 250'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	40 Anteilscheine zu 500 = CHF 20'000 Nominalwert = 8%
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaftsverband Höchst-Remishueb
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 6 Mitglieder keine Städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Wahrung und Förderung der gemeinsamen Interessen der dem Verband angeschlossenen Genossenschaften, insbesondere durch Abschluss von Baurechtsverträgen mit der Stadt St.Gallen zwecks späterer Erstellung und Verwaltung der gemeinsamen Anlagen der Überbauung Remishueb in St.Gallen.
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 59'600
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	CHF 10'000 = 16,77 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Genossenschaften G91, Habilon, Achslenblick, Remishueb
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Verbilligungsaktion Remishueb; ca. CHF 20'000
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Alters- und Wohnbaugenossenschaft Logiscasa
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 3 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Sozialwesen; Schaffung von preisgünstigem Wohnraum
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 40'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	20 Anteilscheine zu CHF 500 = CHF 10'000 Nominalbetrag = 25%
Weitere wesentliche Miteigentümer	Ortsbürgergemeinde St.Gallen, Logis Suisse, Diagnose Krebs-Stiftung
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Wohnbaugenossenschaft Sunneschy
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 4 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Förderung des gemeinnützigen Wohnungsbaus
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 13'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	1 Anteilschein zu CHF 1'000 = CHF 1'000 Nominalwert = 7,7 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Private Unternehmung
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Darlehen CHF 800'000
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	ESA Einkaufsorganisation des Autogewerbes
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 2 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Kostengünstige Beschaffungen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 30'136'700
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	5 Anteilscheine zu CHF 500 = CHF 2'500 Nominalwert
Weitere wesentliche Miteigentümer	-
Untergesellschaften der Organisation	-
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	gering

Name der Organisation	Genossenschaft Schiesssportzentrum Teufen
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 3 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Gemeinsamer Betrieb einer Indoor-Schiessanlage sowie einer Indoor-Anlage für Combat-Schiessen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 400'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	50 Anteilscheine zu CHF 1'000 = CHF 50'000 = 12,5 %
Weitere wesentliche Miteigentümer	Gemeinde Teufen, Kantone AR/AI, SSV Schweizer Schiesssportverband
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	WDA World Demographic & Ageing
Rechtsform der Organisation	Stiftung
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Stiftungsrat: 15 Mitglieder keine städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Erforschung und Bewältigung von demografischen Fragen, insbesondere hinsichtlich des Alters und ihre Auswirkungen auf das gesellschaftliche, wirtschaftliche und gesundheitliche Umfeld im internationalen Kontext
Gesamtkapital der Organisation	Stiftungskapital CHF 300'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	CHF 25'000 = 8,33%
Weitere wesentliche Miteigentümer	Kanton SG, Helvetia Versicherungen
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	gering

Bestandesrechnung**Fremdkapital****Verpflichtungen****Schuldscheine**

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres</i>		<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
		<i>Zunahme</i>	<i>Abnahme</i>	
Ausgleichsfonds der AHV	50'000'000			50'000'000
Verschiedene Versicherungsgesellschaften	55'000'000	25'000'000		80'000'000
PostFinance	180'000'000	40'000'000		220'000'000
Verschiedene Gläubiger	110'000'000	40'000'000	20'000'000	130'000'000
	395'000'000	105'000'000	20'000'000	480'000'000

Obligationenanleihe

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres</i>		<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
		<i>Zunahme</i>	<i>Abnahme</i>	
1.625 % Anleihe 2011 (rückzahlbar am 10.11.2025)		120'000'000		120'000'000
		120'000'000		120'000'000

Verpflichtungen

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Veränderungen während des Rechnungsjahres</i>		<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
		<i>Einlage</i>	<i>Entnahme</i>	
Erstellung und Einrichtung öffentlicher Schutzräume	3'312'655	91'954	54'674	3'349'935
	3'312'655	91'954	54'674	3'349'935

	<i>Einnahmen CHF</i>	<i>Ausgaben CHF</i>	<i>+ Zunahme - Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr</i>
Freie Fonds der Direktion Inneres und Finanzen				
Kulturgemeinschaft St. Gallen, Zuwendungen aus dem Vermächtnis Henri Debrunner				
Zinsen	195.90			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>195.90</u>	<u>0.00</u>	+195.90	52'431.80
Allgemeiner Kulturfonds				
Zinsen	268.80			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>268.80</u>	<u>0.00</u>	+268.80	71'949.80
Freie Fonds der Direktion Soziales und Sicherheit				
Fonds des Vormundschaftsamtes				
Zinsen	1'365.85			
Einzahlungen	11'856.25			
Auszahlungen		750.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>13'222.10</u>	<u>750.00</u>	+12'472.10	375'009.20
Härtsch-Eberli-Fonds für die Erziehung von Waisenkindern der Ortsgemeinde Tablat				
Zinsen	328.20			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>328.20</u>	<u>0.00</u>	+328.20	87'847.15
Fels'scher Stipendienfonds				
Zinsen	149.50			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>149.50</u>	<u>0.00</u>	+149.50	40'013.10
Stadelmann-Fonds für Lehrlingsfürsorge				
Zinsen	120.05			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>120.05</u>	<u>0.00</u>	+120.05	32'133.30
Lilly Moll-Weiterbildungsfonds für bedürftige befähigte Maurerlehrlinge				
Zinsen	1'270.40			
Beiträge		18'000.00		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>1'270.40</u>	<u>18'000.00</u>	-16'729.60	328'594.60

	<i>Einnahmen CHF</i>	<i>Ausgaben CHF</i>	<i>+ Zunahme - Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr</i>
Billwiler-Haltmeier-Fonds				
Zinsen	2'507.40			
Einzahlungen	11'856.25			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>14'363.65</u>	<u>0.00</u>	+14'363.65	681'261.17
Fonds für unterstützungsbedürftige Kinder (Testat Dr. Seel)				
Zinsen	735.65			
Einzahlungen	11'856.25			
Auszahlungen		42'433.90		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>12'591.90</u>	<u>42'433.90</u>	-29'842.00	199'046.85
Thomann-Bittel-Fonds				
Zinsen	432.85			
Einzahlungen	11'856.25			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>12'289.10</u>	<u>0.00</u>	+12'289.10	125'968.45
Simon Rothschild-Fonds				
Zinsen	2'672.00			
Einzahlungen	11'856.32			
Auszahlungen		39'000.85		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>14'528.32</u>	<u>39'000.85</u>	-24'472.53	697'589.22
Fonds des Polizeikorps				
Zinsen	306.40			
Einzahlungen	50.00			
Auszahlungen		3'895.20		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>356.40</u>	<u>3'895.20</u>	-3'538.80	79'052.05
Freie Fonds der Direktion Bau und Planung				
Fonds für die Erstellung eines Fussgängersteiges von der Paradiesstrasse nach der Unterstrasse				
Zinsen	3'411.90			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>3'411.90</u>	<u>0.00</u>	+3'411.90	913'249.85
Fonds für den Botanischen Garten				
Auszahlung		7'690.30		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>0.00</u>	<u>7'690.30</u>	-7'690.30	0.00

	<i>Einnahmen CHF</i>	<i>Ausgaben CHF</i>	<i>+ Zunahme - Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr</i>
Freie Fonds der Direktion Technische Betriebe				
Fonds für ökologische Ausgleichsmassnahmen				
Einlage	95'859.80			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>95'859.80</u>	<u>0.00</u>	+95'859.80	328'182.65
Freie Fonds der Direktion Schule und Sport				
August Müller-Fonds für das Kinderfest				
Zinsen	383.50			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>383.50</u>	<u>0.00</u>	+383.50	102'646.15
Schulfürsorgefonds				
Zinsen	2'791.20			
Beiträge		23'731.45		
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>2'791.20</u>	<u>23'731.45</u>	-20'940.25	724'126.65
Fonds für Ferienheime und Ferienlager				
Zinsen	7'160.80			
Vergabung	1'000.00			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>8'160.80</u>	<u>0.00</u>	+8'160.80	892'634.80
davon in Wertschriften angelegt				<u>290'000.00</u>
				602'634.80
Ernst Schnering-Graf-Fonds				
Zinsen	338.35			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>338.35</u>	<u>0.00</u>	+338.35	90'570.25
Fonds zur Unterstützung von Auszubildenden				
Zinsen	751.65			
Einnahmen, Ausgaben, Zu-/Abnahme und Fondsbestand	<u>751.65</u>	<u>0.00</u>	+751.65	201'194.30
			+45'879.82	<u>5'733'501.34</u>

	<i>Bestand Ende Vorjahr CHF</i>	<i>Bewegungen während des Rechnungsjahres Zunahme Abnahme</i>	<i>Bestand Ende Rechnungsjahr CHF</i>
--	---	--	---

Verpflichtungen**Eigentliche Spezialfinanzierungen:**

Spezialfinanzierung für Parkplätze und Parkhäuser	2'725'742.05	1'606'060.11		4'331'802.16
Spezialfinanzierung für Abfallentsorgung	5'788'819.07	376'399.51		6'165'218.58
Spezialfinanzierung für die Deponie Tüfentobel	4'000'000.00			4'000'000.00
Spezialfinanzierung für den Gewässerschutz	25'275'131.23	4'685'733.39		29'960'864.62
Spezialfinanzierung für die Altstadt-, Ortsbild- und Denkmalpflege	1'779'973.91		534'261.40	1'245'712.51
Spezialfinanzierung für die Feuerwehr	10'409'406.42	609'607.31		11'019'013.73

Besondere Vorfinanzierungskonten:

Finanzierungskonto für die Versicherungskasse	20'493'205.40			20'493'205.40
Finanzierungskonto für die Steuergesetzrevision 2009	22'000'000.00		8'000'000.00	14'000'000.00
Finanzierungskonto für den Bahnhofplatz	5'000'000.00			5'000'000.00
Finanzierungskonto für den Unterhalt der Finanzliegenschaften	7'859'294.65	2'500'000.00	2'994'103.20	7'365'191.45
Finanzierungskonto für künftige Verpflichtungen auf der Deponie Tüfentobel	8'248'981.65			8'248'981.65
Finanzierungskonto für Betrieb und Abschluss der Deponie Tüfentobel	15'162'662.73	3'971'128.59	1'252'202.95	17'881'588.37

128'743'217.11	13'748'928.91	12'780'567.55	129'711'578.47
----------------	---------------	---------------	----------------

<i>Bestand Ende</i>	<i>Bewegungen während</i>	<i>Bestand Ende</i>
<i>Vorjahr</i>	<i>des Rechnungsjahres</i>	<i>Rechnungsjahr</i>
<i>CHF</i>	<i>Zunahme Abnahme</i>	<i>CHF</i>

Garantien

Versicherungskasse: Gemäss Art. 2 des Reglementes
der Versicherungskasse garantiert die Stadt die Erfüllung
der reglementarischen Leistungen

(Zum technischen Fehlbetrag siehe Bilanz der Versicherungskasse)

Betriebe

Stadtwerke
Verkehrsbetriebe
Kehrichtheizkraftwerk

Stadtwerke

Laufende Rechnung
Bestandesrechnung

Laufende Rechnung

Stadtwerke

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		550 Stadtwerke		
182 677 801.06	189 730 370	Aufwand	196 080 924.73	1 155 155+
	686 900 S			
	9 795 000 P			
182 677 801.06	189 730 370	Ertrag	195 802 842.70	11 358 973+
	10 481 900	Aufwandüberschuss	278 082.03	
74 353 881.27	76 621 500	30100 Ertrag Strom-Verkauf	81 502 624.94	4 881 125+
62 382 454.45	58 600 000	30200 Ertrag Erdgas-Verkauf	68 782 634.80	10 182 635+
19 716 351.42	19 800 000	30300 Ertrag Wasser-Verkauf	19 456 973.05	343 027-
306 295.23	200 000	30307 Ertrag Wasser-Anschlussgebühren	339 155.66	139 156+
2 800 000.00	2 800 000	30380 Ertrag Stromnetz-Konzession	2 800 000.00	
2 000 000.00	2 000 000	30381 Ertrag Energiefonds-Abgabe	2 000 000.00	
5 921 568.70	6 028 000	30400 Ertrag Wärme-Verkauf	5 831 916.86	196 083-
1 662 172.79	1 899 000	30901 Ertrag Signalübertragung	1 910 970.92	11 971+
14 600.72	200 000	30902 Ertrag Nutzungsgebühr Provider	90 588.53	109 411-
1 281 776.96	1 371 000	30909 Übrige Erträge aus Netzen	1 369 875.77	1 124-
1 118 940.06	1 278 800	34010 Ertrag Mitarbeiterleistungen	1 328 799.89	50 000+
54 545.33	24 500	34020 Ertrag KST/Geräte und Fahrzeug Leistungen	57 692.55	33 193+
786 891.55	565 000	34030 Ertrag Materialverkauf	1 060 828.70	495 829+
332 520.36	423 000	34040 Ertrag Verrechnung Fremdleistungen	345 815.62	77 184-
5 744 206.00	3 484 260	34090 Übriger Ertrag aus Dienstleistungen	6 189 003.95	2 704 744+
2 912 277.90	2 900 000	36001 Ertrag Öffentliche Beleuchtung	2 979 736.35	79 736+
5 616 555.01	4 971 000	36002 Ertrag Poolkosten RWSG	4 635 506.02	335 494-
1 812 195.14	2 033 420	36090 Übriger betrieblicher Ertrag	3 578 971.65	1 545 552+
129 989.89	130 000	36091 Ertrag Mahngebühren Kunden	124 842.26	5 158-
5 833 465.65	5 367 000	37010 Aktivierte Eigenleistungen	6 965 840.27	1 598 840+
4 829.66	100 000	38010 Bestandesänderung angefangene Kundenarbeiten	616 391.67	516 392+
1 497.23-		39000 Skonti und Rabatte Kunden	738.06-	738-
146 085.70-	200 000-	39020 Verluste aus Forderungen	132 561.54-	67 438+
38 988 568.01	42 401 000	40100 Strom-Einkauf	44 553 657.47	2 152 657+
49 611 450.52	45 000 000	40200 Erdgas-Einkauf	50 234 959.11	5 234 959+
41 253.58	50 000	40206 Erdgas-Durchleitungskosten	27 111.76	22 888-
5 852 551.24	4 800 000	40310 Wasser-Grundbelastung	4 550 294.26	249 706-
2 458 040.50	2 200 000	40320 Wasser-Arbeitspreis	2 160 195.55	39 804-
		40390 Wasser-Entnahmegebühren, Konzessionen	0.05-	
1 276 412.74	1 908 000	40400 Wärme-Einkauf	1 286 287.94	621 712-
3 000 000.00	3 000 000	40900 Netzkonzessionen	3 000 000.00	
2 010 162.48	2 265 650	41000 Material ab Lager	1 823 134.58	442 515-
2 438 378.98	2 918 500	41100 Direkter Materialbezug	2 969 773.97	726-
	52 000 S			
1 113 405.01	1 391 500	44000 Ingenieurleistungen, Gutachten, Studien	1 068 550.22	322 950-
6 013 265.90	7 209 000	44010 Bauarbeiten	8 654 672.24	328-
	1 446 000 P			
923 436.35	620 000	44020 Montage Dritte	2 145 029.41	971-
	1 526 000 P			
2 833 494.62	3 427 700	44030 Übrige Arbeiten, Dienstleistungen	3 367 844.56	59 855-
106 752.60-	50 000-	49000 Lieferantenskonti	98 095.90-	48 096-
21 513 764.20	24 928 500	50000 Löhne	23 185 007.75	1 743 492-
47 450.00	74 800	50020 Leistungsprämien, Boni Mitarbeitende	58 350.00	16 450-
76 695.00	106 900	50030 Treueprämien Mitarbeitende	104 080.00	2 820-
303 425.85	374 700	51000 Wohnsitzzulagen	303 970.20	70 730-
198 171.25	200 500	51090 Übrige Zulagen	192 421.00	8 079-
1 356 626.80	1 584 600	57000 Arbeitgeberbeiträge AHV, IV, EO, ALV	1 506 763.70	77 836-
746 396.40	800 800	57010 Familien-, Kinder-, Geburtszulagen	778 403.15	22 397-
1 990 275.30	3 006 400	57020 Arbeitgeberbeiträge Pensionskasse	2 339 541.95	666 858-
320 667.95	384 100	57030 Arbeitgeberbeiträge Unfall-/Krankentaggeld	335 411.30	48 689-
1 454 084.55	1 530 000	57040 Teuerungszulage Rentner	1 402 812.70	127 187-

Laufende Rechnung

Stadtwerke

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
84 612.75	100 000	57050 Auskauf von Rentenkürzungen	31 666.65	68 333–
674 800.00	700 000	57060 Verzinsung Deckungslücke Pensionskasse	652 209.00	47 791–
37 682.66	63 200	58000 Personalrekrutierung	65 435.55	2 236+
607 519.76	528 700	58020 Kurse, Weiterbildung	577 024.97	675–
	49 000 S			
118 077.98	219 000	58030 Spesenvergütungen	132 235.43	86 765–
107 781.00	147 200	58800 Schutz- / Berufskleidung, Sicherheit	184 796.37	7 404–
	45 000 S			
90 403.84	110 500	58900 Übriger Personalaufwand	107 944.37	2 556–
177 495.79	270 000	59000 Temporäre Arbeitnehmer	300 626.90	27+
	30 600 S			
72 103.11	72 300	60100 Mieten Maschinen, Mobiliar, Fahrzeuge	85 285.96	14–
	13 000 S			
646 548.48	839 000	60110 Mieten Liegenschaften, Gebäude	1 033 148.94	851–
	195 000 P			
310 801.16	288 500	60120 Gebäude Nebenkosten	320 145.75	354–
	32 000 S			
585 255.23	523 100	60200 URE Werkzeuge, Maschinen, Betriebsmobiliar	495 230.03	27 870–
1 099 676.82	1 393 500	60205 URE Mess- / Schaltapparate	919 027.85	474 472–
3 772 555.79	3 944 000	60210 URE IT	4 011 728.81	29+
	67 700 S			
870 793.37	1 036 000	60220 URE Fahrzeuge	1 075 097.84	2–
	39 100 S			
1 803 749.12	1 472 500	60230 Energie und Wasser Betrieb	2 031 269.93	230–
	559 000 P			
194 379.42	252 000	60300 Betriebsstoffe für Fahrzeuge und Geräte	225 097.08	26 903–
325 220.13	300 900	60400 Betriebliche Kommunikation, Internet	293 158.92	7 741–
910 436.30	970 000	60500 Versicherungen	567 414.85	402 585–
214 163.56	222 670	60600 Gebühren	197 634.67	25 035–
40 856.26	52 350	60700 Entsorgung	37 916.63	14 433–
274 189.94	290 800	60800 Übriger Betriebsaufwand	377 144.73	345+
	86 000 S			
178 911.01	266 500	61100 Büromaterial, Drucksachen, Kopien, Pläne	204 893.42	61 607–
209 431.32	219 000	61110 URE Büromöbel	156 593.46	62 407–
22 288.10	17 000	61200 Fachliteratur, Zeitschriften	24 048.77	2 951–
	10 000 S			
1 177 200.00	1 231 000	61300 Verwaltungskostenbeitrag Stadt	1 231 000.00	
73 122.52	72 000	61400 Finanzberatung, Rechtskosten, Revision	56 950.78	15 049–
275 514.04	285 800	61500 Verbandsbeiträge	290 621.99	4 822+
2 062 440.18	2 300 000	61600 Werbung, Sponsoring, Agenturkosten	1 848 468.41	451 532–
538 268.56	540 000	61610 Erdgas-Anschlussbeiträge an Dritte	513 174.65	26 825–
748 618.24	414 200	61900 Übriger Verwaltungs- / Vertriebsaufwand	853 773.24	14 573+
	425 000 P			
16 180 382.12	16 221 000	67000 Abschreibungen Sachanlagen	16 323 313.93	102 314+
150 000.00	100 000	67100 Abschreibungen Finanzanlagen	720 000.00	
	620 000 P			
290 943.75–	313 000–	68010 Ertrag aus Finanzanlagen	278 570.00–	34 430+
1 047.47	2 000	68500 Übriger Finanzaufwand	860.52	1 139–
3 871 194.15	4 446 000	68501 Zinsaufwand	4 464 377.46	18 377+
66 395.11		80000 Ausserordentlicher Ertrag		62 009+
6 485 093.93	8 931 911	81001 Bezug aus E-Tarifausgleichsreserve		8 931 911–
	525 357	81002 Bezug aus Erdgasankaufspreisreserve		525 357–
	846 439	81003 Bezug aus W-Tarifausgleichsreserve		846 439–
676 284.01		81007 Bezug aus FW-Erneuerungsreserve		
3 657 378.22–	101 833–	81011 Einlage in E-Tarifausgleichsreserve	432 624.33–	330 791–
1 155 328.66–		81013 Einlage in W-Tarifausgleichsreserve	2 196 586.08–	2 196 586–
209 471.14–		81014 Einlage in Erdgas-Baureserve	4 024 143.34–	143–
	4 024 000 P			

Laufende Rechnung

Stadtwerke

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
3 000 000.00– 1 403 569.00–	3 000 000– 106 000 S 3 000 000	81016 Einlage in Energiefonds 81018 Einlage in E-Baureserve	3 000 000.00– 105 771.16–	229+
		81021 Bezug aus E-Ablieferungsausgleichsreserve	3 000 000.00	
2 000 000.00–	930 816 1 000 000 P	81025 Bezug aus WM-Tarifausgleichsreserve 81026 Einlage in Reserve für künftige Verpflichtungen der VK	224 485.06 1 000 000.00–	706 331–
190 000.00–	145 000 S	81030 Einlage in Rückstellung Zeitsaldi	144 380.00–	620+
		81031 Bezug aus Rückstellung Zeitsaldi	74 380.00	74 380+
		81034 Einlage in TC-Schuld aus zinsfreiem Kredit	3 218 441.34	3 218 441+
28 983.60	5 000	82000 Ertrag nichtbetriebliche Liegenschaften	6 839.15	1 839+
1 478.53–	1 500– 2 500 S	82010 Aufwand nichtbetriebliche Liegenschaften	3 814.99–	185+
1 403 569.00		83000 Gewinn aus Verkauf Anlagen	300 000.00	300 000+
9 000 000.00–	12 000 000	84000 Ertragssteuern, Ablieferung Stadt	12 000 000.00–	
3 234.20–	2 300 9 000 S	84010 Kapital- / Grundsteuern	10 861.72–	438+

31. Dezember 2010
CHF31. Dezember 2011
CHF**245'128'339.70****Aktiven****271'839'046.60**

53'984'266.45

Umlaufvermögen

51'430'516.40

10'395'648.67
38'826'869.88
129'155.81
2'850'038.94
681'628.76
1'100'924.39

Flüssige Mittel
Debitoren
Übrige kurzfristige Forderungen
Vorräte
Angefangene Kundenarbeiten
Aktive Rechnungsabgrenzung

2'567'577.43
42'815'902.32
114'905.20
3'978'738.46
1'298'020.43
655'372.56

191'144'073.25

Anlagevermögen

220'408'530.20

98'745'752.69
79'741'319.56

Gebäude, Grundstücke, Anlagen
Unvollendete Investitionen

109'658'262.70
99'297'266.50

12'657'001.00

Finanzanlagen:
Beteiligungen

11'453'001.00**245'128'339.70****Passiven****271'839'046.60**

153'181'294.08

Fremdkapital

182'173'066.92

29'560'235.06
568'248.99
104'215.26
1'948'594.77
121'000'000.00

Kreditoren
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten
Vorauszahlungen von Kunden
Passive Rechnungsabgrenzung
Darlehen der Direktion Inneres und Finanzen

34'672'063.49
131'620.91
98'319.69
1'271'062.83
146'000'000.00

19'378'095.69

Rückstellungen

22'897'413.49

357'067.37
139'000.00
1'690'000.00
189'893.12
7'329'589.00
6'000'000.00
3'672'546.20

Allgemeine langfristige Rückstellungen
Investitionsbeitrag Sernf-Niederenbach AG
Rückstellung Zeitsaldi
Rückstellung vorgezogener FW-Anschluss
Rückstellung Netzgebühren (EiCom)
Reserve Verpflichtungen Versicherungskasse
Energiefonds

417'067.37
0.00
1'760'000.00
189'893.12
9'751'255.00
7'000'000.00
3'779'198.00

72'568'949.93

Eigenkapital

66'768'566.19

222'040.30
29'581'034.32
20'632'515.88
7'356'302.81
9'900'000.00
4'877'056.62
0.00
0.00

Anlageerneuerungsreserve
Baureserve
Tarifausgleichsreserven
Erdgasankaufspreisreserve
Ablieferungsausgleichsreserven
Erneuerungsreserve
TC-Schuld aus zinsfreiem Kredit NE
TC-Verlustvortrag

222'040.30
33'576'677.69
24'114'570.80
7'356'302.81
6'900'000.00
4'877'056.62
-10'000'000.00
-278'082.03

Name der Organisation	SN Energie AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 11 Mitglieder davon: 1 Stadtrat, 2 Mitglieder Parlament Fachkommission: 2 städtische Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Sichere, effektive und nachhaltige Stromversorgung
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 20'250'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	690 Namenaktien zu CHF 10'000 = CHF 6'900'000 Nominalwert = 34,1 % Buchwert am Jahresende CHF 6'900'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Gemeinde Schwanden, Stadt Rorschach, EW Jona-Rapperswil AG
Untergesellschaften der Organisation	nicht bekannt
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende = 4 % Beschaffungsaufwand Strom grosse Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Kraftwerk Burentobel AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 3 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Kleinwasser-Kraftwerk
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 600'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	200 Namenaktien zu 1'000 = CHF 200'000 Nominalbetrag = 33,33 % Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	SN Energie AG, Filtrox AG
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	unbedeutend
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	elog Energielogistik AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 6 Mitglieder davon 1 Stadtrat, 1 städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Als neutrales Kompetenzzentrum für Energielogistik bietet elog Lösungen und flexible Dienstleistungen an, mit deren Hilfe Verteilnetzbetreiber die neuen Aufgaben im offenen Strommarkt selbständig wahrnehmen oder an elog auslagern können.
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 450'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	200 Namenaktien zu 1'000 = CHF 200'000 Nominalwert = 44,44 % Buchwert am Jahresende CHF 50'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Arbon Energie AG, Abonax AG St.Gallen, IBG Engineering AG
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	unbedeutend
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Erdgas Ostschweiz AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 11 Mitglieder davon 1 Stadtrat
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Beschaffung 30% des Erdgasbedarfs
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 30'000'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	2'103 Namenaktien zu CHF 1'000 = CHF 2'103'000 Nominalwert = 7,01% Buchwert am Jahresende: CHF 2'103'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Erdgas Zürich AG, Stadt Schaffhausen, Gravig Erdgas AG St.Margrethen, Stadt Winterthur
Untergesellschaften der Organisation	Swissgas AG, Gasmobil AG, Gas & Com AG
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Beschaffungsaufwand Gas grosse Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Biorender AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 6 Mitglieder davon 1 Städtischer Mitarbeiter
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Biogasbetrieb
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 12'200'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	6'000 Namenaktien zu CHF 500 = CHF 3'000'000 Nominalbetrag = 24,59% Buchwert am Jahresende CHF 2'400'000
Weitere wesentliche Miteigentümer	Stadt Winterthur, Stadt Wil
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	Abschreibung?

Name der Organisation	Verband der Schweiz. Gasindustrie
Rechtsform der Organisation	Verband
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	keine Angaben
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Interessenvertretung
Gesamtkapital der Organisation	Verbandskapital CHF 1'620'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	11 Anteilscheine zu CHF 5'000 = CHF 55'000 Nominalwert = 3,39% Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine Angaben
Untergesellschaften der Organisation	keine Angaben
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende: 4%
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	RWSG Regionale Wasserversorgung St.Gallen AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 7 Mitglieder davon 1 Stadtrat, 2 Mitglieder Parlament
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Versorgung der Bevölkerung (über 150'000 Menschen) mit Trink-, Brauch- und Löschwasser
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 40'000'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	2'000 Namenaktien zu CHF 10'000 = CHF 20'000'000 Nominalwert = 50 % Buchwert am Jahresende CHF 1
Weitere wesentliche Miteigentümer	Wasserversorgung Gemeinde Gossau, Dorfkorporation Herisau
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	sgsw führen die Verrechnung der Wasserkosten an die Partner im Namen der RWSG durch Beschaffungsaufwand Wasser keine Bedeutung am Gesamtaufwand
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Swisspower Netzwerk AG
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 10 Mitglieder keine Städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Wahrnehmung der gemeinsamen Interessen im Bereich der Energiewirtschaft und Telekommunikation
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 400'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	200 Namenaktien zu CHF 100 = CHF 20'000 Nominalwert = 5,0 % Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	Städte Basel, Bern, Genf, Luzern, Winterthur
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Jährlicher Beitrag CHF 25'000
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Infel AG, Zürich
Rechtsform der Organisation	AG
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	Verwaltungsrat: 14 Mitglieder keine Städtische Vertretung
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Entwicklung und Realisierung von intelligenten, massgeschneiderten Publishing-Lösungen in Print, Online und Mobile für national und international tätige Unternehmen und Organisationen.
Gesamtkapital der Organisation	Aktienkapital CHF 1'100'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	125 Namenaktien zu CHF 100 = CHF 12'500 Nominalwert = 1,14% Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	Alpiq, BKW FMB Energie AG, EW des Kantons ZH, EW der Stadt ZH
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	Dividende: 10% unbedeutend
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	Genossenschaft für Heizölvorsorge, St.Gallen
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	keine Angaben
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Synergien im Bereich der Heizölvorsorge schaffen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 96'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	200 Anteilscheine ohne Nennwert Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine
Untergesellschaften der Organisation	keine
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	KONTAG Konsumenten-Tanklager-Genossenschaft Sennwald
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	keine Angaben
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Synergien im Bereich der Lagerung schaffen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 320'000
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	168 Anteilscheine zu CHF 80 = CHF 13'440 Nominalwert = 4,20% Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine Angaben
Untergesellschaften der Organisation	Keine Angaben
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Name der Organisation	KONTAG Konsumenten-Tanklager-Genossenschaft Häggenschwil
Rechtsform der Organisation	Genossenschaft
Zusammensetzung des obersten Führungsorgans	keine Angaben
Tätigkeit, erfüllte öffentliche Aufgabe	Synergien im Bereich der Lagerung schaffen
Gesamtkapital der Organisation	Genossenschaftskapital CHF 184'160
Höhe und Art der städtischen Beteiligung am Jahresende, allfällige Veränderung	15 Anteilscheine zu CHF 80 = CHF 1'200 Nominalwert = 0,65% Buchwert am Jahresende CHF 0
Weitere wesentliche Miteigentümer	keine Angaben
Untergesellschaften der Organisation	keine Angaben
Zahlungsströme zwischen Stadt und Org. (inkl. Bedeutung am Gesamtaufwand)	keine
Aussage zu spezifischen Risiken	keine

Stadtwerke

Investitionsrechnung

Investitionsrechnung
Stadtwerke

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		55 Stadtwerke			
40 538 700.56	63 919 000	Ausgaben	51 884 734.42		12 034 266–
2 421 158.27	400 000	Einnahmen		4 620 189.76	4 220 190+
38 117 542.29	63 519 000	Ausgabenüberschuss		47 264 544.66	
8 883 530.87	14 740 500	5080 Anlagen der Elektrizitätsversorgung	16 960 043.03		2 219 543+
4 149 983.26	3 097 000	5081 Anlagen der Erdgasversorgung	5 173 523.22		2 076 523+
6 195 115.93	4 743 000	5082 Anlagen der Wasserversorgung	7 468 247.08		2 725 247+
12 207 532.99	32 213 000	5083 Anlagen der Wärmeversorgung	9 277 919.39		22 935 081–
9 102 537.51	9 125 500	5085 Anlagen der Telecom	13 005 001.70		3 879 502+
883 123.83		6340 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Elektrizitätsversorgung		517 402.17	517 402+
83 823.93		6341 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Erdgasversorgung		27 653.01	27 653+
1 300 999.00	400 000	6342 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Wasserversorgung		1 127 284.85	727 285+
150 211.51		6344 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Wärmeversorgung		206 707.10	206 707+
3 000.00		6345 Rückerstattungen Dritter für Anlagen der Telecom		2 741 142.63	2 741 143+

Verkehrsbetriebe

Laufende Rechnung
Bestandesrechnung

Laufende Rechnung

Verkehrsbetriebe

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		56 Verkehrsbetriebe		
41 867 634.88	43 699 000	Aufwand	45 334 336.60	126 163–
	1 394 900 P			
	366 600 S			
41 867 634.88	43 699 000	Ertrag	45 334 336.60	1 635 337+
	1 761 500	Aufwandüberschuss		
17 700 495.20	18 960 000	310 Löhne	19 164 129.45	71–
	204 200 P			
1 500 466.20	1 200 000	311 Leistungszulagen und Auslagenersatz	1 460 188.60	11–
	260 200 P			
517 154.60	600 000	312 Sozialzulagen	694 119.40	94 119+
1 503 054.20	1 700 000	331 Sozialversicherungsbeiträge	1 647 946.65	52 053–
2 548 594.50	3 200 000	332 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	2 787 514.70	412 485–
254 217.65	290 000	333 Unfallversicherungsbeiträge	276 992.00	13 008–
117 976.60	140 000	361 Dienstkleider	132 576.15	7 424–
2 099 206.11	1 723 000	400 Entschädigungen und Provisionen	1 812 607.23	7+
	89 600 S			
570 678.90	499 000	401 Mitgliederbeiträge, Kostenanteile	599 393.50	7–
	100 400 S			
443 201.60	430 000	402 Steuern und Gebühren	500 407.65	8+
	70 400 S			
33 325.75	76 000	403 Sachausgaben für das Personal	53 154.95	22 845–
6 484.90	8 000	404 Büromaterial	11 850.50	50–
	3 900 S			
228 328.62	373 000	405 Drucksachen und Vervielfältigungen	298 752.07	74 248–
17 562.40	17 000	406 Inserate	18 241.95	1 242+
86 085.88	102 000	407 Post, Telekommunikation, Fracht	81 962.84	20 037–
473 489.10	478 000	408 Honorare	700 693.32	7–
	222 700 P			
327 062.90	440 000	421 Versicherungen, Schadenersatz	348 879.75	91 120–
457 175.85	472 000	431 Dienstleistungen durch Dritte	501 068.15	29 068+
241 531.95	227 000	441 Mieten und Pachten	229 302.50	2 303+
773 228.55	1 000 000	451 Elektrische Energie	825 842.40	174 158–
1 657 231.23	2 015 000	452 Treib- und Brennstoffe	1 798 718.62	216 281–
80 523.80	130 000	453 Wärme- und Wasserbezug	90 629.90	39 370–
902 044.89	716 000	461 Material für Neubau, Unterhalt, Reparatur	890 222.14	174 222+
344 927.27	430 000	462 Betriebsmaterial, Werkzeuge, Geräte	394 435.03	35 565–
633 944.30	541 000	471 Fremdleistungen für Neubau, Unterhalt, Reparatur	643 266.55	33–
	102 300 S			
10 199.95	12 000	472 Übrige Fremdleistungen	6 635.25	5 365–
7 534 606.00	7 620 000	501 Ordentliche Abschreibungen auf dem Anlagevermögen	7 578 432.00	41 568–
540 000.00	300 000	511 Zinsen auf dem Schuldkapital an die Finanzverwaltung	415 500.00	115 500+
110 044.98		521 Zuweisung des Unternehmungserfolges zu Reserven	663 138.35	663 138+
154 791.00		522 Einlagen in übrige Reserven und Rückstellungen	707 735.00	65–
	707 800 P			
3 627 504.36	21 507 000	800 Personenverkehr	3 699 827.68	17 807 172–
872 972.98	500 000	803 Abgeltung der Ausfälle aus dem Tarifverbund	862 833.07	362 833+
17 520 824.11		804 Anteile aus Tarifverbund	19 015 639.49	19 015 639+
50 813.75	50 000	813 Betriebsbesorgungen für Dritte	50 673.55	674+
933 627.75	850 000	814 Pacht und Miete	998 919.60	148 920+
1 489 520.67	1 155 000	815 Leistungen für Dritte	1 315 441.98	160 442+
1 249 498.41	1 192 000	819 Übrige Nebenerträge	1 672 605.08	480 605+
372 913.85	370 000	821 Beteiligung Dritter an den Personalkosten	480 641.80	110 642+
5 223 724.00	6 130 000	831 Abgeltung der Stadt für den Ortsverkehr	6 174 239.00	44 239+

Laufende Rechnung

Verkehrsbetriebe

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
10 526 235.00	11 162 000 783 000	832 Abgeltung von Bund und Kanton 842 Entnahme aus Reserven	11 063 515.35	98 485– 783 000–

31. Dezember 2010
CHF31. Dezember 2011
CHF

76'227'173.80	Aktiven	76'734'101.81
----------------------	----------------	----------------------

55'684'495.25	Anlagevermögen	52'261'316.90
---------------	-----------------------	---------------

105'665'829.10	Anlagen	105'831'387.50
6'443'523.15	Unvollendete Bauten	9'128'516.40
112'109'352.25	Kumulierte Anschaffungswerte	114'959'903.90
-56'424'857.00	Kumulierte Abschreibungen	-62'700'587.00
55'684'495.25	Restbuchwert der Anlagen	52'259'316.90

0.00	Beteiligungen	2'000.00
------	---------------	----------

20'542'678.55	Umlaufvermögen	24'472'784.91
---------------	-----------------------	---------------

24'830.00	Kassa	24'830.00
4'210'348.39	Postcheck	5'041'595.42
11'657'355.06	Kontokorrent der Direktion Inneres und Finanzen	15'830'866.51
2'618'530.56	Debitoren	2'017'389.20
1'423'777.34	Materialvorräte	1'558'103.78
607'837.20	Transitorische Aktiver	0.00

76'227'173.80	Passiven	76'734'101.81
----------------------	-----------------	----------------------

38'674'669.82	Eigenkapital	39'337'808.17
---------------	---------------------	---------------

731'198.94	Gesetzliche Reserve gem. Art. 64 EBC	1'037'561.05
37'943'470.88	Übrige Reserven	38'300'247.12

37'552'503.98	Fremdkapital	37'396'293.64
---------------	---------------------	---------------

25'000'000.00	Darlehen der Direktion Inneres und Finanzer	25'000'000.00
5'963'615.48	Kreditoren	4'275'843.59
6'300'530.85	Rückstellungen	6'999'605.85
288'357.65	Transitorische Passiver	1'120'844.20

Beschluss vom	Verpflichtungskredit		Rechnung 2011 Bausausgeber CHF	Zu Lasten Anlagen-Rechnung CHF	Stand Ende 2011 Bausausgeber CHF	Zu Lasten Anlagen-Rechnung CHF	
	CHF						
Baurechnung							
I. Vollendete Bauten							
22.04.10	P	1'000'000	Autobusse für Linie 12	37'960.00	37'960.00	987'016.15	987'016.15
19.05.09	S	97'000	Verkehrsüberwachung	29'325.65	29'325.65	97'226.90	97'226.90
09.09.08	S	290'000	Ausrüstung Leitstelle Schritt 1	120'787.75	120'787.75	289'975.00	289'975.00
12.08.08	P	150'000	Tankanlage Leibold	47'000.00	47'000.00	203'847.35	203'847.35
08.02.11	S	53'192	Ersatz Trolleybusse	47'042.00	47'042.00	47'042.00	47'042.00
		1'590'192		282'115.40	282'115.40	1'625'107.40	1'625'107.40
II. Unvollendete Bauten							
27.04.04	P	6'110'000	Fahrleitungserneuerung (Rahmenkredit 6.55 Mio.)	267'195.55	267'195.55	1'615'001.60	1'615'001.60
02.11.05	P	4'880'000	Ersatz Billettautomaten/Bordrechner	88'688.00	88'688.00	3'003'200.80	3'003'200.80
16.09.08	S	200'000	Erweiterung Microbus	8'000.00	8'000.00	50'500.00	50'500.00
12.08.08	P	1'426'000	Betriebseinrichtungen Depot		0.00	5'540.00	5'540.00
25.09.08	S	282'000	Funkerneuerung	14'674.35	14'674.35	246'594.70	246'594.70
09.06.09	P	3'223'000	Ausrüstung Leitstelle Schritt 2-4	18'338.60	18'338.60	92'820.15	92'820.15
12.08.08	P	900'000	Hebeanlage Werkstatt, Becker	549'808.70	549'808.70	789'475.35	789'475.35
04.09.10	P	4'412'000	Fahrgastinformation DFI	1'600'814.05	1'600'814.05	1'810'773.30	1'810'773.30
08.12.09	S	83'000	Projektierung Depoterweiterung	88'776.50	88'776.50	279'768.35	279'768.35
05.07.11	S	296'200	Nadeldrucker Entwerter	287'238.65	287'238.65	287'238.65	287'238.65
17.02.11	P	4'876'300	Zufahrtsrampe West	249'285.95	249'285.95	249'285.95	249'285.95
11.01.11	S	85'800	Software Fadaplus	55'000.00	55'000.00	55'000.00	55'000.00
09.12.09	S	67'500	Normwartehallen Häuschen	9'519.65	9'519.65	9'519.65	9'519.65
29.09.11	S	290'000	Normwartehallen Fundament	3'734.45	3'734.45	3'734.45	3'734.45
22.02.11	P	739'800	1 MAN Lions City Bus GLA23	630'063.45	630'063.45	630'063.45	630'063.45
		27'871'600		3'871'137.90	3'871'137.90	9'128'516.40	9'128'516.40

Kehrichtheizkraftwerk

Laufende Rechnung
Bestandesrechnung

Laufende Rechnung
Kehrichtheizkraftwerk

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
		57 Kehrichtheizkraftwerk		
14 942 680.65	15 017 700	Aufwand	14 866 383.20	563 717–
	99 400 S			
	313 000 P			
14 942 680.65	15 017 700	Ertrag	14 866 383.20	151 317–
	412 400	Aufwandüberschuss		
2 985 467.10	3 068 600	3010 Löhne	3 045 827.30	22 773–
224 759.60	237 700	3030 Sozialversicherungsbeiträge	234 761.10	2 939–
248 466.95	267 100	3040 Versicherungs- / Sparkassenbeiträge	270 290.75	3 191+
67 125.85	71 700	3050 Unfallversicherungsbeiträge	67 274.80	4 425–
		3051 Krankenversicherungsbeiträge	726.20	726+
19 555.05	36 000	3060 Dienst- und Schutzkleider	44 035.25	65–
	8 100 S			
21 328.00	23 000	3061 Verpflegungszulagen	21 617.50	1 383–
59 568.25	64 000	3070 Teuerungszulage an die Rentner/ Rentnerinnen	58 757.70	5 242–
76 725.00	105 000	3071 Verzinsung der Deckungslücke	74 228.00	30 772–
27 499.75		3073 Besondere Rentenleistungen		
31 304.20	32 000	3090 Kurskosten	26 713.90	5 286–
13 579.65	28 500	3099 Übriger Personalaufwand	28 818.75	319+
10 013.20	11 000	3100 Büromaterial und Drucksachen	7 874.75	3 125–
168 623.35	180 000	3111 Betriebsmobiliar, Werkzeuge und Geräte	251 799.85	71 800+
79 834.25	70 000	3120 Wasser	88 529.90	18 530+
45 625.50	50 000	3121 Strom	17 001.55	32 998–
41 097.60	45 000	3122 Heizkosten	41 800.75	3 199–
8 002.55	8 000	3130 Reinigungsmaterial	8 242.00	242+
445 550.00	428 000	3131 Betriebsmittel	269 841.20	158 159–
3 371.80	5 000	3132 Treibstoffe für Dienstfahrzeuge	7 204.20	96–
	2 300 S			
701 874.15	92 000	3133 Material für den Unterhalt der maschinellen Einrichtungen	87 717.20	4 283–
	505 000	3134 Ersatzteile für technische Anlagen	351 179.10	153 821–
110 847.60	228 000	3140 Baulicher Unterhalt der Gebäude und Anlagen	305 242.25	758–
	78 000 S			
	823 000	3141 Unterhalt der technischen Anlagen	1 147 528.25	11 528+
	313 000 P			
767 720.35	93 000	3150 Unterhalt von Mobilien und Geräten	18 844.95	74 155–
173 044.25	140 000	3151 Unterhalt Transportleitung sgsw	138 799.20	1 201–
15 682.05	18 000	3152 Unterhalt der Dienstfahrzeuge	15 548.50	2 452–
4 969.15	6 000	3156 Wäschebesorgung	4 577.90	1 422–
1 045.20	6 000	3160 Mieten für Betriebsgeräte	2 608.25	3 392–
15 405.00	16 500	3170 Reise- und Verpflegungsspesen	23 521.45	79–
	7 100 S			
4 171.55	4 000	3171 Autospesenentschädigungen	2 892.05	1 108–
11 166.05	17 000	3180 Frankaturen und Gebühren	12 631.20	4 369–
7 010.00	8 500	3181 Telefongebühren	6 679.70	1 820–
1 312 684.80	1 440 000	3182 Entschädigung an die Deponie Tüfentobel	1 020 400.40	419 600–
642 039.35	700 000	3183 Entsorgung von Sonderabfällen	606 900.30	93 100–
489 514.70	370 000	3184 Fuhr- und Dienstleistungen Dritter	386 670.55	16 671+
91 919.05	155 000	3185 IT-Kosten	165 013.62	10 014+
114 900.00	116 300	3186 Entschädigung an die Finanzverwaltung für den allgemeinen Verwaltungsaufwand	116 300.00	
222 862.00	238 600	3187 Entschädigung an die Verwaltung der Entsorgung St.Gallen	220 808.65	17 791–
210 324.90	230 000	3188 Versicherungen/Motorfahrzeugsteuern	135 464.00	94 536–
198 489.55	600 000	3189 Projektierungen durch Dritte	258 529.60	341 470–
18 787.35	25 000	3190 Mitgliederbeiträge	28 870.05	30–
	3 900 S			

Laufende Rechnung

Kehrichtheizkraftwerk

Rechnung 2010	Voranschlag 2011	Konto	Rechnung 2011 Aufwand	Ertrag	Abweichung von Budget u. Nachtr.
19 305.00	20 700	3191 Von der Sonderabfallsammelstelle verrechner Aufwand	19 670.00		1 030–
9 671.50	12 000	3199 Übriger Sachaufwand	9 748.80		2 251–
734 359.05	790 500	3210 Zinsen an die Finanzverwaltung	740 799.35		49 701–
388.20	5 000	3300 Debitorenverluste	890.00		4 110–
1 568 000.00	1 650 000	3313 Abschreibungen auf den übrigen Investitionen	1 465 000.00		185 000–
562 579.10	365 000	3520 Entschädigungen an auswärtige Kehrichtverbrennungsanlagen	347 381.90		17 618–
2 356 423.10	1 612 000	3801 Einlage in die Baureserve	2 660 820.53		1 048 821+
998 519.80	1 128 500	4210 Zinsen der Finanzverwaltung		946 713.00	181 787–
2 910.10		4211 Verzugszinsen		2 072.35	2 072+
30 000.00	25 000	4270 Mieten		30 000.00	5 000+
4 585 265.90	4 400 000	4340 Gebühren Dritter für die Kehrichtverbrennung		4 316 385.55	83 614–
32 158.05	25 000	4341 Dienstleistungen für Dritte und verschiedene Erträge		102 930.95	77 931+
162 257.60		4342 Verbrennungsgebühren für andere städtische Dienststellen		182 002.20	182 002+
60 090.20	34 200	4360 Lohnrückerstattungen		71 548.25	37 348+
		4366 Rückerstattungen aus Sachversicherungen		112 148.20	112 148+
2 387 707.05	2 500 000	4520 Gebühren von der Stadt St.Gallen für die Kehrichtverbrennung		2 411 487.45	88 513–
74 470.90	225 000	4521 Diverse Gebühren von der Stadt St.Gallen		50 988.60	174 011–
3 689 396.85	3 670 000	4522 Gebühren von den Regionsgemeinden für die Kehrichtverbrennung		3 715 024.70	45 025+
590 177.80	960 000	4523 Energieabgabe an die Fernwärmeversorgung		626 809.05	333 191–
43 815.10	50 000	4524 Übrige Dienstleistungen für die Fernwärmeversorgung		46 642.45	3 358–
549 956.00	550 000	4525 Gebühren von der Stadt St.Gallen für die Klärschlammverbrennung		497 175.00	52 825–
1 735 955.30	1 450 000	4527 Energieabgabe - Strom		1 754 455.45	304 455+

31. Dezember 2010 CHF			31. Dezember 2011 CHF	
40'815'087.65		Aktiven	43'488'431.73	
0.00		Kasse	3'000.00	
24'818'786.79		Kontokorrent Direktion Inneres und Finanzen	27'749'516.27	
1'887'801.30		Debitoren	2'550'670.40	
		Anlagevermögen		
1.00		Erneuerung und Erweiterung des KHK	1.00	
0.00		Abschreibungen	0.00	
18'103'285.10		Übrige Investitionen (abgerechnet)	18'263'050.65	
23'933'013.46		Übrige Investitionen (Baukonten)	24'314'993.41	
42'036'298.56			42'578'044.06	
-27'927'800.00		Abschreibungen	-29'392'800.00	
14'108'498.56			13'185'244.06	
40'815'087.65		Passiven	43'488'431.73	
604'161.65		Kreditoren	616'685.20	
4'000'000.00		Ausgleichskonto	4'000'000.00	
36'210'926.00		Baureserve	38'871'746.53	

Versicherungskassen

Versicherungskasse
Sparkasse für das Gemeindepersonal

Rechnung 2010
**Aufwand/Ertrag
CHF**
Erfolgsrechnung 2011
**Aufwand Ertrag
CHF CHF**

25'653'196.40	Beiträge Stadt:		28'104'098.45
9'756'246.05	Beiträge Arbeitnehmer	10'070'358.10	
12'321'254.05	Beiträge Arbeitgeber	12'729'767.80	
704'383.60	Nachzahlungen Arbeitnehmer	1'329'643.30	
1'408'764.80	Nachzahlungen Arbeitgeber	2'659'295.95	
1'462'547.90	Einmaleinlagen und Einkaufssummen	1'315'033.30	
13'652'454.90	Beiträge angeschlossene Institutionen:		14'838'212.75
5'466'686.25	Beiträge Arbeitnehmer	5'582'887.95	
6'800'367.25	Beiträge Arbeitgeber	6'960'227.30	
286'753.00	Nachzahlung Arbeitnehmer	569'747.70	
573'489.90	Nachzahlung Arbeitgeber	1'139'458.15	
525'158.50	Einmaleinlagen und Einkaufssummen	585'891.65	
15'822'482.94	Eintrittsleistungen:		16'568'113.20
6'991'018.85	Freizügigkeitsleistungen bei Eintritt Stadt	9'871'066.70	
6'879'739.74	Freizügigkeitsleistungen bei Eintritt angeschlossene Institutionen	6'054'141.70	
1'951'724.35	Einzahlung WEF-Vorbezüge/Scheidung	642'904.80	
55'128'134.24	Zufluss aus Beiträgen und Eintrittsleistungen		59'510'424.40
-40'345'293.90	Reglementarische Leistungen:	41'465'151.55	
-31'665'826.25	Altersrenten	32'595'859.65	
-6'878'400.45	Hinterlassenenrenten	7'303'669.70	
-2'067'746.25	Invalidenrenten	2'009'820.15	
533'953.55	Übrige regl. Leistungen	-668'534.45	
-267'274.50	Kapitalleistungen bei Pensionierung	224'336.50	
-16'998'581.15	Austrittsleistungen:	21'944'727.95	
-14'459'728.90	Freizügigkeitsleistungen an andere Vorsorgeeinrichtungen	18'012'986.80	
-101'348.95	Kapitalleistungen an ausgetretene Mitglieder (Barauszahlung)	297'248.10	
-2'437'503.30	Vorbezüge WEF/Scheidung	3'634'493.05	
-57'343'875.05	Abfluss für Leistungen und Vorbezüge	63'409'879.50	
-28'928'041.15	Auflösung/Bildung Vorsorgekapital und technische Rückstellungen	28'727'450.85	
-241'759.40	Versicherungsaufwand	151'490.90	
-31'385'541.36	Nettoergebnis aus dem Versicherungsteil	32'778'396.85	

Versicherungskasse der Stadt St.Gallen

Rechnung 2010
Aufwand/Ertrag
CHF

Erfolgsrechnung 2011
Aufwand Ertrag
CHF CHF

16'249'237.93	Vermögensanlage:		-20'555'198.72
-2'216'762.11	Ertrag aus Bankguthaben und Geldmarktanlagen	-623'629.44	
5'948'802.32	Ertrag aus Obligationen	1'056'601.98	
10'611'665.79	Ertrag aus Aktien	-21'436'392.09	
-2'065'364.94	Ertrag aus Alternativen Anlagen	655'888.08	
5'010'251.47	Ertrag aus indirekten Immobilienanlagen	1'327'736.29	
-1'039'354.60	Vermögensverwaltungsaufwand/Bankspesen	-1'535'403.54	
7'424'217.26	Liegenschaften:		10'462'595.41
8'087'110.75	Liegenschaftsertrag	8'055'368.54	
-1'039'389.34	Liegenschaftsaufwand (exkl. Verwaltungskosten)	-1'062'773.13	
376'495.85	Wertberichtigung Liegenschaften	3'470'000.00	
11'532'117.04	Zinsen aus Darlehen und übrigen Forderungen:		11'347'717.08
2'159'624.75	Zinsertrag aus Hypothekendarlehen	2'135'652.70	
1'308'083.75	Zinsertrag aus Kontokorrent Stadt St. Gallen	1'611'002.75	
2'828'500.00	Zinsertrag aus Schuldscheindarlehen	2'462'875.00	
-114'254.65	Zinsen aus Einkaufsüberschüssen	-114'956.97	
-19'770.35	Zinsen auf KK Fonds für Härtefälle	-20'900.75	
5'333'896.00	Verzinsung Deckungslücke	5'212'458.00	
36'037.54	Übrige Zinsen/Sonstige Erträge	61'586.35	
35'205'572.23	Nettoergebnis aus Vermögensanlage	1'255'113.77	
-782'653.75	Verwaltungsaufwand und übriger Aufwand	745'434.80	
		93'034'256.05	60'765'538.17
3'037'377.12	Jahresgewinn / -verlust		32'268'717.88
		93'034'256.05	93'034'256.05

Rechnung 2010		Erfolgsrechnung 2011		Vermögens-
Aufwand/Ertrag		Aufwand	Ertrag	veränderung
CHF		CHF	CHF	CHF
Jahresrechnung des Fonds für Härtefälle				
488'136.20	Bestand des Fonds per 1.1.			518'562.50
-800.00	Diverse Ausgaben	0.00		
11'455.95	Nicht abgeholte Fundgelder und Erlöse aus nicht		8'121.40	
19'770.35	abgeholten Fundgegenständen		20'900.75	
	Zinsertrag			
		0.00	29'022.15	
30'426.30	Ertragsüberschuss	29'022.15		29'022.15
		29'022.15	29'022.15	
518'562.50	Bestand des Fonds per 31.12.			547'584.65

31. Dezember 2010 CHF		31. Dezember 2011 CHF	
872'279'907.44		Total Aktiven	
		1'048'713'605.33	
1'580'029.84	1'580'029.84	Flüssige Mittel	171'048'566.72
		Post und Bank	
	5'240'260.89	Forderungen	4'572'803.14
689'980.65		Guthaben aus Einkaufssummen für Mitglieder	907'195.70
1'817'275.99		Guthaben Verrechnungs-/Quellensteuer	776'193.95
978'132.75		Laufende Heiz- und Nebenkostenabrechnung	915'349.69
1'754'871.50		Übrige Forderungen	1'974'063.80
	123'470'107.81	Guthaben gegenüber der Stadt St. Gallen	128'472'669.36
34'789'066.16		Kontokorrentguthaben	55'157'252.71
87'000'000.00		Schuldscheindarlehen	72'000'000.00
1'681'041.65		Marchzinsen Schuldscheindarlehen	1'315'416.65
	127'520'363.17	Obligationen	131'703'970.75
83'022'705.86		Obligationen Schweiz (CHF)	87'896'773.46
44'497'657.31		Obligationen Ausland	43'807'197.29
	274'083'109.44	Aktien	266'585'757.74
135'411'544.27		Aktien Schweiz	124'157'893.28
138'671'565.17		Aktien Ausland	142'427'864.46
	54'167'708.47	Alternative Anlagen	51'825'017.86
	74'273'650.00	Grundpfandguthaben	75'622'875.00
74'273'650.00		Hypothekendarlehen	
	211'941'957.82	Immobilienanlagen	218'870'551.41
161'359'398.90		Immobilien (Direktanlagen)	165'095'042.65
36'614'318.92		Immobilienfonds und Stiftungsanteile CH	38'027'158.76
13'968'240.00		Immobilienfonds Ausland	15'748'350.00
	2'720.00	Transitorische Aktiven	11'393.35
872'279'907.44		Total der Passiven	
		1'048'713'605.33	
1'433'129.75		Kreditoren	1'408'947.55
7'762'266.68		Sperrkonten Einkaufsüberschüsse	7'425'194.10
2'165'946.95		Transitorische Passiven	2'663'142.50
32'626.95		Nicht technische Rückstellungen	20'361.95
50'662'775.00		Technische Rückstellungen	56'955'013.00
0.00		Einlage Sondervermögen	180'000'000.00
518'562.50		Fonds für Härtefälle	547'584.65
940'015'492.15		Deckungskapital	962'272'972.00
-130'310'892.54		Unterdeckung	-162'579'610.42

Sparkasse für das Gemeindepersonal

Rechnung 2010		Erfolgsrechnung 2011		Vermögens-
Aufwand/Ertrag		Aufwand	Ertrag	veränderung
CHF		CHF	CHF	CHF
Jahresrechnung der Sparkasse				
3'083'187.15	Vermögensbestand per 1.1.			3'062'664.00
-140'024.55	Freizügigkeitsleistungen für ausgetretene Mitglieder, Altersleistung	9'914.60		
-60'714.00	Freizügigkeitsleistungen an andere Vorsorgeeinrichtungen für ausgetretene Mitglieder, Austrittsleistung	94'061.30		
71'019.30	Beiträge der Mitglieder		70'596.20	
71'019.30	Beiträge der Stadt		70'596.20	
10'483.60	Zinsen auf den Beiträgen der Mitglieder		9'428.10	
7'302.60	Zinsen auf den Beiträgen der Stadt		7'816.10	
		103'975.90	158'436.60	
-40'913.75	Aufwand- / Ertragsüberschuss	54'460.70		54'460.70
		158'436.60	158'436.60	
Jahresrechnung der Spezialreserve				
-598.35	Zuschläge	0.00		
-3'500.00	Verwaltungsaufwand intern	3'500.00		
-73.40	Verzugszinsen auf Austrittsleistungen	195.75		
24'562.35	Zinsen der Spezialreserve		8'265.60	
		3'695.75	8'265.60	
20'390.60	Vermögenszunahme	4'569.85		4'569.85
		8'265.60	8'265.60	
3'062'664.00	Vermögensbestand per 31.12.			3'121'694.55

Sparkasse für das Gemeindepersonal

Aktiven/Passiven CHF		Aktiven CHF	Passiven CHF
31. Dezember 2010	Bilanz	31. Dezember 2011	
3'061'106.00	Guthaben an der Politischen Gemeinde St.Gallen	3'120'137.35	
1'558.00	Debitoren	1'557.20	
	Vermögensbestand:		
-467'932.40	Beiträge der Mitglieder samt Zinsen	496'559.85	
-388'445.65	Beiträge der Gemeinde samt Zinsen	414'278.90	
-2'206'285.95	Spezialreserve	2'210'855.80	3'121'694.55
0.00		3'121'694.55	3'121'694.55

Die vorliegende Verwaltungsrechnung und die Bilanz für das Jahr 2011 wurden vom Stadtrat in der Sitzung vom 26. April 2012 gutgeheissen.

St.Gallen, 26. April 2012

Der Stadtpräsident:

Der Stadtschreiber:

Scheitlin

Linke

Die vorliegende Verwaltungsrechnung und die Bilanz für das Jahr 2011 wurden vom Stadtparlament in der Sitzung vom 3. Juli 2012 genehmigt.

St.Gallen, 3. Juli 2012

Die Präsidentin:

Der Stadtschreiber:

Wenk

Linke

